

तमसो मा ज्योतिर्गमय

SANTINIKETAN
VISWA BHARATI
LIBRARY

427.025

W 933

117636

**AN ELEMENTARY
MIDDLE ENGLISH GRAMMAR**

AN ELEMENTARY MIDDLE ENGLISH GRAMMAR

BY

JOSEPH WRIGHT

PH.D., D.C.L., LL.D., LITT.D., D.LITT.

FELLOW OF THE BRITISH ACADEMY; EMERITUS PROFESSOR OF
COMPARATIVE PHILOLOGY IN THE UNIVERSITY OF OXFORD

AND

ELIZABETH MARY WRIGHT

SECOND EDITION

OXFORD UNIVERSITY PRESS

Oxford University Press, Amen House, London E.C.4

GLASGOW NEW YORK TORONTO MELBOURNE WELLINGTON
BOMBAY CALCUTTA MADRAS KARACHI
CAPE TOWN IBADAN NAIROBI ACCRA SINGAPORE

FIRST EDITION 1923

**REPRINTED LITHOGRAPHICALLY IN GREAT BRITAIN
AT THE UNIVERSITY PRESS, OXFORD**

To THE REVERED MEMORY
OF
DR. HENRY BRADLEY
AND
DR. SIR JAMES MURRAY
WHO DEVOTED THEIR LONG AND STRENUOUS
LIVES TO PROMOTING THE STUDY OF ENGLISH
WORD-LORE THIS MIDDLE ENGLISH GRAMMAR
IS RESPECTFULLY DEDICATED

PREFACE TO THE FIRST EDITION

THE need of an elementary Middle English Grammar written on scientific and historical principles must long have been felt by pupils and teachers alike, and it is with a view of supplying this need that the present Grammar has been written. In writing it we have followed as far as possible the plan adopted in the *Elementary Old English Grammar*, our object being to furnish students with a concise account of the phonology and inflexions of the Middle English period. And in order that the book may form a kind of basis for the modern English period, we have in almost all cases chosen the examples illustrating the Middle English sound-changes from words which have survived in Modern-English. It will thus link up with a similar book dealing with the phonology and inflexions of New English, which is already in an advanced stage of preparation, and which will be published next year.

In dealing with the Middle English dialects, we have, as far as is possible in an elementary Grammar, endeavoured to exhibit the phonological and inflexional features of each group of dialects without attaching too great importance to any one of them. In this part of the work we have made considerable use of the modern dialects, as they help to throw much light upon many points of Middle English phonology.

As the book is not intended for specialists in English philology, some more or less important details have

been intentionally omitted. All or most of them will doubtless be found in Morsbach's *Mittelenglische Grammatik*, Halle, 1896, and Luick's *Historische Grammatik der englischen Sprache*, Leipzig, 1914–21, if these two comprehensive grammars are ever completed, as well as some of them in *Chaucers Sprache und Verskunst* by B. ten Brink, third edition, edited by E. Eckhardt, Leipzig, 1920. We gratefully acknowledge our indebtedness to the above-mentioned works, and to Björkman's *Scandinavian Loan-words in Middle English*, Halle, 1900–2.

We are convinced that the student who conscientiously works through this book will find that he has gained a thorough general knowledge of Middle English sound-laws and inflexions, and has thereby, not only laid a solid foundation for further study of historical English grammar, but also for a fuller and more appreciative study of mediaeval English Literature.

In conclusion, we wish to express our sincere thanks to the Controller of the University Press for his great kindness in complying with our wishes in regard to special type, and to the Press reader for his valuable help with the reading of the proofs.

JOSEPH WRIGHT.
ELIZABETH MARY WRIGHT.

OXFORD,

October, 1928.

PREFACE TO THE SECOND EDITION

THE rapidity with which a large first edition of this Grammar has been exhausted would seem to indicate that there was a real need for such a book among beginners of the subject at our universities.

In preparing this new Edition for press we have adhered strictly to our original plan, viz. that of furnishing students with a concise account of the phonology and inflexions of the Middle English period. From our long experience as teachers of the subject, we are convinced that this is the only satisfactory method. To have overburdened the book with a large number of details would only confuse the student and render him unable 'to see the wood for the trees'. Although we have preserved the original number of paragraphs, many of these have been enlarged, and others have been entirely re-written, especially in the phonology of the vowels of accented syllables and in the chapter on verbs.

In conclusion, we beg to express our heartiest thanks to the reviewers of the first edition for their useful suggestions, especially to Professor E. Ekwall in *Beiblatt zur Anglia*, vol. xxxv, pp. 226–8, Professor F. Holthausen in *Literaturblatt für germanische und romanische Philologie*, Jahrgang xlvi, Nr. 10–12 (cols. 302–5), Professor E. Kruisinga in *English Studies*, vol. vi, pp. 162–3, and Professor F. Wild in *Englische Studien*, vol. lix, pp. 96–9. And lastly, we gratefully acknowledge our indebtedness

Preface

to the *Handbuch der mittelenglischen Grammatik*, Erster Teil: Lautlehre (Heidelberg, 1925), by our old friend the late Professor Richard Jordan, through whose untimely death the study of English Philology has suffered a great loss.

JOSEPH WRIGHT.

ELIZABETH MARY WRIGHT.

CONTENTS

	PAGES
INTRODUCTION	1-4
The periods of Middle English (§§ 1-2); the Middle English dialects (§§ 3-5).	
CHAPTER I	
ORTHOGRAPHY AND PRONUNCIATION	5-15
1. Orthography (§§ 6-21); 2. pronunciation : (a) the vowels (§§ 22-23); (b) the consonants (§ 24); (c) accentuation (§ 25).	
CHAPTER II	
THE OLD ENGLISH VOWEL-SYSTEM	15-18
Dependent changes which took place during the OE. period (§§ 26-39).	
CHAPTER III	
THE MIDDLE ENGLISH DEVELOPMENT OF THE OE. VOWEL-SYSTEM OF ACCENTED SYLLABLES	18-67
1. Independent changes: (a) the short vowels (§§ 40-9); (b) the long vowels (§§ 50-7); (c) the diphthongs (§§ 58-67).	
2. Dependent changes: (1) the lengthening of short vowels before consonant combinations (§§ 68-76); (2) the lengthening of short vowels in open syllables (§§ 77-85); (3) the shortening of long vowels (§§ 86-101); (4) variable vowel length in stem-syllables (§§ 102-8); (5) the formation of new diphthongs in ME. (§§ 104-17); (6) the monophthongization of ME. diphthongs (§§ 118-21); (7) fusion (§ 122); (8) other dependent changes (§§ 128-38).	
CHAPTER IV	
THE MIDDLE ENGLISH DEVELOPMENT OF THE OE. VOWELS OF UNACCENTED SYLLABLES	67-80
1. The weakening of vowels in unaccented syllables (§ 134); 2. the development of ME. svarabhakti vowels in final syllables (§§ 135-7); 3. the weakening of vowels in syllables with a secondary accent (§ 138); 4. the loss of final -e (§§ 139-42); 5. the loss of e in final syllables ending in a consonant	

(§§ 143-51); 6. the development of ME. svarabhakti vowels in medial syllables (§ 152); 7. the loss or retention of medial and final e in tri syllabic forms (§§ 153-4); 8. the treatment of unaccented e in polysyllabic forms (§ 155); 9. the treatment of vowels in prefixes (§ 156); 10. the treatment of unaccented words (§ 157).

CHAPTER V

THE SCANDINAVIAN AND FRENCH ELEMENTS IN MIDDLE ENGLISH	80-106
--	--------

1. The Scandinavian element : Preliminary remarks (§§ 158-63); the short vowels (§ 164); the long vowels (§§ 165-6); the diphthongs (§§ 167-70); the consonants (§§ 171-7). 2. The French element : Preliminary remarks (§§ 178-85). 1. The vowels of accented syllables : (a) the short vowels (§§ 187-93); (b) the long vowels (§§ 194-204); (c) the diphthongs (§§ 205-9); (d) the formation of new diphthongs (§§ 210-12); (e) the monophthongization of diphthongs (§ 213); (f) vowel contraction (§ 214). 2. The vowels of pretonic syllables : (a) the simple vowels (§§ 216-21); (b) the diphthongs (§§ 222-9). 3. The vowels of post-tonic and unaccented syllables generally (§§ 230-2).

CHAPTER VI

THE MIDDLE ENGLISH DEVELOPMENT OF THE OE. CONSONANT-SYSTEM	106-132
--	---------

The OE. consonant-system (§§ 238-4. 1. The voicing of consonants (§§ 236-7); 2. the unvoicing of consonants (§§ 238-9); 3. the vocalization of consonants (§§ 240-2); 4. assimilation (§ 243); 5. metathesis (§ 244); 6. the loss of consonants (§§ 245-50); 7. the development of glide consonants (§ 251). The semivowels (§§ 252-5); the liquids (§§ 256-7); the nasals (§§ 258-63); the labials (§§ 264-8); the dentals (§§ 269-75); the sibilant s (§§ 276-9); the gutturals (§§ 280-309).

CHAPTER VII

THE DECLENSION OF NOUNS	133-149
-----------------------------------	---------

Introduction (§§ 310-20). Declension of nouns :—A. The strong declension : 1. masculine nouns (§§ 321-30); 2. neuter nouns (§ 331); 3. feminine nouns (§§ 332-40). B. The weak declension (§§ 341-4). C. The minor declensions : 1. monosyllabic stems (§§ 346-8); 2. stems in -p (§ 349); 3. stems in

-r (§ 350); 4. stems in -nd (§ 351); 5. neuter stems in -os,
-es (§ 352).

CHAPTER VIII

ADJECTIVES	150-158
-----------------------------	----------------

The declension of adjectives (§§ 353-6). The comparison of adjectives (§§ 357-62). Numerals (§§ 363-70).

CHAPTER IX

PRONOUNS	158-174
---------------------------	----------------

1. Personal pronouns (§§ 371-6). 2. Reflexive pronouns (§ 377). 3. Possessive pronouns (§§ 378-9). 4. Demonstrative pronouns (§§ 380-4). 5. Relative pronouns (§ 385). 6. Interrogative pronouns (§ 386). 7. Indefinite pronouns (§ 387).

CHAPTER X

VERBS	174-204
------------------------	----------------

The classification of verbs (§§ 388-90). Middle English verbal endings (§§ 391-8). General remarks on the strong verbs (§ 394). The full conjugation of a strong verb (§ 395). The classification of strong verbs (§§ 396-414). The classification of weak verbs (§§ 415-32). Minor groups:—Preterite-presents (§§ 433-9); anomalous verbs (§§ 440-3).

INDEX	205-226
------------------------	----------------

ABBREVIATIONS, ETC.

AN.	= Anglo-Norman	MHG.	= Middle High German
Angl.	= Anglian		man
C.Fr.	= Central French	Mod.	= Modern
dial.	= dialect	N. or n.	= Northern
ED.Gr.	= English Dialect Grammar	NE.	= New English
EM.	= East Midland	N. E. D.	= New English Dictionary.
ENE.Gr.	= Elementary Historical New English Grammar	NHG.	= New High German
EOE.Gr.	= Elementary Old English Grammar	Nth.	= Northumbrian
Fr.	= French	NW.	= north-west(ern)
Goth.	= Gothic	OE.	= Old English
Ken.	= Kentish	O.Fr.	= Old French
Lat.	= Latin	O.Icel.	= Old Icelandic
M. or m.	= Midland	ON.	= Old Norse
ME.	= Middle English	S. or s.	= Southern
b	= v in vine, five	Sc.	= Scottish
ð	= th in then	W. or w.	= West
ȝ	= g often heard in German sagen	WM.	= West Midland
D	= n in finger, think	WS.	= West Saxon
		ž	= s in measure
		dž	= j in just
		š	= sh in ship
		tš	= ch in chin
		x	= chin German nacht , nicht

The sign $\bar{}$ placed over vowels is used to mark long vowels. The sign $\acute{}$ placed under vowels is used to denote open vowels, as $\acute{\epsilon}$, $\acute{\phi}$, $\acute{\eta}$, $\acute{\Omega}$. The sign \cdot placed under vowels is used to denote close vowels, as $\bar{\epsilon}$, $\bar{\phi}$, $\bar{\eta}$, $\bar{\Omega}$, $\bar{\omega}$. Simple e in unaccented syllables denotes that the vowel was not pronounced, as come, hevenes, liv $\bar{e}de$. The asterisk * prefixed to a word denotes a theoretical form, as cladd from older *cl $\ddot{a}dd$, clothed.

INTRODUCTION

§ 1. Middle English embraces that period of the English language which extends from about 1100 to 1500. The division of a language into fixed periods must of necessity be more or less arbitrary. What are given as the characteristics of one period have generally had their beginnings in the previous period, and it is impossible to say with perfect accuracy when one period begins and another ends. In fact many of the vowel-changes which are generally described as having taken place in early ME. did in reality take place in late OE., although early ME. writers often continued to use the traditional OE. spelling long after the sound-changes had taken place; this applies especially to *æ*, *ȳ*, *ěa*, *ěo*. And just as it is impossible to fix the precise date at which one period of a language ends and another begins, so also it is not possible to do more than to fix approximately the date at which any particular sound-change took place, because in most languages, and more especially in English, the change in orthography has not kept pace with the change in sound.

§ 2. For practical purposes Middle English may be conveniently divided into three sub-periods:—(a) Early ME. extending from about 1100 to 1250. (b) Ordinary ME. extending from about 1250 to 1400. And (c) late ME. extending from about 1400 to 1500.

(a) Early ME. 1100–1250. The chief characteristics of this sub-period are:—The preservation in a great measure of the traditional OE. system of orthography, and the beginnings of the influence of Anglo-Norman orthography. The change of *æ* to *a* (§ 43), *ā* to *ō* in the dialects south of the Humber (§ 51), the lengthening of *a*, *e*, *o* in open syllables of dissyllabic words (§ 77), the formation of a large

number of new diphthongs of the *-i* and *-u* type (§§ 104, 105), the weakening of unaccented *a*, *o*, *u* to *e* (§ 134), the preservation for the most part of unaccented final *-e* (§ 139). The breaking up of the OE. inflexional system, especially that of the declensions of nouns, adjectives, and pronouns. The preservation of greater remnants of the OE. declensions of nouns, adjectives, and pronouns in the South than in the North and the Midlands. Grammatical gender was almost entirely lost in nouns (§ 314). Few Anglo-Norman loan-words found their way into the dialects of the South, still fewer into those of the Midlands, and hardly any at all into those of the north Midlands, and of the North.

(b) Ordinary ME. 1250–1400. The chief characteristics of this sub-period are:—The gradual formation of extensive literary dialect centres; and in the fourteenth century, especially in the second half, the beginnings of a standard ME. which, excluding Scotland, became fully developed in the fifteenth century. The great influence of Anglo-Norman orthography upon the written language (§§ 7–21). Unaccented final *-e* had practically ceased to be pronounced in all the dialects. The limitation of the inflexion of nouns and adjectives chiefly to one main type in the North and the Midlands, and in the South to two main types—the strong with the inflexions of the old *a*-declension, and the weak. The introduction of a large number of Anglo-Norman words into all the dialects, even into those of the North.

(c) Late ME. 1400–1500. In this sub-period we can observe the gradual disappearance of the local dialect element from the literature of the period through the spread and influence of the London literary language. The close approximation of the system of inflexions to that of New English. The gradual cleavage between the Scottish and the northern dialects of England.

§ 3. In the present state of our knowledge it is not possible

to give more than a rough-and-ready classification of the ME. dialects, because we are unable to fix the exact boundaries where one dialect ends and another begins. Nor shall we ever be able to remedy this defect until we possess a comprehensive atlas of the modern dialects such as has been produced by France and Germany of their dialects. An atlas of this kind would enable English scholars to fix the dialect boundaries far more accurately than is possible at present, and to show conclusively that there was no such thing as a uniform northern, north Midland, east Midland, west Midland, or south Midland dialect in the ME. period, but that within each principal division there were many sub-dialects each possessing clearly defined phonological peculiarities.

§ 4. ME. is usually divided into three large groups of dialects :—

1. The Northern Group, including the dialects of the Lowlands of Scotland, Northumberland, Durham, Cumberland, Westmorland, the whole of Yorkshire except the south, and north Lancashire. Roughly speaking, the Humber and the Ouse formed the southern boundary, while the Pennine Chain determined its limits to the West.

2. The Midland Group, including the dialects of south Yorkshire, the whole of Lancashire except the north, the counties to the west of the Pennine Chain, the East Anglian counties, and the whole of the Midland area. It corresponded roughly to the Old Mercian and East Anglian areas. The Thames formed the southern boundary of this extensive group of dialects. This group is generally further subdivided into the north Midland, east Midland, west Midland, and south Midland dialects.

3. The Southern Group, including the dialects of the counties south of the Thames, Gloucestershire, and parts of Herefordshire and Worcestershire. This group is often further subdivided into the south Eastern dialects, also

sometimes called Kentish or the Kentish group of dialects, and the south Western dialects.

§ 5. So far as is possible in an elementary grammar we have endeavoured to exhibit the phonological and morphological features of each of the various groups of dialects without attaching too great importance to any one of them. And with this end in view considerable use has been made of the modern dialects, as they undoubtedly help to throw light upon many debatable points of ME. phonology which can never be satisfactorily settled in any other manner.

PHONOLOGY

CHAPTER I

ORTHOGRAPHY AND PRONUNCIATION

1. ORTHOGRAPHY

§ 6. The following brief sketch of ME. orthography is merely intended to draw the student's attention to the subject in a connected manner. To enter into it here with any degree of completeness would necessitate the repetition of much that properly belongs to other chapters. Long vowels were, of course, not marked as such in ME. manuscripts, but in order to avoid confusion they are here generally marked long.

§ 7. The ordinary ME. orthography is based partly on the traditional OE. orthography and partly on the Anglo-Norman (AN.). OE. æ, ēa, and ēo continued to be written in early ME. long after they had changed in sound. æ had become a over a large area of the country in the early part of the twelfth century (cp. § 48), but it often continued to be written æ and by AN. scribes e until well on into the second half of the thirteenth century. ea became æ in Late OE., but the ea often continued to be written until a much later date. And then the æ had the same further fate as the ordinary OE. æ above. The old traditional spelling with æ was preserved in the *Ormulum* (c. 1200), *Lazamon* (c. 1205), and the Proclamation of London (1258), but in other monuments it, as also ē from older ēa, was generally written ē from about the end of the twelfth century. ēa had also become æ, except in Kentish, by about the beginning of the eleventh century, although the ēa often continued to be written until a much later period. This change of æ to ē

was merely a letter change due to the influence of AN. orthography ; the æ-sound itself remained in ME. until near the end of the fifteenth century when it became ē, see § 52, 2. Through æ and ēa falling together in sound in late OE. the ēa was sometimes written for old æ in the twelfth and thirteenth centuries, and also occasionally much later. At a still later period this writing of ēa for æ became the general way of expressing long open ē of whatever origin, cp. NE. leap, deal, eat, ME. lēpen, dēlen, ēten, OE. hlēapan, dælan, etan. The old traditional spelling with eo, ēo was often preserved in the twelfth and thirteenth centuries, although the eo, ēo had become e, ē in sound in the northern and east Midland dialects, and ö, ð in the west Midland and southern dialects (except Kentish) in the twelfth century. And then through the influence of AN. orthography the ö, ð sounds came to be written o, ue, oe and sometimes u, see §§ 65, 198 ; and conversely eo occasionally came to be written for old e (§ 44) in those dialects where eo became e in early ME. The writing of e for æ (= OE. æ, ēa) and of e for ē (= OE. ē, ēo) led to confusion in ME. orthography owing to long open ē and long close ē being written alike, cp. leden, ded = OE. lādan to lead, dēad dead beside fet, crepen = OE. fēt feet, crēopan to creep.

§ 8. Long and short y (= ü) became unrounded to i over a large part of the country during the OE. period. The result was that monuments written in these extensive areas during the ME. period have both i and y to represent old long and short i. In the late ME. period an attempt was made by some writers to restrict the use of y to express old long i.

§ 9. Many of the changes which the OE. vowel-system underwent in ME. were not due to sound-changes, but were merely orthographical changes introduced by Anglo-Norman scribes. Examples of such changes are :—In those areas where the OE. short y (= ü) remained in the ME. period it came to be written u (like the u in Fr. lune), and the long

ȳ (= ū) came to be written **u**, **ui** (**uy**) from about 1170 onwards (§§ 49, 57). After the writing of **u** for **y**, and the **u**, **ui** (**uy**) for **ȳ** had become general in those districts where the long and short ū-sound had remained, the **y** began to be written for **i**, especially before and after nasals, **u** (= **v**), **w**, and finally. This writing of **y** for **i** gradually became very common, and by the time of Chaucer it was also used in other positions as well. From about the middle of the thirteenth century **o** came to be written for **u** before and after nasals, **u** (= **v**), and **w**. This writing of **o** for **u** in these positions became pretty general towards the end of the thirteenth century. The object of using **y**, **o** for **i**, **u** in the above positions was primarily to avoid graphical confusion. In late ME. **o** was also generally written for **u** when followed by a single consonant + vowel. **v** was often written for **u** initially, and **u** for **v** medially between vowels. The writing of **ou** (**ow**) for **ū** became fairly common in the second half of the thirteenth century, and in the fourteenth century it became general. By the time of Chaucer it was generally written **ow** when final and frequently also in open syllables, especially before **l**, **n**, and **v**, but in other positions it was mostly written **ou**. **e** came to be written for **æ** (later **a**), **ǣ** (see above) in early ME., and through the influence of Central O.Fr. orthography **ie** was sometimes written for **ē** in later ME., especially after the sound **ē** had become **i** or was on the way to become **i**, see §§ 50, 197, 2, and *ENE. Gr.* § 31.

§ 10. In later ME. **ea** was occasionally used for **ē**, **oa** (**ao**) for **ō**, and **ou** for **ō** in the fourteenth century before the **ō** had become **ū** (cp. § 50); the diphthongs **ai**, **ei**, **oi**, **au**, **eu**, **ou** were often written **ay**, **ey**, **oy**, **aw**, **ew**, **ow** finally and before **n**; and **ai** (**ay**), **ei** (**ey**), **oi** (**oy**) were written for **ā**, **ē**, **ō** in the northern dialects, see § 121.

§ 11. During the ME. period some attempt was made to distinguish between long and short vowels in writing, but

only Orm made a systematic attempt to indicate long vowels by writing double consonants after short vowels. His system, however, broke down when a short vowel was in an open syllable. In this position he sometimes put a mark over the vowel, thus *däle valley*, to indicate that the vowel was short. Orm's system was cumbersome, but it was not more so than some of the other attempts which were made to indicate long vowels. From the fourteenth century onwards long ē and ō were often indicated by writing them double in closed syllables and when final, but single in open syllables, as *dēdēd dead*, *dēdēd deed*; but *dēlen to deal*, *mēten to meet*; *bōt boat*, *fōt foot*; but *grōpen to grope*, *brōþer brother*. ā was rarely written aa in closed syllables. The reason why ā, ē, ō were not written double in open syllables was doubtless due to the lengthening of early ME. a, e, o in open syllables in the first half of the thirteenth century (§ 78). These new long vowels were always followed by an e in the next syllable, and this e came to be regarded as the sign of a long vowel in the preceding syllable. And then later the e came to be used in words to which it did not etymologically belong for the purpose of indicating a preceding long vowel. Long and short ū came to be distinguished by writing the former ou (ow) and the latter u(o). By some later ME. writers an attempt was made to distinguish between long and short ī by writing the former y and the latter i. This mode of indicating ī was very common in Chaucer.

§ 12. In late ME. it became fairly common to double consonants after short stem-vowels in order to indicate that the preceding vowel was short, just as is the case in Modern German.

§ 13. The OE. consonant-system was very defective in so much as each of the letters c, f, g, h, n, s and þ was used to represent two or more sounds, see *EOE. Gr.* § 7. The ambiguity in the use of these consonants was chiefly due to sound-changes which took place during the OE. period

without the corresponding changes in the orthography. Germanic **f**, **p** and **s** became voiced in OE. between voiced sounds, and Germanic **b**, **g** became unvoiced when they came to stand finally, but no regular change took place in the orthography to indicate the change in pronunciation, see *EOE. Gr.* §§ 139, 172. Again Germanic **k**, **g** (which only occurred in the combination *ng*), **x**, **ȝ** and **ng** became differentiated in OE. into gutturals and palatals, but the same letters were kept to indicate both kinds of sounds, see *EOE. Gr.* §§ 166, 168–70. Mainly through the influence of Anglo-Norman orthography many of the above ambiguities were got rid of in ME.

§ 14. **c** came to be used for the **k**-sound before guttural vowels and liquids, and **k** before palatal vowels and **n**, and from the beginning of the thirteenth century **ck** beside **kk** came to be used to express the double **k**-sound. The letter **c** was sometimes used for voiceless **s** initially before palatal vowels, and in AN. words both initially and medially, as *citee*, *receiven*. **c** was also sometimes used to express **ts**, as *blecen*, OE. *bletsian* *to bless*, *milce*, OE. *milts* *mercy*. The OE. combination **cw** was written **qu**. From about 1150 onwards it became common to write **ch** for the assilated OE. palatal **c** (= *tš*), and **cch** (*chch*) when it was doubled.

§ 15. **v** was written initially in those ME. dialects where **f** had become voiced in this position. **u** later **v** came to be written medially for OE. voiced **f**, and **v** was often written for **u** initially.

§ 16. In OE. the explosive **g** and the spirant **ȝ** were written alike, but in ME. **g** came to be used exclusively for the explosive, and **ȝ** for the spirant, as *gōd*, *glad*, beside *ȝard*, *ȝernen*, early ME. *bɔːe* = OE. *boga bow*. For initial **ȝ** the letters **y**- and **i**- were also used, as *yaf*, *iaf* = *ȝaf*, OE. *geaf he gave*. At the end of words **ȝ** was sometimes used for **z** (= *ts*), and in late ME. for voiced **s**, through confusion

with **z**, and conversely **z** for **ȝ**. Some scribes also used **g** for **ȝ** initially. The assibilated OE. palatal **cg** (= **dȝ**) came to be written **gg**, but this was not an improvement, because OE. did generally distinguish in writing between the guttural and palatal explosive **gg** by writing the former **gg** and the latter **cg**, as in **dogga** *dog*, beside **licgan** *to lie down*. In Fr. words **dȝ** was written **j** (also sometimes **i**) initially and **g** (**gg**) medially, as **juge**, **charge**, **plegue**.

§ 17. In order to distinguish between the pronunciation of the aspirate **h** and the spirant **h=x**, the **h** gradually became used for the aspirate only, and the spirant was represented by **ȝ** (also sometimes by **c**, **g**), later **gh** (also **ch**, especially in the Scottish dialects). This rule had become fully established by the time of Chaucer, who usually has **gh**. And as French scribes did not have the combination **ȝt** (**ht**) in their own language they sometimes substituted **st** for it, as pret. **miste** for **miȝte** *might*. OE. **hw** came to be written **qu**, **qv**, **quh**, **qw**, **qwh** in the northern dialects, especially the Scottish, and generally **wh** in the other dialects.

§ 18. **s** was generally written for both the voiced and the voiceless **s**, but **z** was occasionally used for the former, especially in late ME. **sc** was sometimes written for **ss**, as **blisced** *blessed*, and **z** for **ts**, as **milze**, OE. **milts** *mercy*.

§ 19. The **š**-sound from OE. **sc** was generally written **sch** in early ME., and later also **ssh**, **sh**, and in Ken. **ss**, as **ssrīve**, **vless**. Double **šš** was written **schs**, **ssh**, and also **shs** (§ 289).

§ 20. OE. **p**, **þ** continued to be written side by side until well on into the thirteenth century, and then the latter went out of use. In the fourteenth century **th** gradually came to be used beside **p**, but the **p** often continued to be written beside **th**, especially initially, throughout the ME. period. In the best manuscripts of the *Canterbury Tales* **th** is generally used. In the early fourteenth century **p** and

y had become so closely alike in form that in some manuscripts (e.g. the Cotton MS. of the *Cursor Mundi*, c. 1340) they were indistinguishable, and in others a dot was sometimes placed over the y in order to distinguish it from the þ. After 1400 þ fell more and more out of use, and in some manuscripts was represented only by the y-form in demonstrative and pronominal words, as ye, yt, ym, yu = *the, that, them, thou*. Two of these, ye and yt, were retained in printers' types during the fifteenth and sixteenth centuries, and ye is still often used pseudo-archaically in shop-signs like Ye Olde Booke Shoppe. See *N.E.D.* sub y.

§ 21. The OE. rune P (= w) continued to be used occasionally until the end of the thirteenth century, but the ordinary way of writing u-consonant was uu (also vv in early ME.) and w.

2. PRONUNCIATION

A. THE VOWELS.

§ 22. ME. had the following simple vowels and diphthongs :—

Short Vowels a, e, i, o, u, ö, ü

Long „, ä, è, ê, ï, ö, ô, û, õ, ü

Diphthongs ai, ei, ëi, òi, ui, au, êu, ëu, iu, òu, ùu

NOTE.—With the exception of è and õ the short and long vowels had the same sound-values as in OE. where æ, ý = ME. ö, ü. è is used in ME. to represent two slightly different sounds, viz. a low-front-narrow vowel like OE. æ, and a mid-front-wide vowel which arose in ME. by the lengthening of OE. e in open syllables, see §§ 52, 78. The sound represented by õ did not exist in OE. For the Kentish rising diphthong which arose from OE. eo, ea, see §§ 64, 67.

§ 23. The approximate pronunciation of the above vowels and diphthongs was as follows :—

a like the a in OE. assa and NHG. gast, as asse, bladder, chapman, passen.

e like the e in NE. met, as bed, fellen, gest, helpen, slepte.

i like the i in NE. bit, as bidden, children, niȝt *night*, sitten.

o like the o in NHG. Gott and nearly like the o in NE. dog, as dogge, gosling, hors, norþ.

u like the u in NE. full, as dust, ful, sunne (sonne) sun, wulf (wolf), see § 48.

ö (gen. written o, ue, and sometimes u) like the ö in NHG. götter, as chorl (churl), horte (huerte, hurte) heart, storre star, orþe (urþe) earth, see § 60.

ü (gen. written u) like the ü in NHG. füllen, as brugge bridge, duppen to dip, kussen to kiss, sunne sin, see § 49.

ā like the a in NE. father, as āle, bāken, nāme, rāven.

ē like the ai in NE. air, as lēden (OE. lædan) to lead, lēpen (OE. hlēapan) to leap; ēten (OE. etan) to eat, mēte (OE. mete) meat, see §§ 52, 78.

ē like the e in NHG. reh, as dēd deed, dēp, hēre, fēt, snēsen.

ī like the i in NE. machine, as bīten, fīnden, līf, tide.

ō like the a in NE. all, as bōte (OE. bāt) boat, cōld (OE. ceald) cold; cōle (OE. col) coal, þrōte (OE. þrote) throat, see § 51, note.

ō like the o in NHG. bote and the eau in Fr. beau, as brōþer, fōt, lōken, sōne.

ū (gen. written ou, ow), like the ou in Fr. sou, and nearly like the oo in NE. food, as doun, hous, hou (how), pound.

ð (gen. written o, ue, eo, and sometimes u) like the ö in NHG. schön, as cheose(n) chuse(n) to choose, duep (dup) deep, lof (luef, luf) dear, see § 65.

ū (gen. written u, ui, uy) like the ü in NHG. grün, as fur (fuir) fire, huden (huiden) to hide, mus (muis) mice, see § 57.

ai nearly like the ai in NE. aisle, as dai (day), hail, maiden, saide he said.

Early ME. *ei* nearly like the *ay* in NE. *day*, as *clēi*, *grēi*, *lēide he laid*, *plēien to play*, *wēi*, see § 107.

Early ME. *ei* with *e* like the *é* in Fr. *été*, as *dēien to die*, *ēie eye*, *fliēien to fly*, see § 107, 6.

oi like the *oy* in NE. *boy*, as *bōi* (*bøy*), *chōis*, *jōie*, *vōis*.

au nearly like the *'ou* in NE. *out*, as *drawen*, *fauȝt he fought*, *sauȝ he saw*, *tauȝte he taught*.

eu like the n. dial. pronunciation of the *ew* in *few*, as *dēu* (*dew*), *fēwe*, *hēwen*, *schēwen*.

Early ME. *eu* with *e* like the *é* in Fr. *été*, as *hēwe hue*, *knēu* (*knew*), *nēwe*, pret. *þrēu* (*þrew*), see § 112.

Early ME. *iu* (later written *ew*) nearly like the *ew* in NE. *few*, as *sniwen to snow*, *spiwen*, *triwe true*.

ou with *o* like the *o* in NE. *not*, as *bōwe* (OE. *boga*) *bow*, pp. *fōuȝten*, *knōwen*, *sōule*, *þōuȝte*.

Early ME. *ou* nearly like the *o* in NE. *no*, as *bōwes branches*, pl. *inōwe enough*, *plōwes ploughs*, see § 114, 2.

ui (=the *u* in NE. *put + i*) generally written *oi*, as *enointen to anoint*, *point point*, see § 207.

B. THE CONSONANTS.

§ 24. The ME. consonant-system was represented by the following letters:—*b*, *c*, *d*, *f*, *g*, *ȝ*, *h*, *j*, *k*, *l*, *m*, *n*, *p*, *q*, *r*, *s*, *t*, *þ*, *v* (*u*), *w*, *x*, *y*, *z*.

Of the above letters *b*, *d*, *f*, *j*, *k*, *l*, *m*, *n*, *p*, *q*, *r*, *s*, *t*, *v* (*u*), *w*, *x*, *y* had the same sound-values as in Modern English. The remaining letters require special attention, see §§ 13–20.

c had a threefold pronunciation : 1. Before guttural (back) vowels and liquids it had the *k*-sound, as *cat*, *cōld*, *cuppe*; *clēne*, *craft*. 2. Initially and medially before palatal vowels it had the sound of voiceless *s* in Fr. words, as *citee*, *deceiven*. 3. It was occ. used to represent the combination *ts* (=O.Fr. *ts* from Latin *ce*, *ci*, which later became *s* in sound), as *blecen* = OE. *bletsian to bless*, *milce* = OE. *milts*

mercy. The simple affricata was written ch, and when doubled cch (chch), as child, kichene; crucche, wrecche.

g had a twofold pronunciation: 1. Initially it was a voiced explosive (stop), as gāte, glad, gnat, gōd, grēne. 2. Medially before vowels it had the sound dž (= the affricata j and dg in NE. judge) in Fr. words, as chargen, jugen. The combination ng had the sound n̥g beside ndž according as it represented OE. guttural or palatal ng, as long, singen, þing, beside crengen (cringen), sengen (singen); and similarly with double gg (=OE. guttural gg and palatal cg), as dogge, frogge, stagge, beside brigge, cuggele, seggen to say, and also in Fr. words, as plegge pledge.

ȝ had a threefold pronunciation: 1. Initially like NE. y in ye, as ȝard, ȝernen, ȝong. 2. In early ME. a voiced guttural or palatal spirant like the g often heard in NE. sagen beside siegen, as bɔȝe later bɔwe bow, draȝen later drawen, beside flēȝen later fleien to fly. 3. Finally and before t it was a voiceless guttural or palatal spirant like the ch in NHG. noch beside ich, as burȝ (burgh), dȣuȝ (dough), dȣuȝter (daughter), beside hēȝ (hēh) high, fiȝten (fighten).

Initial h (except in the combination hw- = xw-) was an aspirate like the h in NE. hand, as hand, hous. In other positions it was a voiceless spirant like the ȝ in ȝ above, which came to be written for it in early ME.

sch from OE. sc (gen. written sch in early ME., and later also ssh, sh, and in Ken. ss) was like the sh in NE. ship, as schaft, waschen, fisch; ssriue to shrieve, vless flesh.

þ (th) was used to express both the voiceless and voiced sounds like the th in NE. thin, cloth; father, then, as baþ, þing; brōþer, Ken. þet that.

z had the ts sound in early ME., as milze = OE. milts mercy; in later ME. it was also used for voiced s, especially in the Ayenbite, as zelver silver, þouzond.

STRESS (ACCENT).

§ 25. The accentuation in native ME. words was essentially the same as in OE., that is, in all uncompounded words the chief accent fell upon the stem-syllable and always remained there even when suffixes and inflexional endings followed it. In compound words the chief accent fell upon the stem-syllable of the first component part if the second part was a noun or an adjective ; and on the stem-syllable of the second part if this was a verb or derived from a verb.

CHAPTER II

THE OE. VOWEL-SYSTEM

§ 26. OE. had the following vowel-system :—

Short vowels **a, æ, e, i, o, u, y**

Long „, **ā, ē, ī, ō, ū, ū**

Short diphthongs **ea, eo, ie, io**

Long „, **ēa, ēo, īe, īo**

In the next chapter we shall trace the ME. development of the above simple vowels and diphthongs of accented syllables. And in doing so we shall first deal with the independent and then with the dependent changes which they underwent in ME. By independent changes we mean those which took place independently of neighbouring sounds, and by dependent changes those which depended upon or were due to the influence of neighbouring sounds. But before entering upon the subject it will be useful to state here certain dependent changes which took place during the OE. period, as some of them are of special importance for ME.

§ 27. The diphthongs **ěa, ěo, īo** became monophthongs during the OE. period before **c, g, h, hs, ht**; before a liquid

+ c, g, h; and after the initial palatals c-, g-, and sc-. And then the resultant long or short vowels had the same further development in ME. as the corresponding older long or short vowels. See *EOE. Gr.* § 67 and notes.

§ 28. Before h and h+consonant ea became æ (= ME. a, §§ 43, 59) in Anglian, but e in late WS. and also in the eleventh century in Kentish, as *sæh he saw*, *fæx hair*, *flæx flax*, *wæxan to grow*, *æhta eight*, *fæht he fought*, *hlæhtor laughter*, *mæht might*, *næht night*, beside *seh*, *fex*, *flex*, *wexan*, *ehta*, *feht*, *hlehtor*, *meht*, *neht*. A few of these latter forms occur in Chaucer, as *flex*, *wex*, *wexe(n)* beside *waxe(n)*. See §§ 107, 110.

§ 29. After initial palatal c-, g-, sc- ea generally became æ in Anglian (= ME. a), but e in late WS., whence a beside e in ME., as *chaf* (OE. *ceaf*) *chaff*, *ȝaf he gave*, *ȝat gate*, *schal shall*, beside *chef*, *ȝef*, *ȝet*, *schel*.

§ 30. Before ht eo became i in later WS. (rarely y), Ken. and the south Midlands when not followed by a guttural vowel in the next syllable, but became e in the north Midlands and the North (cp. *EOE. Gr.* § 67 and notes 1, 4), whence we have in early ME. *riht* beside *reht* (mod. n. dialects *reit*) *right*, but *fehten* (OE. *feohtan*) in all the early ME. dialects. The common form *fiȝten* was a ME. new formation.

§ 31. io became i in Anglian before c, h+s or t, and before a liquid + c, as *birce birch-tree*, *milc milk*, *mixen dunghill*, *gebirhta(n) to make light*, *rihta(n) to set straight*, see § 62 and *EOE. Gr.* § 67, note 1.

§ 32. The OE. eo, io which occurred after initial palatal sc-, g- were probably never either rising or falling diphthongs. The e, i merely indicated the palatal nature of the preceding sc-, g- as is shown by the ME. forms, and in OE. itself sco- occurs beside sceo-, as *schort* (OE. *scort* beside *sceort*), and similarly ME. *bischop*, *schot missile*, &c.; ȝon (OE. *geon*) *yonder*, *Orm ȝocc* (OE. *geoc*) *yoke*. And in like

manner OE. has **scu-**, **iu-** (*i* = ɔ) beside **sceo-** (*scio-*), **geo-** (*gio-*), as **schulen** (OE. *sculon* beside *sceolon*, *sciolon*) *they shall*, **zung**, **zong** (OE. *iung* beside *geong*, *gióng*) *young*.

§ 33. The OE. initial combinations **scă-**, **scō-** were also often written **sceă-**, **sceō-** with e merely to denote the palatal pronunciation of the sc-, as **sceacan** beside **scakan** (ME. *schäken*) *to shake*, **sceolde** beside **scolde** (ME. *schöldē* beside the unstressed form *schölde*) *should*, **sceōp** beside **scōp** (ME. *schōp*) *he created*.

§ 34. The ēa from older æ (= Anglian and Ken. ē) became ē after the initial palatals c-, g-, sc- in some of the late WS. dialects, which like Anglian and Ken. ē remained in ME. (§ 52), as **cēp** *cheap*, **cēs** *he chose*, **gēfon** *they gave*, **gēr** *year*, **gēt** *he poured out*, **scēp** *sheep*, **scēt** *he shot* = ME. *chēp* beside *chēp*, *zēr*, *schēp*, &c.

§ 35. Before c, g, h ēa became ē through the intermediate stage æ in late Anglian and WS., which remained in early ME., as **bēcen** (earlier *bēacen*) *beacon*, **ēc** *also*, **lēc** *leek*, **bēg** *ring*, **ēge** *eye*, **lēg** *he told lies*, **tēg** *rope*, **hēh** (older *hēah*) *high*, **tēh** *he drew*. For the further development of the ē before g, h, see § 107.

§ 36. In Anglian ēo became ē before c, g, h, and h + s or t, and then the ē remained in early ME. like the ē from ēo in other positions, see §§ 65, 107, as **rēca(n)** *to smoke*, **sēc** (older *sēoc*) *sick*, **flēga(n)** *to fly*, **flēge** *fly*, **pēh** *thigh*, **wēx** *he grew*, **lēht** which later became *liht*, *liht a light*.

§ 37. io became ī in Anglian before palatal c and ht, as **cicen**, older **kioken* from **kiukin* *chicken*, **lihta(n)** = WS. *liehtan* *to give light*.

§ 38. **weo-**: The OE. initial combination **weo-**, of whatever origin, became **wu-** (rarely **wo-**) in late WS., and **wo-** in late Northumbrian, but remained in Mercian and Kentish (= ME. *we-*), and then the -u-, -o-, -eo- had the same further development in ME. as old u (§ 48), but generally written o in the combination **wur-**, **o** (§ 47), and **eo** (§ 60). These

three different developments were preserved in these areas in ME., as **wurld**, generally written **world**, and similarly **work**, **worpen** *to throw*, **worþ**, **worþen** *to become*; **world**, **work**, **worpen**, **worþ**, **worþen**; **werld**, **werk**, **werpen**, **werþ**, **werþen**. And we also have **suster** older **swuster** (OE. **sweostor**), **swurd**, generally written **sword**, beside **soster** older **swoster**, **sword**, **sward**.

§ 39. **wio-**: OE. **io** in the combination **wio-** generally became **wu-** in late WS. and Anglian, but remained in Kentish (= ME. **e**, **i**). And before gutturals it became **i** in Anglian (EOE. Gr. § 63 and note 2). The **wu**-forms generally remained in ME. In ME. we accordingly have **wu-**, **wi-** and **we**-forms representing the different areas, as **bitwux**, **bitwix**, **bitwex** *between*, **cude** (*code*, **o = u**), **cwide**, **cweðe** (*cud*), **cwuc**, **cwic**, **cwec** (*alive*), **wuke**, **wike** (§ 85), **weke** (*week*), **wodewe** (**o = u**), **widewe** (**widwe**) *widow*, **wude** (*wode*) *wood*, see § 85.

CHAPTER III

THE ME. DEVELOPMENT OF THE OE. VOWEL-SYSTEM OF ACCENTED SYLLABLES

1. INDEPENDENT CHANGES

A. THE SHORT VOWELS.

§ 40. OE. **æ** became **a**, and **y** was unrounded to **i** during the ME. period in those areas where it had remained in OE. (§ 49), but the vowels **a**, **e**, **i**, **o**, **u** underwent no independent changes.

a

§ 41. OE. **a** in closed syllables = ME. **a**, as **asse** (OE. **assa**), **cat** (OE. **catte**), **sak** (OE. **sacc**), and similarly **asche**, **castel**, **crabbe**, **fals** (*false*), **mattok**, **palme**, **stagge**, **waschen**.

basken (ON. *baðask*) *to bathe*, casten (ON. *kasta*), flat (ON. *flatr*), happe (ON. *happ*) *good luck*.

§ 42. Before nasals Germanic **a** became rounded in early OE. to a sound intermediate between the **o** in NE. *on* and the **a** in NHG. *mann*. In the oldest OE. it was nearly always written **a**, in the ninth century it was mostly written **o**, but in late OE. it became pure **a** again except in some parts of Mercia (west Midlands) where it became full **o**, and has remained as such in many of the dialects in this area down to the present day. Examples in closed syllables before a single or double nasal, and a nasal + a voiceless consonant are: *man, mon; pank, þonk*; and similarly *anker, bank, bigan, camp, can, pret. drank, hamme ham, plante, ram, ran, swam, swan, pret. wan, wanten. ransaken* (ON. *rannsaka*). For OE. **a(o)** before a nasal + a voiced stop see §§ 72–4.

NOTE.—*penne, pen then, whenne, when when*, beside *panne, pan, whanne, whan* were the unstressed forms. The preterites *cam he came, nam he took* beside *cōm* (OE. *c(w)ōm*), *nōm* (OE. *nōm*) were ME. new formations.

æ

§ 43. **æ** had become a sound lying between **e** and **ɛ** (generally written **e**) during the OE. period in Kent and the districts bordering on it, and also in the sw. Midlands, as *feder father, gled, smel, pet, wes, weschen to wash*. From about 1300 the **e** was supplanted by **a** in the sw. Midlands, and also in Kent and the districts bordering on it from about 1400. This change of **e** to **a** was to some extent not a sound-change, but merely a letter-change imported from those parts of the country which regularly had **a** from older **æ**, as is evidenced by the preservation of the **e**-sound in some of the dialects, especially the Kentish, down to the present day. In all the other parts of the country OE. **æ**, of whatever origin, became **a** in the early part of the twelfth century,

although the *æ* often continued to be written until a much later date, e. g. in the Proclamation of London (1258). Examples in closed syllables are: *appel* (OE. *æppel*, *æpl*), *baþ* (OE. *bæþ*), *craft* (OE. *cræft*), *þat* (OE. *þæt*), and similarly *after*, *at*, *ax axe*, *bak*, *blak*, *fasten*, *fat vat*, *glad*, *glas*, *gnat*, *gras*, pret. *hadde* (*hafde*) pp. *had*, *harvest*, *hat*, *pap*, *sad*, *smal*, *staf*, *what*, pret. *bad* (OE. *bæd*), and similarly *bar*, *brak*, *brast*, *sat*, *spak*, *was*. For OE. *æ* in open syllables see § 79, 3.

NOTE.—1. ME. *whether* (OE. *hwæþer*) is the unstressed form which became generalized. *hedde* (OE. *haefde*) *had*, *wes* (OE. *wæs*) *was* beside *hadde*, *was* were the unstressed forms. South Midland pret. sing. forms like *breek*, *seet*, *speek* were new formations with the long vowel of the plural levelled out into the singular. The northern form *quās* (*quhās*), and the Midland and southern *whōs* *whōs* (OE. *hwæs*) were new formations from the nom. *quā* (*quhā*), *whō* *whō* (OE. *hwā*) *who*. Northern forms like *after*, *gres*, *seck* (*sek*) beside *after*, *gras*, *sak* *sack* were ON. loan-words, and they are still in common use in the modern dialects of this area, see Index to *ED. Gr.*

2. Forms like west Midland *elder*, *fallen* beside *alder*, *fallen* had *e* beside *æ* also in OE., see *EOE. Gr.* § 57 note 1.

e

§ 44. OE. *e* in closed syllables = ME. *e*, as *bēd* (OE. *bedd*), *better* (OE. *bet(e)ra*, *bettra*), *helpen* (OE. *helpan*), and similarly *benche*, *bersten* to *burst*, *beste*, *delven*, *fresch*, *helle hell*, *helm*, *henne*, *melten*, *men*, *nest*, *net*, *quenchen*, *sellēn*, *senden*, *steppen*, *swelten* to *die*, *tellen*, *preschen*, *wegge wedge*, *west*, *egg* (ON. *egg*), *legge* (ON. *leggr*) *leg*. For OE. *e* before *ld*, *nd*, *ng*, see §§ 71, 73, 74.

NOTE.—In some parts of the se. Midlands early OE. *æ* (= the i-umlaut of *a(o)* before nasals, *EOE. Gr.* § 57) remained until the early part of the twelfth century, and then became *a* at the same time as ordinary OE. *æ* (§ 43), as *ande end*, *man men*, *panewes*

panes *pans pennies, pence, sanden to send*, &c., but these and similar a-forms were ousted by the e-forms of the neighbouring dialects during the latter half of the fourteenth century.

i

§ 45. OE. i = ME. i in closed and generally also in open syllables (see § 85), and was often written y before and after nasals, u (= v), w, and finally, as bidden (OE. *biddan*) *to pray, bid, cribbe* (OE. *cribb*), grim (OE. *grimm*), milken (OE. *milcian*), sinken (OE. *sincan*), þing (OE. *þing*), and similarly biginnen, bil *axe*, bitter, brid *bird*, bringen, chin, crisp, disch, drinken, finger, fisch, flicche *fletch*, his, is, lid, lippe, middel, ribbe, ring, schilling, schip, schrinken, sitten, spinnen, springen, stingen, stinken, swimmen, twig, þis, þridde *third*, winter; hider *hither*, liver, sive *sieve*, þider *thither*, witen *to know*; pret. pl. and pp. of strong verbs belonging to class I (§ 396), as biten (OE. *biton*, *biten*), and similarly biden, driven, gliden, rideñ, risen, schinen, writen. hitten (ON. *hitta*) *to hit*, ill (ON. *illr*), skil (ON. *skil*), skin (ON. *skinn*). For OE. i before ld, mb, nd, see §§ 71–3.

§ 46. Late OE. i, of whatever origin, + ht remained throughout the ME. period in the northern and north Midland dialects, but in the south Midland and southern dialects it became lengthened to ī with gradual loss of the spirantal element from about the end of the fourteenth century, as niht, niȝt, night, nīght (early OE. *neaht* later niht), and similarly miȝt sb., miȝti adj., pret. miȝte; kniȝt (early OE. *cneohȝt* later *cniht*) *boy*, and similarly riȝt; siȝt (early WS. *gesiehȝ* later *gesihȝ*, -siht) *sight*; diȝten (OE. *dihtan* from Lat. *dictare*) *to set in order*, and similarly pliȝt, wiȝt *thing, creature, &c.*

o

§ 47. OE. o in closed syllables = ME. o, as borwen (OE. *borgian*) *to borrow*, pp. holpen (OE. *holpen*), þorn (OE.

þorn), and similarly pp. borsten (*brosten*) *burst, box, broþ, colt, corn, flok, folk, folwen to follow, forke, fox, frogge, frost, god, hoppen, horn, hors, knotte knot, lok, morwe (morwen, morzen) morning, morrow, norþ, ofte, orchard, oxe, port harbour, sorwe (sorze) sorrow, stork, storm, top.*

u

§ 48. OE. u = ME. u in closed and generally also in open syllables (see § 85). From about the middle of the thirteenth century o came to be written for u before and after nasals, u (= v), and w. The writing of o for u in these positions became pretty general towards the end of the century. In late ME. o was also generally written for u when followed by a single consonant + vowel (§ 9). This use of o for u is later than that of u for y = ü (§ 49), but earlier than the writing of ou for ü (§ 56). Examples are: bukke (OE. *bucca*), ful (OE. *full*), hunger *honger* (OE. *hungor*), and similarly butter, clubbe (ON. *klubba*), cursen, ȝung ȝong *young*, huntore hontere, plukken, pullen, sum som *some*, sunne sonne *sun*, tunge tongue *tongue*, wulf wolf, wulle *wool*, pret. pl. and pp. of strong verbs belonging to Class III (§§ 403–4), as runnen ronnen (OE. *runnon, runnen*), and similarly bigunnen bigonnen, drunken dronken, sungen songen, wunnen wonnen; cumen comen (OE. *cuman*) *to come*, dure dore (OE. *duru*) *door*, and similarly huni honi *honey*, lufe love, nute note, sumer somer, sune sone *son*.

y

§ 49. OE. y appears in ME. partly as i, partly as e, and partly as ü (written u from about 1100 onwards).

1. It became unrounded to i in late OE. or early ME. in all the northern counties, in a great part of the east Midland counties, including Lincolnshire, Norfolk, and the districts bordering on these counties, as well as in parts of the south-

western counties, especially Devonshire, Dorsetshire, and Wiltshire.

2. It became e in Kent and parts of Middlesex, Sussex, Essex, and Suffolk during the OE. period, and remained as such in ME. and also in many of the modern dialects of this area, see *ED. Gr.* § 109. In Chaucer the forms with e are nearly as numerous as those with i. A few of the e-forms have crept into standard NE., as *fledged* (mod. n. dialects *fligd*), *kernel*, *knell*, *left* adj.

3. In all other parts of the country, including the west Midlands, it remained and was written u until about the end of the fourteenth century and then became unrounded to i; see, however, § 125. The London dialect also belonged to the ü-area in early ME. as is evidenced by the ü-forms in the Proclamation of London (1258). The writing of u for y is earlier than that of o for u (§ 9), both of which are due to the influence of Anglo-French orthography.

Examples are: *brigge bregge brugge* (OE. *brycg*) *bridge*, *dippen deppen duppen* (OE. *dyppan*) *to dip*, *kin* (*kyn*) *ken* (*cynn*) *race, generation*, *kissen kessen kussen* (OE. *cyssan*) *to kiss*, *sinne* (*synne*) *senne* (*zenne*) *sunne* (OE. *synn*) *sin*, and similarly *birþe*, *chirche*, *cripel*, *dine* (*din*, *dint*, *disi*) *foolish*, *fillen*, *fixene* (*vixen*), *first*, *hil*, *hippe*, *hirdel*, *kichene*, *king*, *kirnel*, *listen to please*, *listen to listen*, *lift left*, *mille*, *pit*, *rigge* (*ridge*), *schitten* (*to shut*), *sister* (ON. *syster*), *stiren*, *þinken* (*to seem*), *þinne* (*pynne*), *winne* (*wynne*) *joy*. For the writing of y for i see § 45. For OE. y before nd see § 73.

B. THE LONG VOWELS.

§ 50. During the ME. period OE. ā became ō in the dialects south of the Humber, ū became ū in the dialects north of the Humber, and ū was unrounded to i in those areas where it had remained in OE. (§ 57), but the vowels

æ, ē, ī, and ū underwent no independent changes. In the course of the fifteenth century, however, the vowels ī, ū (south of the Humber) began to undergo diphthongization, and ē, ö (south of the Humber) had become ī, ū in sound before the end of the century, see *ENE. Gr.* §§ 71, 73, 75, 77.

ā

§ 51. OE. ā had become long open ū in all the dialects south of the Humber by about the year 1225. The change of ā to ū did not take place throughout this large area at one and the same time. In some dialects, especially the southern, it undoubtedly took place in the latter half of the twelfth century and in others later, e.g. it had not taken place in the east Midland dialect of Orm at the time he wrote the *Ormulum* (about 1200). But it must have taken place before the influx of early French loan-words like dāme, fāble, rāge (§ 195), and before the lengthening of early ME. ā in open syllables, as nāme, māken, &c. (§ 79), otherwise these two types of words would also have been included in the change of ā to ū. The ū was sometimes written oa (ao) and from the fourteenth century onwards it was very often written oo in closed syllables and when final. In the dialects north of the Humber the ā remained until about the end of the thirteenth century, when it became long open ē, although the ā was mostly retained in writing, and from the time of Barbour (1375) it was often written ai, ay (cp. § 121). Throughout this large area OE. ā, the long ā in early French loan-words, and early ME. ā in open syllables all fell together in ē. This great characteristic difference between the ME. development of OE. ā in the dialects north and south of the Humber has been preserved in the modern dialects right down to the present day. On the other hand the modern dialects north of the Humber still preserve the distinction in development between OE. ā and early ME. ö in open syllables (§ 81), whereas in the other dialects they

have generally fallen together just as in the standard language. Examples are: *bōn bōgn bān* (OE. *bān*) *bone*, *bōt bōgt bāt* (OE. *bāt*) *boat*, *grōpen grāpe* (OE. *grāpiān*) *to grope*, *mōre māre* (OE. *māra*) *more*, *tō tōg tā* (OE. *tā*) *toe*, and similarly *bōr*, *bōþe both*, *brōd*, *cīþ*, *fōm foam*, *gōn to go*, *gōst ghost*, *gōt*, *hōl whole*, *hōm*, *hōt*, *lōf*, *nōn none*, *ōn one*, *ōte oats*, *ōþ*, *rōd*, *rōp rope*, *sōr*, *strōken*, *tōde toad*, *þōs those*, *wō woe*, *wōt I know*; the pret. sing. of strong verbs belonging to class I (§ 396), as *arōs*, *bōd*, *bōt*, *drōf*, *schōn*, *slōd*, *smōt*, *strōd*, *wrōt*.

NOTE.—The ū from OE. ā was probably a low-back-narrow-round vowel like the a in NE. *all*, whereas the ME. ū which arose from OE. ð in open syllables was probably a mid-back-wide-round vowel (§ 81). Although the two sounds have fallen together in the NE. standard language they are still kept apart in some of the north Midland dialects, the former having become uə (œ) and the latter ūi, as uəm œəm (OE. hām) *home*, but þrōit (OE. þrote) *throat*.

æ

§ 52. In dealing with the history of OE. æ in ME. it is necessary to distinguish between æ = Germanic æ and the æ = the i-umlaut of ā.

1. Germanic æ had become long close ē in the non-WS. dialects in early OE., but by the end of the OE. period the æ had spread again to Middlesex, Essex, parts of the south Midland counties, and parts of East Anglia. From these latter areas words containing this æ-sound gradually crept into most of the other areas during the ME. period as is evidenced by the modern dialects.

2. æ = the i-umlaut of ā became long close ē in Kentish during the OE. period, and remained as such throughout the ME. period. In all the other dialects the æ-sound (= ē) generally remained in ME. until near the end of the fifteenth century when it became ē, see § 63 note.

In consequence of the spreading of \bar{a} in 1, Chaucer sometimes has $\bar{\epsilon}$ beside \bar{e} , as $d\bar{e}d$ beside $d\bar{e}d$ *deed*, generally $r\bar{e}den$, $w\bar{e}re(n)$ beside $dr\bar{e}de$ *dræd*, $sl\bar{e}pen$; and probably through the influence of Kentish \bar{e} in 2 he occasionally has \bar{e} beside \bar{e} , as $cl\bar{e}ne$, $l\bar{e}den$, $l\bar{e}ren$ *to teach*, beside $cl\bar{e}ne$, $l\bar{e}den$, $l\bar{e}ren$.

In those areas where the \bar{a} -sound in 1 and 2 had remained throughout the OE. period the \bar{a} was preserved in writing until about the end of the twelfth century, and occasionally even later, as in the Proclamation of London (1258). In the *Ormulum* (about 1200) it was also used to express Germanic \bar{a} as well, although this \bar{a} had become \bar{e} in Orm's dialect hundreds of years before his time. This was due to Orm having adopted the classical WS. system of orthography. Through the influence of Anglo-Norman orthography the \bar{a} was generally supplanted by \bar{e} from about the end of the twelfth century, and from the fourteenth century onwards it was very often written ee in closed syllables and when final. After OE. \bar{ea} had been monophthongized to \bar{a} (§ 63) the \bar{ea} came to be written sometimes for old \bar{a} in the twelfth and early thirteenth centuries, and occasionally also in the fourteenth century. This change of \bar{a} to \bar{e} (ee), generally written \bar{e} (\bar{ee}) in grammars, was not a sound-change, but merely an orthographical change. The sound itself, viz. a low-front-narrow vowel like the *ai* in NE. *air*, remained in ME.

In those areas where the long close \bar{e} had remained at the end of the OE. period, it also remained in ME. and was written e . From the fourteenth century onwards it was very often written ee in closed syllables and when final. In grammars it is generally written \bar{e} (\bar{ee}).

Examples of 1 are: $d\bar{e}d$ (Angl. and Ken. $d\bar{e}d$) $d\bar{e}d$ (WS. $d\bar{a}d$) *deed*, $sl\bar{e}pen$ (Angl. and Ken. $sl\bar{e}pan$) $sl\bar{e}pen$ (WS. $sl\bar{æ}pan$) *to sleep*, and similarly $b\bar{e}re$ *bier*, $\bar{e}l$, $\bar{e}ven$ *evening*, $h\bar{e}r$ *hair*, $h\bar{e}ring$, $l\bar{e}ten$, $m\bar{e}de$ *meadow*, $m\bar{e}l$ *meal*, *repast*, $n\bar{e}dle$, $r\bar{e}den$,

sēd, spēche, strēte, þēre *there*, þrēd, wēpen, whēre, wēte *wet*; pret. pl. of strong verbs belonging to classes IV (§ 407) and V (§ 408), as bēren, ēten, sēten, wēren, &c. mēden (WS. māden) *maiden*, pret. sēde (WS. sāde) *he said*.

Examples of 2 are: dēlen (Angl. and WS. dāelan) dēlen (Ken. dēlan) *to divide*, clēne (Angl. and WS. clāene) clēne (Ken. clēne), and similarly blēchen, brēde *breadth*, ēni *any*, ēvre *ever*, hēlen, hēte, hēþ, lēden, lēne *lean*, lēnen *to lend*, lēren *to teach*, lēven, rēchen, rēren *to rear*, sē *sea*, sprēden, swēten, tēchen, whēte.

NOTE.—1. The ē = OE. æ was a low-front-narrow vowel like the ai in NE. *air*, whereas the ME. ē which arose from OE. ē in open syllables was probably a mid-front-wide vowel (§ 80). Although the two sounds have fallen together in standard NE. they are still kept apart in many of the north Midland dialects, the former having become iə and the latter ei, as liəd (OE. lædan) *to lead*, but eit (OE. etan) *to eat*.

2. In parts of the se. Midlands (Middlesex, Essex, Herts., &c.) it became usual to write ā for ē (= Germanic æ and the i-umlaut of OE. æ, as dād, lāten; lāden, tāchen) from about 1100 until well on into the thirteenth century, and then the ā was gradually ousted by ē. The writing of ā for old æ in these parts was only a letter-change. The æ could not have become ā in sound, otherwise it would have fallen altogether with old ā; and furthermore the modern dialects in these parts have no trace of ME. ā for æ, but see, however, LUICK, *Hist. Gr.*, pp. 345–6.

ē

§ 53. OE. long close ē, of whatever origin, = ME. long close ē (cp. § 50). From the fourteenth century onwards it was very often written ee in closed syllables and when final, and in later ME. it was often written ie through the influence of French orthography. Examples are: 1. Germanic ē, as hēr hēre (OE. hēr) *here*, mēde (OE. mēd) *meed, reward*. 2. The pret. of strong verbs belonging to class VII (§ 414), as lēt

(OE. *lēt*) *he let*, and similarly *hēt* *he was called*, *slēp he slept*. 8. The i-umlaut of OE. *ō*, as *dēmen* (OE. *dēman*) *to judge*, *fēt* (OE. *fēt*) *feet*, and similarly *bēche*, *blēden*, *fēden*, *fēlen*, *gēs*, *grēne*, *grēten*, *hēden*, *kēne* *keen*, *kēpen*, *mēten*, *quēne*, *sēken* (*sēchen*), *sēmen*, *spēde* *success*, *swēte*, *tēþ*, *wēpen* *to weep*. 4. In Latin loan-words, as *bēte* (OE. *bēte*, Lat. *bēta*) *beetroot*, *crēde* (OE. *crēda* *creed*, Lat. *crēdō* *I believe*). 5. OE. lengthened ē in monosyllables, as *hē* *he*, *mē* *me*, *pē* *thee*, *wē* *we*. For forms like *bēken* *beacon*, *ēk* *also*, *lēk* *leek*, see § 35.

i

§ 54. OE. i = ME. i (cp. § 50) which was very often written y before and after nasals, u (= v) and w (§ 9), and in Chaucer y is also very common in other combinations, as *fif* *five* (OE. *fif*) *five*, *sīde* (OE. *sīde*) *side*, *tīme* *tȳme* (OE. *tīma*) *time*, *þīn* *þīn* (OE. *þīn*) *thine*, *wīs* *wȳs* (OE. *wis*) *wise*, and similarly *blīþe*, *īren*, *īs* *ice*, *īvi*, *knīf* (ON. *knífr*), *līf*, *līken to please*, *līm*, *mile*, *pipe*, *swīn*, *tide*, *while*, *whīt*, *wīf*, *wīn*; in the present of strong verbs belonging to class I (§ 396), as *bīten* (OE. *bitan*) *to bite*, and similarly *bīden*, *chīden*, *drīven*, *glīden*, *riden*, *schīnen*, *smīten*, *strīden*, *þrīven*, *wrīten*.

§ 55. In the dialects south of the Humber OE. long close ō = ME. long close ō (cp. § 50), also very often written oo in closed syllables and when final from the fourteenth century onwards. In the dialects north of the Humber the ō became ū through the intermediate stage ð about 1300, and was generally written u through the influence of Anglo-Norman orthography, and sometimes o, later also ui, oi (cp. § 121), but it was not written o before nasals, u (= v), after w, and when final. Many of the northern dialects, especially the Scottish, have preserved the ū- or ō-sound down to the present day. Examples are: *bōk* *būk* later *buik* (OE. *bōc*) *book*, *gōs* *gūs* later *guis* (OE. *gōs*) *goose*, *lōken* *lūke(n)* later

luike(n) (OE. *lōcian*) *to look*, and similarly *blōd*, *brōd*, *brōk*, *brōm*, *brōþer*, *cōk*, *cōl*, *dōm*, *dōn* (*dō*), *fłōd*, *fłode*, *fōt*, *gōd*, *hōd*, *hōk*, *mōder*, *mōne moon*, *mōneþ*, *nōn*, *þōer*, *pōl* *rōf*, *rōk*, *rōte*, *schō*, *sōne*, *sōt*, *spōn*, *stōl*, *tōl*, *tōþ*; the pret. of strong verbs belonging to class VI (§ 411), as *a wōk*, *forsōk*, *schōk*, *schōþ* *he created*, *stōd*, *swōr*, *tōk*. Pret. sing. *cōm* (OE. *c(w)ōm*), *nōm* (OE. *nōm*) *he took*, beside the ME. new formations *cam* *com*, *nam* *nom*.

ū

§ 56. OE. ū = ME. ū. Through the influence of Anglo-Norman orthography it was often written *ou* (*ow*) from the second half of the thirteenth century and became general in the fourteenth. By the time of Chaucer it was generally written *ow* when final and frequently also in open syllables, especially before *l*, *n*, and *v*, but in other positions it was mostly written *ou* (§ 9). Examples are: *brū* *brow* (OE. *brū*) *brow*, *dūn* *doun down* (OE. *dūn*) *down*, *hūs hous* (OE. *hūs*) *house*, *mūþ mouþ* (OE. *mūþ*) *mouth*, and similarly *abouten* *about*, *broun*, *cloud*, *clout*, *cou* (*cow*), *croume* *crumb*, *douke* *duck*, *douve* *dove*, *foul*, *goune*, *hou* (*how*), *loud*, *louken* *to close*, *lous*, *mous*, *nou* (*now*), *oule* (*owle*), *our*, *out*, *ploume* *plum*, *proud*, *rouȝ* *rough*, *roum*, *schour*, *schroud*, *scoulen* (ON. *skūla*), *souken* *to suck*, *soup*, *toun*, *þou* (*bow*), *þoume* (*þoumbe*) *thumb*, *þousend*.

ȳ

§ 57. The development of OE. ȳ in ME. went parallel with that of short *y* (§ 49), viz. it appears in ME. partly as ī, partly as ē, and partly as ū (written *u*, *ui*, rarely *uy* from about 1100 onwards, see § 9).

1. It became unrounded to ī in late OE. or early ME. in all the northern counties, in a great part of the east Midland counties, including Lincolnshire, Norfolk, and the districts bordering on these counties, as well as in parts of the south-

western counties, especially Devonshire, Dorsetshire, and Wiltshire.

2. It became ē in Kent and parts of Middlesex, Sussex, Essex, and Suffolk during the OE. period, and remained as such in ME. In the modern dialects of this area the ē has become ī, as mīs = ME. mēs *mice*.

3. In all other parts of the country including the west Midlands, it remained and was written u, ui (rarely uy), until about the end of the fourteenth century and then became unrounded to i.

Examples are: brīde brēde brūde (OE. brȳd) *bride*, fir fēr (vēr) fūr (OE. fȳr) *fire*, hiden hēden hūden (OE. hȳdan) *to hide*, and similarly hide, hire, hive, līs, mīs, prīde, whī why; līþen (ON. hlýða) *to listen*, mīre (ON. mýrr) *mire*, skie (ON. ský *cloud*) *sky*.

C. THE DIPHTHONGS.

§ 58. All the diphthongs ēa, ēo, īo became monophthongs in late OE. except in Kentish, although they mostly continued to be written long after this sound-change had taken place. īe, which only occurred in the WS. area, had become monophthongized to ī, ī by the time of Alfred, although the īe mostly continued to be written until a very much later date.

1. *The Short Diphthongs.*

ea

§ 59. OE. ea, of whatever origin, became æ in the early part of the eleventh century, although the old spelling with ea was often preserved in writing until a much later date. This æ fell together with old æ and along with it became a in the early part of the twelfth century (§ 43). Examples are: all (OE. eall) *all*, fallen (OE. feallan) *to fall*, barn (OE. bearn) *child*, and similarly calf (see § 284), callen, chalk, half, halle *hall*, pret. halp *he helped*, malt, salt,

scharp, swal(e)we *swallow*, wall; arm, dar(r) *I dare*, ȝard, hard, harm, sparke, sparwe *sparrow*, sward, swarm, warm; chaf, ȝaf *he gave*, ȝat *gate*, schadwe *shadow*, schaft, schal.

eo

§ 60. eo, of whatever origin, became ȝ in late OE. in all the dialects, although the eo was often preserved in writing until well on into the ME. period. The ȝ then became unrounded to e during the twelfth century in the northern, east Midland, and south Midland dialects, but remained in the west Midland and southern dialects (except Kentish) until about the end of the fourteenth century, when it also became unrounded to e. In these latter dialects the ȝ-sound was written eo and later through the influence of Anglo-Norman orthography o, ue and sometimes u. Examples are: herte, heorte horte huerte hurte (OE. heorte) *heart*; erþe, eorþe urþe (OE. eorþe) *earth*, and similarly berken *to bark*, cherl *churl*, derk, erl *Earl*, ernest, ferre *far*, kerven *to carve*, self (for silf, sūlf see *EOE. Gr.* § 311), smerten, sterre *star*, sterven *to die*, ȝel(o)we *yellow*, hert *hart*, heven(e), seven(e), werk *work*.

ie

§ 61. WS. ie, of whatever origin, was monophthongized to y, i by the time of Alfred, although it generally continued to be written until a very much later date, cp. § 49 and *EOE. Gr.* § 67. The chief sources of the ie were: 1. The i-umlaut of ea after initial palatal c-, g-, sc-; 2. the i-umlaut of ea which arose from breaking; 3. the i-umlaut of io; and 4. Germanic e after initial palatal c-, g-, sc-. For 1, 2, and 4 the other dialects regularly had e in OE. and ME., but for 2 the west Midland had a (before 1+cons.) in early ME. which was later supplanted by the e of the other dialects, and for 3 they had io (eo) in OE. and i (e) in ME., see § 62. In ME. the y had the same further development as old y (§ 49).

Examples are: *chüle chile, chele cold, coldness*; *güst gist, gest guest*; *schiuppen schippen, scheppen to create*; *chürren chirren, cherren to turn*; *dürne, derne dark, hidden*; *tildre, eldre, aldre elder*; *füllen, fellen, fallen to fell*; *süllen sillen* (WS. *siellan, syllan, sellan*), *sellēn to sell*; *ȝirnen ȝirnen, ȝernen to desire*; *hürde hirde, herde shepherd*; *ürrē irre, erre anger*; *bigüten bigiten, bigeten to beget*; *ȝüllen, ȝellen to yell*.

io

§ 62. *io*, of whatever origin, had become *eo* during the OE. period except in Northumbrian and a part of n. Mercian where the *io* remained. In ME. the *eo* had the same development as old *eo* (§ 60), and the *io* became *i*, as *melk, milk* (OE. *miol(u)c, meol(u)c*) *milk*, and similarly *selk, silk, selver, silver*; *hirde* (Nth. *hiorde*) *shepherd*, and similarly *irre anger*.

2. *The Long Diphthongs.*

ēa

§ 63. *ēa*, of whatever origin, became *æ* in Anglian and WS. in the early part of the eleventh century, and thus fell together with old *æ* = the i-umlaut of *ā* (see § 52 and note 1). Although the *ēa* was often preserved in writing until well on into the ME. period. Through the influence of Anglo-Norman orthography the *æ* was generally supplanted by *ɛ* from about the end of the twelfth century, and from the fourteenth century onwards it was very often written *ee* in closed syllables and when final. This change of *æ* to *ɛ* (ɛɛ), generally written *ɛ* (ɛɛ) in grammars, was not a sound-change, but merely an orthographical change. The sound itself, viz. a low-front-narrow vowel like the *ai* in NE. *air*, remained in ME. until near the end of the fifteenth century when it became *ɛ*, see note. In Kentish *ēa* became a rising diphthong in the second half of the twelfth century, which was generally written *ea, ia, ya, yea*, and in the fourteenth

century **e**, rarely **ye**, which seems to indicate that by this time it had become long **ē**. Examples are: **dēd**, dead **dyad dyead** (OE. **dēad**) *dead*; **lēpen**, leapen **lyapen lyeapen** (OE. **hlēapan**) *to leap*, and similarly **bēm**, **bēne bean**, **bēten**, **brēd**, **chēpe cheap**, **dēf**, **dēþ**, **drēm**, **ēre car**, **ēst**, **fle** *flea*, **grēt**, **hēp**, **hēved** (**hēd**) *head*, **lēf**, **rēd red**, **slēn to slay**, **stēm**, **stēp**, **strēm**; pret. **chēs he chose**.

NOTE.—In both native words (cp. §§ 52. 2, 80) and Fr. loan-words (cp. §§ 196, 205. 3, 217, 223) the **ē**, of whatever origin, became **ē** towards the end of the fifteenth century, that is, soon after old **ē** had become **i** (§ 50), see *ENE. Gr.* § 72.

§ 64. The non-WS. dialects had **ē** for early WS. **ēa** (= Germanic **æ**, § 52) after initial palatal c-, g-, sc-, which remained in ME., as **chēke check**, **zēr year**, **zēven they gave**, **schēp sheep**, cp. § 34.

ēo

§ 65. **ēo**, of whatever origin, became **ō** in Anglian and WS. in late OE., although the **ēo** was often preserved in writing until well on into the ME. period. The **ō** then became unrounded to close **ē** during the twelfth century in the northern, east Midland, and south Midland dialects, but remained in the west Midland and southern dialects (except Kentish, see § 67) until about the end of the fourteenth century, when it also became unrounded to **ē**. In these latter dialects the **ō**-sound was written **eo** and later through the influence of Anglo-Norman orthography **o**, **ue** and sometimes **u**, **w**, **we**, cp. § 112. The **ē** was very often written **ee** in closed syllables and when final, and in later ME. also often **ie** (§ 9). Examples are: **dēp diep**, **deop duep dup** (OE. **dēop**) *deep*; **þēf þief**, **þeof þuef þuf** (OE. **þēof**) *thief*, and similarly **bē a bee**, **bēden to bid**, **bēn to be**, **clēven to cleave**, **crēpen**, **dēr deer**, **fēnd fiend**, **flēn to flee**, **flēs fleece**, **frēnd friend**, **frēsen**, **knē**, **lēf dear**, **lēsen to lose**, **rēd reed**, **rēken to smoke**, **schēten to shoot**, **sēke beside** **sike sick** (§ 99), **sēn to see**,

sēben, snēsen, wēde *weed*; the pret. of strong verbs belonging to class VII (§ 414), as bēt *he beat*, hēld *he held*, lēp beside lepte *he leapt*, wēp beside wepte *he wept*.

NOTE.—In some words the éo became a rising diphthong eō which in ME. became ō by absorption of the first element. This often gave rise to double forms, as chōsen, schōten beside chēsen, schēten; ʒōde beside ʒēde (OE. ge-eōde beside ge-éode) *he went*.

ie

§ 66. WS. ie, of whatever origin, was monophthongized to ū, ī (cp. § 9 and EOE. Gr. § 67) by the time of Alfred, although it generally continued to be written until a very much later date. The chief sources of the ie were : 1. The i-umlaut of īo = īo (ēo) in the other dialects (cp. § 67); and 2. the i-umlaut of ēa = ē in the other OE. and ME. dialects. In ME. the ū had the same further development as old ū (§ 57). Examples are : dēre, dūre dīre (OE. diore, dēore, dīere) *dear*, hēren, hūren huiren (§ 9) hīren (OE. hēran, hīran) *to hear*, and similarly alēsen *to deliver*, bēzen later beien (cp. § 107, 6) *to bend*, bilēven *to believe*, chēse, ēken *to increase*, nēde, slēve, stēle *steel*, stēpel.

io

§ 67. Old īo had become ēo in all the dialects except the Kentish before the end of the OE. period, and then had the same further development in these dialects as old ēo (§ 65). On the other hand old ēo had become īo (also written īa) in Kentish by the end of the OE. period, and then had the same further development as old īo. The īo became ie in early ME. Then it became a rising diphthong medially, written ie, ye and sometimes i, e, which became ē in the fourteenth century, but remained finally and then later became ī also written ū. Examples are: diep dyep (OE. dēop) *deep*, diere dyere (OE. diore, dēore, WS. dīere) *dear*, and similarly liese lyese *to lose*, lyeve lēve *dear*, viend vyend

fiend, but *bī bȳ* (OE. *bīon, bēon*) *to be*, *vīlī* (OE. *fleōn*) *to flee*, *vīrī vrȳ* (OE. *frio, frēo*) *free*, *zī zȳ* *to see*. See LUICK, *Hist. Gr.*, p. 338.

2. DEPENDENT CHANGES

(1) THE LENGTHENING OF SHORT VOWELS BEFORE CONSONANT COMBINATIONS.

§ 68. From our knowledge of ME. phonology it is clear that short vowels and short diphthongs must have been lengthened some time during the OE. period before certain consonant combinations, especially before a liquid or a nasal + a homorganic voiced consonant, that is, before *ld*, *rd*, *nd*, *mb*, *ng*, *rl*, *rn*, and probably also before *rþ*, *rs* + vowel. This lengthening of short vowels and short diphthongs took place some time before the end of the ninth century. But the lengthening did not take place when the consonant combination was immediately followed by another consonant, as *pl. lambru : lāmb lamb*, comp. *lengra : lāng long*, *heardra : hēard hard*, pret. *sende* from **sendde* : inf. *sēdan to send*, *pl. cildru : cild child*, *hundred : hūnd hundred*, *pl. sculdrū : scūldor shoulder*, *wundru : wündor wonder*, &c.; nor in unstressed forms, as *sceolde should*, *wolde would*.

§ 69. In the transition period from OE. to ME., in early ME., and during the ME. period the long vowels were shortened again before some of the combinations, especially before *rd*, *rl*, *rn*, *rþ*, and *rs*, so that the combinations with which we are specially concerned are only *ld*, *mb*, *nd*, and *ng*. And even before these latter combinations shortening began to take place before *mb*, *nd*, and *ng* in the course of the late twelfth, thirteenth, and fourteenth centuries.

§ 70. From what is said below it will be seen that whether the long vowels were preserved or became shortened again depended partly upon the nature of the following consonant

combination, partly upon the nature of the vowel, and partly upon difference of dialect. The lengthening before *ld* was generally preserved in all the dialects. Shortening had taken place before *nd*, *ng*, and *rd* (see below) in Orm's dialect before he wrote the *Ormulum*, as *senndenn* *to send*, *brinngenn* *to bring*, *harrd* *hard*. For OE. *a(o)* before nasals (§ 42) Chaucer has *o* before *nd*, *ng*, but *ō* before *mb*, as *hond*, *lond*, *stondon*, but *cōmb*, pret. *clōmb* *he climbed*, *lōmb*, *wōmb*. In his dialect long ē (= OE. *io* (*ēo*), *ē*) remained before *nd* and *ng*, as *fēnd* *fiend*, *hēng* *he hung*, and also ī before *mb*, *nd*, as *clīmbeñ*, *fīnden*, but i before *ng*, as *bringen*; ū remained before *nd*, as *ground*, but was shortened before *mb*, *ng*, as pp. *clomben* (*o = u*, § 9) *climbed*, *songen* *sung*; a was short before *rd*, as *hard*, *warde*, but OE. lengthened ō remained long, as *bōrd* *board*, *hōrd* *hoard*, and similarly in Orm's dialect. For ē (= early OE. *ea*, later *ēa*) before *rd* he has ē, as *bērd* *beard*, *yērd* *yard*, and similarly before *rn*, as *bērn* *child*, *fērn* *fern*, but for OE. ē he has e, as pret. *herde* (OE. *hērde*) *he heard*, pp. *herd* (OE. *hēred*), pret. *ferde* (OE. *fērde*) *he behaved*. ī, ū were shortened to i, u in all the north Midland and northern dialects and are still short in all the modern dialects of this area, but remained long in the other dialects, as *binden*, pp. *bounden*. Long vowels and diphthongs before the consonant groups which originally caused lengthening were shortened in monosyllabic forms during the late OE. period in Kentish, but were preserved in the inflected forms, as *lamb* : *lāmbe*, *hand* : *hānda*, *hund hound* : *hūndas*, *eald* : *ēalde* which in ME. became *ealde*, *yalde* (cp. § 63). This gave rise in ME. to many new formations through levelling out in different directions.

§ 71. *Id*: The lengthening before *ld* was generally preserved in all the dialects.

Anglian ā from older a (= early WS. and Ken. *ea*, later *ēa*) remained in early ME. in the northern dialects, but in

the Midland and some of the southern dialects it became ȏ at the same time as old ā became ȶ (§ 51). In the other southern dialects the later WS. ēa became ē at the same time as old ēa became ē, but the ēa remained a diphthong in Kentish (§ 68). A few of these southern forms with ē are found in Chaucer, as *hēlde* *to hold*, *wēlde* *to rule*, although the ē had generally been ousted by the ȏ of the other dialects in the early part of the thirteenth century. Examples are: cōld, northern cāld, southern chēld, Ken. chealde *cold*, and similarly bōld, fōlden, hōlden, ȏid, pret. sōlde, tōlde, pp. sōld, tōld.

ȏ, also written ee, as fēld (early OE. feld, later fēld) *field*, chēlde *cold* sb., ēlde *old age*, ȶēlden *to recompense*, sēld *seldom*, schēld *shield*, wēlden *to wield*.

ī, as child (early OE. cild, later cīld), and similarly mīlde, wīlde.

ȏ, as gōld (early OE. gold, later gōld) = early NE. güld, Gould, beside gōld = NE. gold, and similarly mōlde *mould*; pret. schōlde, wōlde beside the unstressed forms schōlde (Orm sholde), wolde (Orm wollde).

§ 72. mb: cōmb (cp. § 51), northern cāmb (early OE. camb, later cāmb), and similarly lōmb, later lamb, formed from the pl. lambren, wōmb (see § 128), pret. clōmb *he climbed*.

ī, as clīben clīmbeñ (early OE. climban, later clīmbeñ).

ū, as dūmb doumb *dumb*, beside pp. clombeñ (o = u) *climbed*.

§ 73. nd: Before nd all vowels were short or became shortened in the late twelfth and the early thirteenth centuries in the northern and north Midland dialects. In the other Midland and the southern dialects they all, except ī (= early OE. i, y) and ū, became shortened during the ME. period, but the approximate date of this shortening is difficult to fix.

The ȏ from older OE. a (o) before nasals remained until well on into the ME. period in the south Midland and the southern dialects, and then became shortened to o, hence Chaucer has o, but we have a in the north Midland and the northern dialects. And then the forms with o were gradually ousted by those with a towards the end of the fourteenth century. Examples are : Early ME. hōnd, hānd, later hond, hand ; stōnden, stānden, later stonden, stan-dēn, and similarly band sb., pret. band *he bound*, land, sand, strand, &c.

ē, as early ME. ēnde (early OE. ende, later ēnde) *end*, bēnden *to bend* ; later ende, benden, and similarly blenden, renden, spenden ; sēnden, later senden, but pret. always sende from older *sendde, and similarly with the preterite of the other verbs. The ME. ē from OE. īo (ēo), see § 65, seems not to have been regularly shortened before nd, as frēnd (OE. friond, frēond) beside frend formed from the compound frendschiþe (§ 92, 2), but always fēnd (OE. fiond, fēond), because there was no compound beside it.

i, as blīnd, blind (early OE. blind, later blīnd), and similarly līnde *lime-tree*, rīnde, wīnd ; inf. binden, binden (early OE. bindan, later bindan), and similarly fīnden, grīnden, winden, &c. ; kīnde, minde.

ū, as grūnd (generally written ground), grund (early OE. grund, later grūnd), and similarly hound, pound, sound *healthy*, wounde *wound*, past participles like bounden, founden, wounded *wound*.

§ 74. ng : The OE. lengthened i, ū became short again in early ME. in all the dialects, as finger, ring, þing ; ȝung (ȝong) *young*, hunger (honger), tungé (*tonge*) *tongue* ; inf. singen, pp. sungen, and similarly springen, stingen, wringen.

The OE. lengthened ā (ō), ē became short again in the latter part of the thirteenth and early part of the fourteenth centuries, as lāng, lōng, later lang, long, and similarly

hongen *to hang, strong, þong, wrong.* lenger *longer,* lenþe (§ 263), mengen (*mingen*) *to mix, streng (string) string,* see § 132.

§ 75. Neither in OE. nor in ME. were short vowels lengthened when the consonant combination which usually caused lengthening was followed by a third consonant, see § 68. Examples are: Orm allderrmann : *āld oll*; comp. eldre *eldere elder, seldere : sēld seldom;* pl. children childre : *chīld, wilderness : wīld;* sing. and pl. schuldre (Orm sing. schulldre) *shoulder.* dumbnesse : *doumb dumb,* whence the back-formation *dumb;* pl. lambre, lambren : *lāmb,* whence the back-formation *lamb;* timbre *timber;* slumbren. candle, gandre (OE. *gandra*), wandren; hindren, spindle; blundren, hundred, wundren, pl. *wundrēs,* from which a new singular *wunder* was formed. þunder always had short u, because it was from OE. þunor. Pl. engles, whence new sing. *engel angel.* Many exceptions to the above arose in ME. through new formations from the simple forms which regularly had long vowels, as childhēde, -hōde : *child;* frēndli beside frendlī : *frēnd;* sēlden (Ellesmere MS. *seilden*) beside selden : *sēld,* &c.

§ 76. Long vowels also arose in early ME. through the loss of þ in the medial combinations -þn-, -þr- of words which had accented and unaccented forms side by side, as hēn (ON. *heþan*) *hence, sēn, sīn* (OE. *siþhan, siɔþhan*) *since, þēn* (ON. *þeþan*) *thence, wēn,* earlier wheþen (ON. *hvaþan*) *whence, whēr* (OE. *hweþer*) *whether, ɔr,* early ME. oþ(e)r. Then after the analogy of forms like ME. *hider, pider, whider* with i were formed hiþen, þiþen, whiþen, which also became hīn, þīn, whīn. Cp. § 249.

(2) THE LENGTHENING OF SHORT VOWELS IN
OPEN SYLLABLES.

§ 77. ME. short vowels, of whatever origin, were lengthened in open syllables of dissyllabic forms during the thirteenth century. The lengthening of a, e, o to ā, ē, ō took place in all the dialects, whereas that of i, u to ī, ū only took place in some of them. And as the lengthening of a, e, o took place earlier than that of i, u and with an entirely different result, we shall deal with them in two separate groups.

1. a, e, o

§ 78. The lengthening of a, e, o to ā, ē, ō took place somewhat earlier in the dialects north of the Humber than in those south of it, but in both areas the vowels had been lengthened before the end of the first half of the thirteenth century. In the dialects north of the Humber the new ā fell together with old ā (§ 51), but in the dialects south of it they were kept apart, because old ā had become ō (§ 51) before the lengthening of a to ā took place. The new ē, ō differed in quality from the ME. ē which arose from OE. æ, ēa (§§ 52, 63), and the ō which arose from OE. a (§ 51 and note). The new ē, ō were probably mid-front-wide like the long of the short e in standard NE. men, and mid-back-wide-round like the first element of the diphthong in standard NE. so, and the older ē, ō were low-front-narrow like the ai in standard NE. air and low-back-narrow-round like the a in standard NE. all. Although the two pairs have fallen together in standard NE. and may also have fallen together in the south Midland and southern dialects during the ME. period, they certainly did not fall together in the north Midland and northern dialects, because they are still kept apart in the modern dialects of this area, e.g. in Yks., Lanc., Derb., Stf. the new ē has become ei, but the old ē has become iə or some such diphthong. The new

ō has become ɔi and the older ȏ has become uə, ɔə or some such diphthong.

ā

§ 79. 1. From OE. a, as bāken (OE. bacan), hāre (OE. hara), and similarly āpe, awāken, bāpen, cāre, drāke, hāten to hate, lāke, māken, nāked, rāke, sāke, spāde, wāden, wāven. bāre (OE. masc. pl. bare) bare, dāle (OE. pl. dalu), gāte (OE. pl. gatu), and similarly blāde, glāde glad, grāve, lāte, smāle small, tāle. tāken (ON. taka), and similarly cāke, gāsen to gaze, gāpen to gape.

2. From OE. a (o) before nasals, as nāme, but nōme in the west Midlands (OE. nama), see § 42, and similarly gāme, lāme, lāne, schāme, &c.

3. From OE. æ, south-eastern dialects e (§ 43), as fāder, fēder, vēder (OE. fæder, feder) father, rāven, rēven (OE. hræfen, hrefen) raven, see § 102; and similarly āker acre, field, brāsen brazen, hāsel, pl. pāþes, wāter, &c.

4. From OE. ea, of whatever origin (§ 59), as āle (OE. ealu) ale, bāle (OE. bealu) bale, evil, and similarly cok-chāfer, māre mare, schāde, schāken, &c.

NOTE.—1. In both native and Fr. loan-words (§§ 195, 216) the ā became fronted to ē (= ē̄) in the fifteenth century, although the a was mostly retained in writing, see *ENE. Gr.* § 69.

2. For māken, tāken the northern and north Midland dialects had mak, tak through early loss of the final -en, and these forms are still preserved in the modern dialects of this area. The pret. and pp. māde, mād (maad) for older mākede, māked arose from the loss of intervocalic k. From the new pret. and pp. was then formed a new present mā(n), after the analogy of which was formed a new present tā(n) for tāken. These presents are also still preserved in the modern north Midland dialects.

3. hāven, hāvest, hāveþ (haþ) beside bihāven are the unstressed forms.

ē

§ 80. 1. From OE. e, as bēren (OE. beran) to bear, mēte (OE. mete) meat, stēlen (OE. stelan) to steal, and similarly

uninflected forms were often made, as *bisi busy*, *mikel*, *widow*; *sumer*, *þun(d)er*, &c.

Other examples of type 1 are: northern *gif* : *gēves he gives*, *lif* : *lēves he lives*; *schip*, *smiþ*, *wik* : pl. *schēpes*, *smēþes*, *wēkes*; *cum* : *cōmes he comes*; *dur* *door*, *wud* *wood*: pl. *dōres*, *wōdes*; and of type 2: northern *bēsi busy* : *bisiness*, *mēkel* : *mikelness*, *wēdow* : pl. *widowes*. East Anglian *clēpe(n)* *to call*, *lōve(n)* *to love*; northern and East Anglian *bētel* *beetle*, *crēpel* *cripple*, *wēvel* *wcevil*, &c. The past participles of strong verbs belonging to class I (§ 396) also regularly had ē, as *drēven* *driven*, *rēsen* *risen*, *wrēten* *written*, but they generally came to have i through new formations. Already in late OE. the past participles with -t- often had -tt- beside -t-, as *bitten*, *written* beside *biten*, *writen*, which gradually gained the upper hand, and then the -i- in this type of verb was extended analogically to the other verbs, as *driven*, *riden*, *risen*, &c.

NOTE.—The ū which arose from u became ü in the northern dialects at the same time as old ū became ü about 1300, see § 55.

(8) THE SHORTENING OF LONG VOWELS.

§ 86. Long vowels and long diphthongs were shortened before certain consonant combinations during the OE. period and especially in late OE. :—(a) Before combinations of three consonants, as pl. *bremblas* beside *sing*. *brēm(b)el* *bramble*. (b) Before two consonants in trisyllabic and polysyllabic forms, as *enlefān* from older *ænlefān *eleven*, *hlammæsse* beside older *hläfmæsse* *Lammas*, *samcucu* (from *sāmi-, older *sæmi-) *half dead*, gen. *twentiges* : nom. *twēntig* *twenty*, *blissian* beside older *bliþian* *to rejoice*, pl. *deorlingas* : *dēorling* *darling*. (c) Before double consonants + r, as gen. *attres* beside nom. *ātor*, whence new nom. *attor* beside *ātor* *poison*; *blæddre*,

næddre beside older blæd̄re *bladder*, nædre *adder*, comp. hwittra : hwit *white*, gen. fodres beside nom. fōdor, whence new nom. foddor beside fōdor *fodder*, comp. deopp̄ra : dēop *deep*, see *EOE. Gr.* § 146. (d) Before double consonants, as acc. ænne, enne beside older ænne *one*, þrittig beside older þrītig *thirty*; wimman beside older wifman *woman*. (e) In trisyllabic forms before single consonants, as haligdōm : hālig *holy*, pl. ænige, -u : sing. ænig *any*, pl. cicenu : sing. cicen *chicken*, whence new singular cicen, superne : sūþ *south*, pl. heafodu : hēa-fod *head*. (f) And in late OE. and early ME. long vowels began to be shortened before the consonant combinations which caused lengthening in early OE., see § 68.

§ 87. In the following treatment of the shortening of long vowels, we shall, as a rule, not distinguish between shortenings which took place in OE. and those which only took place in ME. So far, then, as ME. is concerned it may be said that all long vowels, whether original long vowels or long vowels which arose from old long diphthongs, were shortened in late OE. and early ME. before double consonants and before all consonant combinations other than those which caused the lengthening of short vowels (§ 68). Long vowels were also shortened before single consonants in trisyllabic forms of which many arose in ME. from the development of svarabhakti vowels, as in brēþeren from older brēþren (§ 152, 1), or were new formations made from the uninflected forms, as in the pl. wēpenes for older wēpn̄es formed from the sing. wēpen *weapon*. This kind of shortening took place in the thirteenth century, as Orm still preserved the long vowels in this position. And just as long vowels were shortened in words of this type, so also short vowels remained unlengthened before single consonants in trisyllabic forms (§ 88).

§ 88. Before dealing with the shortening of the various separate long vowels before consonant combinations we will

deal with the shortening in trisyllabic forms, as *clavere* beside *clōver* (OE. *clāfre*) *clover*, see § 51; *laverke* later *larke* (OE. *lāwerce*) *lark*; *erende* beside older *ērende* (OE. *ærende*) *errand*, and similarly *evere* (§ 152, 1), pl. *heringes*, *nevere*, *redili* beside *rēdi*, *selinesse* beside *sēli*, *sēli* *happy*, pl. *wepenes* from older *wēpenes* *weapons*; pl. *stirōpes* (OE. *stirāpas*) *stirrups*; *breþeren* from older *brēþeren*; *slumeren*: OE. *slūma* *slumber*. From the trisyllabic were often made new disyllabic forms with short vowel, as *hering*, *redi*, *wepen*, &c., beside *hēring*, *rēdi*, *wēpen*, &c.

§ 89. In dealing with the shortening of long vowels before consonant groups it is necessary to take into consideration the question of chronology. When *æ* was shortened in OE. it became *a* and then *a* in ME. (§ 43), but when ME. *ē* from OE. *æ* was shortened in ME. it became *e*, whence we have forms side by side in ME. with *a* and *e*. And similarly when *ēa* was shortened in OE. it became *ea* and then *a* in ME. (§ 59), but when ME. *ē* from OE. *ēa* (§ 63) was shortened in ME. it became *e*, whence we have forms side by side in ME. with *a* and *e*. When *ēo* was shortened in OE. it became *eo* and then *e* in ME. (§ 60), and when ME. *ē* from OE. *ēo* (§ 65) was shortened in ME. it became *e*, so that in this case the result was the same.

§ 90. *ā* became *a*, as *axen*, *asken* (OE. *āxian*, *āscian*) *to ask*, pp. *clad* from **clādd* (OE. *clāþod*) *clothed*, *hatte* (OE. *hätte*) *is or was called*, *halwen* (OE. *hālgian*) *to hallow*, *halwes* (OE. *þā hālgan*) *Hallows*, *lammasse* (OE. *hlāf-mæsse*) *Lammas*. In comparatives like *bradder* : *brād*, *brōd*, beside the new formation *brōder*; *hatter* : *hāt*, *hōt* beside the new formation *hōter* later *hotter*, see § 51.

§ 91. *æ* became *a*, *e*. It should be remembered that late OE. *æ* is of threefold origin, viz. Germanic *æ* (§ 52), the i-umlaut of *ā* (§ 52), and late OE. *æ* from older *ēa* (§ 63). Germanic *æ* became *ē* in Anglian and Kentish in early OE., so that the shortening in these dialects is always *e*, whether

it took place in OE. or ME. āe the i-umlaut of ā became ē in early Kentish (§ 52), so that the shortening is always e in this dialect. In all the dialects we have a or e from late OE. āe (= early OE. ēa) according as the shortening took place in OE. or ME. Examples are:—

1. **bladder, bledder** (late OE. blæddre older blædře) *bladder*, pret. dradde, dredde, pp. drad, dred *dreaded*, and similarly ampti, em(p)ti *empty*, medwe (OE. inflected form mædwe) beside mēde (OE. mæd) *meadow, nadder, nedder adder*, pret. radde, redde *he read*, pret. slepte, wrastlen, **wrestlen** *to wrestle*.

2. **clansen, clenzen** (OE. clānsian) *to cleanse, fat, fet* (OE. fætt) *fat*, and similarly clanli, clenli *cleanly, helþe health, laddr, ledre* *laddler, laſdi, leſdi lady, pret. laſte, leſte he left, lasse, leſſe less, lasten, leſten to follow, wraphpe, wreþpe wrath; pret. ladde, ledde* (OE. lædde older lǣdde), pp. lad, led *led*, and similarly cladde, cledde, clad, cled; pret. lente, pp. lent (OE. lāned) *lent*; spradde spredder, sprad, spred; swatte, swette *sweated*; ēni (OE. ēnig) *any* beside ME. pl. anie, enie from which was formed a new singular ani, eni (cp. § 83).

3. **birافت, bireft** : birēven (OE. berēafian) *to deprive, rob, Chapman, chepman* (OE. cēapman), and similarly grattre, grettre *greater, laſter* (OE. lēaþor, gen. lēaþres) *lather, schepherde, pratte, þrette he threatened*.

§ 92. Late OE. ē, of whatever origin, became e:—

1. ē = i-umlaut of ō, as pret. bledde (OE. bledđe, older blēdđe) *he bled*, and similarly fedde, grette *he greeted*, kepte, mette; demde, forms like dēmde, wēnde *he hoped* were ME. new formations from the present; blesſen, breþeren. twenti, ten (Orm tenn) is a back-formation from forms like tenþe, tenföld.

2. ē = OE. ēo (§ 65), as devel (OE. dēofol, gen. dēofles) *devil, lemman* (OE. lēofmann) *sweetheart*, and similarly deppre *deeper*, ferþing, frendschiþe, whence the back-

formation frend beside frēnd (§ 78), seknesse, stepfader; pret. fell (OE. fēoll) *hc fell*, and similarly crepte, leptē.

3. Non-WS. ēo (io) = early WS. ie, as derling (OE. dēorling, dierling) *darling*, and similarly depþe *depth*, derre *dearer*, þefte.

4. ON. ē, as felaze, felawe (O.Icel. fēlāge) *fellow*.

5. OE. i-umlaut of ēa, as grettre (OE. grietra) *greater*.

§ 93. ī became i, as children, childre : chīld, fifte (OE. fifta) *fifth*, and similarly Cristmesse, cristnen, fifti, liȝt light a *light*, liȝt light *light*, litel, lütel (OE. lītel, lȳtel, gen. lītles, lȳtles), whence the ME. new formation litel, lütel *little*, stiffer, whence the new formation stif (OE. stīf) *stiff*, wimman, wisdōm.

§ 94. ȶ became o, as fodder (OE. fōdor, gen. fōdres), gosling : gōs, pret. schodde, pp. schod : schōn to *shoe*, and similarly blōstme, blosme *blossom*, bosme *bosom*, softe. For the late OE. combination oht from older ȶht see § 113, 5.

§ 95. ū became u, as dust (OE. dūst) *dust*, husbonde : hūs (*hous*), rust (OE. rūst) (see § 97), þursdai (OE. þūres-dæg) O.Icel. þōrs-dagr *Thursday*, þuȝte (OE. þuȝte, older þūhte) *it seemed*, udder (OE. ūder, gen. ūdres).

§ 96. Late OE. ī, ē, ū from early OE. ȶ (§ 57) were regularly shortened to i, e, ū (written u), as fist, vest, füst (early OE. fȶyst), and similarly filþe, þimel (early OE. þȶymel, gen. þȶymles) *thimble*, wischen; pret. hidde, hedde, hūdde (early OE. hȶydde), pp. hid, hed, hūd (early OE. hȶyded) *hid*, and similarly kidde, pp. kid *made known*.

§ 97. Long vowels were regularly shortened in closed syllables before such combinations as -sch, -st, but remained long in open syllables through the consonant combinations belonging to the second syllable. This gave rise to double forms in ME. according as the vowel of the uninflected forms was levelled out into the inflected forms or as the vowel of the inflected forms was levelled out into the un-

inflected forms. Regular forms were: *flesch* (OE. *flæsc*), gen. *flēsches*; *brest* (OE. *brēost*), gen. *brēstes*, whence *flesch*, *brest* beside *flēsch*, *brēst*. At a later period one or other of the forms became generalized. Examples of the former are: *blast* (OE. *blæst*) *blast*, *brest* (OE. *brēost*), *dust* (OE. *dūst*), *rust* (OE. *rūst*), *fist*, *vest*, *füst* (early OE. *fýst*), *flesch* (OE. *flæsc*), *mesch* (OE. *māsce*), *wisch*, *wesch*, *wüsch* (early OE. *wýsc*). Examples of the latter are: *gäst*, *gōst* (OE. *gäst*) *ghost*, *Crīst*, *ēst* (OE. *ēast*) *east*, *prēst* (OE. *prēost*) *priest*. For forms like *brust* *breast*, *prust* *priest* in the west Midland and Southern dialects, see §§ 60, 65.

§ 98. From numerous examples given in the previous paragraphs it will be seen that long vowels were regularly shortened in derivatives and compounds when the stem-syllable was followed by one or more syllables with a strong secondary accent, as in *alderman* : *ōld*, older *āld*, *chapman* : OE. *cēap*, *Cristmesse* : *Crīst*, *frendli*, *frendschiipe* : *frēnd*, *halidai* : OE. *hālig* *holy*, *lavedi*, *lafdi* (Orm *laffdig*) : OE. *hlēfdige* *lady*, *wildernes* : *wilde*, *wisdōm* : *wīs*, &c. This rule was, however, very often broken through new formations made from the simplex, as *frēndli*, *kīndnesse*, *wīsli*, &c. Cp. § 75.

§ 99. Through causes which have never been satisfactorily explained a few ME. words have *i* beside *e* for the shortening of *ē*, *ē*, as *briþeren* beside *breþeren*, pret. *fil* beside *fel* (OE. *fēoll*) *he sell*, *gritte* beside *grette* *he greeted* (§ 425), *hild* beside older *hēld* *he held* (§ 414), *kipte* beside *kepte* (§ 424), *þifte* beside *þefte* (§ 92, 3), *hipbrembles* beside *hepbrembles* (OE. *hēopbremblas*) *dog-roses*, from which were formed the simplex *hipe* beside *hepe* (mod. dialects *ep*), *hēpe* *hip*, and similarly *siknesse* beside *seknesse* (OE. *sēocnes*), whence *sik* beside *sek*, *sēk*, *silinesse* beside *selinesse* (OE. *gesēlignes*), whence *sili* beside *seli*, *sēli*, *sēli*.

§ 100. Through causes which have never been clearly defined there was a tendency from about the beginning of the thirteenth century onwards in some dialects to shorten long vowels before a single consonant in monosyllables. And this kind of shortening became quite common in the fifteenth century. It is possible that the shortening started out from such monosyllables being used in the sentence before other words beginning with a consonant, and that then the shortened forms came to be used in other positions. Examples from the *Ormulum* are: dæþþ (OE. dēaþ) beside dæþ *death*, pret. drohh (OE. drōh) beside drōh *he drew*, comm (OE. c(w)ōm) *he came*, tōþþ (OE. tōþ) *tooth*, watt (OE. wāt) beside wāt *he knews*, &c.; and from other ME. texts: bred *bread*, ded *dead*, fott *foot*, godd *good*, hedd *head*, þeff *thief*, &c. Forms like grat, gret (OE. grēat) *great*, hat *hot*, stif (OE. stīf), swet *sweet* were new formations from the comparative gratter, gretter, &c.

§ 101. Long vowels were also shortened in unaccented forms, as an (OE. ān) *one*, an, but beside būt (OE. būtan) except, nat, not (OE. nāwiht, nōwiht, nāht, nōht) *nothing*, not, scholde (Orm shollde, sollde) beside schōlde *should*, us (Orm uss) beside ūs, Orm þehh (OE. þēah) beside þohh (ON. *þōh) *though*, wham, whom beside whōm (OE. hwām) *whom*, wolde (Orm wollde) beside wōlde *would*; and similarly with personal pronouns like mě, wě, þū, þě, hě.

(4) VARIABLE VOWEL LENGTH IN STEM-SYLLABLES.

§ 102. In ME. dissyllabic nouns and adjectives ending in -el, -em, -en, -er the vowel in the second syllable belonged originally to the uninflected forms only, see *EOE. Gr.* § 96. But already in OE. the vowel in the uninflected forms was generally levelled out into the inflected forms when the stem-syllable was short, as nōm. sing. æcer, cradol, efen, gen. æceres, cradoles, efenes beside æcres, cradles, etnes.

And so also in ME. we have side by side forms with and without the medial vowel, as **akeres**, **cradeles**, **evenes** beside **akres**, **cradles**, **evnes**. ME. short vowels in open stem-syllables regularly remained short in trisyllabic forms (§ 83), so that lengthening of the stem-vowel took place regularly in the uninflected forms only, but regularly remained short in the inflected forms. Then one of two things happened: Either the long vowel of the uninflected forms was levelled out into the inflected forms or the short vowel of the inflected forms was levelled out into the uninflected forms. This often gave rise to double forms in ME. itself, as **crādel**, **wāter**, **ēven**, **ōpen** beside **cradel**, **water**, **even**, **open**, and similarly **fāder** beside **fader** from the inflected forms **faderes**, **fadres**. During the ME. period one or other of the doublets usually became generalized. And this difference in the stem-vowel of words of this type is reflected in standard NE. down to the present day, e.g. **acre**, **brazen**, **cockchafer**, **cradle**, **hazel**, **ladle**, **maple**, **raven**, **staple**, **taper**; **beaver** (ME. **bēver** beside **bever**), **besom**, **evil**, **even**, **weasel**; **open**; beside **fathom**, **hammer**, **madder**, **saddle**, **shackle**, **swaddle**, **wattle**; **eleven**, **heaven**, **kettle**, **leather**, **nettle**, **seven**, **weather**; **bottom**, **copper**, **hovel**, **otter**. The modern dialects have often preserved the forms which have not survived in the standard language, as **bräzen**, **stāple**, **ēven**, **ōpen**.

The past participles of strong verbs, just like dissyllabic nouns and adjectives ending in **-en**, had double forms in ME., as **tāken**, **trēden**, **gēten**, **brōken**, **stōlen** beside **tāken**, **trēden**, **gēten**, **brōken**, **stōlen** (**stōln**). At a later period one or other of the forms became generalized, e. g. stems ending in **-r**, **-d**, **-t** generally had the short vowel, as **bōren** (**bōrn**), **gēten**, **sōden**, and the others generally had the long vowel, as **tāken**, **brōken**, **stōlen**, &c., which more or less agrees with the development in the NE. standard language. On the other hand the modern dialects, especially the

northern and north Midland, have usually generalized the forms with short vowels, as *täken*, *ëten*, *bröken*, *chözen*, *spöken*, *tröden*, &c.

§ 103. OE. monosyllabic nouns and adjectives containing an æ (a), e, or o in the stem-syllable gave rise to double forms in ME. according as the vowel of the inflected forms was levelled out into the uninflected forms, or as the vowel of the uninflected forms was levelled out into the inflected forms. Examples of such double forms are:—*bäre* beside *bar* (OE. *bær*, gen. *bares*) *bare*, *lätē* beside *lat* (OE. *læt*, gen. *lates*) *late*, and similarly *cōle* beside *col* (OE. *col*, gen. *coles*) *coal*, *smälē* beside *smal*, *whälē* beside *whal*, &c. During the ME. period one or other of these forms became generalized. Examples of the former kind of levelling are: *bäre*, *däle*, *gäte*, *gräve*, *lätē*, *smälē*, *tämē*, *whälē*; *cōle*, *höle* *hole*, *ȝōke* beside Orm's *ȝocc*. And examples of the latter kind of levelling are: *bak*, *baþ*, *blak*, *bras*, *glad*, *glas*, *gras*, *pap*, *staf*; *broþ*, *God*, *lok*, &c.

(5) THE FORMATION OF NEW DIPHTHONGS IN ME.

§ 104. One of the great characteristic differences between OE. and ME. is the monophthongization of the typical OE. diphthongs in ME. (§ 58), and the development of a large number of diphthongs of an entirely different type, the second element of which contained an i (y) or u (w). Although late OE. had a small number of such diphthongs, e. g. *dæi* (Ken. *dei*) *day*, Ken. *meiden* beside older *megden* *maiden*, *mæw*, *mēu* *seagull*, gen. *säwle*, *säule* beside *säwol* *soul*, cp. *EOE. Gr.* § 79, the number became greatly increased through sound-changes which took place in early ME., especially the vocalization of intervocalic palatal and guttural ȝ, and the development of glides between a vowel and a following palatal and guttural h (= x), written h, ȝ or gh in ME.

In OE. the *i* (*y*) and *u* (*w*) type of diphthong only occurred finally and before consonants, and this must also have been the case in the earliest ME. period, but already in early ME. diphthongs seem to have arisen before a following vowel through a change of syllabic division in the combination vowel + *ȝ* (= *i*-consonant) or *w* + vowel whereby the *ȝ* or *w* was transferred from the second to the first syllable. When the first element was originally long it became shortened at the time the diphthong was formed. When such diphthongs are marked as long in ME. grammars the sign of length merely indicates that the first element was long before the formation of the diphthongs. It was very common, especially finally and before *n*, to write *y* for the second element of *i*-diphthongs and *w* for the second element of *u*-diphthongs. The new diphthongs which arose in ME. were all falling diphthongs. On the other hand the Kentish diphthongs of the ME. period which arose from the OE. falling diphthongs *ēa*, *īo* (*ēo*) were rising diphthongs, see §§ 63, 67.

§ 105. The formation of new diphthongs in ME. was mainly due to the following causes :—

1. Intervocalic and final postvocalic *w* combined with the preceding vowel to form a diphthong of the *u*-type in the first half of the twelfth century.

2. The vocalization of palatal and guttural *ȝ* to *i*- and *u*-consonant respectively. In the former case the *i*-consonant combined with the preceding vowel to form a diphthong of the *i*-type, and in the latter case a diphthong of the *u*-type was formed. The vocalization of palatal *ȝ* to *i*-consonant took place already in late OE. after palatal vowels finally and before consonants, and in early ME. also medially between vowels. The medial guttural *ȝ* began to become *w* after back vowels before the end of the twelfth century and then later it combined with the preceding vowel to form a diphthong of the *u*-type.

3. A great many of the ME. diphthongs arose from the development of a glide between a vowel and a following palatal and guttural **h** (= **x**) in the thirteenth century. In the former case the glide eventually became **i**-consonant, and in the latter **u**-consonant which combined with the preceding vowel to form diphthongs of the **i**- and **u**-type.

The new diphthongs which arose in the native element of the language in the early ME. period were:—**ai**, **ei**, **au**, **eu**, **eu**, **ou**, **ou**, **iu**. Through sound-changes which took place during the ME. period the number of diphthongs became somewhat reduced. The **ei**, of whatever origin, generally became **ai** about 1300 and thus fell together with old **ai**, although the **ei** was often retained in writing until a much later date. **eu** and **iu** fell together in **iu** about the end of the thirteenth century. In some dialects, e. g. Chaucer's, **ou** and **ou** fell together in **ou** in the early fourteenth century, but they did not fall together in all the dialects as is proved by their being still kept apart in many of the modern dialects, see *ED. Gr.* §§ 127–8, 166–8. To the above list of diphthongs may be added the **qi**, **ui** in French loan-words (§§ 206, 207).

ai

§ 106. OE. **æ** + palatal **g** (= **ȝ**) became **æi** partly in late OE. and partly in early ME., and then the **æi** became **ai** (§ 43), also written **ay**, as **mai** **may** (OE. **mæg**) *he may*, **fai(e)r** (OE. **fæger**) *fair*, **hail** (OE. **hægl**) *hail*, **main** (OE. **mægen**) *power*, **saide** (OE. **sægde**) *he said*, and similarly **brain**, **dai** (gen. sing. and the new nom. pl. **daies** **dayes** formed direct from the singular), **fain**, pret. **lai**, **maiden**, **nail**, **snail**, **tail**; pp. **said**, **slain**.

NOTE.—In some parts of the North, Midlands, and the South **a** became **ai** before **sch** in the thirteenth century, as **aische** (OE. **æsce**, **asce**) *ashes*, **waischen** (OE. **wascan**) *to wash*, and the **ai** is

still preserved in some of the north Midland and south-western dialects down to the present day (*ED. Gr.*: § 27).

ei

§ 107. Early ME. ei, also written ey, was of various origins, and in most cases it became ai, also written ay, about 1300.

1. From OE. e + palatal g (= ȝ), as **wei** (OE. **weg**) *way*, pp. **ležen** **leižen** **lei(e)n** **ley(e)n** (OE. **legen**) *lain*, **pležen** **pležen** **pleien** (OE. **plegian**) *to play*, and similarly **eie** *awe*, **rein** *beside* Southern **rēn** (WS. **rēn**), **seil** *sail*, pp. **sei(e)n** **sey(e)n** (Anglian **gesegen**) *seen*, **weien** *to weigh*; **leiest**, **leip**, pret. **leide** *beside* Southern **lēde** (WS. **lēde**), pp. **leid** *laid*. The ME. northern and Midland infinitives **leyen** (**lei**, **lai**) and **seyen** (**seyn**, **sei**, **sai**) *beside* the southern regular forms **leggen**, **seggen** were new formations made from the second and third persons singular **leyest**, **leip** and **seyest**, **seiþ**, and similarly the first pers. singular, the regular forms of which would be **legge** (OE. **lecge**), **segge** (OE. **secge**).

2. From Ken. e + palatal ȝ = WS. æ + palatal ȝ (§ 43), as **dei** *day*, **lei** *he lay*, **meiden**, **seide** *he said*.

3. From Ken. e + palatal ȝ = WS. y + palatal ȝ (§ 49), as **reie** (Ken. **rege**, WS. **ryge**) *rye*, and similarly **beien** **beyen** *to buy* (see **leyen** above).

4. From late OE. e (= early WS. ea) + h or ht (§ 28), as **eizte** *eighte* (early WS. **eahta**) *eight*, and similarly **feight** *he fought*, **leighter** *laughter*, pret. **seiȝ** **seigh** (Chaucer also **say**) *he saw*, **streight** *straight*.

5. From OE. ā or ēa + palatal g (= ȝ), as **clei** **cley** (OE. **clāȝg**) *clay*, **neien** (OE. **hnāȝgan**) *to neigh*; **dreiȝ** *he endured*, and similarly **ei ey** *egg*, **eiþer** *either*, **grei**, **kei** *key* *key*, pret. pl. **leien** *they lay*, **seien** (OE. **sāȝgon**) *they saw*, **weie** *weighing-machine*, **whei** *whey*, cp. § 35.

6. Late OE. ē, of whatever origin, + g (= ȝ) or h (written h, ȝ, gh in ME.) had various developments in ME. which

were due partly to the position of the *ȝ* and *h* in the word, partly to difference of dialect, and partly to new formations through levelling out in different directions:—

When the *ēȝ* stood before a following vowel at the time of the formation of diphthongs it generally became *ei* in the North and Midlands, but *i*, mostly written *y*, through the intermediate stage *iȝ* in some parts of the Midlands, especially the south Midlands including the dialect of Chaucer, and the South, but the modern dialects show that the *i* did not occur in the north Midlands, otherwise it would have become *ai* whereas they have *i* from older *ē* in words of this type. Examples are:—M. *deien*, S. *dien* *dȳen* (late OE. *dēgian*) *to dye*; *eie*, *ȳe* (late OE. *ēge*, § 35) *eye*; *fleien*, *flyēn* (late OE. *flēgan*) *to fly*, and similarly *deien*, *dȳen* *to die*; *dreie*, *dryē* *tedious*, *dree*; *fleie*, *flyē* *fly*; *leien*, *lȳen* *to tell lies*; pret. pl. *seien*, *sȳen* *they saw*, from which was formed a new sing. *sȳ* beside the regular form *seih*, *seiȝ* (late OE. *seh*); *teien*, *tȳen* *to tie*; *wreien* (cp. NE. *be-wray*), *wrȳen* *to accuse*. Cp. § 118.

NOTE.—In some parts of the North, Midlands, and the South *e*, of whatever origin, became *ei* before *sch* in the thirteenth century, as *fleisch* *flesh* (cp. § 97), *freisch* *fresh*, *neisch* *tender*, *preischen* *to thresh*, which has been preserved in some dialects down to the present day, see Index to *ED. Gr.*

§ 108. In the northern and north Midland dialects the *ēȝ* in the above and similar forms had come to stand finally through early loss of the following syllable. These dialects accordingly had *ēȝ* (= *ēx*, generally written *ēgh*), and later *ē* with loss of the *gh* in pronunciation in the first half of the fourteenth century, as *dēgh* *to dye*, *ēgh cye*, *flēgh* *to fly*, *lēgh* *he lied*, later *dē*, *ē*, *flē*, *lē* which have regularly become *dī*, *i*, *flī*, *lid* in the modern dialects of this area. But when the following vowel was preserved these dialects also had *ei*, like the Midland, as *eien eies eyes*, *fleies he flies*, *leies he tells lies*,

&c. And then new formations often took place through levelling out in different directions, as *flei* formed from *fleies*, and *fleghes* formed from *flegh*; &c.

§ 109. Medially before consonants and finally late OE. ēh (cp. §§ 35, 36) generally became eih, mostly written eigh, in the dialects south of the Humber, and then later īgh in some of the southern dialects. When the ei came to stand before vowels through the addition of inflexional endings it became ī. Regular forms were e.g. *heigh* (mod. n. Midl. dialects ei) *high* beside pl. *hie*, and then through levelling out in both directions either the ei- or the ī-form, usually the latter, became generalized, as in Chaucer *high hī* beside *heigh*, *nīgh nīy* beside *neigh* (mod. n. Midl. dialects nei) *nīgh*, *near*, and similarly *slīgh slīye slīy* beside *sleigh* (ON. *slēgr*), *þīgh* beside *þeigh*, *heighte* (mod. n. Midl. dialects eit) beside *hīzte hīghte* due to the influence of *hīgh*.

In the northern and some of the north Midland dialects the ēh (generally written ēgh) remained in the above and similar forms, as *þēh þēgh* (mod. dialects þī) *thigh*.

au

§ 110. ME. **au**, also written aw, was of various origins:—

1. From OE. antevocalic a+w or f (= v), as *awel aul awl* (OE. *awul, awel*) *awl*, *clawe clau claw* (late OE. *clawu* beside the regular nom. *clēa*), *strau straw*, formed from the OE. inflected forms like gen. *strawes*, and similarly *rau raw*; *þawen* (OE. *þawian*) *to thaw*; *hawek* later *hauk* (OE. *hafoc*), *nauger* (OE. *nafogār*) *auger*.

2. From OE. ā+w in the dialects north of the Humber, as *blawe blau* (OE. *blāwan*) *to blow*, *snaу* (OE. *snāw*) *snow*, *aþer* (OE. *āwþer*) *either*, and similarly *crawe crau* *to crow*, *knawe knau* *to know*, *saule soul*, *slau slow*. See § 113, 1.

3. From OE. a+guttural g (= ȝ), as *drawen* (OE. *dragan*) *to draw*, pl. *dawes* (OE. *dagas*) beside *daies*, formed from

the sing. dai *day*, hawe (OE. hagu) *haw*, and similarly gnawen, lawe *law*, mawe *stomach*, sawe *a saw*, pp. slawen from OE. slagen beside slain from slægen.

4. From OE. ā + guttural g (= ȝ) in the dialects north of the Humber, as āȝen awe (OE. āgan) *to possess*, awen auen aun (OE. āgen) *own*, sawen (OE. sāwon) *they saw* from which was formed the singular saw, þrawe (OE. þrāg) *space of time*.

5. From Anglian æ (§ 43) = WS. ea before h and ht, as saugh (Angl. sæh, WS. seah) *he saw*, faught (Angl. fæht, WS. feah) *he fought*, and similarly aughte *eight*, laughter, maught *might*, naught *night*, straught *straight*, straughte *he stretched*. But the northern dialects did not develop a glide before h and ht, as saȝ sagh, aȝte aghte, faȝt faght, laȝter laghter, maȝt maght, naȝt naught, slaȝter slaughter.

6. From late OE. æ (§ 43), a, older ā, ā before ht, as aught (OE. āht) *aught, anything*, rauȝte raughte (OE. rāhte, rāhte) *he reached*, and similarly tauȝte taughte *he taught*, nauȝt naught *naught, nothing*.

NOTE.—A new au arose in late ME. through the development of a glide between a and a following 1+consonant. This glide eventually became full u-consonant, and then combined with the preceding a to form the diphthong au, as aull *all*, faull(e) *to fall*, haulf *half*, taulk(e) *to talk*, see ENE. Gr. § 102.

eu

§ 111. ME. eu, also written ȝw, was of various origins:—

1. From OE. ā and ēa (§ 63) + w, as slēuȝe (OE. sīāwȝ) *slloth*, dēu dēw (OE. dēāw) *dew*, fēwe fēu (OE. fēāwe) *few*, hēwen hēu (OE. hēawan) *to hew*, and similarly pret. rēu *he rued*, schēwen *to show*, þēu þēw *custom*. For the falling diphthong in the above and similar words Ken. also had a rising diphthong, written yau, eau (eaw), as dyau, sseawy *to show*, see § 63.

2. From OE. ēow, as ęwe (OE. eowe) *ewc*, sęwen sęu (OE. seowian) *to sew*, stręwen (OE. streow(i)an) *to strew*.

3. From OE. antevocalic e + f (= v), as ęwte older evete (OE. efete) *newt*.

NOTE.—In a few words the OE. éa became a rising diphthong éā which in ME. became ā (later ḡ § 51) by absorption of the first element. This gave rise to double forms like **schōwen** beside **schęwen** *to show*; and similarly with eów beside ēow in **sōwen**, **strōwen** beside **sęwen**, **stręwen**.

ęu

§ 112. The chief sources of ęu, also written ęw, are: OE. ēow (cp. § 65), and the Non-WS. ēow, iow = WS. īew (§ 66). The ęu became iu about 1300 and thus fell together with iu from OE. īw (§ 116), although the ęu was mostly retained in writing, but was also sometimes written iw, as *briwen*, &c.

1. From OE. ēow, as bręwen bręu (OE. brēowan) *to brew*, and similarly chęwen chęu *to chew*, ręwen ręu *to reu*; pret. of the old reduplicated strong verbs (§ 414), as blęu blęw (OE. blēow) *he blew*, and similarly gręu, knęu, pręu.

2. From Non-WS. io (ēo)+w = WS. īe+w, as nęwe niwe (Non-WS. niowe, nēowe) *new*, and similarly clęwe cław, hęu hęw hęwe hue, ręupe ruth, tręwe true, tręwen *to trow*.

For forms like bruwen, ruwen, bluwe blwe *blew*, knuwe knwe *kncw*, huwe hwe *hue*, nuwe nwe *new*, truwe trwe *trw* *true* in the southern and west Midland dialects see § 65.

NOTE.—1. In a few words OE. initial ēow became a rising diphthong, as ȝou (OE. acc. ēow) *you*, ȝower ȝour (OE. ēower) *your*, and then later the ȝou· became ȝū·, although the old spelling was generally preserved.

2. In some words OE. medial ēow became a rising diphthong eów which in ME. became ǫu (ow) by absorption of the first element. This often gave rise to double forms in ME., as **chōwen**

beside **chewen**, and similarly **fower** *four*, **rowen** *to rue*, **trowen**, **trouþe** *truth*. For the later change of **ou** to **qu**, cp. § 114, 1, and for the further change of **qu** to **au** in some dialects, as **fauer** *faur*, **trawþe** *trauþe*, see § 113 note.

qu

§ 113. ME. **qu**, also written **qw**, was of various origins:—

1. ME. **ȝ + w** = OE. **ā + w** in the dialects south of the Humber (§ 51), as **blowen** (OE. *blāwan*) *to blow*, **snow** (OE. *snāw*) *snow*, **sowle** *soule* (OE. *sāwol*, gen. *sāwle*) *soul*, and similarly **crowe** *crow*, **crown**, **knōwen**, **mōwen**, **quþer** *either*, **nōuþer** *neither*, **slōw**, **rōwe** *row*, **sōwen**, **þrōwen**.

2. From OE. **o + guttural g (= ȝ)**, as **bōue**, **bōwe** (OE. *boga*) *bow*, pp. **flōwen** *flōu(e)n* (OE. *flōgen*) *flown*, pl. **trōwes** (OE. *trōgas*) *troughs*.

3. From early ME. **ȝ + ȝ** = OE. **ā + guttural g (= ȝ)** in the dialects south of the Humber (§ 51), as **qwen** (OE. *āgan*) *to possess*, **qwen** (OE. adj. *āgen*) *own*, **þrōwe** (OE. *þrāg*) *time, period*; **lōwe** (O. Icel. *lāgr*) *low*.

4. From OE. **o + h or ht**, as **trōuȝ** *trough* (OE. *troh*, *trog*) *trough*, **dōuȝter** *doughter* (OE. *dohtor*) *daughter*, pp. **fqūȝten** *foughten* (OE. *fohten*) *fought*, and similarly pret. **wrōughte** (but west Midland *warhte* *wrahte*), pp. *wrōught*.

5. From **ōht** which was shortened to **oht** during the OE. period, as **quȝt** *ought* (OE. *ōht*, *oht*) *anything*, pret. **brōuȝte**, **brōughte** (OE. *brōhte*, *brohte*) *he brought*, pp. **brōuȝt** *brōught* (OE. *brōht*, *broht*), and similarly **nōuȝt** *naught*, **sōuȝt**, *sought*; **þrouȝtē**, *þought*.

NOTE.—The **ȝu** in 1. became **au** in some dialects, especially in the Kentish and parts of the n., nw. and w. Midland in the fourteenth century; and the **qu** in 2. also became **au** in the nw. Midland. Examples are: **blawe(n)** *to blow*, **knawe(n)** *to know*, **saulē** (Ken. *zaule*) *soul*, **snaū** *snow*, **þrawe(n)** *to throw*, &c.; **bawē** *bow*, **flawe(n)** *flown*, &c. See § 114, 1.

ou

§ 114. ou, also written *ow*, was of various origins :—

1. From OE. *ō + w*, as *blōwen* (OE. *blōwan*) *to bloom, blossom, flowen* (OE. *flōwan*) *to flow*, and similarly *glöwen, grōwen, lōwen to low, rōwen, stōwe place*. In some dialects, e. g. Chaucer's dialect, the ou became *qu* in the early part of the fourteenth century, and thus fell together with the *qu* in § 113, but they did not fall together in all the dialects as is evidenced by many of the modern dialects which still keep them apart. In the north and north-west Midlands, for example, the *ou* has become *qu* (*fqu*, *grqu*, &c.), but the *ou* has become *qə, ȶ* (*kրqə crow, nqə to know, &c.*) from older *au*, see § 113 and note.

2. From OE. *ō + final guttural -h* (= ·χ) and medial guttural *-g-* (= ·ȝ·), cp. *EOE. Gr.* § 172. It is necessary to distinguish between the final and the medial position, because the development in ME. was not the same in both cases :—

(a) Final *-ōh* regularly became *-ouh* (also written *-ouȝ*, *-ough*) which later became *-ough* as in 1. above, as *bough* (OE. *bōh*) *bough, inough* (OE. *genōh*) *enough, þough* (ON. *þōh) *though*, and similarly *drough he drew, lough he laughed, plough, slough he slew, tough, &c.*

(b) Medial antevocalic *-ōȝ-* became *ou*, also written *-ow-*, which then became *-ū-*, although the *-ou-*, *-ow-* were retained in writing through the influence of the Anglo-Norman system of orthography (§ 9), as *pl. bowes* (OE. *bōgas*) *boughs, drouwen* (OE. *drōgon*) *they drew*, and similarly *lowen they laughed, plowes ploughs, slowen they slew, &c.* Cp. § 120.

(c) Then new uninflected forms were often made by levelling out the *ou* (*ow*) = *ū* of the inflected forms, as *baw* beside *bough*, *drou drow* beside *drough*, *inow* beside *inough*, *plow* beside *plough*, *slow* beside *slough*, &c.

§ 115. The combinations **-ōh** and **-ōȝ** had an entirely different development in the dialects north of the Humber. Here as in the paragraph above it is also necessary to distinguish between the final and the medial position :—

(a) Final **-ōh**, generally written **-ōȝ**, **-ōȝh**, remained until about the end of the thirteenth century, and then became **-ūȝh** (= **ūχ**), although the old spelling was mostly preserved, see § 55, as **bōȝh**, **enōȝh**, **plōȝh**, **slōȝh** *he slew*, &c.

(b) Medial **-ōȝ** became **ūu** through the intermediate stage **ōu** (cp. § 55) and was generally written **ou** (**ow**), and then in the fifteenth century the **ūu** became **iu** by the unrounding of the first element, and was generally written **ew** (cp. § 116), as pl. **bowes**, **enowe**, **plowes**, **slowen**, &c., later **bewes**, **enewe**, **plewes**, **slewen**, &c.

(c) Then new uninflected forms were often made by levelling out the **ew** (= **iu**) of the inflected forms, as **bew**, **enew**, **plew**, **slew**, beside the older forms **bōȝh**, &c.

iu

§ 116. The chief source of early ME. **iu** (written **iw**) is OE. **i+w**, as **sniwen** (OE. **snīwan**) *to snow*, **spiwen** (OE. **spīwan**) *to spew, vomit*, **stiward** (OE. **stīweard** older **stig-weard**) *steward*, **Tiwesdai** (OE. **Tīwes dæg**) *Tuesday*. But after **eu** had become **iu** about the end of the thirteenth century (§ 112) the **iw** came to be written **ew** in the above and similar words, as **snewen**, **spewen**, **steward**, **Tewesdai**.

§ 117. In the southern dialects of the south-western area **ē**, **ō** initially and after initial **h-** became the rising diphthongs **ȝē**, **wō**, written **ȝe-** **ye-**, **wo-**, **who-**, in the latter part of the fourteenth century, as **ȝēr yēr** beside **ēre** *ear* in the other dialects, and similarly **ȝērb yērb** *herb*, **ȝēsi yēsi** *easy*, **ȝēven yēven** *even*; **whōl** beside **hōl**, **hāl** *sound, whole*, in the other dialects, **wōld** beside **ōld**, **āld** *old* in the other dialects, and

similarly **whōm** *home*, **whōt** *hot*, **wōn** *one*, **wōtes** *oats*. And the rising diphthongs in the above and similar words have been preserved in the modern dialects of this area, see Index to *ED. Gr.*

(6) THE MONOPHTHONGIZATION OF ME. DIPHTHONGS.

§ 118. In parts of the Midlands, especially the south Midlands, and the South, early ME. antevocalic ēȝ became ī (mostly written y) through the intermediate stage īȝ in the second half of the thirteenth century, see § 107, 6, as *ie*, *ye* (late OE. ēȝe older ēȝage) *cyc*, *fien*, *flyen* (OE. flēogan, Anglian flēga(n)) *to fly*, *dien*, *dȳen* (late OE. dēgian) *to dye*, and similarly *dien* *to die*, *sien* *they saw*, *tien* *to tie*, &c.

§ 119. Final and anteconsonantal eigh from OE. ēh became īgh in some of the southern dialects, see § 109, as *high* beside *heigh* *high*, and similarly *highte* *height*, *nīgh* *nigh*, *near*, *slīgh* *sly*.

§ 120. In the dialects south of the Humber ME. antevocalic ȝou from OE. -ōȝ- became ū, written ou, ow (§ 9) in the second half of the thirteenth century, see § 114, 2 (b), as pl. **bowes** (OE. bōgas) *boughs*, and similarly pl. **inowe** *enough*, **drowen** *they drew*, **plowes** *ploughs*, **slowen** *they slew*, &c.

§ 121. In many Scottish dialects, e. g. Barbour's dialect, the diphthongs ai, oi, ui (= Anglo-Norman ui for older ȝi), of whatever origin, became ā, ū, ū in the latter part of the fourteenth century, although the ai, oi, ui were very often retained in writing. This led to the i being regarded as the sign of long vowels, and then old long vowels also came to have i written after them to indicate that they were long, as **mair** = mār *more*, **seik** = sēk *sick*, **boik** *buik* = bük *book* (§ 55). Examples are: **fār** beside *fair* (OE. fæger, § 106) *fair*, **hāl** beside *hail* (OE. hagol) *hail*, **mā** beside *mai* (OE. mæg) *he may*, **rāss** beside *raiss* (ON. reisa) *to raise*, **trātour**

beside **traitour** (O.Fr. acc. *traitor*), **chōss** beside **choiss** (O.Fr. *chois*) *choice*, **jō** beside **joi** (O.Fr. *joie*) *joy*, **vōce** beside *voice*, **pūnt** beside *paint* *point*, **pūsoune** beside **puisoune** (mod. northern dialects *puizn*) *poison*.

(7) FUSION.

§ 122. Fusion arose from the merging together of OE. ī, ū (= ū)+palatal ȝ and ū+guttural ȝ after the ȝ had been vocalized to i- and u-consonant (cp. § 105, 2). The fusion of ī+ȝ took place partly in late OE. and partly in early ME., but the fusion of ū+ȝ and ū+ȝ did not take place until the early ME. period. Examples are:—

1. OE. i+ȝ became ī, also written ū, as *nīne* (OE. *nigon*) *nine*, *liest lȳest* (OE. *ligest*) *thou liest down*, and similarly *stī pig-sty*, *stile stile*, *tile tile*.

2. OE. ī+ȝ became ī, as *stien stȳen* (OE. *stīgan*) *to ascend*, *wī* (OE. *wīg*) *battle*, and similarly *Fridai Friday*, *hīen hȳen* *to hie, hasten*; *twīes* (OE. *twīga* + adverbial gen. ending -es), *Orm twigess twiggess twice*, and similarly *þrīes thrice*.

3. OE. y (§ 49)+ȝ became ūi, ī, as *lūie*, *līe*, *lȳe* (OE. *lyge*) *a lie*, and similarly *būiest*, *bīest*, *bȳest thou buyest*, *rūie*, *rīe*, *rȳe rye*.

4. OE. ū (§ 57)+ȝ became ūi, ī, as *drūie*, *drīe*, *drȳe* (OE. *drȳge*) *dry*, *būien*, *bīen* (OE. *biegan*, later *bȳgan*, *bīgan*) *to bend*.

5. OE. u+ȝ became ū, later written ou, ow (§ 9), as pl. *mouen*, *mowen* (OE. **mugon*) *they may*, *fūel*, *fou(e)l* (OE. *fugol*) *bird, fowl*, and similarly *þūþ ȝouþ youth*, *sow(e)* (OE. *sugu*) *sow*.

6. OE. ū+ȝ became ū, later written ou, ow, as *būen* *bouen bowen* (OE. *būgan*) *to bend, bow*, *trūen trouen* *trowen* (OE., Anglian *trūgian*) *to trust*.

(8) OTHER DEPENDENT CHANGES.

§ 123. The initial **wur-** in the late OE. combination **wur**+consonant from older **wyr**+consonant (OE. Gr. § 63) was generally written **wor-** in ME., as **worchen**, **wurchen** (early OE. *wyrcan*) *to work*, and similarly **worm**, **wurm**; **worse**, **wurse**; **wort**, **wurt** *root*.

§ 124. The initial combination **wim-** became **wum-** (also written **wom-**) in early ME., as **wum(m)an** (OE. *wimman* older *wifman*) *woman*, although the old writing with **wim-** was often retained.

§ 125. In those parts of the country where OE. *y* remained in early ME. (§ 49) the *ü* about the beginning of the thirteenth century became **u** (often written **o**, § 9) before **š** (= *sch*), **tš** (= *ch* in *chin*), **lts**, **nts**, and **dž** (= the *j* in *just*), as **bluschen** (OE. *blyscan*) *to blush*, **crucche** (OE. *crycc*) *crutch*, **muchel** later **much(e)** (OE. *mycel*) *much*, **unche** beside **inche** (OE. *ynce*) *inch*, **cuggel** (OE. *cycgel*) *cudgel*, and similarly **rusche**, **prusche**, **wusch** *wish*; **clucchen**, **kuchen** *kitchen*, **swuche** later **suge**, **whuch** *which*; **brugge** *bridge*, **rugge** *ridge*.

§ 126. The *ü* in the above area also became **u** in the neighbourhood of consonants which favoured rounding, viz. after labials and **sch**, before **r** and especially between such sounds as **burßen** *burden* (OE. *byrßen*) *burden*, **churche** (OE. *cyrice*, *cirice*) *church*, **gurdel** (OE. *gyrdel*) *girdle*, **schuttel** (OE. *scytel*) *shuttle*, and similarly **churn**, **hurdel**, **hurst** *copse*, **schutten**, &c., see LUICK, *Hist. Gr.* § 397.

§ 127. Before and after certain consonants **e** became **i** in the thirteenth and fourteenth centuries in the North and some parts of the Midlands, especially the east and south-east Midlands, as **briþren** (mod. dialects *briðə(r)z*) beside **breþren**, and similarly **brist** *burst*, **bristen** *to burst*, **ȝit** *yet*, **linþ(e)** *length* (cp. § 263), **prist** *priest* (cp. § 97), **rist** (mod.

dialects *rist, rust*) *rest, strinþ(e)* *strength* (cp. § 263), *togidre together* (cp. § 99).

§ 128. Postconsonantal *wō* from OE. *wā* (§ 51) became *wō* in a great part of the Midlands in the thirteenth century, as *twō* (OE. *twā*) *two*, *whō* (OE. *hwā*) *who*, and similarly *swōpen to sweep, swōt sweat, wōmb* (cp. § 72).

§ 129. ME. *e*, of whatever origin, became *a* before *r* belonging to the same syllable in the fourteenth and fifteenth centuries, although the *e* was very often retained in writing, as *marre* (OE. *merran*) *to mar*, *starte* (ON. *sterta*) *to start*, and similarly *harvest, yard rod, staff; farre* older *ferre* (OE. *feorr*) *far*, and similarly *dark, harte heart, starre* *star, starve to die; darling* (early OE. *dēorling*, later *deorling*), and similarly *farþing, starbord; parsoun* (O.Fr. *personē*) *person, parson*, and similarly *sarve to serve, sarvise, warre war, &c.*

§ 130. *ri* in the combination consonant + *ri* + dental became *ir (ur)* in the early part of the fifteenth century, as *bird burd* beside older *brid bird, birne to burn, birste to burst*, beside *burne, burste, Cursmas* (mod. n. dialects *kēsmēs*) beside older *Cristes messe* *Christmas, dirt durt, older drit, þirde þurde, older þridde* (OE. *þridda*) *third*.

§ 131. During the ME. period *i* was probably lowered in closed syllables, especially before and after labials, liquids, and nasals, to a mid-mixed-narrow vowel like the *e* in German *gabe*. It was often written *e*, especially in the Midland and northern dialects, and in some dialects it became a full mid-front-wide vowel like the *e* in standard NE. *set*, as is shown by its development in the modern dialects, e.g. in the south of Scotland, n.Nhb., n.Cum., Dor. and w.Som., see *ED. Gr.* § 68. Examples are: *bigenne(n) to begin, fenger, leppis lips, reng ring, sweftli, wekked wicked, welle will, wemmen women*. What is written *i* often rhymes with *e* from the thirteenth century onwards, as *childre : eldre, stille : telle, &c.*

§ 132. e became i during the ME. period before nk, ng, palatal ng (= ndž) and ntš, as þinken (OE. þencan) *to think*, flingen (ON. flengja) *to fling*, inglisch (OE. englisc) *English*, singen (OE. sengan) *to singe*, drinchen beside drenchen (OE. drencan) *to drown*, and similarly link, winge (ON. vængr) *wing*.

§ 133. The o which arose from older ɔ before ng (§ 74) became u (generally written o, § 9) during the ME. period in the west Midland dialects, and the u-sound or its further development has been regularly preserved in the modern dialects of this area, and has even spread to other areas, see *ED. Gr.* § 32. Examples are: amonge, long, mongere *merchant*, song, strong, tongue *a pair of tongs*, þrong, wrong, of which amonge and mongere have crept into standard NE.

CHAPTER IV

THE ME. DEVELOPMENT OF THE OE. VOWELS OF UNACCENTED SYLLABLES

1. THE WEAKENING OF VOWELS IN UNACCENTED SYLLABLES.

§ 134. One of the characteristic differences between OE. and ME. is the weakening of the OE. vowels to e in unaccented syllables, and its eventual disappearance in most cases. The weakening of a, o, u to e had begun to take place in late OE., and final -i had already become -e in the seventh century. It is impossible to determine what was the precise quality of this e. In final syllables it must have been a kind of ə-sound and have varied in quality according to the nature of the surrounding sounds something like the a in standard NE. china, cathedral. This no doubt accounts for its being sometimes written i, u. These variations in writing were common from the end of the thirteenth century; the u was especially common in the

west Midland dialects and the i in the northern dialects. Examples in final syllables are:—

(a) When final, as **sōne** (OE. **sōna**) *soon*, **eiȝte** (OE. **eahta**) *eight*, nom. sing. of masc. n-stems, as **dogge** (OE. **dogga**) *dog*, the ending of the gen. pl. of nouns and adjectives, as **stōne** (OE. **stāna**), **gōdre** (OE. **gōdra**), the comparative of adjectives, as **gretter(e)** (OE. **grietra**) *greater*, dat. sing. of u-stems, as **sune** (OE. **suna**). Nom. sing. of wa-, wō-stems, as **bāle** (OE. **bealu**, -o) *evil*, **schāde** (OE. **sceadu**, -o) *shadow*, nom. sing. of short ō-stems, as **tāle** (OE. **talu**) *tale, number*, nom. acc. sing. of short u-stems, as **sune sone** (OE. **sunu**) *son*; OE. **gearu**, -o *ready*. pl. **gearwe** regularly became **ȝare**, **ȝarwe**, and then from the latter was formed a new singular **ȝaru**, and similarly **buru** *burrow*, **holu** *hollow*, **naru** *narrow*, **schadu** *shadow*, **soru** *sorrow*, &c., see § 241. Nom. sing. of masc. ja-stems, as **ende** (OE. **ende**), nom. acc. sing. of short i-stems, as **dēne** *valley*, **spēre** *spear* (OE. **dene**, **spere**), nom. sing. of fem. n-stems, as **tunge** (OE. **tunge**) *tongue*, nom. acc. pl. of strong adjectives, as **blīnde** (OE. **blinde**), &c.

(b) In final syllables ending in a consonant, as nom. acc. pl. of masc. a-stems, as **stōnes** (OE. **stānas**), acc. gen. dat. sing. and nom. acc. pl. of masc. and fem. n-stems, as **doggen** (OE. **doggan**), **tungen** (OE. **tungan**), the inf. of strong and weak verbs, as **helpen**, **dēlen**, **māken** (OE. **helpan**, **dælan**, **macian**), ending of the second and third pers. sing. of the present of the second class of weak verbs, as **mākest**, **mākeþ** (OE. **macast**, **macaþ**), the ending of the pres. plural of strong and weak verbs, as **helpeþ**, **mākeþ** (OE. **helpaþ**, **maciaþ**). **hēved** later **hēd** (OE. **hēafod**) *head*, **sadel** (OE. **sadol**), **brōþer**, **mōder** (OE. **brōþor**, **mōdor**), superlative of adjectives **gladest** (OE. **gladost**), pp. of the second class of weak verbs, as **māked** (OE. **macod**) *made*, the pret. pl. of strong and weak verbs, as **bounden**, **mākeden** (OE. **bundun**, -on, **macodun**, -on), the dat. pl. of nouns and

adjectives, *stōnen*, *tungen*, *blīden* (early OE. *stānum*, *tungum*, *blindum*, late OE. *-un*, *-on*, *-an* § 259), here the ending *-en* mostly disappeared in early ME.

From the examples given in (a) and (b) it will be seen that the OE. stem-formative or inflexional endings *-a*, *-an*, *-as*, *-ast*, *-ap*; *-ol*, *-on*, *-or*, *-ost*; *-u*, *-um* (see § 259), *-un* all became in ME. *-e*, *-en*, *-es*, *-est*, *-ep*; *-el*, *-en*, *-er*, *-est*; *-e*, *-en*.

(c) In medial syllables, as gen. sing. *hevenes* (OE. *heofones*), pret. sing. *māked(e)*, pl. *māked(en)* (OE. *macode*, *macodun*, *-on*), &c.

2. THE DEVELOPMENT OF ME. SVARABHAKTI VOWELS IN FINAL SYLLABLES.

§ 135. In late OE. or early ME. the vocalic nasals and l developed an e before them and then became consonantal, as *bōsem* (OE. *bōsm*) *bosom*, *hasel* (OE. *hæsl*) *hazel shrub*, *sweven* (OE. *swefn*) *dream*, and similarly *blossem*, *botem*, *hūsel* *Eucharist*, *setel seat*, *tōken token*, &c.

§ 136. Final *-els* became *-eles*, as *birieles* *berieles* *bürieles* (OE. *byrgels*) *tomb*, and similarly *rēcheles* *rēkeles* *incense*, *rēdeles* *rēdeles* *riddle*, &c.

§ 137. In late OE. and early ME. a vowel was developed between r and a following gutteral spirant, as ME. nom. sing. *buruʒ* (OE. *burug*, *buruh* beside *burg*, *burh*), inflected form *burōwe* (with w from older ȝ, § 105), from which a new nom. sing. *burōugh* was formed, and similarly *furōugh*, *holōugh* *hollow*, *marōugh* *marrow*, *sorōw(e)* *sorrow*, &c., cp. EOE. Gr. § 102.

3. THE WEAKENING OF VOWELS IN SYLLABLES WITH A SECONDARY ACCENT.

§ 138. The vowel in suffixal and derivative syllables was generally weakened to e just as in the inflexional syllables, but in some suffixal and derivative syllables which had

a secondary accent the vowel was not weakened to e. This was especially the case with derivatives in -dōm, -ēr(e) (denoting *nomina agentis*), -fast, -fōld (-fāld), -ful, -hōde (-hēde), -i (older -ī = OE. -ig), -ing, -isch, -lēs (OE. -lēas), -liche, -ling, -lok (OE. -lāc), -schipe, -sum, -ung, and -ward. The long vowels in the above were shortened during the ME. period. Examples are:—

kinedōm, wisdōm; bākēre (OE. bæcēre), drinkēr(e) (OE. drincēre); stēdefast (OE. stedefæst); Orm ānfāld (OE. ānfeald); þankful (OE. þancfull); chīldhōde, -hēde (OE. cildhād); bodi, hōli hāli (OE. bodig, hālig), hēring (OE. hēring) *herring*, englisch (OE. englisc), faderlēs, hōmlēs (OE. fæderlēas, hāmlēas); hevenlīch(e) (OE. heofonič) *heavenly*; schilling (OE. scilling); wedlōk (OE. wedlāc); frendschiipe (OE. frēondscipe); langsum longsum (OE. langsum) *tedious*; chēpung (OE. cēapung) *trading*; afterward (OE. æfterward).

The OE. ending -ende of the present participle became -and(e) in the North (probably of ON. origin, O. Icel. -ande), -end(e) in the Midlands, but ind(e) in the south-west Midlands, and -ind(e) in the South, as helpand(e), helpend(e), helpind(e) *helping*.

4. THE LOSS OF FINAL -e.

§ 139. The loss of final -e took place at various periods and under various conditions, e. g. it ceased to be pronounced much earlier in the North than in the South, and much earlier in unaccented than in accented words, but it is only possible to fix approximate dates for its loss. This is in a great measure due to the laxity in the metrical construction of much of the ME. poetry and to the great conservatism exhibited by some of the best poets. The importance attached to metre and rhyme is sometimes exaggerated. What the student of the English language wants to know is not so much what poets like Orm, Chaucer, Barbour, &c.,

wrote in their metre, as how they actually pronounced their words in speaking. Good metre is always a valuable auxiliary aid in helping to confirm results which have been arrived at by other means, but when it is used as the chief or sole means for arriving at results, we are merely making use of what might be called letter-language instead of spoken language.

§ 140. In treating the history of final -e in ME. it is important to remember that a large number of ME. words have a final -e which did not belong to such words in OE., the e of the inflected forms having been levelled out into the uninflected forms, as *bāre* (OE. bær, pl. bare), *bride* (OE. brȳd), *chēpe* (OE. cēap), *cōle* (OE. col, gen. coles), *lōre* (OE. lār), *nēdle* *nēdle* (OE. nādl, nēdl), *sēke* (OE. sēoc) *sick*, *tīde* (OE. tīd), &c., see § 103. This final -e had the same further development in ME. as in words with final -e from OE. -a, -e, -o, -u.

§ 141. The final -e disappeared or rather ceased to be pronounced earlier in dissyllabic forms with a short stem-syllable than in those with a long stem-syllable, as in *bitē* (OE. bite) *bite*, *bit*, *sunē* *sonē* (OE. sunu), beside *nēdle* *nēdle*, *tīde*. In both categories of words the -e continued to be written long after it had ceased to be pronounced. In late ME. the -e in dissyllabic forms with a short stem-syllable was generally omitted in writing, as in *bit*, *son*, but in dissyllabic forms with a long stem-syllable it was generally retained in writing to indicate that the preceding vowel was long. It ceased to be pronounced earliest in the Scottish and northern dialects, later in the Midland dialects, and latest of all in the southern dialects, especially the Kentish dialect. In all the dialects it disappeared in pronunciation earlier in nouns and verbs than in adjectives, and earlier in the strong than in the weak declension of adjectives.

In the Scottish and northern dialects it had ceased to be

pronounced in all forms by about the middle of the thirteenth century.

In the Midland dialects it had ceased to be pronounced in all forms by about the middle of the fourteenth century, but the loss of final -e in pronunciation began in some parts of this large area at a much earlier date. Already in the *Ormulum* (about 1200) it was often unpronounced when the next word in the same sentence began with a vowel, in the dat. sing. of strong nouns and adjectives, and in the imperative singular of verbs. In the poetry of the fourteenth century it had become optional to retain or omit the final -e in most forms. But the full process of its loss in pronunciation was not completed until about one hundred years later than in the Scottish and northern dialects.

As Chaucer (1340–1400) is by far the most important ME. poet it will be useful to give here a brief summary of his retention and omission of the final -e. It should, however, be remembered that he was a very conservative poet, and that consequently his metrical forms are no sure guarantee of how he actually pronounced such forms in his spoken language. In his poetry the final -e was generally pronounced in dissyllabic forms with a long stem-syllable at the end of the line, but was often not pronounced in other positions. It was not pronounced in the following categories of forms:—In the pp. of strong verbs when the final -n had disappeared, as *comē*, *drive*, *stōlē*; in the second pers. sing. of the preterite of strong verbs, as *bērē*, *tōkē*, &c.; in nouns with a short stem-syllable, as *sone*, *wone* *custom*, and also in the dat. singular of such nouns. It was generally pronounced in the following categories:—In the plural of attributive adjectives, and in the infinitive of verbs, as *bēre*, *māke*. It was sometimes pronounced and sometimes omitted in the following categories:—It was often omitted in the present indicative and the imperative, more seldom in the present subjunctive, and sometimes in the syncopated

forms of the singular and plural of the preterite of weak verbs. It was omitted in nouns with a short stem-syllable, but rarely in nouns with a long stem-syllable. In the dat. singular of nouns ending in a consonant it was generally omitted in pronunciation. It was often unpronounced in the singular of the weak declension of adjectives.

In the southern dialects the final -e ceased to be pronounced in all forms in the second half of the fourteenth century.

§ 142. The loss of final -e in trisyllabic forms can only be partially treated here as we shall have to return to it when dealing with -e- in medial syllables (§§ 153-4). It began to disappear in early ME. when the first syllable was long and the second syllable had a secondary accent, but the secondary accent in the second syllable remained longer in some types of words than in others, and in poetry the final -e often continued to be pronounced until the fifteenth century, whence such double forms as *frendschipe*, *heiȝliche* *highly*, *siknesse*, pl. *wurþie* *worthy*, beside *frendschip*, *heiȝlich*, *sikness*, *wurþi*. This explains why the final -e disappeared so early in the inflected forms of dissyllabic adjectives, as pl. *lēred* *learned*, *wurþi*. The -e regularly remained in early ME. in verbs of the type *lovēde* (OE. *lufode*), cp. § 153, but in verbs of the type *mākede* (OE. *macode*) it only remained for a time through the influence of dissyllabic preterites like *dēmde* (OE. *dēmde*) *he judged*, *hērde* (OE. *hierde*, *hērde*) *he heard*, cp. § 153.

5. THE LOSS OF e IN FINAL SYLLABLES ENDING IN A CONSONANT.

§ 143. Endings like -es, -ed were in some dialects written -is (-ys), -id (-yd), -us, -ud, see § 134, and Chaucer sometimes used these i-endings for the sake of rhyme.

§ 144 e disappeared in early ME. between a diphthong and a following liquid or nasal, as *drawn* beside older

drawen, draȝen (OE. dragen) *drawn*, fain (OE. fægen) *joyful, fair* (OE. fæger) *beautiful, sail* (OE. segel, segl) *sail*, and similarly hail, fōur *four*, pp. lein *lain*, leir *lair*, main *power*, awn ȝown *own*, rein *ruin*, pp. slein *slain*, tail, wain *wagon*.

§ 145. e also disappeared in early ME. in the combination vowel + e + consonant, as foul from older fuwel fuȝel (OE. fugol) *bird, fowl* (§ 122), twīs *twice*, þrīs *thrice*, beside older twies, þries.

§ 146. -es. This ending occurs in the gen. sing. of the strong declension of nouns and adjectives and in the plural of nouns except the weak declension, in adverbial genitives, in the second and third pers. singular and the plural of the present in the northern dialects. In the northern and north Midland dialects the e began to be syncopated in the early part of the fourteenth century and this process was completely carried out by the end of the century, as dai(e)s, wai(ε)s, clāþ(e)s; adv. ell(e)s *else*, ȝns *once*; verbs, as cum(e)s com(e)s, bēr(e)s, &c. When unsyncopated forms are found after the above date in monuments belonging to the Scottish and northern dialects, they are due to the imitation of Chaucerian forms. The syncope in nouns and adjectives took place much later in the Midland and southern dialects.

§ 147. -en. This ending occurs in the weak declension of nouns and adjectives, in the infinitive, in the past participle of strong verbs, in the present plural of the subjunctive, in the preterite plural of strong and weak verbs, and in the Midland dialects in the present plural of the indicative. The final -n in some of these categories disappeared during the OE. period in the northern dialects. The final -n also generally disappeared early in the southern dialects, but see § 247. After the loss of the final -n the e also gradually disappeared. When preceded by a diphthong the e was regularly syncopated in the infinitive, as lein leyn *to lay*, sein seyn *to say*. It was also syncopated between r-n, and

1-n in the past participle of strong verbs, as bōrn, tōrn, stōln, and also between a diphthong and the n, as pp. slain slayn (OE. slægen) *slain*, see § 144.

§ 148. -er. This ending chiefly occurs in the comparative of adjectives. The OE. ending was -ra. In passing from OE. to ME. the glide vowel e was developed between a preceding consonant and the r which gave in early ME. the ending -ere. And then the final -e disappeared, whence the ordinary ME. ending -er, as OE. gr̄etra = ME. gretter, OE. brādra = ME. brāder brōder; and similarly with the ending of the gen. plural of strong adjectives (OE. -ra), cp. Chaucer oure aller cok, alderbest, alderfirst.

§ 149. -est. This ending occurs chiefly in the superlative of adjectives, and corresponds to the OE. ending -est(a), -ost(a). In ME. the -e- was never syncopated.

§ 150. -est, -eþ. These endings occur in the second and third pers. sing. of the present indicative, for the plural ending -eþ, see below. Here a distinction must be made between the different dialects. In the OE. period syncope was general in the strong verbs in WS. and Kentish, but in the Anglian dialects the forms without syncope were almost entirely generalized. This distinction was also preserved in the ME. period, that is, syncope regularly took place in the southern dialects, but generally not in the Midland dialects, and not at all in the northern dialects. In the Midland dialects syncope was far more common after long than after short stems. Chaucer has double forms in the third pers. singular, as comp, mākþ, lovþ, beside comeþ, mākeþ, loveþ. Syncope did not take place in any of the dialects in the second pers. sing. of the second class of weak verbs, as lovest, lōkest, OE. lufast, lōcast. The e in the ending -eþ of the plural of the present indicative was never syncopated in the southern dialects.

§ 151. -ed. This ending of the pp. of weak verbs corresponds to the OE. endings -ed, -od. The -ed regularly

remained in ME., but there are many new formations which were formed direct from the ME. preterite. Regular forms were : māked (OE. macod), kījed (OE. cījed) *made known*, wēred (OE. wered) *defended*, &c. New formations were : hērd (OE. hīered, hēred) : hērde, maad : māde, beside the regular form māked, clept : clepte, beside the regular form clēped.

6. THE DEVELOPMENT OF ME. SVARABHAKTI VOWELS IN MEDIAL SYLLABLES.

§ 152. Many words which were dissyllabic in OE. became trisyllabic in ME. through the development of a glide vowel between a consonant and a following liquid, nasal or w :—

1. An e was developed about 1200 in the combination open voiced consonant + a liquid or nasal in dissyllabic forms with shortening of a preceding long vowel, as brejeren beside older brēþren, pl. develes beside older dēvles, evere (OE. æfre) *ever*, slumeren *to slumber*.

2. An o was developed between a liquid and a following w from older ȝ (§ 298), as borowen beside older borȝen (OE. borgian) *to borrow*, and similarly folowen, halowen *to hallow*, morowe *morrow*.

7. THE LOSS OR RETENTION OF MEDIAL AND FINAL e IN TRISYLLABIC FORMS.

§ 153. It is necessary to distinguish between trisyllabic forms with a short stem-syllable and those with a long stem-syllable. When the stem-syllable was short the medial e regularly disappeared, and when it was long the final -e disappeared. This loss of the medial or final e began to take place in early ME. Examples with short stem-syllables are : þanne þonne (OE. þanone) *thence*, pl. fadres (OE. fæderas), gen. and dat. sing. watres, watre (OE. wæteres, wætere),

pl. *develes*, *hevēnes*, pl. *munkes monkēs* (OE. *munecas*) from which was formed a new singular *munk monk*, and similarly *hemp*, *mint coin*, &c. The forms with syncope are very common in the *Ormulum*, as pl. *effne* beside sing. *efenn*, *gaddrenn*, *nibbrenn* to *humble*, *oppnenn*, *wattrenn*, gen. *werrldess* beside nom. *werelld world*, but even in the *Ormulum* we occasionally find new formations, especially in the preterite of weak verbs, as *lufede*, *oppnede*, &c.; in fact forms of the type *lufde* were rare in ME., because the medial e was mostly preserved through the influence of the e in the past participle. It should be noted that the medial e in preterites like *havēde* (OE. *hæfde*), *livēde* (OE. *lifde*) was never pronounced in the spoken language. Examples with long stem-syllable are: pl. *helpers*, *maiden(e)s* beside the new formation *maidnes*, pret. *māked* (OE. *macode*), *lōked* (OE. *lōcode*), but preterites of the type *lōked*, *māked* preserved the final -e for a time through the influence of dissyllabic preterites like *dēmde*, *hērde*, cp. § 142. During the ME. period the above sound-laws became to some extent obliterated through analogical formations in both directions. In the northern dialects the loss of the final -e in forms with a short stem-syllable became more general. In the southern dialects the loss of the medial e in forms with a long stem-syllable became more general. In Chaucer double forms are sometimes found side by side, as *wērēde* beside *wēred*, *clepte* beside *clēped*. The trisyllabic forms are very rare in late ME. poetry.

§ 154. In trisyllabic forms containing a secondary accented syllable it is necessary to distinguish whether the secondary accent was on the second or on the third syllable. When it was on the second the final -e regularly disappeared, but when it was on the third the medial e disappeared. Examples of the former are: *Ormulum allmess* (OE. *ælmesse*) *alms*, *laffdiȝ* (OE. *hlæfdige*) *lady*, *frendschip*, *heiȝlich*, *sikness*, beside older *frendschipe*, &c., see § 142. This explains

why adjectives like *englisch*, *hōli*, *rīȝtfull*, *wurþi*, &c., superlatives like *fairest*, *hardest*, derivatives in *-ung*, *-ing*, &c., remained uninflected in the oblique cases. Examples of the latter are: *Fridai* (OE. *Frīgedæg*), *kīndom* (OE. *cynedōm*), *neighbour older nehhebour* (OE. *nēahgebūr*), *quinstrē* beside older *quinestrē* *quince-tree*. This syncope of medial e is not common in early ME., and in the *Ormulum* it does not take place at all, but at a later date numerous analogical formations are found.

8. THE TREATMENT OF UNACCENTED e IN POLYSYLLABIC FORMS.

§ 155. In forms of the type *́x×x×* the medial e disappeared in the first instance and then with the loss of the secondary accent in the third syllable the final -e also disappeared, as *mínchène* (OE. *mynecenu*), later *mínchen nun*, *hérbèrwe* (OE. *hereberge*) later *hérber harbour, inn, wébstère* (OE. *webbestre*) with -è- due to the influence of *webbere*, later *wébster female weaver*, and similarly *bakster*, *dáisi(e) daisy*, *minter*, *sempster*, &c. Preterites like *gaderede*, *scaterede* and those of the type *ánswèrède*, *wítnèssède* preserved the stronger secondary accent and had the endings -ede, -ed, -de apparently used indiscriminately.

9. THE TREATMENT OF VOWELS IN PREFIXES.

§ 156. In the treatment of prefixes it is necessary to distinguish between original nouns and adjectives on the one hand, and verbs on the other. In OE. as in the other Old Germanic languages original nouns and adjectives containing a prefix had the principal accent on the prefix. This rule was preserved in ME. and accordingly the prefixes generally underwent no change, cp. *after-ward* (OE. *æfter-weard*), *unfair* (OE. *unfæger*), &c. On the other hand in OE. as in the other old Germanic languages verbs containing an

inseparable prefix had the principal accent on the verbal element. This rule was also preserved in ME. with the result that prefixes containing a long vowel in OE. were shortened in ME., as *abiden*, *arisen* = OE. *ābīdan*, *ārisan*, *to-brēken* = OE. *tō-brecan* *to break to pieces*. With the exception of OE. *æt-*, *be-*, *ge-*, *of-*, *on-*, *ond-*, the prefixes containing a short vowel generally underwent no change in ME., as *forbēren* (OE. *forberan*) *to forbear*, *fulfillen* (OE. *fulfyllan*) *to fulfil*, *misliken* (OE. *mislician*) *to displease*, *undōn* (OE. *undōn*) *to undo*. *æt-* became *at-*, as *athālden*, *-hōlden* *to withhold*. *be-* became *bi-*, as *bicumēn* (OE. *becuman*), *bihāten* (OE. *behātan*) *to promise*. *ge-* became *i-* (also written *y-*) through the intermediate stages *ʒi-*, *i-*, as *iholpen* (OE. *geholpen*), *inough* (OE. *genōg*, *genōh*) *enough*, *iwis* (OE. *gewiss*) *certain*. *of-*, *on-*, *ond-* became *a-*, as *adoun* (OE. *ofdūne*) *down*, *apirst* (OE. *ofþyrst*) *thirsty*, *abouten* (OE. *onbūtan*) *about*, *along* (OE. *ondlong*, *andlang*) *along*.

10. THE TREATMENT OF UNACCENTED WORDS.

§ 157. This subject has been partly dealt with under the shortening of long vowels, see § 101, and we shall have to return to it when dealing with the pronouns and auxiliary verbs. By referring to Chapter XI of the *EOE. Gr.* it will be seen that many of the pronouns had double forms in OE., and similarly in ME. we also have accented beside unaccented forms, as *wē*, *ūs*, *nāt*, *nōt* beside *nauȝt*, *nouȝt*, *ān*, *ā* beside *ān*, *ōn*. Final *-e* disappeared in early ME. in unaccented forms, as *ȝes yes*, *sōn soon*, *þan (þen)*, *whan (when)*, &c., beside the accented forms *ȝese*, *sōne*, *þanne (þenne)*, *whanne (whenne)*, &c.; in the inflected forms of words like *ān*, *mīn*, *þīn*, &c., and also between *l* or *n*, and *s* in final syllables, as *els else*, *hens hence*, *sins since*, *whens whence*, beside older *elles*, *hennes*, *sinnes (sīþnes)*,

whennes. The -e in the def. article often disappeared when the next word began with a vowel, as þende *the end*, þōþre *the other*. This elision of the e has become generalized both before vowels and consonants in all the modern English dialects from Northumberland to Nottinghamshire, that is, it has become þ (never ð) or t, see *ED. Gr.* § 312.

CHAPTER V

THE SCANDINAVIAN AND FRENCH ELEMENTS IN ME.

1. THE SCANDINAVIAN ELEMENT IN ME.

§ 158. This is a wide and important subject and at the same time a difficult subject, because of the very large number of words which were entirely alike or nearly alike in the Old English and Old Scandinavian languages. And we should now be unable to tell from which language they came if we had no English records before the invasions of the Scandinavians took place. The consequence was that an Englishman in those days would have no greater difficulty in understanding a Viking than a Yorkshire dialect speaker would have in understanding a Somersetshire peasant of to-day. And we even possess historical evidence that the old Scandinavians looked upon the English language as one with their own. In Chapter VII of the *Saga of Gunnlaugr Ormslunga* it is stated that there was at that time (eleventh century) ‘the same tongue in England as in Norway and Denmark’.

§ 159. The Scandinavian loan-words found their way into English in different strata and at different periods, which in some measure accounts for the same word appearing in various forms in ME., as *gauk*, *gōwk*, *gōk* *cuckoo*,

laus, lous, lōs *loose*, **naut, nōut** *cattle*, &c. These periods may be conveniently divided into:—

1. From 787 to about 860. During this period the invaders merely made raids for the sake of plunder, and no loan-words worth mentioning came into the language.
2. From 860 to about 990. During this period a very large number of Scandinavians settled permanently in this country, and the foreign idiom was spoken over large tracts of the country.
3. From about 990 to 1016. This was a period of political conquest and of the importation of large numbers of loan-words into the language.
4. From 1013 to 1042 England was entirely under Danish rule. During this period English was spoken at Court, and by this time the foreign idiom had practically ceased to be spoken. An important factor which helped to bring about the complete fusion of the Scandinavian settlers and the English was the Norman Conquest in 1066, when both the Scandinavians and the English combined together to combat the invader.
5. From 1050 to 1150, when the English and Scandinavian peoples were completely merged together. This was the last and most important period of influx, and a very large number of loan-words found their way into the language during these years.

§ 160. The area over which the loan-words extended in O.E. and M.E. and still extends in the modern dialects was the northern, the north and east Midland counties down to East Anglia, and the north-western counties. The great bulk of the loan-words must have come into the language in the course of the tenth and especially the eleventh century, but they do not appear in great numbers in the literature until the M.E. period. This was due to the fact that literature in late O.E. was mainly written in the W.S. dialect. We know that the Scandinavian influence was least of all in the

southern and south-western dialects, hence naturally very few loan-words would be found in the WS. dialect of the OE. period. Thus in Lazamon's *Brut* (about 1205), the language of which keeps up much of the traditions of the WS. literature, there are very few Scandinavian words, while in the east Midland *Ormulum* (about 1200) the Scandinavian element is considerable, viz. about 250 such words.

§ 161. The number of Scandinavian loan-words in ME. must have been very much greater than what appears in ME. literature. This is proved by the fact that the modern dialects contain thousands of such words including all parts of speech. In this connexion we will only mention one important piece of evidence showing how great the Scandinavian element is in the modern dialects. In the modern dialects OE. initial sc- (= sk-) has become sh- in native words just as in the standard language, as shade, ship, &c., whereas in words of foreign origin it has remained in the dialects just as in the standard language, as scaffold, school, score, skill, skin, skirt, sky, &c. Now if we exclude all sc- words of various origins which are common to the standard language and the dialects, it is a remarkable fact that the *English Dialect Dictionary* contains 1,154 simple words beginning with sc- (sk-).

§ 162. In this connexion it is important to remember that the dialects spoken by the Scandinavian settlers had for a time a life of their own side by side with the English dialects, whilst the Scandinavians were still regarded by the English as foreigners. During this period of the existence of Scandinavian dialects spoken on English soil, owing to the intercourse between the two nations, fresh loan-words were being continually introduced into English, and then in the course of time the two languages gradually became merged into one which was chiefly English in form, but very rich in Scandinavian words. This process was in a great measure brought about by intermarriage between Scandinavian and English

families. That this was so is clearly seen by the large number of proper names of persons of Scandinavian origin which are found in late OE. and early ME. charters and documents, and by the large number of double forms with practically the same meaning, the one being Scandinavian and the other native English, as *aže* (*awe*) : *eie* *fear*, *deilen* : *dēlen* *to divide*, *egg* : *eie* (pl. *eyren*) *egg*, *frā* (*frō*) : *fram* *from*, *garþ* : *ȝard* *yard*, *garden*, *grā* : OE. *græg*, ME. *grei* *grey*, *gayt* : *gāt*, *göt* *goat*, *heil* : OE. *hāl*, ME. *hāl*, *hōl* *sound*, *whole*, *lagu* : OE. *æ* *law*, *lāten*, *lōten* : *lēten*, *lēten* (OE. *lātan*, *lētan*) *to let*, *lōpen* : OE. *hlēapan* *to leap*, *laus* (*lōus*) : OE. *lēas* *false*, *loose*, *naut* (*nōut*) : OE. *nēat* *cattle*, *scateren* : *schatern*, *skiften* : *schiften*, *sister* : *suster* (OE. *sweostor*), *swain* : *swān* (*swōn*) *servant*, NE. *sky* : *heaven*, *trigg* : OE. *trēowe* *fidelity*, *þei* : *þā* *those*, *weik* : OE. *wāc* *weak*, *werre* : *worse*, *ēpen* : OE. *wēpan* *to cry*, &c.

§ 163. With these few preliminary remarks we shall now proceed to state the more important phonological criteria by which the Scandinavian element in ME. can easily be recognized, and shall, as a rule, only give such illustrative examples as are to be found in well-known ME. texts, such as the *Cursor Mundi* (1300), Richard Rolle de Hampole's *Pricke of Conscience* (about 1349), Barbour's *Bruce* (1375), the *Ormulum* (1200), *Genesis and Exodus* (about 1250), the *Lay of Havelok the Dane* (1300), Robert of Brunne's *Handlyng Synne* (1300-30), *Early English Alliterative Poems* (about 1350), &c. And it should be noted that the Scandinavian loan-words which came into ME. underwent all further sound-changes in common with the native words containing the same sounds. As Old Icelandic is the best representative of the Old Scandinavian languages the older illustrative examples are here taken from that language. When the OE. or ME. word comes first in the comparisons given in the following paragraphs, it means that the word is of native

origin, but of Scandinavian origin when the O.Icel. word comes first.

§ 164. When a Scandinavian loan-word contained a short stem-vowel at the time it was borrowed we have no means of determining from the vowel alone whether the word was of Scandinavian or English origin, that is, the vowel fell together in sound with the corresponding OE. or early ME. vowel, as OE. *eall*, ME. *al(l)* = O.Icel. *all-r all*, OE. *dragan* = O.Icel. *draga* *to draw*, OE. *sealt*, ME. *salt* = O.Icel. *salt*, O.Icel. *taka* = OE. *tacan*, ME. *taken*, later *tāken*. O.Icel. *fela* = ME. *felen*, later *fēlen* *to conceal*, O.Icel. *geta* = ME. *gēten* beside the native form *·3ēten* *to get*, O.Icel. *hnifi* = ME. *neve*, later *nēve* *fist*, O.Icel. *ketill* = OE. *cietel*, ME. *ketel*, OE. *sendan* = O.Icel. *senda* *to send*. O.Icel. *skinn* = OE. *scinn*, ME. *skin*, O.Icel. *hitta* = ME. *hitten* *to hit*. O.Icel. *oddi* = ME. *odde* *old*, OE. *open*, ME. *open*, later *ōpen* = O.Icel. *opinn*, O.Icel. *rottinn* = ME. *rotten* *rotten*. OE. *sum* = O.Icel. *sum-r some*, OE. *tunge* = O.Icel. *tunga* *tongue*. O.Icel. *flytja* = ME. *fritten*, *flütten* *to fit, migrate*, OE. *cynn* = O.Icel. *kyn* *kin, kindred*, O.Icel. *styttta* from older **styntta* = ME. *stinten*, *stenten*, *stünten* *to stint, stop*, see § 49, O.Icel. *syster* = ME. *sister*.

§ 165. From the examples of long vowels given below it will be seen that with the exception of Germanic ē (§ 52) we have no means of determining from the long vowel alone whether the word containing it is of Scandinavian or English origin, as OE. *dēman*, *dēman*, ME. *dēmen* = O.Icel. *dēma* *to judge*, OE. ME. *hēr* = O.Icel. *hēr here*, O.Icel. *sēr* = ME. *sēr separately*, OE. *bītan*, ME. *bīten* = O.Icel. *bita* *to bite*, O.Icel. *tībinde* = ME. *tīpende* *tidings, news*, O.Icel. *þrifa-sk* = ME. *þriven* *to thieve*. OE. ME. *fōt* = O.Icel. *fōt-r* *foot*, O.Icel. *bōn* = ME. *bōne* *request*, O.Icel. *rōt* = ME. *rōte* *root*. OE. ME. *hūs* = O.Icel. *hūs* *house*, O.Icel. *būin-n* = ME. *boune* *ready*, O.Icel. *drūpa* = ME. *droupen* *to droop*. Pl. OE. *mȳs*, ME. *mīs*, *mēs*, *mūs* (§ 57)

= O.Icel. *mýss* *mice*, O.Icel. *brýnn* = ME. *brin* *eyebrow*, O.Icel. *þrýsta* = ME. *þristen*, *þresten*, *þrusten* *to thrust*.

§ 166. The treatment of Germanic āe is entirely different in O.Icel. and OE. In O.Icel. it became ā, whereas in OE. it became ē (= ME. ē) in the Anglian and Kentish dialects, but remained in WS. Before nasals it became ō (= ME. ō) in all the OE. dialects. In this case we have an excellent test. If a ME. word is of Scandinavian origin it has ā, ō (§ 51), if it is of English origin it has ē, ī (§ 52), and ō before nasals, as O.Icel. *grā·r* = ME. *grā*, *grō* beside OE. *græg*, ME. *grei* *grey*, O.Icel. *hār* = ME. *hāre*, *hōre* beside OE. *hāer*, *hēr*, ME. *hēr*, *hēr* *hair*, O.Icel. *lāta* = ME. *lāten*, *lōten* beside OE. *lātan*, *lētan*, ME. *lēten*, *lēten* *to let*, O.Icel. *rāþa* = ME. *rāþen*, *rōþen* beside OE. *rāðan* *to counsel*, O.Icel. *vāpn* = ME. *wāpen*, *wōpen* beside OE. *wāpen* *weapon*, O.Icel. *vōrom* from older **vārum* = ME. *wāren*, *wōren* beside OE. *wāron* *we were*, and similarly *bāren*, *bōren* *we bore*, *gāven*, *gōven* *we gare*, OE. *mōna* = ME. *mōne* = O.Icel. *māne* *moon*. A similar distinction existed in ME. when the O.Icel. ā corresponded to OE. ēa, of whatever origin, as O.Icel. *fā·r* = ME. *fā*, *fō* beside OE. *fēawe*, ME. *fēwe* *few*, O.Icel. *flā* = ME. *flā(n)*, *flō(n)*, beside OE. *flēan*, ME. *flē(n)* *to flay*, O.Icel. *slā* = ME. *slā(n)*, *slō(n)*, beside OE. *slēan*, ME. *slē(n)* *to slay*.

O.Icel. ār with ā from Germanic ai = ME. ār, ōr beside OE. āe from *airiz = ME. ēr *earlier*, *formerly*, *before*.

§ 167. A good test as to whether a ME. form is of Scandinavian or native English origin is to be found in the treatment of the Germanic diphthongs in the Scandinavian and English languages, especially the diphthongs ai, au, and the i-umlaut of the latter diphthong, as will be seen from the table given below. It should be noted that in O.Icel. the Germanic diphthong eu became a rising diphthong, viz. jū before f, p, g, k, and jō in all other positions. At the time, however, when Scandinavian loan-words came into

English the diphthong from Germanic *eu* must have been a falling diphthong, because it had the same development in ME. as OE. ēo, that is, it became ē, so that no further notice of it will be taken here.

Prim.	Germ.	ai	au	eu
O.Icel.		ei	au	jō (jū)
ME.		ei(ai)	əu	ē
OE.		ā	ēa	ēo
ME.		ā(ō)	ē	ē, ū, ē

§ 168. O.Icel. ei : bleik·r = ME. bleik, blaik beside OE. blāc, ME. blāk, blōk *blæk*, freista = ME. freisten *to ask*, geit = ME. geit, gait beside OE. gāt, ME. gāt, gōt *goat*, heil(l) = ME. heil, hail beside OE. hāl, ME. hāl, hōl *sound, whole*, heiþin·n = ME. heiþen, haiþen beside the OE. mutated form hæþen, ME. hēþen *heathen*, leika = ME. leiken, laiken beside OE. lācan *to play*, leip·r = ME. leip, laip beside OE. lāþ, ME. lāþe, lōþe *loathsome*, nei = ME. nai, nay beside OE. nā, ME. nā, nō *no, nay*, steik = ME. steike *steak*, þei·r, þeir(r)a, þeim = ME. þei, þeire, þeim, NE. they, their, them beside OE. þā *those*, þāra (þāra), þām (þām), veik·r = ME. weik, waik beside OE. wāc, ME. wāke, wōke *weak*.

NOTE.—The ei in the above and similar words became ai, also written ay, about 1300 (§ 107), and then in the dialects south of the Humber the ai became ē before k about the end of the fourteenth century, as wēk beside older weik *walk weak*, and similarly blēk *bleak*, stēk *steak*.

§ 169. O.Icel. au : gaula = ME. goulēn, gaulen *to howl*, hlaupa = ME. lōupen beside OE. hlēapan, ME. lēpen *to leap*, kaupa = ME. cōupen beside OE. cēapian, ME. chēpen *to buy*, laus = ME. lōus(e), lōs *loose* beside OE. lēas, ME. lēs *false, untrue*, naut = ME. naut, nōut beside OE. nēat, ME. nēte *cattle*, rauta = ME. routen *to bellow*. Cp. §§ 118 note, 159.

§ 170. O.Icel. ey : leysa = ME. leisen, laisen beside OE. (Anglian) lēsan, ME. lēsen *to loosen* (see § 86), neyta = ME. naiten *to make use of*, treysta = ME. treisten, traisten beside OE. *trȳstan, ME. tr̄isten, tr̄uſten *to trust*.

§ 171. In order to keep together the various criteria by which Scandinavian loan-words can be recognized in OE. and ME. we shall also include here the consonants.

§ 172. Initial w disappeared in early Old Scandinavian before ö, ū and l, whence forms like œpa = ME. ēpen beside OE. wēpan, ME. wēpen from *wōpjan *to weep*, ökr = ME. öker beside OE. wōcor *usury*, orm-r *snake* = ME. proper name Orm, NE. Ormsby beside OE. wurm, wyrm *snake, worm*, leita = ME. leiten, laiten *to seek, look for*, beside OE. wlātian *to gaze*.

§ 173. Germanic ð remained in Old Scandinavian, but became d in prehistoric OE. (EOE. Gr. §§ 118, 133), whence O.Icel. garð-r *enclosure, yard* = ME. garþ and many mod. n. dialects garth beside OE. geard, ME. ȝard, ȝerd *yard*, O.Icel. rāða = ME. rāþen, rōþen beside OE. ræðan, rēdan, ME. rēden, rēden *to advise, counsel*, O.Icel. tiðinde = ME. tīþende, tīþinde beside ME. tīdende, tīdinde *tidings, news* : OE. tid *time*.

§ 174. Old Scandinavian had no trace whatever of the palatalization of Germanic k when originally followed by a palatal vowel, whereas the k in this position became palatalized in prehistoric OE. (EOE. Gr. § 166), and then in late OE. or early ME. it became assimilated to tš, written ch, in all the dialects, see Hoops, *Wissenschaftliche Forschungsberichte*, pp. 78–9, but in other positions it remained both in OE. and ME. Examples are: O.Icel. bekkr = ME. bek beside OE. bece, ME. beche *brook*, O.Icel. kirkja = ME. kirke, mod. n. dialects kirk beside OE. cir(i)ce, ME. chir(e)che *church*, O.Icel. kirna = mod. n. dialects kirn beside ME. chirne *churn*, O.Icel. kista = mod. n. dialects kist beside OE. cest, cist, ME. cheste, chiste *chest*, O.Icel.

dīki = ME. *dike* beside OE. dīc, ME. *dich*, NE. *dike* beside *ditch*, O.Icel. ketill = ME. *ketel* beside OE. *cietel*, ME. *chetel* *kettle*. But O.Icel. kald·r, early OE. *ceald*, *cald*, ME. cāld, cōld *cold* (see § 71), O.Icel. kalla, late OE. *ceallian*, ME. *callen* *to call*, O.Icel. *kenna*, OE. *cennan*, ME. *kennen* from *kannjan *to know, recognize*. See § 285.

§ 175. Initial, medial, and final sk is a good test, because there can be no doubt that sk (sc) became sch in ME. native words, see § 161. Examples are: O.Icel. skel = mod. n. dialects *skel* beside OE. *sciell*, ME. *schelle shell*, O.Icel. skifta = ME. *skiften*, mod. n. dialects *skift* beside OE. *sciftan*, ME. *schiften* *to shift*, O.Icel. aska = ME. *aske* beside OE. *asce*, ME. *asche ashes*, fisk·r = ME. *fisk* (Orm pl. *fisskess*) beside OE. *fisc*, ME. *fisch fish*.

§ 176. The Germanic initial spirant ȝ became the explosive g in the Old Scandinavian languages, and also during the OE. period before guttural vowels, but remained in OE. before palatal vowels (*EOE. Gr.* § 168), whence we have O.Icel. g-, but OE. and ME. g- beside ȝ-, as O.Icel. gaf = ME. *gaf* beside OE. *geaf*, ME. ȝaf, ȝef *he gave*, O.Icel. gapa = ME. *gäpen* *to yawn, gape*, O.Icel. garn = ME. and many mod. dialects *garn* beside OE. *gearn yarn*, O.Icel. garð·r *enclosure, yard* = ME. *garþ* beside OE. *geard*, ME. ȝard, ȝerd *yard*. O.Icel. gat *hole, opening* = ME. *gat*, gāte (cp. § 292) beside OE. *geat*, ME. ȝat, ȝet, and many mod. dialects *yat*, *yet gate*, O.Icel. geta = ME. *gēten to get*, beside OE. only in compounds, as *forgietan*, ME. *forȝēten to forget*.

§ 177. Germanic medial ȝȝ, of whatever origin, became gg in the prehistoric period of all the Germanic languages, which in OE. became differentiated into palatal gg (written cg) and guttural gg under the same conditions as those by which Germanic k became differentiated into palatal and guttural k (§ 280). The guttural gg remained in OE. and ME., but palatal gg became assibilated to dȝ (written gg) in

late OE. or early ME., as OE. *dogga*, ME. *dogge dog*, but OE. *licgan*, ME. *liggen* (= **lidžen*) *to lie down*. Examples are: O.Icel. *bryggja* = ME. *brigge* and mod. n. and Midl. dialects *brig* beside OE. *brycg*, ME. *brigge*, *brügge bridge*, O.Icel. *eggja* = ME. *eggen to egg on*, O.Icel. *hrygg-r* = ME. and many mod. dialects *rig* beside OE. *hrycg*, ME. *rigge*, *rügge ridge, back*, O.Icel. *liggja* = ME. *liggen* and many mod. dialects *lig* beside OE. *licgan*, ME. *liggen to lie down*.

2. THE FRENCH ELEMENT IN ME.

§ 178. The French element which gained a permanent footing in ME. was far greater in amount than the sum total of all the other foreign elements, and it also differed very materially in its nature from those elements. The Scandinavian element consisted for the most part of everyday words, such as would be used by the common people, whereas the French element was largely composed of words representing a higher culture or state of civilization than either the Scandinavian or the native element, such as military, ecclesiastical, legal, hunting, and heraldic terms. This is accounted for by the fact that the Anglo-Normans belonged to the upper classes, whereas the Scandinavians belonged chiefly to the yeoman and agricultural classes. Hence it may be said that the French or Anglo-Norman element penetrated from the higher to the lower classes, whereas the Scandinavian element penetrated from the lower to the upper classes, in so far as such words were permanently incorporated into the standard language.

§ 179. As a result of the Norman Conquest French in England had become the language of the Court, of the nobility, of the clergy, and indeed of all who wished for and sought advancement in Church or State. Robert of Gloucester (1298) thus describes the important position of French in the England of his day: ‘Lo! thus came England into Normandy’s hand and the Normans could then speak

nothing but their own tongue. They spoke French as they did at home, and taught their children to do likewise, so that men of high rank in the country, who are their descendants, keep to that same tongue, which they inherited from them, for unless a man knows French, he is little esteemed. But the lower ranks still keep to English, their own native tongue. I believe there is no country in all the world, save England only, that keeps not to its native speech. But one knows well, that it is good to be able to speak both, for the more knowledge a man has, the greater his worth,' see Morris and Skeat's *Specimens of Early English*, Part II, pp. 8-9. In the same volume (pp. 240-2) another interesting passage bearing on this subject is to be found in John of Trevisa's translation of Higden's *Polychronicon* (1387). He records how the English 'birth-tongue' has become 'impaired' by the admixture of too much French, for one reason because 'children in school, contrary to the usage and manner of all other nations, are compelled to neglect their own language and construe their lessons and hear things in French, and have done so, since the Normans came first into England'. But he goes on to tell us in an additional passage of his own authorship, that in the year of our Lord 1385 'in all the grammar schools of England, children neglect French, and construe and learn in English'.

§ 180. It has been estimated that the population of this country, including the Scandinavians, was about two millions at the time of the Norman Conquest, and that of these one-fourth were killed or otherwise disappeared during the Conqueror's reign, and that on the other hand at least 500,000 Frenchmen settled in England during his reign, so that there was for a time great danger lest the English language should be ousted by Norman-French. Had it not been for the strong infusion of Scandinavian settlers in England at this period, whose influence would tend towards

the preservation of the kindred Germanic tongue, this danger would probably not have been averted.

§ 181. But the French element in ME. is not wholly Anglo-Norman, there was also a certain infusion of Central French, or, as it is sometimes termed, Parisian French. For some time Anglo-Norman prevailed, but gradually it came to be regarded as an inferior dialect of Old French, and already in the thirteenth century and onwards into the fourteenth century, the educated and upper classes began to learn and to speak Central French. And Anglo-Norman practically died out as a spoken language. This brought about the introduction of a large number of Central French words into the standard ME. of authors like Chaucer, Lydgate, &c. Nearly all the words introduced during the fifteenth century are from Central French. This admixture of the two French elements gave rise to many double forms in ME., the one being chiefly used by the lower and the other by the educated classes. And the difference between the forms manifested itself especially in the treatment of the vowels of unaccented syllables. Some of these differences are still reflected in the standard language and the dialects of the present day, as *edjūkeit*, *edžūkeit* : *edikēt*, -*eət* *educate*, *fitšə* : *fiətə* *feature*, *kɒzn* : *kuzin* *cousin*, *væljū* : *vælə* *vali* *value*, &c.

§ 182. French was the language used in the Courts of Law until 1362, in which year it was decreed by an Act of Parliament that all pleadings in the Courts should henceforth be conducted in English, because, as is stated in the preamble to the Act, French was 'become much unknown in the realm'. But the mongrel French known as 'Law French' continued to exist for centuries later, and it was not finally abolished until 1731. The Proceedings in Parliament were recorded in French till 1483, when Richard III introduced a reform whereby the Statutes were for the first time drawn up in English. French or Latin was used at the

Universities, and it was not until 1349 that boys in schools began to learn Latin through the medium of English instead of French.

§ 183. The French element only found its way gradually into literature, and its influx was always much greater in the South than in the North, a difference still reflected in the modern English dialects. The Peterborough Chronicle, which was continued until 1154, contains only fourteen French words. The total number of French loan-words up to the end of the twelfth century amounts only to about a hundred. Between 1250 and 1350 hundreds of words were introduced, and then, after about the year 1400, the numbers began to decrease rapidly. As far as literature is concerned the period of greatest influx was between 1250 and 1400, the highest point being reached during the second half of the fourteenth century. Chaucer employed a far greater number of French words than any other author of his day. As an illustration of the French element in early ME. literature may be quoted the number of French words found in three works belonging to different dialects of the early part of the thirteenth century :—The *Ormulum* (about 1200), consisting of more than 20,000 lines, contains only about 20 ; Laȝamon's *Brut*, Text A (about 1203), consisting of 32,241 short lines, and based upon Wace's *Le Roman de Brut*, contains only 87 ; and the *Ancren Riwle* (about 1210), consisting of about 200 printed pages, contains 500. In conclusion it may be noted that French nouns and adjectives were generally taken over in their accusative forms (O.Fr. generally : nom. sing. -s, acc. sing. no s- ; nom. pl. no s, acc. pl. -s). In the verbs the strong stem-form of the present sing. sometimes became the type for the whole of the inflexion, but sometimes the weak stem-form of the plural became the type, hence in ME. we often have side by side double forms, as *destruien* beside *destroyen*, *prēven* beside *prōven*, see §§ 198, 202.

§ 184. Now that some account has been given of the nature and amount of the French loan-words in M.E. we will proceed to look at the subject from a philological point of view. Although it is true that after A.N. and C.Fr. words were introduced into English they underwent all further changes in common with the native English words containing the same sounds, yet from a philological point of view it is necessary to know not only how the words were pronounced at the time they were introduced, but also to know what special phonological changes they underwent at the time of their introduction. But this knowledge can only be acquired by treating the subject in much the same manner as the native element is generally treated in passing from O.E. to M.E. By adopting this method of treatment some light can be thrown upon many phonological points connected with the native element in M.E. By way of illustration a few such points may be mentioned here:—

1. However early A.N. words containing long ā were introduced, they were not introduced early enough for the long ā to fall together with O.E. long ā in M.E. except in the northern dialects (§ 51). From this we can infer that O.E. long ā began to be rounded to ō at a very early period, cp. M.E. cāve, dāmāge, dāme beside bōt *boat*, stōn, tō *toe*.

2. The M.E. ō from A.N. o in open syllables fell together with the O.E. o in open syllables, as cōte *coat*, rōse *rose* beside þrōte (O.E. þrote) *throat*, hōpen (O.E. hopian) *to hope*, but not with the M.E. ō from O.E. ā, as in bōt (O.E. bāt) *boat*, stōn (O.E. stān) *stone*. This is clearly proved by the difference in the development of the two kinds of ō in the modern dialects, kōit, þróit beside buāt, stuān (§ 51 note).

3. And similarly the modern dialects show that the M.E. ē from older ei in A.N. words (§ 205, 2) fell together with the M.E. ē from O.E. ā (= the i-umlaut of ā) and ēa (§§ 52, 68), but not with the ē from O.E. e in open syllables (§ 80).

4. The OE. ü-sound (written *y*) remained in the west Midland and southern dialects until the end of the fourteenth century and then became unrounded to *i* (§ 49, 3), but the ü in closed syllables of AN. words was never unrounded to *i* in the above dialects, but became *u* during the ME. period (§ 193), which shows that the two kinds of ü had not precisely the same pronunciation otherwise they would regularly have fallen together. And in like manner the OE. ü-sound (written *ȳ*) remained in the above dialects until the end of the fourteenth century, and then became unrounded to *i* (§ 57, 3), but the ü, of whatever origin, in AN. words was never unrounded to *i*; for it *iu* was substituted in all the dialects of England, see § 202.

§ 185. Before entering upon the history of the AN. simple vowels and diphthongs in ME. it will be useful to state here a few general principles concerning the vowel-system in general.

1. All the nasal vowels became denasalized and then these oral vowels generally had in ME. the same further development as the corresponding original oral vowels.

2. All final accented vowels were long or became long in ME.

3. All short vowels were lengthened in open syllables of dissyllabic forms.

4. Short vowels were lengthened in monosyllables before a single final consonant.

5. Short vowels were lengthened before a mute + liquid.

6. Short vowels were generally lengthened before *st* (§ 203).

7. Short accented vowels were lengthened before another vowel in dissyllabic words.

8. Vowels were short before consonant combinations other than a mute + liquid. They also remained short in open syllables of trisyllabic words.

The cause of the lengthening of the stem-vowel in type 4 was due to the inflected forms, just as in ME. native words

like *cōle* (OE. *col*, gen. *coles*) *coal* (§ 81), &c. The stem-vowel in words of types 5 and 6 was in reality generally in an open syllable, because the following consonant combinations mostly belonged to the second syllable. There was a tendency to shorten the vowel again in types 5 and 6, especially when the final -e ceased to be pronounced, as *propre*, *couple*, *double*, *trouble*; *arest*, *best* beside *bēst* *beast*, *forest*, *tempest*, &c.

9. Instead of the AN. the O.Fr. vowel-system is sometimes taken as the basis for treating the AN. element in ME. When that is the case it should be remembered that several of the O.Fr. diphthongs underwent changes in AN.; the most important of the independent changes are given in the following table:—

O.Fr.	<i>ai</i> ,	<i>ɔi</i> ,	<i>üi</i> ,	<i>ie</i> ,	<i>ue</i>
AN.	<i>ei</i> ,	<i>ui</i> ,	<i>ü</i> ,	<i>ɛ</i> ,	<i>ɔ</i>

10. As a result of the AN. element in ME. two new diphthongs were added to those already existing in the native element, viz. *ɔi* and *ui*.

11. In dealing with the vowels we have to distinguish between: (1) the vowels of accented syllables, (2) the vowels of pretonic syllables, and (3) the vowels of post-tonic syllables and unaccented syllables generally.

1. THE VOWELS OF ACCENTED SYLLABIES.

§ 186. The O.Fr. and AN. accented vowels in early borrowed words, which became post-tonic in ME. through shifting of the accent, remained for a time unchanged, and then later became weakened down through loss of the new secondary accent.

a. *The Short Vowels.*

§ 187. The short vowels generally remained before the consonant combinations which had short vowels before them in native words. They also remained in open syllables of

trisyllabic forms. The short nasalized vowels became de-nasalized and then generally had the same further development as the old oral vowels. Examples are :—

§ 188. **a:**, as balle, cacchen, calme, charge, charme, large, part, scarce; angle, blank, cancre, frank, janglen, cp. § 211.

§ 189. AN. **ē** and **ɛ** generally appear in ME. as **ē**, as accepten, castel, clerk, desert, detesten, dette *debt*, distresse, lettre, medlen, pressen, taverne, werre *war*, but **cēsen** beside cessen *to cease*. The **e** was often lengthened before **r + consonant**, as **pērche**, **sērchen**, **tērme** beside *perche*, *serchen*, *terme*, see § 198. assenten, attempten, defenden, membre, menden, presence, silence. This **e** became **i** before **nk** at the same time **e** became **i** in native words, as enke, inke (O.Fr. *enque*), see § 132.

§ 190. **i:**, as consideren, deliveren, dische, epistle, finischen, punischen, resisten, riche; prince, simple, cp. § 199.

§ 191. **o:**, as apostle, cofre, fors *force*, loggen *to lodge*, ordre, propre, robben, rollen. But the **o** was often lengthened before **r + consonant**, see § 200.

§ 192. **u**: O.Fr. **ȝ** and **u** fell together in **u** in AN., and then the **u** generally remained in ME., as discuvren, purple, *purple*, purse, puschen (*poschen*) *to push*, turnen, turtle; with **u** = O.Fr. **ø**, as encumbren, numbre, summe, trumpe, *trumpet*.

§ 193. AN. **ü** (written **u**) remained in early ME., but during the ME. period it became **u**, as juggen *to judge*, just, purgen *to purge*, sepulcre; humble.

b. *The Long Vowels.*

§ 194. All final accented vowels became long. Short vowels were lengthened in monosyllables before a single consonant. Short accented vowels were also lengthened before another vowel in dissyllabic words. All vowels were

lengthened in open syllables of dissyllabic forms, and also before two consonants belonging to the second syllable.

§ 195. ā :, as blāme, cās *case*, cāve, debāte, escāpen, dāme, declāren, generāl, grāpe, lāke, pāle, pās ; fāble, mirācle, tāble ; āge (= *ā-dže), and similarly cāge, corāge, damāge, homāge, imāge ; grāce (= *grā-tse), chācen, plāce, trācen, see § 79 note 1. But the ā in AN. -arie = C.Fr. -aire from Lat. -arium remained short in open syllables, and also generally in ME. verbs ending in -arien, as aduersarie, Februarie, necessarie ; carien, marien, tarien.

§ 196. O.Fr. ē, as bēk *beak*, condicionēl, eternēl, hostēl, nēt *neat*, prēchen, repēlen, requēren *to require*, wēre *beside* werre *war*, but O.Fr. e before r+consonant, as pērcen (pērcen) *to pierce*, pērlē, rehērsen *to rehearse*, sērchen, tērme, see §§ 63 note, 205.

§ 197. 1. ē = O.Fr. e, as appēren *to appear*, beautē *beauty*, clēr *clear*, daungēr, frēre *brother*, pēr *peer*, pitē *pity*, succēden. AN. -ēje, -eie (= O.Fr. -ēe from Lat. -āta) became -eie (-ey) in ME. O.Fr. -ēe also became ē in forms introduced into ME., although the second e was preserved in writing, hence in ME. we often have double forms, as countreie and countréę, entreie and entreę, journeie and journéę, valeie and valeę *valley*.

2. O.Fr. ie became ē in AN. about 1150 and then the ē remained in ME., sometimes written ie, as achēven, fēble, grēven *to grieve*, manēre, matēre, nēce *niece*, pēce *piece*, preiēre *prayer*, relēven, rivēre, sēge *siege* ; brēf, chēf, grēf *grief*, meschēf *mischief*, cp. § 50 ; contēnen, maintēnen, sustēnen. The verbs of this type were later remodelled after the analogy of verbs like ordeinen, see § 210.

§ 198. O.Fr. ue became ð in AN. and then the ð had the same further development in ME. as OE. ēo (§ 65), that is, it became unrounded to ē in all the dialects except the west

Midland and the southern dialects, but in these latter dialects it also became unrounded to ē about the end of the fourteenth century. It was often written eo and in the west Midland and southern dialects also oe, ue, o, and u, see § 65. Examples are: bēf beef, contrēven to contrive, dēl doel duel sadness, mēven to move, pēple poeple people people, prēf proof, prēven, reprēven. The verbal forms had in O.Fr. ue in the first pers. singular and ô in the first pers. plural, as muef, pl. mōvons. In ME. the strong form of the singular generally became the type for the whole inflexion, but sometimes the weak form of the plural became the type, hence in ME. we have side by side apprēven and apprōven, mēven and mōven, prēven and prōven, &c. The ē, ô were shortened to e, o before an r in the following syllable, as keveren, koveren to cover, &c.

§ 199. i: as arriven, bribe, companie, crȳen, defȳen, denȳen, delit delight, desȳr, despisen, devisen, dinen, enticen, justise, malice, mercȳ, striven; gentil, leisir, prȳs, strif; bible, tigre; fin fine, basin, gardin, cp. § 50. The i also became ī before n + dental, as pīnte, but prince, &c.

§ 200. ô (= Lat. au, ō):, as clōke, clōsen, côte, dispōsen, nōble, nōte, repōsen, reprōchen, restōren, rōbe, rōse, suppōsen, tresōr; and also before r + consonant, as fōrce, fōrge, pōrk, pōrt. Beside fōl fool, pōre (O.Fr. povre) poor, trōne throne we have fōl, pōre, trōne. AN. -orie (= C.Fr. -oire) became -ōrie in ME., as glōrie, memōrie, stōrie, vīctōrie.

§ 201. ū (= AN. u O.Fr. o), as allowen, clamour, creatour, culour, devouren, devout, doute doubt, flour flower, goute, gracious, honour, houre, labour, poudre, sermoun, spouse, tour tower, touchen, vouchen; before r + consonant, as course, court, sours source; before mb, n, nd, nt, nce, nge (= ndž), as abounden, acount, amount, condicioun, count, encountren, lioun, mount, ounce, pardoun, ploungen, prisoun, pronouncen, renoun, rēsoun

reason, round, soun sound, toumbe, but always uncle. Cp. § 50. The ū afterwards underwent shortening in couple, double, ploungen, touchen, troublen.

§ 202. ū = 1. O.Fr. and AN. ū from Lat. ū. The pure ū-sound did not exist in any of the dialects of England at the time the AN. words containing this sound were introduced. There was a kind of ū-sound in the west Midland and some of the southern dialects, but it was different from the AN. sound, as is evidenced by the subsequent history of the two sounds both in ME. and the modern dialects (cp. § 57). For AN. ū was substituted what seemed to the English ear the nearest equivalent, viz. iu, and this is also the case in modern times when English people without a knowledge of phonetics attempt to reproduce Modern French ū. In the older loan-words it was generally written u, as duren, usen, vertu, and later also eu, ew, iu, yw (cp. §§ 112, 116). Examples are: accūsen, būgle, dūren, creatūre, cūren, dūk *duke*, figūre, fortūne, mesūre, pūr, rūde, refūsen, refūten, sūgre *sugar*, sūr, ūsen.

2. = O.Fr. ūi (from Lat. ū, ū+i) became ū in AN. for which iu was substituted in ME., written u (ui), eu, ew, iu, iw, as fruit frut, pu pew puw *pew*, suit, cp. §§ 112, 116. The verbal forms had in O.Fr. ūi in the first pers. sing. and ūi in the first pers. plural. In ME. the strong form of the singular generally became the type for the whole of the inflexion, but sometimes the weak form of the plural became the type, hence in ME. we have side by side forms like anuien and anoien, destruien and destroien, vuiden and voiden.

§ 203. Before st we often have double forms just as in native English words (cp. § 97), and one or other of the forms became generalized, as chāste, hāste, tāsten, wāsten; bēste, fēste *feast*, but arest, forest, tempest; Christ; bōsten, cōste *coast*, hōst, pōst, rōsten, tōsten, but cost, costen; crouste but later cruste; jüst.

§ 204. In place of long vowel + a single consonant, we sometimes have a short vowel + double consonant, as *chapelle* : *chapēle*, *passen* : *pās*; *cessen* : *cēsen* *to cease*, *dette* : *dēte* *debt*, *lettre* : *lētre*, *plegge* : *plēge* *pledge*, *werre* : *wēre* *war*; *quitte* : *quīte*; *loggen* : *lōgen* *to lodge*, *proffren* : *prōfren*; *copple* (*o = u*) : *couple*; *süggre* : *sūgre* *sugar*, &c.

c. *The Diphthongs.*

ai, ei

§ 205. O.Fr. *ai* and *ei* fell together in *ēi* in AN. and then the *ei* became *ai* in ME. at the same time as *ei* became *ai* in native words (§ 107). And then later the *ai* became *ē* before consonants, especially before liquids, dentals, and *s*, so that in ME. we often have *ē* beside *ai*, and *ei*.

Examples are :—

1. O.Fr. *ai*, as *aiden*, *air*, *assaien* *to test*, *claimen*, *delai*, *gai*, *grain*, *lai* *lay, song*, *maire* *mayor*, *maistre*, *paien* *to pay*, *plain*, *rai*, *repairen*, *vain*, *waiten*.

2. O.Fr. *ei*, as *conveien*, *deceiven*, *despeir*, *displeien*, *heir*, *obeien*, *moneie*, *peine* *pain*, *preien* *to pray*, *receiven*.

3. O.Fr. *ai* and *ei*, as *decēven*, *dēs* (*deis*) *table*, *disēse*, *ēse* (*aise*) *ease*, *encrēsen*, *frēle* (*fraile*) *frail*, *grēse*, *mēre* (*maire*), *pēs* (*pais*) *peace*, *plēden*, *plēsen*, *recēt* (*receipt*) *receipt*, *recēven* (*receiven*), *sēsen* (*saisen*) *to seize*, *trēten*. See § 63 note.

öi

§ 206. AN. *öi* (= O.Fr. *öi* from Lat. *au+i*) remained in ME., as *chöis* *choice*, *cloistre*, *jöie*, *nöise*, *pöisen* *to poise*, *rejoisen*. The *öi* from older *ei* in C.Fr. loan-words also remained, as *cöi*, *devöir*, *employen*, *exploit*, &c.

ui

§ 207. O.Fr. *öi*, *ui* (from Laf. *ō*, *u+i*) = AN. *ui* which remained in ME. and also in NE. until the late sixteenth or

early seventeenth century, although it was generally written *oi* (*oy*), as *acointen* to *acquaint*, *boilen*, *enointen*, *joint*, *point*, *poisen* to *poison*, *soilen*, &c. Forms like *vōice*, *mōist* were from Central French.

au

§ 208. O.Fr. and AN. *au* from older *a+l* remained in early ME., and then later it became *ā* before labials, as *assaut* *assault*, *fauchon* *fulchion*, *faute* *fault*, *heraud*, *paume*, later *pāme* *palm of the hand*, *sauce*, *sauf* later *sāf* *safe*, *sauven* later *sāven*, see § 213, 1.

eu

§ 209. AN. *eu* (= O.Fr. *ieu*) remained in early ME. and then became *iu* at the same time that *eu* in native words became *iu*, written *u*, *eu*, *ew*, *iu*, *iw*, see § 112, as *adewe* *adieu*, *Jew* *Jiw*, *reule* *rewle* *riule* *rule*; and similarly O.Fr. *eu* from older *ou*, as *corfew* *curfew*, *blew* *bliw* *blue*, *nevew* *nephew*.

d. *The Formation of New Diphthongs.*

§ 210. Palatal l¹ and n¹ generally became *il* and *in*, and then the *i* combined with the preceding vowel to form a diphthong or *ī* when the preceding vowel was *i*, as *assailen*, *aveilen*, *barain* *barren*, *bataile*, *failen*, *fountaine*, *gainen*, *maille* *mail*, *montaine* *mountain*, *railen*, *travail*, *vitaille* *virtuals*. *atteinen*, *compleynen*, *feinen* to *feign*, *feint*, *merveile* *marvel*, *ordeinen*, *peinten*, *reine* *reign* *restreinen*, *veile*. And then the *ei* became *ai* at the same time as *ei* in native words became *ai* (§ 107). *Cologne* *Cologne*. *ui* (written *oi*) from O.Fr. *ui*, as *boilen*, *joinen*, *oile*, *soile*, *spoilen*. O.Fr. *üi* which became *ū* in AN. and for which *iu* was substituted in ME., written *u*, *ui* (see § 202, 2), as *impugnen*, *Juil* *Jul* *July*, *Juin* *Jun* *June*. *benigne* *benine*, where *-ign* = *-in*, and similarly *resignen*, *signe*,

vigne ; peril. When the diphthongs in the above and similar examples lost their secondary accent during the ME. period they were generally weakened down to e, although the old spelling was generally preserved.

NOTE.—Palatal l, n were often expressed by lj (written lʒ, lʒb, ly), nj (written nʒ) in the Scottish dialects, as *batalʒe, ganʒe* beside *bataile, gaine*; and in late ME. they were also sometimes expressed by lj, nj (written li, ni) in the Southern dialects, as *talie, spaniel* beside *taile tally, spainel*, see JORDAN, *ME. Gr.* §§ 253, 256.

§ 211. Between a and a nasal belonging to the same syllable a glide was developed in AN., which in ME. combined with the preceding vowel to form the diphthong au, before final n, before m + labial, and n + dental (= n + d, t or s, n + dʒ or tʃ), as *aungel, aunte, balaunce, braunche, chaumbre, chaunce, chaunge, daunce daunse, demaunden, distaunce, exaumple, garlaunde, graunten, haunten, jaumbe, laumpe, paun, plesaunt, servaunt, slaundre, tauny, vaunten*. And then later the au became ā before m + labial and n + dʒ or tʃ, see § 213, 1.

§ 212. The ā which arose from the above au before n + dʒ or tʃ became ai in some parts of the western and northern areas about the end of the fourteenth century, as *chaynge change, raynge, straynge; braynche branch, staynche to stanch*.

e. Monophthongization.

§ 213. Before certain consonant combinations some of the diphthongs became monophthongs about the end of the thirteenth and early part of the fourteenth centuries :—

1. au became ā before labials, n + dʒ or tʃ, dʒ and tʃ, as *āngel, bāme* older *baum bawm balm, brānche, chāmbre, chāngen, jāmbe, lāmpe; fāchon falchion, gāgen, sāfe, sāvage, sāven to save*, see §§ 208, 211.

2. ai, ui became a, u before ſ and s + consonant, as *abaschen* older *abaischen to abash, ascheler* (O.Fr.

aisselier) *ashlar*, māster older maister, casche (O.Fr. caisse); buschel (O.Fr. buissel), cuschin older quischin cushion, cruschen older cruischen *to crush*.

3. éu became è before labials, as flème older fléume phlegm, rème older rëume (reaume) *realm*.

f. *Vowel Contraction.*

§ 214. Vowel contraction took place partly in AN. and partly in ME., especially when the second vowel or diphthong was e, i, u, or ei, oi, as sēl (O.Fr. sëel) *seal*, vēl (O.Fr. vëel) *veal*, chaine (O.Fr. chaëine), coïn (O.Fr. cooin) *quince*, brawn (O.Fr. braoun), mirour (O.Fr. mireür), sûr (O.Fr. seür) *sure*; O.Fr. third pers. sing. obeït *he obeys*, pl. obeïssent, whence ME. obeien beside obeischen, and similarly abaischen *to abash*, traien beside traischen *to betray*, rejōischen *to rejoice*.

Contraction also took place when intervocalic i-consonant disappeared, as dēn (O.Fr. deien) *dean*, lēl (O.Fr. leiel) *loyal*, mēn (O.Fr. meien) *mean*, *middle*.

2. THE VOWELS OF PRETONEIC SYLLABLES.

§ 215. The O.Fr. and AN. pretonic vowels and diphthongs which became tonic (accented) through the shifting of the accent generally remained in ME. The short vowels were, however, generally lengthened before a following vowel and in open syllables of early borrowed words, but remained short in later borrowed words.

a. *The Simple Vowels.*

§ 216. a, ā, au:, as amorous, baroun, bataile, carpenter, chapèle, chariot, gardin, manêre, palais, ravenous, taverne, travaien. ā-miable, ā-precock *apricot*, bācoun, bāsin *basin*, flāvour, grācious, māsoun *mason*, nācioun *nation*, nātūre *nature*, pācient, see § 79 note 1. AN. ā was

denasalized to a before nd, nt, and ng, as *anguische*, *language*, *mantel*, *standard*. In other positions it had the same development as in accented syllables (§ 211), as *auncient*, *brandischen* beside *braundischen*, *chaumpion*, *chauncel*, *daungēr*, *raunsoun* *ransom*.

§ 217. e, ē:, as *lessoun*, *mercī*, *metal*, *nevew*, *perīl* beside *peril*, *plesaunt*, *present*, *secounde*; *aventūre*, *engīn*, *gentīl*, *plentē*, *tempeste*. *lēsir*, *plēsir*, *rēsīn* *grape*, *rēsoun* *reason*, see § 63 note. Before r + consonant we have e later a (§ 129), as *gerlaund*, *merchaunt*, *merveile*, *persoune*, *sermoun*, later *garlaund*, &c.

§ 218. i, ī:, as *citē*, *diner*, *finischen*, *pitē*, *scriptūre*, *vinēgre*. *giaunt* *giant*, *lioun*, *squier*. *pilot*, *ivorie*.

§ 219. o:, as *comoun*, *folie* *folly*, *foreste*, *fortūne*, *gobelet*, *honouren*, *office*, *solas* *solace*, *torment*.

§ 220. u, ū (written ou, ow), as *buteler*, *butoun* *button*, *culour*, *glutoun*, *mutoun*, *sudain*, *supere*. *coward*, *dowere doure* *dowry*, *powere*, *towaile* *towel*; *bountē*, *counseil*, *countrē*, *fountaine*, *mountaine*.

§ 221. i, ü. ü remained in early ME., but became u during the ME. period (cp. § 125), and iu was substituted for ü (cp. § 202), as *duchesse*, *juggement*, *punischen*, *studien* *to study*, *cruel* *crewel*, *humilitē*, *humour*, *suretē*, *usage*.

b. The Diphthongs.

§ 222. The pretonic diphthongs generally had the same development in ME. as the tonic (accented) diphthongs except that ei underwent weakening in medial syllables.

§ 223. ai was generally monophthongized to ē, but forms with ai also occur in ME., as *fēture* and *faitūre* *feature*, *rēsoun* and *raisoun*, *sēsoun* and *saisoun*, see §§ 63 note, 205; the ai remained before old palatal l, as *tailour* *tailor*, see § 210.

§ 224. ei :, as *leisir* *leisure*, *preiēre* *prayer*, *veiāge* (O.Fr. *voiāge*) *voyage*.. *curtesie* beside older *curteisie*, *orisoun*

beside older *oreisoun*, *venisoun* beside older *veneisoun* (O.Fr. *venoison*).

§ 225. *ɔi* :, as *jōious*.

§ 226. *ui* (written *oi*) :, as *oinoun onion*, *poisoun poison*.

§ 227. O.Fr. *üi* = AN. *ü*, for which the *iu*-sound was substituted in ME. (§ 202, 2), as *nuisaunce*.

§ 228. *au* :, as *auter altar*, *faucon falcon*, *saumoun salmon*, *sauvāge* (see § 213, 1).

§ 229. *eau*, *eu* became *iu* (see § 112), as *beautē beutē bewtē beauty*; *fewaile fuel*, *jewel jewel*.

3. THE VOWELS OF POST-TONIC AND UNACCENTED SYLLABLES GENERALLY.

§ 230. The vowel in post-tonic syllables was always *-e*, as in *chapēle*, *faute*, *justise*, *madāme*, *nāture*, *reine reign*. The final *-e* in these and similar words disappeared in pronunciation earlier in ME. than the *-e* in words of English origin (cp. §§ 141–2). This was especially the case after *st*, *ce* (= *s*) and after vowels, as *bēst(e)*, *tempest(e)*, *plāc(e)*, *foli(e) folly*, *maladi(e)*, *prei(e) prey*. In this respect Chaucer was behind the spoken language of his time. In his poetry the final *-e* was preserved in pronunciation, and he never allowed words ending in *-ce* (= *s*) to rhyme with those ending in *-s* nor those ending in *-ye* (*-ie*) with those ending in *-y*.

For the weakening down of long vowels and diphthongs which were accented in O.Fr. and AN., but became unaccented in ME. through the shifting of the principal accent, see §§ 186, 210.

§ 231. Initial *e*- disappeared before *s + tenuis*, as *Spaine*, *spȳen*, *staat* beside *estaat*, *studien*, *scāpen* beside *escāpen*, *squirel* (O Fr. *escurel*). Initial vowels also often disappeared before other consonants, as *menden* beside *amenden*, *prentȳs* beside *aprentȳs*, *pistil* beside *epistil*.

Initial prefixes often disappeared, as *fenden* beside *defenden*, *steinen* beside *desteinen* *to stain*, *sport* beside *disport*, *saumple* beside *ensaumple*, &c.

§ 232. Medial vowels often disappeared between consonants, as *chimneie* beside *chimeneie* *chimney*, *kerchēf* beside *keverchēf*, *nortūre* beside *noritūre*, *pantrie* beside *panetrie* *pantry*, *palfrei* beside *palefrei*, &c., cp. § 154.

CHAPTER VI

THE ME. DEVELOPMENT OF THE OE. CONSONANT-SYSTEM

§ 233. OE. had the following consonant-system:—

	<i>Labial.</i>	<i>Inter-dental.</i>	<i>Dental.</i>	<i>Guttural.</i>	<i>Palatal.</i>
Explosives	{ voiceless p, pp voiced b, bb		t, tt d, dd	c, cc g, gg	c, cc g, cg
Spirants	{ voiceless f, ff voiced f	þ, þþ þ	s, ss s	h, hh g	h, hh g
Nasals	m, mm		n, nn	n	n
Liquids			l, ll; r, rr		
Semi-vowel w					

To these must be added the aspirate h, and x. The double consonants were pronounced long as in Modern Italian and Swedish, thus *habban* = *hab·ban* *to have*, *swimman* = *swim·man* *to swim*. On the doubling of consonants in late ME., see § 12, and *ENE. Gr.* §§ 53–4.

§ 234. Many of the changes which the OE. consonant-system underwent in ME. were not sound-changes, but merely orthographical changes due to the influence of the Anglo-Norman system of orthography. Most of these changes have been stated in §§ 13–20, and others will be dealt with in the treatment of the separate consonants.

The sound-changes which the OE. consonants underwent in ME. were insignificant compared with the vowel-changes. In fact the consonants have changed comparatively little in the whole history of the language, whereas the vowels have been continuously on the change and still are so. It may therefore be said that the consonants in a language like English merely form, as it were, the framework of the language, and that the vowels are the clockwork or living organism. This is quite different from a language like French where the consonants equally with the vowels have undergone great and radical changes in passing from popular Latin to the French of the present day.

§ 235. Before entering upon the history of the individual consonants in ME., it will be well to treat here several consonant-changes which are best dealt with collectively, viz. the voicing and unvoicing of consonants, the vocalization of consonants, assimilation, metathesis, the loss of consonants, and the development of glide consonants.

1. THE VOICING OF CONSONANTS.

§ 236. The initial voiceless spirants *f*, *s*, *p* became the voiced spirants *v*, *z*, *ð* in late OE. or early ME. in Kentish and the southern, especially the south-western dialects, as *vader*, *vat*, *vlesch*, *vrend*; *zaule zōule*, *zinne zenne* *zünne sin*, *ðat ðet*, *ðing*. The modern dialects show that this voicing of the initial voiceless spirants must have taken place at an early period, because it is almost exclusively confined to native words, hence the change must have taken place before the great influx of Anglo-Norman words into these dialects. The use of the initial voiced for the voiceless spirants is now obsolete in Ken., Sur., Sus., and obsolescent in s. Pem., Hamp., and the I. W., but it is still in general use in east Hrf., parts of Glo., west Brks., Wil., Som., and Dev. These modern dialects help to throw some light upon

the standard NE. voiced ð (written *th*) in pronouns and the adverbs related to them. There is no indication either in ME. or NE. to show when the þ- became voiced in such words, but the dialects of Sus., Ken., and s. Pem. show that it must have taken place pretty early, because in these dialects the þ- has become d-, although the forms with d- are now obsolescent in the two latter counties. Examples are: *deəθeɪr, there, dem, den, diθe, dis*. These forms with d- show that the voicing of the þ- in pronominal and adverbial forms was older than the voicing of it in the other OE. words beginning with þ. See *ED. Gr.* §§ 278, 310, 320.

§ 237. In simple words the voiceless spirants f, s, þ became voiced between voiced sounds in early OE., although they were always retained in writing, and this rule was also preserved in ME., see *EOE. Gr.* § 139. Final -s and -þ became voiced after vowels during the ME. period in unaccented syllables, although the -s, -þ (-th) were retained in writing. And similarly in unaccented words like *his, is, was*.

2. THE UNVOICING OF CONSONANTS.

§ 238. In early OE. the voiced spirants v (written f), ð became voiceless f, x before voiceless sounds and finally, and this rule was also preserved in early ME., see §§ 266, 308, and *EOE. Gr.* § 140. When final -e disappeared at an early period (§ 139) z, v and ð became unvoiced to s, f and þ, as *bōþe, erþe, froþe*, northern dialects *rīs to rise, gif to give, luf to love*, beside older *rīse(n), give(n), luve(n)*.

The g in the combination ng became k (written c) before voiceless consonants in OE., but the g was generally restored through association with forms where the g was regular, as *strençþ* beside *strengþ* with g restored from *strang* strong (cp. *EOE. Gr.* § 140), whence such ME. double forms as *lenkþ, strenkþ* beside *lengþ, strengþ*, and forms with rök are still common in many of the modern dialects, see Index

to *ED. Gr.* There was also a tendency for final *ng* to become *ŋk* in some of the ME. dialects, especially in the north-west Midland, as in *Sir Gawain and the Green Knight*: *ȝonk(e)* *young*, *rynk* *ring*, *þink* *thing*, &c., and such forms are still common in some of the dialects of this area, see *ED. Gr.* § 274.

§ 239. In early OE. *d* became *t* before and after voiceless consonants. When two dentals thus came together, they became *tt* which were simplified to *t* finally and after consonants (*EOE. Gr.* § 140). This rule also remained as a characteristic feature of the southern dialects in the ME. period, as *bintst* beside older *bindest thou bindest*, *bitst* beside older *bidest thou prayest*, *bint* from **bindþ*, older *bīndeþ he binds*, *bit* from **bidþ*, older *bideþ he prays*, &c. And in like manner the *d* also became *t* in the pp. of trisyllabic weak verbs after the loss of the *-e-* in the final syllable, as *punischt*, *witnest* beside older *punisched*, *witnessed*, see § 155. In ME. as in the modern dialects (cp. *ED. Gr.* §§ 303–4) there was a tendency to unvoice *d* to *t* in final unaccented syllables. This was especially the case in the preterite and past participle in the Scottish and west Midland dialects. For the unvoicing of *d* to *t* in the preterite and past participle of verbal stems ending in *-ld*, *-nd*, and *-rd*, see § 270. And in the west Midland dialects *d* also became *t* finally after *l*, *n*, *r* in monosyllables, as *bērt* *beard*, *felt* *field*, pret. *helt* *held*, *lont* *land*, *wint* *wind*, &c.; the *t* in these and similar words has been preserved in many of the dialects of this area down to the present day, see *ED. Gr.* § 302.

3. THE VOCALIZATION OF CONSONANTS.

§ 240. The prefix *ȝe-* became *i-* through the intermediate stages *i-*, *ȝi-*, which remained initially (also written *y-*), as *iwis ywis* (OE. *gewiss*) *certain*, *iclad yclad* *clothed*, but disappeared medially through the intermediate stage *-e-*, as *neighbour*, older *nehhebour* (OE. *nēahgebūr*), see § 153.

Medial palatal ȝ became i between r and a following vowel, as *burie(n)* *birie(n)* (OE. *byr(i)gan*) *to bury*, *murie* *mirie* (OE. *myr(i)ge*) *pleasant*, *terie(n)* (OE. *tergan*) *to annoy*, and similarly in French words, *carie(n)*, *contrarie*, *marie(n)*, *studie(n)*. Palatal ȝ became vocalized to i after vowels and then combined with a preceding vowel to form a diphthong of the i-type, see §§ 105, 299.

§ 241. When w came to stand finally after consonants it became vocalized to u, as pl. ȝarwe (OE. *gearwe*) from which was formed a new sing. ȝaru *ready*, and similarly holu *hollow*, naru *narrow*, &c., see § 134 (a). Postvocalic old w became vocalized to u, and then combined with the preceding vowel to form a diphthong of the u-type, as chȝwen (OE. *cēowan*) *to chew*, knȝwen (OE. *cnāwan*) *to know*, schȝwen (OE. *scēawian*, later *sceāwian*) *to show*, beside northern chȝu (chȝu), knau, schȝu, see §§ 110, 2, 111. And in like manner w from OE. and early ME. guttural ȝ became vocalized to u after a guttural vowel and then combined with the preceding vowel to form a diphthong of the u-type, see §§ 105, 298.

§ 242. v was vocalized to u (generally written w) when it stood or came to stand before a consonant through the loss of a medial unaccented vowel (§ 153), as *awkward* from older *avkward, *avuk-, pl. chaules (OE. *cēaflas*) from which was formed a new singular chaul *cheek*, crawlen (ON. *krafia*) *to crawl*, ȝwte older evete (OE. *efete*) *newt*, pl. *hawkes* (OE. *hafocas*) from which a new singular hawk was formed, nauger older naveger (OE. *nafogār*) *auger*.

4. ASSIMILATION

§ 213. Partial or total assimilation of dentals took place in unaccented particles, as and tat = and þat, atte = at þe, þatte = þat þe, and similarly with þū *thou* after verbal forms with simplification of the tt, as artū *art thou?*, wiltū *wilt*

thou?; these and similar forms are still a characteristic feature of the Modern northern and north Midland dialects, see *ED. Gr.* § 404. *In* and *nī* became *ll*, as *elle* older *elne* (OE. *ein*) *ell*, *mille* older *milne* (OE. *myln*), *eleven(e)* beside older *enleven* (OE. *en(d)leofan*) *eleven*. *fm* became *mm*, as *leman* (OE. *lēofman*) *sweetheart*, *wimman* (OE. *wimman* beside *wifman*) *woman*. *n* became *m* before *f* and *p*, as *comfort* (O.Fr. *confort*), *hemp* (OE. *henep*), *noumpere* (O.Fr. *nonper*) *umpire*. *pf* became *ff*, as *chaffare* (OE. **cēapfaru*) *trade*.

5. METATHESIS.

§ 244. The metathesis of *r* was common in QE., especially in the Northumbrian dialect. Already at that period antevocalic *r* often became postvocalic when a short vowel was followed by *n*, *nn*, *s* or *s*+consonant (*EOE. Gr.* § 143). ME. examples are: *bird* (OE. *brid*), *briȝt* (OE. *beorht*) *bright*, *forst* beside *frost* (OE. *forst* beside *frost*), *hors* (OE. *hros*), *pirde* (OE. *þridda*); *asken* beside *axen* = OE. *āscian* beside *āxian* *to ask*.

6. THE LOSS OF CONSONANTS.

§ 245. Postconsonantal *w* disappeared before back-rounded vowels, as *alsō*, *ase* (OE. *ealswā*), *sō* (OE. *swā*), *soche* *suche* beside *swich* (OE. *swylc*), *sord* beside *sword*, *sōte* beside *swōte* *sweet* adv., *suster* (OE. *sweostor*, § 38) *sister*, *tō* beside *twō* (OE. *twā*), *þong* beside *þwong*, *hō* beside *whō* (OE. *hwā*). It also disappeared in certain verbal forms with the negative prefix, as *nas* (OE. *næs* = ne *wæs*) *was not*, *nille* (OE. *nille* = ne *wille*) *will not*, and similarly *niste* *I knew not*, *nōt* *I know not*, *nolde* *I would not*, &c.

§ 246. *l* disappeared in the Midland and southern dialects before and after *ch* = OE. palatal *c*, as *ēch* (OE. *ælc*) *each*, *muche moche*, *miche* (OE. *mycel*) *great*, *suche soche*, *siche*, *swich* (OE. *swylc*), *which whuch* (OE. *hwylc*),

beside northern **ilk**, **mikel**, **swilk**, **quilk**. It also disappeared in the unaccented particle **ase** beside the accented form **alsō** (OE. **ealswā**).

§ 247. Final **-n** disappeared early in dissyllabic and tri-syllabic nouns and adjectives in the Midland and southern dialects, but was often or generally restored again from the inflected forms, as **kinrēde**, **kindred** (OE. **cyn-rāden**), **ēve** beside **ēven** *evening*, **maide(n)**. It had disappeared in Northumbrian during the OE. period in words of more than one syllable. This law was fairly well preserved in the infinitive, the present and preterite plural subjunctive, the weak declension of nouns and adjectives, numerals and adverbs, but in strong nouns and adjectives including the past participles of strong verbs, the final **-n** was generally reintroduced into the nom. singular from the inflected forms. It was also mostly reintroduced into the pret. indicative plural through the influence of the past participle, which itself was a new formation.

In early ME. the final **-n** disappeared in unaccented syllables except in the pp. of strong verbs in the northern and north Midland dialects. In the other Midland dialects it was mostly retained, especially in the present plural of the indicative, the infinitive, and the past participle of strong verbs. It was retained in the southern dialects in the weak declension of nouns and adjectives, whereas in the Kentish dialect it disappeared at an early period in the past participle of strong verbs, see § 147. Final **-n** disappeared in the indefinite article and the possessive pronouns when the next word began with a consonant, as **ā**, **ō þing** (OE. **ān**), **nō þing** (OE. **nān**) **mi fader** (OE. **min**). When the next word began with a vowel the **-n** was run on to it, as **mī nēm** (OE. **min ēam**) *my uncle*.

§ 248. Final **b** disappeared after **m** in the northern dialects about the beginning of the fourteenth century, as **dum** *dumb*, **lam** *lamb*. **f** disappeared in O.Fr. before final **-s**, as

nom. sing. **baillis** beside acc. **baillif**, whence ME. **bailli** beside **baillif**, **joli** beside **jolif**, **pensi** beside **pensif** *thoughtful*. The forms **baily** and **pensy** are still very common in the modern dialects. **v** from older **f** also disappeared before consonants, as **hēd** beside older **hēved** (OE. **hēafod**) *head*, **lādi** from older **lavdie**, **lavedie** (OE. **hlāfdige**) *lady*, **larke** from older **laverke** (§ 88), **lōrd** from older **lōverd** (OE. **hlāford**, -**ard**) *lord*. The common forms **þar** *I need*, **þarst**, **þar**, beside **þarf**, **þarft**, **þarf** were due to association with **dar** *I dare*, **darst**, **dar**.

§ 249. **t** disappeared before **st**, between **s** and **s** or **m**, as **best** (OE. **bet(e)st**), **laste** (OE. **latost**) *last*, **Wessex** (OE. **West-Seaxan**), **blosme** (OE. **blōstma** beside **blōsma**) *blossom*. **d** disappeared before **s**, as **answere** (OE. **and-swaru**), **gospel** beside older **godspel**, **gossib** beside older **godsib**. **þ** disappeared at the end of the first element of compounds, as **Norfolk** (OE. **Norþ-folc**), **Sussex** (OE. **Sūþ-seaxan**), **wurschipe** beside older **wurþschipe** *worship*. It also disappeared in the medial combinations **-þn-**, **-þr-** with lengthening of the preceding vowel, as **hēn** (ON. **heþan**) *hence*, **sīn**, **sēn** (OE. **síþan**, **siøþan**) *since*, **þēn** (ON. **þeþan**) *thence*, **whēr** *whether*, see § 76.

§ 250. Intervocalic **k** disappeared in the preterite and past participle **māde**, **mād** (**maad**) for older **mākede**, **māked**. From the pret. and pp. was then formed a new present **mā(n)** in the northern and north Midland dialects, after the analogy of which was also formed a new present **tā(n)** for **tāken**, see § 79 note 1. Final **-ch** disappeared in unaccented words and syllables in late ME., as **I** beside **ich**, **-ly** beside older **-liche**, as in **hevenly** beside **hevenliche**. Initial **h**-disappeared before **l**, **n**, **r**, but these combinations were often written **lh**, **nh**, **rh** in early ME., especially in Kentish, as **lēpen** (OE. **hlēapan**) *to leap*, **lauzen** (Anglian **hlæhha(n)**) *to laugh*, **neien** (OE. **hnægan**) *to neigh*, **nute** (OE. **hnutu**) *nut*, **rāven** (OE. **hræfn**), **ring** (OE. **hring**).

7. THE DEVELOPMENT OF GLIDE CONSONANTS IN ME.

§ 251. Glide consonants were developed, especially in the neighbourhood of nasals and s.

A b was developed between m-l, m-r, as *bremble* (OE. brēmel, gen. brēmles) *bramble*, *schamble* (OE. sceamol, gen. sceam(o)les), þimble (OE. þýmel, gen. þýmles), slumbren (OE. slümerian), and also after m in *croumbe* (OE. crūma) *crumb*, þoumbe (OE. þūma) *thumb*. A p was developed between m-n, m-t, as *nempnen* (OE. nemnan) *to name*, *empti* (OE. æmtig), and in French words like *autumpne* *autumn*, *dampnen* *to damn*, *solempne* *solemn*, *tempten* *to attempt*.

A d was developed between l-r, n-r, as *alder* (OE. alr, alor) *alder*, þe *alderbeste* (OE. ealra betsta) *the best of all*, and similarly *alderfirst*, *alderlast*; *kindred* (OE. cyn-ræden), þunder (OE. þunor, gen. þun(o)res). *jaundice* beside *jaunice* (AN. jaunisse). A final -t was developed after n in AN. words, as *auncient* (O.Fr. ancien), and similarly *fesaunt*, *tiraunt*, *ribant* (*riband*) beside *riban* *ribbon*. A t was developed between s and n in *glistnen* (OE. glisnian), *listnen* (OE. hlysnan) *to listen*, and after final -s, as *ȝainest* beside older *ȝaines*, *bihēste* (OE. behās) *vow, promise*, *hēst* (OE. hās) *command*.

THE SEMIVOWELS.

w

§ 252. OE. Þ was still used occasionally until the thirteenth century, but in early ME. w was generally written uu, more rarely vv, and in northern manuscripts u after dentals and s. In late northern manuscripts it was often written v. w was introduced from the AN. alphabet in the thirteenth century, and OE. cw came to be written qu.

§ 253. OE. **w** remained initially before vowels, and generally also initially before and after consonants, as **warm** (OE. **wearm**), **weder** (OE. **weder**) *weather*, **wlank** (OE. **wlanc**) *proud*, **wrīten** (OE. **writan**), **twelf** (OE. **twelf**), and similarly **was**, **water**, **wēpen** *to weep*, **wide**, **winter**, **wischen**, **wolf**, **wounde**, **wunder**, and similarly in AN. words, as **waiten**, **wāsten**, **werre war.** &c.; **wlite** *face, form*, **wrecche** *wretched*; **dwellen**, **swimmen**, **twig**; **quēne** (OE. **cwēn**) *queen, woman*, **quik** (OE. **cwic**).

It also remained medially after consonants, as **wid(e)we** (OE. **wid(e)we**) *widow*, **medwe** beside **mēde** (OE. gen. **mādwe** beside nom. **mād**) *meadow*, and similarly **holwe** *hollow*, **schadwe**, **swalwe**. For the vocalization and loss of **w** see §§ 241, 245.

§ 254. AN. **w** (= O.Fr. **gu**, later **g**, in words of Germanic origin) remained in ME., as **rewarden**, **wāge**, **waiten**, **wāsten**, **werre war.**

The O.Fr. combination **qu** = **kw** remained in ME. before **a**, **e**, **i**, but became **k** (**c**) before **o**, **u**, as **equal**, **qualitēt**, **quarter**, **questioun**; but **cōi**, **likour**.

Germanic j

§ 255. Germanic initial **j** had become a palatal spirant like the **y** in NE. **yet**, **you** in the oldest period of the language. This explains why it was written **g** in OE., and **ȝ**, later **y**, in ME., see *EOE. Gr.* §§ 150–1. The OE. sound remained initially in ME., as **ȝē** (OE. **gē**) *ye*, **ȝēr** **ȝēr** (OE. **gēar**, **gēr**) *year*, and similarly **ȝet** **ȝit** *yet*, **ȝif** *if*, **ȝok** **ȝōke** *yoke*, **ȝong** *young*, **ȝouþe** *youth*. See § 240.

THE LIQUIDS.

1

§ 256. OE. and AN. **l** generally remained in all positions of the word, as **loud** (OE. **hlūd**), **fallen** (OE. **feallan**), **āle** (OE. **ealu**), **clēne** (OE. **clāne**), **all** (OE. **eall**), **dēl** (OE. **dæl**),

and similarly lamb, lēpen, litel, loven; fillen, sellen, tellen, wolle; blōd, flesch, folk, glad, helpen, milk, nēdle, silver, sōule, stēlen; foul, full, sadel; labour, langāge; blāmen, calme, delai, failen, tāble; crüel. For the loss of *l* see § 246.

r

§ 257. OE. and AN. *r* generally remained in all positions of the word, as roum (OE. rūm), bringen (OE. bringan), bēren (OE. beran), hard (OE. heard), sterre (OE. steorra) star, fader (OE. fæder), and similarly rēd red, rein rain, rīden; arm, bāre, erþe earth, ferre far, grēne, sprēden, strēm stream, trē, word, wrīten; better, fyr fire, mōder; rāge, round; chaumbre, fōrce, grāce, natūre, trouble; pūr. For the metathesis of *r* see § 244.

THE NASALS.

m

§ 258. OE. and AN. *m* generally remained in ME., as mōder (OE. mōdor) mother, climben (OE. climban), nāme (OE. nama), roum (OE. rūm), and similarly māken, man, min, mouþ; cōmb, cumen, swimmen, tīme; bōsem, botem, brōm, faþem, helm, worm; maladie, moneie; chaumbre, damāge, lampe.

§ 259. Final -m, when an element of inflexion, became -n in late OE., as dat. pl. dagon, giefon, sunon beside older dagum, giefum, sunum; dat. sing. and pl. gōdon beside older gōdum. This change of final -m to -n was due to the levelling out of the -n in the n-stems into the dative plural, and from which it was then extended analogically to the other stems. The -n disappeared at an early period in ME. (cp. § 147). The old inflexional ending with -m was preserved in the ME. isolated form whilom, the dat. pl. of OE. hwil time, used adverbially.

n

§ 260. OE. and AN. dental n generally remained, as *nāme* (OE. *nama*), *biginnen* (OE. *beginnan*), *sune* (OE. *sunu*) *son*, *stōn* *stone*, and similarly *nēdle*, *niȝt*; *gnawen* to *gnaw*, *grēne*, *henne*, *hound*, *knē*, *land*, *quēne*, *senden*, *sunre* *sun*; *chin*, *toun*; *nāture*, *nōble*, *nōise*; *aunte*, *chaunce*, *point*; *baroun*, *vain*. For the loss of final -n see §§ 147, 247.

n

§ 261. OE. and AN. guttural nɔ (written n) remained, as *bringen* (OE. *bringan*), *singen*, pret. pl. *sungen* (OE. *singan*, *sungon*), *tunge* (OE. *tunge*), and similarly *drinken*, *finger*, *king*, *lang* *long*, *þanken*; *anguische*, *frank*, *langāge*, &c.

§ 262. OE. palatal nɔc (§ 286) and nɔg (§ 294) became ntš (written nch) and ndž (written ng), as *benche* (OE. *benc*), *finch* (OE. *finc*), *þenchen* (OE. *þencan*) *to think*; *sengeth* (OE. *sengean*) *to singe*.

§ 263. In many dialects the OE. palatal combinations enɔc, enɔg became ein before d, t, þ with i to indicate the palatal nature of the n, the ei then later became e, as pret. *meinde* (OE. *mengde*) *he mixed*, *dreinte* (OE. *drencte*) *he drowned*, and similarly *bleinte* *he deceived*, *seinde* *he singed*, *sleinde* *he hung*, &c., *leinten*, later *lenten* (OE. *lengthen*, *lencten*) *spring*, *Lent*, *leinþe*, *lenþe* (OE. *lengþu*), *streinþe*, *strenþe* (OE. *strengþu*). The forms *lenþ* *strenþ* are still the usual forms in all the dialects of Scotland and the northern counties. Cp. §§ 238, 295.

THE LABIALS.

p

§ 264. OE. and AN. p generally remained in all positions of the word, as *pɑþ* (OE. *pæþ*), *slēpen* *slēpen* (OE. *slæpan*, *slēpan*), *dēp* (OE. *dēop*), and similarly *peni*, *pleien* *to play*,

pound, prēst, proud; cuppe, harpe, helpen, lippe, spēken, steppen, wēpen *to weep*; pret. halp, schip; part, plēsen *to please*, present; lampe, purple, spāce.

b

§ 265. OE and AN. b generally remained in all positions of the word, as bēren (OE. beran), brēken (OE. brecan), ribbe (OE. ribb), web (OE. webb), and similarly baþ, binden, blak, bōn, bringen; clīmber, clubbe, ebbe, webbe *female weaver*; cōmb, doumb *dumb*, gossib; bēst, blāmen, boilen; chaumbre, labour, membre, tāble.

ME. hāven *to have*, hēven *to raise, heave, liven* beside OE. habban, hebban, libban were new formations made from the present second and third pers. singular hafast, hafap, &c.

f

§ 263. OE. medial and final f had a twofold origin and a twofold pronunciation, see *EOE. Gr.* §§ 157–8.

1. Medially in combination with voiceless sounds, and finally, it was pronounced like NE. f, and corresponded to Germanic þ and f, as wif (= OHG. wīb, NHG. weib), wulf (= OHG. wolf).

2. Medially between voiced sounds it was pronounced like the v in NE. vine, five, and corresponded to Germanic þ and f, as giefan (OHG. geban), pl. wulfas (OHG. wolfa). In early ME. the OE. voiced f was generally written u (rarely v). In the Scottish and northern dialects w was sometimes written for v in AN. words, as wertu, trawail

1. OE. Voiceless f.

§ 267. OE. initial and final f, and f in combination with voiceless sounds, remained, as fader (OE. fæder), dēf (OE. dēaf) *deaf*, fif (OE. fíf) *five*, after (OE. æfter), and similarly

ferre fur, *finden*, *flīen* *to fly*, *folk*, *frēsen* *to freeze*, *full*; *calf*, *lēf leaf*, *turf*, *twelf*; *gift*, *offren*; also in AN. words, as *fāce*, *frut* (*fruit*); *brēf brief*, *strīf*. Forms like *five* beside *fiſ*, *grāve* beside OE. *græf*, *twelve* beside older *twelf* were new formations from the inflected forms. For the voicing of initial **f** in Kentish and the southern dialects see § 236.

2. OE. Medial **f** = **v**.

§ 268. OE. medial **f** = **v** generally remained, as *drīven* (OE. *drifan*), *havest*, *haveþ* (OE. *hafast*, *hafaþ*), and similarly *bēver*, *given* (*given*), *heven*, *knāve*, *loven*, *rāven*, *seven*, *sterven* *to die*, *wēven*; also in AN. words, as *valour*, *verai*; *availen*, *avengen*, *serven*. **f** from older **v** disappeared in the unaccented forms *hast*, *haþ* beside the accented forms *havest*, *haveþ*. For other examples of the loss of **v** see § 248. For the unvoicing of **v** see § 238, and for the vocalization of **v** to **u** (generally written **w**) see § 242.

THE DENTALS.

t

§ 269. OE. and AN. **t** generally remained in all positions of the word, as *tāle* (OE. *talu*), *tunge* (OE. *tunge*), *bīten* (OE. *bitan*), *setten* (OE. *settan*), *what* (OE. *hwæt*), and similarly *tāken*, *tellen*, *tīme*, *toun*, *trē*, *twig*; *better*, *ēten*, *fītten* *to fight*, *herte*, *resten*, *sitten*, *swēte*, preterites like *grette* *he greeted*, *kepte*, *slepte*; *fōt*, *mōst*, *nīȝt night*; *tāble*, *tempest*; *douten* *to doubt*, *straunge*; *delit* *delight*.

NOTE.—1. **c**, **z** (also occasionally **ȝ**) were sometimes written for **ts**, as *blecen* (Orm *blettseñn*, OE. *bletsian*) *to bless*, *milze*, Orm *millce* (OE. *milts*) *mercy*.

2. In late ME. **th** was sometimes written for **t** in French words, as *autour* (O.Fr. *auteur*) later *authour*, *tēme* (O.Fr. *tesme*) later *thēme*, *trōne* (O.Fr. *trone*) later *thrōne*.

d

270. OE. and AN. d generally remained in all positions of the word, as *dai* (OE. *dæg*), *drinken* (OE. *drincan*), *bidden* (OE. *biddan*), *binden* (OE. *bindan*), *fader* (OE. *fæder*), *dēd* (OE. *dēad*), and similarly *dēp*, *dōȝter* *daughter*, *dwellen*; *bodi*, *bladder*, *finden*, *fōlden*, *sadel*, *þunder*, *weder* *weather*, *wilde*; *bed*, *fēld*, *god*, *hard*, *land*, *ōld*, *word*; *dāme*, *daungēr*; *maladie*, *pardoun*; *round*. But single d between a vowel and a following vocalic r (written er) began to become ð in native words from the beginning of the fifteenth century, as *father*, *gather(en)*, *wether* *weather*, from older *fader*, *gaderen*, *weder*, see *ENE. Gr.* § 230. The t in the preterite and pp. of verbal stems ending in -l, -ll, -ld, -rd, -m, -n, -nd was due to the analogy of preterites and past participles like *kepte*, *kept*; *mette*, *met*; *kiste*, *kist*, where the t was regular, as *bilte* (OE. *bylde*), *bilt*; *dwelte*, *dwelt*; *felte*, *felt*; *girte*, *girt*; *dremte*, *dremt*; *blente*, *blent* *blended*, *sente*, *sent*. For the unvoicing of d see § 239.

þ

§ 271. OE. þ (ð) had a twofold pronunciation, see *EOE. Gr.* § 139.

1. Initially, medially when doubled, and finally it was pronounced like the th in NE. *thin*.
2. Medially between voiced sounds it was pronounced like the th in NE. *then*.

In the fourteenth century th gradually came to be used beside þ, but the þ continued to be written beside th, especially initially, throughout the ME. period. In the best manuscripts of the *Canterbury Tales* th is generally used (cp. § 20).

1. Voiceless þ.

§ 272. OE. voiceless þ generally remained, as *þing* (OE. *þing*), *þrēd* *þrēd* (OE. *þræd*) *thread*, *kipþe* (OE. *cýþþu*)

kindred, dēþ (OE. dēaþ) *death*, and similarly þanken, þenken þinken, þorn; wræþþe; baþ, mouþ, tōþ. The pret. quod beside quoþ had d from the old plural. For the voicing of initial þ in the Kentish and southern dialects see § 236, and of final -þ in unaccented syllables, see § 237.

§ 273. þ became t after voiceless spirants, as drouȝte (OE. drūgoþ) *drought*, heiȝte (OE. hīehþu) *height*, leste (OE. þī lās þe) *lest*, nosterl beside older nosþyrl *nostril*, siȝte (OE. gesihþ) *sight*, þefte (OE. þēofþ, þiefp) *theft*.

2. Voiced þ.

§ 274. OE. voiced þ generally remained, as brōþer (OE. brōþor), leþer (OE. leþer) *leather*, and similarly bāþen, biquēþen, bliþe, faþem, hēþen *heathen*, ðþer, sēþen *to seethe*, &c. The pret. coude beside couþe *could* was a new formation after the analogy of the other preterites in -de. For the unvoicing of þ see § 238.

§ 275. þ became d before and after liquids, as afforden beside older aforþen (OE. geforþian), burdene beside older burþene (OE. byrþenn), and similarly fiddle, murdren *to murder*.

THE SIBILANT S.

§ 276. OE. s had a twofold pronunciation, see *EOE. Gr.* § 139.

1. It was voiceless initially, medially when doubled, and in combination with voiceless consonants, and finally. In ME. the letter c was sometimes used for s initially and in AN. words both initially and medially (cp. § 24). sc was also sometimes written for ss, as blescen bliscen = *blessen to bless*. The OE. final -s which in ME. became voiced after voiced sounds in unaccented syllables (§ 237) was sometimes written ȝ, as heggeȝ *hedges*.

2. It was voiced (= z) medially between voiced sounds. In early ME. voiced s was only occasionally written z, but the z became more common in late ME.

1. Voiceless s.

§ 277. OE. and AN. voiceless s generally remained, as *senden* (OE. *sendan*), *spēken* (OE. *specan*, older *sprecan*), *fist* (OE. *fýst*), *kissen* (OE. *cyssan*), *hous* (OE. *hūs*), and similarly *sand*, *singen*, *slēpen*, *smal*, *sonne sun*, *standen*, *strong*, *swēte sweet*; *asken*, *asse*; *hors*, *mous*, *was*; *sāven*, *cēsen* to *cease*, *spāce*, *stout*; *deceive*, *hōst*, *passen*; *cās case*, *pēs peace*. For the voicing of initial s- in the Kentish and southern dialects, and of final -s in unaccented syllables, see §§ 236-7.

NOTE.—Initial sl- was sometimes written scl-, as *sclēpen*, *sclain*, *sclender* beside *slēpen*, *slain*, *slender*.

§ 278. AN. -(i)ss- became -(i)sch- in ME., as *punischen* (O.Fr. *punir* : *puniss-*), and similarly *anguische*, *cherischen*, *finischen*, *perischen*, &c. See § 289 note.

2. Voiced s.

§ 279. OE. and AN. voiced s remained, as *frēsen* (OE. *frēosan*) to *freeze*, *rīsen* (OE. *rīsan*). and similarly *bēsme besom*, *chēsen* to *choose*, *rōse*; *desir*, *plēsen*, *prisoun*, *visāge*, *visiten*, &c., cp. § 18. For the unvoicing of z (written s) see § 238.

THE GUTTURALS.

k

§ 280. Germanic k became differentiated into a guttural and a palatal k in OE., generally written c in both cases. For the cause of this differentiation see *EoE. Gr.* § 166.

1. OE. Guttural c.

§ 281. OE. guttural c remained in ME., and was generally written c before guttural vowels and l, r, and k before palatal vowels, n, and finally, and cw was generally written qu (§ 14),

as *kichene* (OE. *cycene*), *kissen* (OE. *cyssan*), *cōl* (OE. *cōl*) *cool*, *corn* (OE. *corn*), *cumen* (OE. *cuman*), *bāken* (OE. *bacan*), *sinken* (OE. *sincan*), *spēken* (OE. *specan*, older *sprecan*), *blak* (OE. *blæc*), *bōk* (OE. *bōc*), and similarly *biquēpen*, *can*, *keie key*, *kēne*, *kēpen*, *king*, *clēne*, *clīmbeñ*, *knē*, *knōwen*, *cōld*, *cōmb*, *craft*, *crēpen*, *quēne*, *cou cow*, *cuppe*; *brēken*, *drincken*, *māken*; *stikke*, *þikke þicke* (see § 14); *bak*, *dark*, *folk*, *milk*, *work*; also written *c* in AN. words, as *cacchen* *to catch*, *colour*, *commoun*, *doctour*, *escāpen*, &c.

OE. Palatal c.

282. There is still some difference of opinion among scholars about what was the normal development of the OE. palatal *c* in ME. Some scholars assume that it became assilated to *tš* in the Midland and southern dialects some time during the OE. period, but that in the northern dialects the palatalization was given up and that consequently no assilation took place. They explain the *tš*-forms in the northern dialects as being importations from the other dialects, and conversely the *k*-forms in the Midland and southern dialects as being importations from the northern dialects. This explanation can hardly be the correct one, because the *tš*-forms in the oldest records of the northern dialects are so numerous, and such common everyday words, that they cannot all have been importations from the other dialects, especially at such an early period. Other scholars assume that OE. palatal *c* became assilated to *tš* in all the dialects (but see § 284), and that the *k*-forms in ME. and standard NE. are either Scandinavian words (cp. § 174) or are due to Scandinavian influence caused by the Scandinavian element of the population substituting the *k*-sound for the *tš* with which they were unfamiliar, and that then some of these *k*-forms gradually spread beyond the Scandinavian area. This explanation is probably the correct one. It is

also possible that forms like þenken (OE. þencan) *to think*, þinken (OE. þyncan) *to seem*, sēken (OE. sēcan) *to seek*; beside þenchen, þinchen, sēchen were new formations from the early OE. syncopated forms like þencþ, þyncþ, sēcþ (see *EOE. Gr.* § 319) with regular change from the palatal to the guttural c.

§ 283. In some southern texts ch was written for OE. palatal c in all positions as far back as the twelfth century. In the early ME. period the tš was written ch, and medially when doubled cch. Later it was written tch medially and finally. Examples are:—chēwen (OE. cēowan) *to chew*, child (OE. cild), chin (OE. cinn), chicken (OE. cīcen, gen. cīcnes), fecchen (OE. feccean beside fetian), tēchen (OE. tēcan) *to teach*, birche (OE. birce), and similarly chēke, chēp, cheris *cherry*, chēse, chiden, chile; bēche *beech*, kichene, strecchen, chirche, crucche, hevenliche, spēche, wicche *witch*, wrecche; dich, pich.

NOTE.—In kerven (OE. ceorfan) *to carre* the k of the pret. pl. and pp. was levelled out into the present.

§ 284. Assibilation did not take place initially in the Anglian area before ME. ā from early OE. (Anglian) æ = WS. ea, as caf (Angl. cæf) : chaf (WS. ceaf) *chaff*, and similarly calf : chalf, cāld cōld : chāld chēld *cold* (§ 71), calk : chalk.

§ 285. In a number of words k- and ch-forms exist side by side. The k-forms occur chiefly, but not exclusively, in the ME. period in those areas where Scandinavian influence was greatest, as ic ik : ich (OE. ic) I, ilk : ēch (OE. ælc) each, lik : liche (OE. lic) *like*, mikel : miche muche (OE. mycel), sēken : sēchen (OE. sēcan), swilk : siche suche swich (OE. swylc), þenken : þenchen (OE. þencan) *to think*, þinken : þinchen (OE. þyncan) *to seem*, quilk : which (OE. hwylc), wirken : wirchen (OE. wyrcan) *to work* (cp. § 282). For further examples see § 174.

In AN. words we also sometimes have k- and ch- side by side, because in the dialects of north Normandy and Picardy the k- remained unassibilated, as *calengen* : *challengen* *to challenge*, *calice* : *chalice*, *catel* : *chatel* *property*.

§ 286. Palatal t̄c became nt̄š (written nch), as *benche* (OE. *benc*), *þenchen* (OE. *þencan*) *to think*, and similarly *finch*, *þinchen* *to seem*, *wenche*, see § 262.

§ 287. In many dialects the palatal combination -eɪt̄c- became -ein- before t, with i to indicate the palatal nature of the combination, as *dreinte* (OE. *drencte*) *he drowned*, *leinten* later *lenten* (OE. *lengthen*, *lencten*) *spring*, *Lent*, see § 263.

§ 288. AN. ch (= t̄š) remained in ME., as *chaumbre*, *charge*, *chaunce*; *achēven*, *préchen* *to preach*, *touchen*, &c.

sc

§ 289. In the oldest period of the language sc, like k, was guttural or palatal according as it was originally followed by a guttural or a palatal vowel (EOE. Gr. § 167), but some time during the OE. period the guttural sc became palatal, except in loan-words. sc became š in late OE. or early ME. In early ME. it was generally written sch or sometimes sh as in the *Ornulum*, also medially and finally ssh, sch, later sh, in the *Cursor Mundi* sc, and in Kentish ss. Examples are:—*schaft* (OE. *sceaft*), *schēld* (OE. *sciield*), *schilling* (OE. *scylling*), *waschen* (OE. *wascan*), *fisch* (OE. *fisc*), and similarly *schäde*, *schal*, *scharp*, *schewen* *to show*, *schinen*, *schort*; *asche*, *wischen*; *englisch*, *flesch*. West Midland and south-western dialects *aschen* (OE. āscian, āxian, § 244) beside *asken* with later metathesis again of ks = x in the other dialects, and similarly *tusch* beside *tusk* = OE. *tusc* beside *tux*. For sc in loan-words see §§ 161, 175.

NOTE.—In the northern dialects the š, of whatever origin, became s in unaccented syllables, as *felasip* *fellowship*, *inglis*

English, and similarly in AN. words, as **blemis blemish, finis to finish**, &c. (cp. § 278). It also became **s** in unaccented words, as **sal shall, suld should**, which are still the usual—now accented—forms in the modern northern dialects, see *ED. Gr.* § 337.

g, ȝ

§ 290. Germanic ȝ became g after ið during the prim. Germanic period. ȝj and ȝn became gg in West Germanic. Germanic ȝ remained a spirant in all other positions in the oldest period of OE. Germanic initial and medial ȝ became differentiated in prehistoric OE. into a guttural and a palatal voiced spirant under the same conditions as those by which Germanic k became differentiated into a guttural and a palatal explosive, see *EOE. Gr.* § 168.

§ 291. Initial guttural ȝ remained in the oldest period of the language, but had become the voiced explosive g before the end of the OE. period. And then the g remained in ME. (cp. § 16), as *gaderen* (OE. *gaderian*) *to gather*, *gāte* (OE. pl. *gatu*), *glad* (OE. *glæð*), *gōd* (OE. *gōd*), *ground* (OE. *grund*), and similarly *gilden*, *gilt guilt*, *glōf glove*, *god*, *gōn gān to go*, *gōs*, *gnawen*, *gras*. AN. g remained in ME. both initially and medially, as *gai*, *grāce*, *tīgre*, *vigour*.

§ 292. OE. initial palatal ȝ remained a spirant (= the y in NE. *yet, yon*) in ME., and was written ȝ later y, as *ȝaf* (OE. *geaf*) *he gave*, *ȝard*, *ȝerd* (OE. *geard*), *ȝēlden* (OE. *gieldan*) *to recompense*, and similarly *ȝellen*, *ȝelwe yellow*, *ȝernen*, *ȝesterdai*, *forȝēten forȝiten*. In OE. the guttural and palatal ȝ often existed side by side in different forms of the same word, and then at a later period one or other of the forms became generalized, as OE. pl. *gatu* beside sing. *geat*, whence ME. *gāte* beside *ȝat*, *ȝet* (cp. § 176). And similarly ME. *biginnen* had its g from the preterite and past participle. In a few words the English and Scandinavian forms existed side by side in ME., as *forȝēten forȝiten* (OE. *forgietan*) beside *gēten* (ON. *geta*), and

similarly ȝeven, ȝiven beside given, northern gif, ȝift beside gift, see § 176.

§ 293. Initial ȝi- became i- (later written y-) through the intermediate stage ī-, as icchen, older ȝicchen (OE. gicc(e)an) *to itch*, if beside older ȝif. And similarly the OE. prefix ge- became ȝi- and then later i- (y-), see § 240, as iwis ywis (OE. gewiss) *certain*, inouȝ ynouȝ (OE. genōg, genōh) *enough*, and in past participles, as islain, iclad. This prefix of the pp. generally disappeared in the northern dialects and often also in the Midland.

§ 294. The g in the combination ȝog remained guttural or became palatal in OE. according as it was originally followed by a guttural or a palatal vowel or j (EOE. Gr. § 168).

OE. guttural ȝog (written ng) remained in ME., as bringen (OE. bringan), hunger (OE. hungor), lang long (OE. lang, long), and similarly England, finger, singen, tongue tunge; king, ring, þing.

OE. palatal ȝog became assimilated to ndȝ (written ng) in late OE. or early ME., as crenge (OE. *creng(e)an) *to cringe*, sengen singen (OE. seng(e)an) *to singe*.

§ 295. In many dialects the OE. palatal combination -eȝg- became -ein- before d, þ with i to denote the palatal nature of the n. The ei then later became e, as pret. meinde (OE. mengde) *he mixed*, leinþe later lenþe (OE. lengþu) *length*, streinþe later strenþe (OE. strengþu) *strength*, see §§ 238, 263.

§ 296. West Germanic gg became differentiated into guttural gg and palatal gg in OE. under the same conditions as those by which Germanic k became differentiated into a guttural and palatal explosive.

OE. guttural gg remained in ME., as dogge (OE. dogga), and similarly frogge, hogge, stagge, and also in ON. loanwords like draggen *to drag, draw*, haggen *to hew*, waggen *to wag, shake*, &c.

OE. palatal gg (written cg, often also cge, cgi) became

assimilated to dž in late OE. or early ME., and was written gge later dge, as brigge (OE. brycg), cuggele (OE. cycgel), and similarly egge, hegge, migge, rigge, wegge. The southern dialects had the regular forms in the verbs, as biggen büggen beggen (OE. bycgan) *to buy*, leggen (OE. lecg(e)an) *to lay*, and similarly liggen *to lie down*, seggen ziggen (Ken.) *to say*, but býen *to buy*, leien *to lay*, lýen *to lie down*, seien sai *to say*, in the Midland and northern dialects were new formations from the second and third pers. sing. of the present.

NOTE.—There is both in ME. and in the modern dialects of the northern, Midland and eastern counties a number of words with the explosive g where we should regularly expect dž, as brig, fligd *fledged*, lig *to lie down*, rig *back, ridge*, seg *sedge*. The g in these words is no doubt due to Scandinavian influence as the forms only occur in those areas where that influence was strong, cp. § 235.

§ 297. The dž (written j, g initially and g, gg medially) remained in AN. words, as cāge, chargen; generāl, joinen, juge, juggen, plege plege.

§ 298. OE. medial guttural ȝ (written g) remained in early ME. after guttural vowels and liquids, but became vocalized to u-consonant (written w) before the end of the twelfth century except in Kentish where the change did not take place until about 1400, and then the w combined with a preceding guttural vowel to form a diphthong of the u-type, but ū (written ou, ow) if the preceding vowel was ū, as draȝen, drawen (OE. dragan) *to draw*, hāȝe, hawe (OE. hagu) *haw*, see § 110, 3; āȝen, awe, ȝwen (OE. āgan) *to possess*, see § 110, 4 and § 113, 8; bȿȝe, bȿue bȿwe (OE. boga) *bow*, pl. trȿȝes, trȿwes (OE. trogas) *troughs*, see § 113, 2; pl. bȿȝes, bȿwes (OE. bȿgas) *boughs*, drȿȝen, drȿwen (OE. drȿgon) *they drew*, see § 114, 2 (b); fūzel, fūel, fōu(e)l (OE. fugol) *bird, fowl*, see § 122, 5; būȝen, būen, bouen bowen (OE. būgan) *to bend*, see § 122, 6; belowes

(OE. pl. *belgas*) *bellows* (cp. § 152, 2), *beržen*, *berwen* (OE. *beorgan*) *to protect*; *folžen*, *folwen* (OE. *folgian*) *to follow*, *halžen*, *halwen* (OE. *hālgian*) *to hallow*, *moržen*, *morwe(n)* (OE. *morgen*) *morning*, *morrow*, *sorže*, *sorwe* (OE. *sorh*, *sorg*, gen. *sorge*) *sorrow*, *swelžen*, *swelwen*, *swolwen* (OE. *swelgan*) *to swallow*, *wiržen*, *wirwen* (OE. *wyrgan*) *to strangle*.

§ 299. The vocalization of palatal ȝ to i-consonant took place already in late OE. after palatal vowels finally and before consonants, and in early ME. also medially between vowels, and then the i-consonant combined with a preceding palatal vowel to form a diphthong of the i-type, but ī if the preceding vowel was ī, as *mai* (OE. *mæg*, later *mæi*) *he may*, *mæžen*, *mæin* (OE. *mægen*) *power*, *saide* (OE. *sægde*) *he said*, see § 106; *wei* (OE. *weg*, later *wei*) *way*, *pležen*, *pleien* (OE. *plegian*) *to play*, see § 107, 1; *clei* (OE. *clæg*) *clay*, pret. pl. *leien* (OE. *lægon*) *they lay*, see § 107, 5; *dēžen*, *deien*, *dien* (late OE. *dēgian*) *to dye*, ēže, eie, ūye (late OE. ēge) *eye*, *fležen*, *fleien*, *flyēn* (late OE. *flēgan*, earlier *flēogan*) *to fly*, see §§ 107, 6, 108; *stižele*, *stile* (OE. *stigel*) *style*, see § 122, 1; *stīžen*, *stien* (OE. *stīgan*) *to ascend*, see § 122, 2.

For the vocalization of OE. final -ig in unaccented syllables and of g between r and a following vowel see §§ 138, 240.

h

§ 300. OE. initial h (except in the combination hw) was an aspirate like the h in NE. *hand*, but with a strong emission of breath between the h and the following vowel or consonant. Initial hw was pronounced xw, like the wh in many modern Scottish dialects. In all other positions h, including hh, was a guttural or a palatal spirant according as it was originally followed by a guttural or a palatal vowel or j, cp. *EOE. Gr.* §§ 166, 174.

§ 301. OE. initial **h** remained in ME. before accented vowels, as **hous** (OE. *hūs*), **hēlen** (OE. *hālan*) *to heal*, and similarly **hām hōm** *home*, **hand** *hond*, **hard**, **hāre** *hare*, **helpen**, **herte** *heart*, **hound**. But before unaccented vowels it often disappeared, especially in pronominal forms, as **em**, **im**, it beside accented **hem** *them*, **him**, **hit**; and in unaccented forms it was sometimes wrongly inserted, as **hart**, **his** = **art** (v.), **is**. This indicates that the **h-** either had a very weak articulation or had ceased to be pronounced.

§ 302. AN. initial **h** was not pronounced, and accordingly it was often omitted in the writing of such loan-words as **habit** *abit*, **hāste** *āste*, **heire** *eire* *heir*, **honest** *onest*, **honour** *onour*, **houre** *oure* *hour*.

§ 303. OE. **hw** came to be written **qu**, **qv**, **quh**, **qw**, **qwh** in the northern dialects, especially the Scottish, and **wh** in the Midland and southern dialects (cp. § 17). This difference in the spelling indicates that the **x** in **xw** was pronounced with greater force in the northern than in the other dialects, and it is also attested by the modern dialects which have **xw** in the former, but **w** in the latter, see *ED. Gr.* § 240. Examples are : **what** : **quat** **qvat** **quhat** (OE. *hwæt*), **whō** **whō** : **quā** **qvā** **quhā** (OE. *hwā*), and similarly **white**, **white**, &c.

§ 304. Initial **h-** disappeared before **l**, **n**, **r**, but these combinations were often written **lh**, **nh**, **rh** in early ME., especially in Kentish, as **lēpen** (OE. *hlēapan*) *to leap*, **nute** (OE. *hnutu*) *nut*, **ring** (OE. *hring*), and similarly **ladder**, **laužen** *to laugh*, **lid**, **lōf** *loaf*, **lot**, **neien** *to neigh*, **rāven**, &c.

§ 305. Medial and final **hs** (= **xs**) had become **ks** (written **x**) in the oldest period of the language, as **waxen** (OE. *weaxan*, Goth. *wahsjan*) *to grow*, **six** (OE. *siex*, *six*, Goth. *saihs*) *six*, and similarly **flax**, **fox**, **oxe**, &c.

§ 306. Intervocalic **h** (= Germanic **x**) disappeared in the prehistoric period of the language (*EOE. Gr.* § 144). OE.

medial hh was simplified to h in ME. and was written ȝ, ȝh, gh, hȝ, &c., as lauȝen laughen (Anglian hlæhha(n)) beside liȝhen lihȝen leihȝen (early WS. hliehhan, later hlihhan, hlyhhan) *to laugh*, couȝen coughen (OE. cohettan) *to cough*.

§ 307. The h in the OE. combination ht was guttural or palatal according as it was preceded by a guttural or a palatal vowel, and this distinction was generally preserved in ME., see §§ 107, 4; 110, 5, 6; 113, 4, 5. In ME. the ht was generally written ȝt, ȝht, ght, rarely ct. Examples are: dȳoȝter dȳoughter (OE. dohtor) *daughter*, pp. fȳoȝten fȳoughten (OE. fohten) *fought*, pret. bȳoȝte bȳoughte *he bought*, pp. bȳoȝt bȳought (OE. bohte, boht), and similarly bȳoȝte, bȄoȝt; sȄoȝte, sȄoȝt; wrȄoȝte, wrȄoȝt. auȝt aught, aȝt aght (OE. āht) *aught, anything*, pret. teiȝte teighte (OE. tāhte) beside tauȝte, taȝte, Orm tahhte (OE. tāhte) *he taught*, pret. fauȝt, faȝt (late Anglian fæht) beside feiȝt (late WS. feht) *he fought*, auȝte aughte, aȝte aghte (late Anglian æhta) beside eiȝte eighte (late WS. ehta) *eight*, and similarly lauȝter laughter, slauȝter slaughter, strauȝte straughte *he stretched*. feiȝten feighten older fehten beside fiȝten (Orm fihten) *to fight*. For examples of late OE. i + ht see § 46.

NOTE.—The palatal spirantal element began to disappear in pronunciation from about the end of the fourteenth century in the south Midland and southern dialects, and the guttural spirantal element began to disappear or become f in these dialects during the fifteenth century.

§ 308. OE. postvocalic final -h, which was guttural or palatal according as it was preceded by a guttural or a palatal vowel, generally remained in ME. and was written h, ȝ, ȝh, gh, and occasionally c, g, see §§ 107, 4; 109; 110, 5; 113, 4; and 114, 115. Examples are: dāȝ dāgh, dȄoȝ dȄough (OE. dāh, dāg) *dough*, pret. sauȝ saugh, saȝ sagh (late Anglian sæh) beside seiȝ seigh (late WS. seh) *he saw*. trȄoȝ trȄough

(OE. *troh, trog*) *trough*. *bouȝ bough* later *bouȝ bough* (OE. *bōh*) *bough* (§ 114, 2), and similarly *inouȝ inough*, *plouȝ plough*, *þouȝ þough* *though*. *heiȝ heigh* beside *hiȝ high* (late OE. *hēh*) *high*, *þeiȝ þeigh* beside *þiȝ þigh* (late OE. *þēh*) *thigh*. ME. *fē cattle, money* beside *feh feiȝ* (OE. *feoh*, gen. *fēos*) was a new formation from the inflected forms where intervocalic *h* regularly disappeared (*EOE. Gr.* § 144), and similarly *schō* (OE. *scōh*, gen. *scōs*) *shoe*.

§ 309. OE. final *-h* after liquids generally remained in ME., as *þurh þurȝ* (OE. *þurh*) *through*, cp. § 241. Forms like *holu hollow* beside *holȝ* (OE. *holh*, gen. *holwes*) were new formations from the inflected forms, and similarly with forms like *sēle* (OE. *seolh*, gen. *sēoles*) *a seal* (cp. § 184 (a)).

ACCIDENCE

CHAPTER VII

THE DECLENSION OF NOUNS

§ 310. ME. nouns have two numbers : singular and plural ; three genders : masculine, feminine, and neuter ; four cases : nominative, accusative, genitive, and dative. The vocative is like the nominative, as in OE.

§ 311. In ME. as in OE. nouns are divided into two great classes, according as the stem originally ended in a vowel or a consonant. Nouns whose stems originally ended in a vowel belong to the vocalic or so-called strong declension. Those whose stems originally ended in *-n* belong to the so-called weak or *n*-declension. All other consonantal stems are generally put together under the general heading ‘Minor Declensions’.

§ 312. In OE. nouns whose stems originally ended in a vowel are subdivided into four declensions. The first or *a*-declension comprises masculine and neuter nouns only, and includes pure *a*-stems, *ja*-stems, and *wa*-stems. The second or *ō*-declension contains feminine nouns only, and includes pure *ō*-stems, *jō*-stems, and *wō*-stems. The third or *i*-declension comprises masculine, feminine, and neuter nouns. The fourth or *u*-declension comprises masculine and feminine nouns only. The neuter nouns of the *a*-declension had the same case-endings in the singular and plural as the masculine, except that the nominative and accusative plural of the neuter nouns ended in *-u* (-*o*) or had no ending, and the masculine nouns ended in *-as*. In the plural the genitive had the ending *-a* (-*en-a*) and the dative the ending *-um* in all four declensions (see § 259).

§ 313. These declensions underwent such radical changes in passing from OE. to ME. that in ME. it is no longer practicable to classify the strong declension of nouns according to the vowels in which the stems originally ended. We shall therefore adopt the plan of subdividing it into three declensions according to the gender of the nouns in OE., viz. (1) the declension of masculine nouns, (2) the declension of neuter nouns, and (3) the declension of feminine nouns. The chief cause of the breaking up of the OE. system of the declension of nouns was that in passing from OE. to ME. all the OE. vowels of the case-endings were weakened to e (§ 134). The result of this weakening of all vowels to e was that many different case-endings fell together, and that in some instances different declensions fell entirely together, e.g. the feminine *ō*- and *u*-declensions, the declension of the masculine and feminine weak nouns.

§ 314. With this weakening of all the vowels to e is also closely connected the loss of grammatical gender in nouns, which was partly due to the breaking up of the old declensions themselves, and partly to the weakening or loss of the inflectional endings in the definite article, the demonstrative pronouns, and the adjectives. It was in a great measure due to the changes which these latter parts of speech underwent in late OE. and early ME. that grammatical gender had become lost in all the dialects by about the end of the fourteenth century; cp. the opposite process in MHG. and NHG., where grammatical gender has been mainly preserved through the preservation of the inflectional endings in these parts of speech. This loss of grammatical gender did not take place concurrently in all the dialects. The process began much earlier in the northern than in the other dialects. Even in the OE. period both the gender and declension of nouns fluctuated considerably in the Northumbrian as compared with the other dialects. It had almost entirely disappeared in the Midland dialects by the end of the twelfth or

early part of the thirteenth century, in the south-western dialects by the middle of the thirteenth century, and in the south-eastern dialects, including Kentish, in the latter part of the fourteenth century.

§ 315. One of the most characteristic differences between OE. and ME. is the breaking up of the old system of declensions, the substitution of natural for grammatical gender, and the gradual spreading of the endings of the genitive singular and of the nominative and accusative plural of the old masculine **a**-declension to the types of nouns which did not regularly have these endings in OE., viz. to the **ō**-stems, the feminine and neuter **i**-stems, the **u**-stems, the **n**-stems, most of the other old consonant stems, and the plural of the old neuter **ā**-stems. Some of these changes began to take place during the late OE. period, especially in Northumbrian. Even at that early period the plural ending **-as** of the masculine **a**- and **i**-declensions was often extended to the neuter **a**-stems, the masculine short **u**-stems, and the masculine nouns belonging to the ‘Minor Declensions’, and in late Northumbrian it also began to be extended to the feminine **ō**- and **i**-stems as well as to the **n**-stems after the loss of the final **-n** in the tenth century. In late OE. the plural ending in **-en** (**-an**) was sometimes even extended to old strong nouns. This was especially common in the southern dialects.

§ 316. This gradual extension of the **s**-plural was continued during the ME. period until it eventually became general for all classes of nouns except a few old neuter **a**-stems (§ 331), and mutated plurals like **fēt**, **men** (§ 346), but this radical change in the formation of the plural did not take place at the same pace in all the dialects. In the northern and north Midland dialects it had spread to all classes of nouns by the end of the twelfth century. In the south Midland dialects it had become the general rule from about 1250 for strong nouns of all genders, and often also for weak nouns. Many

weak nouns, however, preserved the old plural ending in *-n*, which was also sometimes extended to the strong nouns, but by the time of Chaucer the *s*-plural had with few exceptions been extended to all classes of nouns. In the southern dialects the history of the formation of the plural was somewhat different from that in the other dialects. The neuter nouns of the *a*-declension took the plural ending *-es* in early ME., but strong feminines and the masculine short *i*- and *u*-stems gradually took the *n*-plural after the analogy of the weak nouns. During the thirteenth century the reverse process set in, and from then onwards the *s*-plural gradually encroached upon the *n*-plural and through the loss of the final *-e·n* towards the end of the fourteenth century it rapidly gained ground until in the fifteenth century it became general for all classes of nouns.

§ 317. In OE. the *a*- and the masculine and neuter *i*-stems regularly had the ending *-es* in the genitive singular, but the *ō*- and feminine *i*-stems had *-e*, the *u*-stems *-a*, and the *n*-stems *-an*, which became weakened down to *-e*, *-en* in early ME. (§ 134). Parallel with the gradual extension of the *s*-plural to all classes of nouns also went that of the genitive ending *-es*, but genitives without *-(e)s* in those types of nouns which did not have it in OE. are occasionally found throughout the ME. period, and a few such genitives are still preserved in NE., as **Friday**, **Lady day** beside **Thursday**, **the Lord's day**. The *e* in *-es* was generally written, but not pronounced after secondary accented syllables of tri-syllabic forms, as *felawəs*, *housbondəs*, *bodiəs*, *lādiəs*, &c.

§ 318. During the ME. period the preposition *of* came to be used before the nominative and accusative singular to express the genitival relationship, and similarly the preposition *to* to express the dative.

§ 319. The nominative and accusative plural were always alike in OE. and so also in ME. In OE. the genitive plural of all strong nouns, of whatever gender, ended in *-a* (= ME.

-e), except the pure ā-stems which had -ena (= ME. -ene) beside -a. The genitive plural of weak nouns ended in -ena (= ME. -ene). And the dative plural of all nouns, of whatever gender and declension, ended in -um, late OE. -un, -on, -an (= ME. -en), see § 259. The endings -ene and -en remained for a time in ME. in those nouns which had the weak ending -en (= OE. -an) in the nominative and accusative plural. But in those nouns where -(e)s had come to be used for the nominative and accusative plural, the -(e)s was gradually extended to the genitive and dative, that is to say the nominative and accusative came to be used for the genitive and dative.

§ 320. Trisyllabic inflected forms with -el-, -en-, -er- generally syncopated the medial -e-, as *foules*, *apples*, *wintres*, *fingres*, *fadres*, *mōdres* (cp. § 102). But when the medial -el-, -en-, -er- were preceded by m, v, þ the medial -e- was retained in writing, but not in pronunciation, as *hamēres*, *devēles*, *hevēnes*, *brōþēres*. All nouns ending in f, s, þ changed these to v, z (written s), and ð (written þ) in the inflected forms. Original medial double consonants were generally simplified when they came to stand finally, as gen. *hilles*, *mannes*, *pottes* beside nom. *hil*, *man*, *pot*. With rare exceptions the Anglo-Norman nouns were inflected in ME. like the native English nouns which in OE. belonged to the masculine a-declension, that is, the genitive singular ended in -es, the dative in -e, and the plural in -es.

A. THE VOCALIC OR STRONG DECLENSION

1. MASCULINE NOUNS.

§ 321. To this declension belong: (a) the OE. masculine a-, ja-, and wa-stems; (b) the OE. masculine i-stems; and (c) the OE. masculine u-stems. In OE. the nominative and accusative singular of the a-stems, the ja-stems with an

original short stem-syllable, and the long i- and u-stems generally ended in a consonant, as *stān* *stone*, *dæg* *day*, *mearh* *horse*, *scōh* *shoe*; *hyll* *hill*, *mycg* *midge*; *dāl* *part*, *giest* *guest*, *wyrm* *worm*; *fēld* *field*, *sumor* *summer*; but the nominative and accusative singular of the ja-stems with an original long stem-syllable, the short i- and u-stems ended in a vowel, as *ende* *end*, *drincere* *drinker*; *wine* *friend*, *stede* *place*; *sunu* *son*, *wudu* *wood*. This difference in the ending of the nominative and accusative singular was regularly preserved in nearly all the nouns in ME.

§ 322. In passing from OE. to ME. the following changes took place in the nom. and acc. singular: nouns like *dæg* came to end in a diphthong, as *dai* (pl. *daies* beside *dawes*), *wei* (OE. *weg*), which also sometimes took -e from the inflected forms, as *daie* (*daye*), *weie* (*weye*, *Ormulum weȝe*). Nouns of the type *mearh*, *scōh*, *mycg* came to end in a vowel through having been remodelled after the analogy of the inflected forms, as *mēre* (OE. *mearh*, gen. *mēares*), *schō* (OE. *scōh*, gen. *scōs*), *migge* (OE. *mycg*, gen. *mycges*). In late ME. a mute -e was sometimes added to monosyllables ending in a single consonant and containing a long vowel in order to indicate that the preceding vowel was long, as *stōne* *stone*, *strēme* *stream*, beside *stōn*, *strēm* (§ 11). Final -u was weakened to -e (§ 134).

§ 323. ME. nouns ending in a consonant; and generally also those ending in a diphthong, took -es (also sometimes written -us, -is, -ys, see § 134) in the gen. singular, as *stōnes*, *daies* beside *dais*, and those ending in a vowel took -s, as *schōs*, *sēs* *seas*. In early ME. the dat. singular ended in -e (§ 141). This -e was retained when the nom. and acc. ended in -e, but when they did not end in -e they came to be used for the dative also, as nom. acc. and dat. sing. *stōn*, *schō*, *dai*. Trisyllabic forms containing medial -el-, -en-, -er- generally syncopated the medial -e-, as gen. *apples*, *fingres* beside nom. *appel*, *finger* (cp. § 102).

§ 324. Through the weakening of the OE. ending *-as* to *-es* in ME. the ending of the nom. and acc. plural came to be like that of the gen. singular. The OE. gen. plural ending *-a* and the dat. ending *-um* (= late OE. *-un*, *-on*, *-an*, § 259) were weakened to *-e* and *-en* which remained in the transition period, but already in early ME. they were supplanted by the nominative and accusative, and thus all cases of the plural came to be alike.

§ 325. *stōn stone*, *engel angel*, *ende end*, and *sone son* will serve as models for the nouns belonging to this declension.

§ 326.		ME.	OE.	ME.	OE.
Sing. Nom.	Acc.	<i>stōn</i>	<i>stān</i>	<i>engel</i>	<i>engel</i>
	Gen.	<i>stōnes</i>	<i>stānes</i>	<i>engles</i>	<i>engles</i>
	Dat.	<i>stōn(e)</i>	<i>stāne</i>	<i>ngle</i>	<i>ngle</i>
Plural Nom.	Acc.	<i>stōnes</i>	<i>stānas</i>	<i>engles</i>	<i>englas</i>
	Gen.	<i>stōnes</i>	<i>stāna</i>	<i>engles</i>	<i>engla</i>
	Dat.	<i>stōnes</i>	<i>stānum</i>	<i>engles</i>	<i>englum</i>

§ 327. Like *stōn* are declined a large number of nouns, as *arm*, *bōt*, *brōm*, *cōmb*, *craft*, *dōm*, *fisch*, *gōst ghost*, *hail*, *hōm*, *hound*, *king*, *nail*, *rein rain*, *rōp*, *roum room*, *schaft*, *stōl*, *storm*, *swan*, *trōzh*, *wind*, &c.; and similarly old long *wa*-stems, as *snōw*, *dēw*; old long *i*-stems, as *dēl*, *dint*, *gest*, *fliȝt*, *pliȝt*, *wurm*; old long *u*-stems, as *fēld*, *fōrd*, *porn*, &c. Nouns ending in a voiceless spirant changed it to the corresponding voiced spirant in the inflected forms, as *þēf thief*, *mouþ*, gen. *þēves*, *mouþes*, and similarly *lōf loaf*, *knīf*, *staf*, *wolf*, *ðōf oath*, *paþ*. Medial double consonants were simplified when they came to stand finally, as gen. *briddes*, *hilles*, *pittes*, *walles*, beside nom. *brid*, &c.

§ 328. Like *engel* are declined nouns ending in *-el*, *-en*, *-er*, as *appel*, *crādel*, *girdel*, *hunger*, *sadel*, *þimbel*, *þunder*. But when the *-el*, *-en*, *-er* were preceded by *m* or *v* the medial *-e-* was written in the inflected forms, but was not

pronounced, as gen. *hamēres*, *hevēnes*, dat. *hamēre*, *hevēne*: nom. *hamer*, *heven*.

§ 329.		ME.	OE.	ME.	OE.
Sing. Nom.	Acc.	ende	ende	sone	sunu
	Gen.	endes	endes	sones	suna
	Dat.	ende	ende	sone	suna
Plural Nom.	Acc.	endes	endas	sones	suna
	Gen.	endes	enda	sones	suna
	Dat.	endes	endum	sones	sunum

And similarly *mēre māre horse*, *sēle seal* (animal); old *ja*-stems like *migge midge*, *rigge back*, *wegge wedge*; *herde shepherd*, *whēte*; *bākere*, *drinkere*, *fischere*; old short *i*-stems, as *bile bill*, *bite*, *dēne valley*, *stiche*; old short *u*-stems, as *mēde mead*, *spite spit*, ‘*veru*’, *wode wude wood*.

§ 330. Nouns ending in a vowel other than *-e* had simply *-s* in the gen. singular and in the plural, and no *-e* in the dat. singular, as *flē flea*, gen. *flēs*, dat. *flē*, pl. *flēs*, and similarly *schō shoe*, *sē sea*, *peni* (inflected *peniēs*, *penes*). *dai* and *wei* were also similarly inflected, as *dais*, dat. sing *dai*.

2. NEUTER NOUNS.

§ 331. To this declension belong: (a) the OE. neuter *a*-, *ja*-, and *wa*-stems, and (b) the OE. neuter *i*-stems. These stems were inflected in OE. exactly like the corresponding masculine stems except in the nom. and acc. plural. In OE. the nom. and acc. plural of neuter stems ended either in *-u* or had no ending (*EOE. Gr.* § 188), whereas the masculine stems ended in *-as* (= ME. *-es*). Therefore in treating the neuter nouns it is only necessary to take into consideration the formation of the plural.

1. When the singular ended in a consonant the plural was generally formed by adding *-es* after the analogy of the old masculine *a*-declension, as *word*, pl. *wordes*, and similarly

bak, barn, bōn, bōrd, horn, land, nest, schip, werk ; lēf leaf, pl. lēves, and similarly baþ, hous, līf, &c. ; water, pl. watres, and similarly tōken, wonder, but pl. maidens never maidnes in Chaucer ; ja-stems, as bed, pl. beddes, and similarly bil, den, kin, net, rib, web ; long i-stems, as flēsch, pl. flēsches, and similarly flēs fleece, hilt, &c.

Monosyllabic nouns with a long stem-syllable denoting collectivity, weight, measure, and time generally remained uninflected in the plural just as in OE., as dēr deer, folk, nēt cattle, pound, schēp, swīn, ȝēr ȝēr year, &c., cp. NE. deer, sheep, swine, five-pound note. This rule practically agrees with that in the modern dialects. In all the modern dialects nouns denoting collectivity, time, space, weight, measure, and number when immediately preceded by a cardinal number generally remain unchanged in the plural, see *ED. Gr.* § 882.

2. When the singular ended in a vowel or a diphthong in ME. the plural took -s after the analogy of the corresponding old masculine nouns, as cōle coal, pl. cōles, and similarly dāle, gāte, hōle, ȝōke (§ 103), fē (OE. feoh, gen. fēos) cattle ; old long ja-stems, as ērende errand, flicche, stēle steel ; old wa-stems, as mēle meal, flour, tēre tar ; knē, trē, strēę beside straw (OE. strēa beside gen. *strawes) ; short i-stems, as sive sieve, spēre spear, &c.

3. FEMININE NOUNS.

§ 332. To this declension belong : (a) the OE. ō-, jō-, and wō-stems ; (b) the OE. feminine i-stems ; and (c) the OE. feminine u-stems. After the OE. final vowels had been weakened to -e the following changes took place in the types of nouns belonging to this declension : In the ō- and jō-stems which in OE. ended in a consonant the -e of the oblique cases was levelled out into the nominative, as bōte advantage, sōule, henne = OE. bōt, sāwol, henn. In the wō-

stems we have double forms in ME. according as the old nominative or accusative singular became generalized, as short **wō**-stems **schāde** (= OE. nom. *sceadu*) beside **schadwe** (= OE. acc. *sceadwe*), **sine** (= OE. nom. *sinu*, *sionu*) beside **sinewe** (= OE. acc. *sinwe*) *sinew*; long **wō**-stems, as **mēde** with **-e** from the inflected forms (= OE. nom. *mād*) beside **medwe medewe** (= OE. acc. *mādwē*) *meadow*. In the i-stems the **-e** of the gen. and dat. was levelled out into the nom. and accusative, as **quēne** (= OE. nom. acc. *cwēn*, gen. and dat. *cwēne*). In the long u-stems the **-e** (= OE. **-a**) of the gen. and dat. was not levelled out into the nom. and accusative, as nom. acc. **hand**, **flōr**, **quern** = OE. *hand*, *flōr*, *cweorn hand-mill*. The **-e** of the oblique cases was also not levelled out into the nominative or respectively into the nominative and accusative of other stems ending in **-ing** (**-ung**), **-st**, **-st**, as **lerning**, **fist**, **miȝt** = OE. *leornung*, *fȳst*, *miȝt*. With the exception of the types of nouns just mentioned, all the other types belonging to this declension regularly have **-e** from older **-u** in the nominative, as **tāle** (= OE. *talu*), **love** (= OE. *lufu*), &c.

§ 333. In early Northumbrian, and then later also in WS. and Kentish, the acc. sing. of the i-stems often had **-e** after the analogy of the **ō**-stems. The genitive ending **(e)s** of the strong masc. and neut. nouns was gradually extended to the feminine, but throughout the ME. period forms without **-s** are sometimes found. Feminine nouns denoting animate objects generally had the ending **(e)s**, whereas abstract nouns and nouns denoting inanimate objects mostly or often had simply **-e**. The nom. and acc. of those nouns which in ME. ended in a consonant came to be used for the dative at an early period, as **hand**, **lerning**, **fist**, &c. Chaucer has the dat. **honde** beside **hond**. The plural ending of the OE. masculine **a-** and i-declensions was gradually extended to the strong feminines. The strong feminines had begun to take the **s**-plural in Northumbrian already in the late OE. period,

as **saules**, **dēdes**, &c. The strong feminines regularly formed their plural in -(e)s in Chaucer, but the southern dialects of the fourteenth century mostly had -en after the analogy of the n-declension. Later on, however, the plural in these dialects also took the ending -(e)s. See §§ 315–17.

§ 334. **tāle** *number*, **tale**, **whīle** *time*, **quēne** *queen*, and **hand** will serve as models for the nouns belonging to this declension.

§ 335.

Sing.	ME.	OE.	ME.	OE.	ME.	OE.
Nom.	tāle	tal<u>u</u>	whīle	hwīl	quēne	cwēn
Acc.	tāle	tale	whīle	hwīle	quēne	cwēn
Gen.	tāle(s)	tale	whīle(s)	hwīle	quēne(s)	cwēne
Dat.	tāle	tale	whīle	hwīle	quēne	cwēne
Plural						
Nom.	tales	tala, -e	whīles	hwīla, -e	quēnes	cwēne,
Acc.						
Gen.	tales	tala, -ena	whīles	hwīla, -ena	quēnes	cwēna
Dat.	tales	talum (§ 259)	whīles	hwīlum	quēnes	cwēnum

§ 336. Like **tāle** are declined the OE. **ō**-stems with a short stem-syllable, as **cāre**, *love*, **schāme**, **wrāke** *vengeance*; the OE. abstract nouns in -þu, as **lengþe**, **strengþe**; the OE. **wō**-stems with a short stem-syllable, as **schāde** (**schadwe**), **sine** (**sinewe**); and the OE. short u-stems, as **dore** *dure*, **nōse**.

§ 337. Like **whīle** are declined the OE. **ō**-stems which did not have -u in the nom. singular, as **fetere**, **feþere**, **glōve**, **lōre**, **nēdle**, **netele**, **sorwe**, **soule**, *wound*; the OE. jō-stems, as **brigge** *bridge*, **cribbe**, **egge** *edge*, **helle**, **henne**, **sibbe** *relationship*, **sille**, **sinne**; **blisse**, **hīnde** *doc*, **hōlinesse**, **reste**; the OE. long wō-stems, **mēde** (**medwe**), **stōwe**.

§ 338. Like **quēne** are declined the OE. feminine i-stems, as **benche**, **bride**, **dēde**, **hīde**, **hīve**, **nēde** *need*, **spēde** *success*, *tide*.

§ 339.

	ME.	OE.
Sing. Nom. Acc.	hand	hand
	hande(s)	handa
	hand(e)	handa
Plural Nom. Acc.	handes	handa
	handes	handa
	handes	handum (§ 259)

§ 340. Like **hand** **hond** are declined the OE. feminine long u-stems, as **fīōr**, **quern** *hand-mill*; the OE. abstract nouns in **-ung** (-ing) and nouns ending in **-st**, **-ht**, as **blessing**, **ēvening**, **lerning**, **fist**, **miȝt**. The plural **hend** *hands*, which was common in the northern dialects, was of ON. origin (O.Icel. **hend-r**).

B. THE WEAK OR N-DECLENSION

§ 341. This declension contained in OE. masculine, feminine, and neuter nouns. It contained a large number of masculine and feminine nouns, but only three neuter nouns all of which denote parts of the body, viz. **ēage** *eye*, **ēare** *ear*, and **wange** *cheek*. The only distinction between the masculines and the feminines in OE. was that the nominative singular of the former ended in **-a**, and that of the latter in **-e**. After the **-a** had been weakened to **-e** in the nom. singular of the masculines the two classes of nouns had the same endings in all cases of the singular and plural. So that the early ME. case-endings were:—

	ME.	OE.
Sing. Nom.	-e	-a, -e
Acc. Gen. Dat.	-en	-an
Plural Nom. Acc.	-en	-an
	-ene	-ena
	-en	-um (§ 259)

The following changes took place:—The **-e** of the nom.

singular supplanted the *-en* (=OE. *-an*) of the oblique cases of the singular, and then later *-s* was added for the gen. singular. The singular thus fell together with the old masculine, feminine, and neuter strong nouns whose nom. singular ended in *-e* in ME. The extension of *-(e)s* from the old strong masculines and neuters of the *a-* and *i-* declensions to the nouns of this declension took place earlier in the masculines than in the feminines. And in the masculines it took place earlier in nouns denoting animate objects than in those denoting inanimate objects. In Chaucer the old feminines generally have *-(e)s* in the gen. singular, but forms like gen. *lādy*, *sonne*, *widwe* also occur. The old *-en* plurals remained much longer in the southern and Kentish dialects than in the Midland and northern. In the former dialects the *-en* plural was often extended to nouns which were strong in OE. and even also to Anglo-Norman words. This was especially common with the gen. plural ending *-ene* (=OE. *-ena*) of the OE. *ō* and *n*-declensions. On the other hand the *-en* plural was supplanted by the *-(e)s* plural at an early period in the northern and north Midland dialects. For the approximate dates at which the change from the weak to the strong declension took place in the separate dialects, see § 316.

§ 342. The three OE. neuter nouns *ēage*, *ēare*, *wange* = ME. *ēze*, *eye*, *ȳe* (§ 107, 6), *ēre*, *wange* (*wonge*) were inflected in ME. like the old masculine and feminine weak nouns. The old masculine and feminine contracted weak nouns were inflected in ME. just like the uncontracted nouns, as *fīē* (OE. *flea*) *flea*, pl. *fīēs*, *fīēn*, and similarly *fōe*, *rōe*; *bē* (OE. *bēo*) *bee*, pl. *bēs*, *bēn*, and similarly *slō* *sloe*, *tō* *toe*.

§ 343. Examples of OE. masculine nouns which belong to this declension in ME. are: *āpe*, *asse*, *bēre*, *bōwe* (OE. *boga*) *bow*, *bukke*, *dogge*, *fōle*, *frogge*, *hāre*, *lippe*, *mōne*, *nāme*, *oxe*, *sterre star*, *poumbe thumb*, &c. And

of feminine nouns : *asche, belle, bladdre, chēke, chirche, cuppe, harpe, herte, mōþe, oule, pipe, sonne, swalwe, tonge tunge, þrōte, widewe, wolle wool.* *lādi* older *lavdie, lavedie* (OE. *hlæfdige*) lost its final *-e* at an early period, cp. Orm's *laffdiz* (§ 154), and similarly *pley* (OE. *plega*).

§ 344. Only a small number of the old plurals in *-en* are found in Chaucer, as *hōsen, oxen*; in a few words he has weak and strong forms side by side, as *aschen, bēen, flegēn, fōgōn, tōgōn* beside *asches, bēs, flegēs, fōgōs, tōgōs*, and in the old strong noun *schoōn* beside *schoōs*.

C. THE MINOR DECLENSIONS

§ 345. The nouns belonging to these categories are all old consonant stems, and include nouns belonging to all genders. In treating their history in ME. we shall follow the same order as in the *EOE. Gr.* §§ 255-67.

1. MONOSYLLABIC CONSONANT STEMS.

a. *Masculine.*

§ 346. The nouns of this type had umlaut in the dat. singular and the nom. acc. plural, otherwise the case-endings were the same as in the OE. masculine **a**-declension. In ME. a new dat. singular in *-e* without umlaut was formed after the analogy of nouns like *stōn*, as *fōte* beside OE. *fēt*. The OE. umlauted form of the nom. acc. plural remained and also carne to be used for the dative, to which was then added the ending *-es* to form a new genitive, as nom. acc. dat. *fēt*, gen. *fētes* beside OE. nom. acc. *fēt*, gen. *fōta*, dat. *fōtum*, and similarly *man*, gen. *mannes*, pl. *men*; *wim(m)an* *wum(m)an* *wom(m)an*, pl. *wim(m)en*, &c.; *tōþ*, pl. *tēþ*.

b. *Feminine.*

§ 347. The nouns of this type had umlaut in the dat. singular, and many also had it in the genitive, as dat. sing.

bēc, hnyte, gen. bēc beside bōce, hnute. These cases were remodelled in ME. after the analogy of the old a-declension, as nom. acc. bōk, note nute nut, gen. bōkes, notes, dat. bōke, note. In OE. the nom. acc. plural had umlaut, as bēc, hnyte, otherwise the case-endings of the plural were the same as in the a-declension. Of the OE. nouns which belonged to this type five preserved the umlaut in the nom. acc. plural in ME., and these cases also came to be used for the old genitive and dative, as nom. acc. gen. dat. gēs beside OE. nom. acc. gēs, gen. gōsa, dat. gōsum; and similarly lous, pl. līs; mous, pl. mīs; brēch (OE. brēc beside sing. brōc) trousers; cou, pl. kī kȳ beside kȳn kiēn with -n, -en from the weak declension. In all the other nouns a new plural in -es was formed from the singular after the analogy of nouns like stōn, pl. stōnes, as nom. acc. gen. dat. bōkes, beside OE. nom. acc. bēc, gen. bōca, dat. bōcum; and similarly burȝ buruȝ borough, pl. burȝes burwes; furȝ furuȝ furrow, pl. furȝes furwes; gōtes beside gēt goats; nite, pl. nites; niȝt, pl. niȝtes beside niȝt nights; note, pl. notes nuts; ȳk, pl. ȳkes oaks; turf, pl. turves.

c. Neuter.

§ 348. The only noun belonging to this type in OE. was scrūd garment. Already in OE. it had come to be declined like the long neuter a-stems except that the dat. singular was scrȳd beside scrūde. In ME. it was declined like an ordinary old neuter a-stem with dat. in -(e) and plural in -es, as schroud, pl. schroudes.

2. STEMS IN -þ.

§ 349. Of the four OE. nouns belonging to this type only two were preserved in ME., viz. mōneþ (OE. mōnaþ), and Ȅle ale (OE. ealu, gen. and dat. ealoþ). In OE. mōnaþ was declined like a masc. a-stem except that the nom. acc.

plural was *mōnāþ*. In ME. a new plural in *-es* was formed after the analogy of nouns like *stōnes*, as *mōn(e)þes* beside the uninflected form *mōneþ*. *āle* remained uninflected in ME.

3. STEMS IN *-r*.

§ 350. To this type belong the nouns of relationship: *fader* (OE. *fæder*), *brōþer* (OE. *brōþor*), *mōder* (OE. *mōdor*), *dōuþter* (OE. *dohtor*), *suster* *soster* (OE. *sweostor*), *sister* (ON. *syster*).

The plural of *fader* was inflected like a masculine *a*-stem. The nom. acc. pl. *fæderas* regularly became *fadres* *fadþres* in ME. and was then used for the gen. and dat. also. In OE. the sing. was *fader* in all cases, but the gen. had *fæderes* beside *fader*, and similarly in ME. nom. acc. dat. *fader*, gen. *fader* beside *fadres*.

The uninflected forms *brōþer*, *mōder*, *dōuþter* of the nom. acc. and gen. singular came to be used for the old umlauted forms *brēþer*, *mēder*, *dehter* of the dat. singular, so that the singular of these nouns generally remained uninflected in ME., but sometimes, however, a gen. *brōþeres*, *mōdres*, *dōuþtres* is also found.

The OE. nom. acc. pl. *mōdor*, *dohtor* regularly became *mōder*, *dōuþter* in ME., and were then used for the old gen. and dative, but beside these forms there also occur plurals in *-es* after the analogy of *fadres*, &c., and in *-en* after the analogy of the weak declension, as *mōdres*, *mōdren*; *dōuþtres*, *dōuþtren*. *brōþer* also has three plural forms all of which are new formations, viz. *brēþer* formed after the analogy of words like *tōþ*, pl. *tēþ*; *brōþeres* formed after the analogy of words like *fader*, pl. *fadres*; and *brēþeren* formed from *brēþer* with *-en* from the weak declension.

suster *soster* (OE. *sweostor*), *sister* (ON. *syster*) remained uninflected in the singular just as in OE. This word like *mōder* has also three plural forms in ME., viz.

suster, sostor, sister, and the plural forms in *-en*, *-es*, as *sustren*, *sustres*.

4. MASCULINE STEMS IN *-nd*.

§ 351. OE. had several nouns of this type of which only two were preserved in ME., viz. *frēnd* *friend* (OE. *frēond*) and *fēnd* *enemy, fiend* (OE. *fēond*), see § 73. In OE. the dat. sing. and nom. acc. pl. had umlauted beside unumlauted forms, as dat. sing. *friend* beside *frēonde*, pl. *friend* beside *frēondas*, otherwise the nouns of this type were inflected like masculine *a*-stems. In ME. the umlauted form of the dat. singular disappeared, so that the singular was inflected just like an old masculine *a*-stem. In early ME. the umlauted plural form *frēnd* (OE. *friend*) was preserved, and then later the *-es* plural *frēndes* (OE. *frēondas*) became generalized for all cases, and similarly with *fēnd*.

5. NEUTER STEMS IN *-os*, *-es*.

§ 352. This declension originally contained a large number of nouns, all of which, with the exception of six, passed over into other declensions in the prehistoric period of the language. The six nouns which remained are: *cealf* *calf*, *cild* *child*, *āg* *egg*, *lamb* *lamb*, *speld* *splinter*, and the pl. *brēadru* *crumbs*, the last two of which disappeared in ME.

The singular of *cealf*, *cild*, *āg*, and *lamb* was inflected in OE. like an *a*-stem, and similarly also in ME. In OE. the plural of these nouns was *cealfru*, *āgru*, *lambru*, and *cild* beside *cildru*. The ending *-ru* regularly became *-re* in ME., to which was added *-n* in the southern dialects after the analogy of the weak declension, as *calvren*, *eiren*, *lombren*, *children* beside *childer*. In the northern dialects we also have *children* beside *childer*, but in the other words a new plural in *-es* was formed direct from the singular, as *calves*, *lambes*, *egges* from ON. *egg*, and then the *-es* plural gradually spread to all the dialects.

CHAPTER VIII

ADJECTIVES

1. THE DECLENSION OF ADJECTIVES

a. THE STRONG DECLENSION.

§ 353. In OE. the strong declension is divided into pure **a.**, **ō**-stems, **ja.**, **jō**-stems, and **wā.**, **wō**-stems like the corresponding nouns. The original **i**- and **u**-stems passed over almost entirely into this declension in prehistoric OE. In OE. the declension of the **ja.**, **jō**-stems and **wa.**, **wō**-stems only differed from that of the pure **a.**, **ō**-stems in the masc. and fem. nom. singular and the neuter nom. acc. singular, and even here the **ja.**, **jō**-stems with an original short stem-syllable and the **wa.**, **wō**-stems with a long stem-syllable were declined like pure **a.**, **ō**-stems, see *EOE. Gr.* §§ 270, 279, 284. The ending of the nom. singular of the various types was accordingly in OE. :—

	<i>Masc.</i>	<i>Neut.</i>	<i>Fem.</i>
Pure a. , ō -stems or stems declined like them	—	—	—, ·u (·o)
ja. , jō -stems or stems de- clined like them	·e	·e	·u (·o)
Short wa. , wō -stems	·u (·o)	·u (·o)	·u (·o)

After the ending **·u** (**·o**) had been weakened to **·e** (§ 134 (a)), the masc. neut. and fem. singular of the adjectives of these types ended in a consonant or in **e**, as short **a.**, **ō**-stems: **glad** (OE. masc. and neut. **glæd**, fem. **gladu**, **·o**), and similarly **blak**, **smal**, &c.; long **a.**, **ō**-stems and long **wa.**, **wō**-stems: **brōd** *broad* (OE. masc. neut. and fem. **brād**), and similarly **cōld**, **dēd** *dead*, **dēf** *deaf*, **hard**, **lang** (*long*), **rēd** *red*, **riȝt**, **wīs**; **slōw** (OE. **slāw** with **·w** from the inflected forms); pl. **fēwe** (OE. **fēawe** *few*); **ja.**, **jō**-stems: **clēne**

(OE. masc. and neut. clāēne, fem. clāēnu, -o), and similarly bliþe, grēne, kēne, newe, ripe, þinne, &c.; frē (OE. frēo free); short wa-, wō-stems: narwe (OE. masc. neut. and fem. nearu, gen. masc. and neut. nearwes) with w from the old inflected forms, and similarly falewe (fāle) fallow, ȝelwe (ȝelowe) yellow, &c.

A certain number of OE. adjectives with a short stem-syllable came to end in -e in ME. through the levelling out of the inflected forms, as bāre beside bar (OE. bær, gen. bares), and similarly lāte, smāle beside lat, smal, see § 103. And as OE. final -ig was weakened to -i in ME. all the adjectives of this type also ended in a vowel in ME., as hevi (OE. hefig), and similarly blōdi, hōli, &c., see § 138.

§ 354. The OE. endings of the oblique cases were:—

	<i>Masc.</i>	<i>Neut.</i>	<i>Fem.</i>
Sing. Acc.	-ne	= Nom.	-e
Gen.	-es	-es	-re
Dat.	-um	-um	-re
Plural Nom. Acc.	-e	—, -u (-o)	-a, -e
Gen.	-ra	-ra	-ra
Dat.	-um	-um	-um

In late OE. and early ME. the endings -um (see § 259), -u (-o), -a, and -ra were regularly weakened to -en, -e, -re (§ 134). A few of the old case-endings are occasionally found in early ME., viz. the ending of the acc. masc. singular -ne, the gen. and dat. fem. singular -e (-ere), and a few isolated forms of the gen. plural were still preserved in Chaucer, as oure aller cok, alderbest, alderwerst, alderfirst, see § 148. Apart from these isolated forms of the gen. plural, the form of the masc. nom. singular had become generalized for the whole of the singular, and the form of the nom. acc. plural had become generalized for the whole of the plural before the end of the first half of the thirteenth century. We accordingly arrive at the following scheme for the

inflection of strong adjectives in what might be termed standard ME. :—

(a) Monosyllabic adjectives ending in a consonant remained uninflected throughout the singular, and had -e throughout the plural, as brōd, gōd, glad, pl. brōde, gōde, glade.

(b) Adjectives which ended in a vowel in OE. or which came to end in a vowel in ME. (§ 140) remained uninflected throughout the singular and plural.

(c) Dissyllabic adjectives including past participles ending in a consonant remained uninflected throughout the singular and plural through loss of the old final -e in the plural, as bitter, litel, bounden, cursed, &c., see § 142.

The Anglo-Norman adjectives were generally inflected like the native English adjectives.

b. THE WEAK DECLENSION.

§ 355. In OE. the weak declension of adjectives had the same case-endings as the weak declension of nouns except that the gen. plural had the strong ending -ra beside the weak ending -ena. The nom. singular of the masculine ended in -a, and that of the feminine and neuter in -e, as gōda, gōde; clāna, clāne; nearwa, nearwe. Through the weakening of the final -a to -e the nom. singular came to be alike for all genders in ME.

§ 356. The endings of the oblique cases were :—

	<i>Masc.</i>	<i>Neut.</i>	<i>Fem.</i>
Sing. Acc.	-an	-e	-an
	-an	-an	-an
	-an	-an	-an
Plural Nom.	-an	-an	-an
	-ena	-ena	-ena
	-um	-um	-um

In late OE. and early ME. the endings -an, -ena, um (see § 259) were regularly weakened to -en, -ene, and even these

two endings had ceased to be in use after about the beginning of the thirteenth century. In ordinary standard ME. the only distinction preserved between the old strong and weak declensions of adjectives is in the singular of monosyllabic adjectives ending in a consonant, as strong sing. *gōd*, pl. *gōde*; weak sing. *gōde*, pl. *gōde*. In all the other types of adjectives there was no longer any distinction between the strong and weak declensions.

2. THE COMPARISON OF ADJECTIVES

§ 357. In OE. the comparative and superlative belonged to the weak declension except that the neuter nom. acc. singular had the strong beside the weak form in the superlative, but in ME. they ceased to be inflected at an early period, cp. § 154. In OE. the comparative had or had not umlaut in the stem-syllable according as the ending *-ra* corresponded to Germanic *-izō* or *-ōzō*, and similarly in the superlative *-est* = Germanic *-ist-* beside *-ost* = Germanic *-ōst-*, see *EOE. Gr.* § 291, as

<i>eald old</i>	<i>ieldra</i>	<i>ieldest</i>
<i>geong young</i>	<i>giengra</i>	<i>giengest</i>
	<i>gingra</i>	<i>gingest</i>
<i>grēat great</i>	<i>griētra</i>	<i>grietest</i>
<i>lang long</i>	<i>lengra</i>	<i>lengest</i>
<i>but earm poor</i>	<i>earmra</i>	<i>earmost</i>
<i>glæd glad</i>	<i>glædra</i>	<i>gladost</i>
<i>lēof dear</i>	<i>lēofra</i>	<i>lēofost</i>

The *-ra* and *-ost* regularly became *-re* (*-ere*) and *-est* in late OE. and early ME. (§§ 148, 149), so that in ME. the comparative was generally formed by means of *-re* (*-ere*), later *-(e)r*, and the superlative by *-(e)st*, as

<i>hard</i>	<i>harder</i>	<i>hardest</i>
<i>fair</i>	<i>fairer</i>	<i>fairest</i>
<i>clēne</i>	<i>clēner</i>	<i>clēnest</i>

§ 358. Only a small number of OE. adjectives had umlaut in the comparative and superlative, and even some of these did not have it in ME. The most important ME. examples are :—

grēt	gretter (OE. <i>grītra</i>)	grettest
lang (long)	lenger	lengest beside longest
neiȝ, niȝ <i>near</i>	nēre (OE. <i>nēahra</i>)	next (OE. <i>niehst</i>)
	nerre (OE. <i>nēarra</i>)	nēst (Angl. <i>nēst</i>)
ȳld	elder	eldest
strang (strong)	strenger	strengest

NOTE.—The usual ME. comparative and superlative of *ȝung* *young* were *ȝungre*, -er, *ȝungest* formed direct from the positive, but beside these there were also the regular forms *ȝingre* (OE. *gingra*), *ȝingest* (OE. *gingest*) from which a new positive *ȝing* was formed, and which was common throughout the ME. period.

§ 359. Long vowels were regularly shortened in the comparative (§ 90), and then the short vowel was often extended to the superlative, and sometimes even to the positive, as

grēt	gretter	grettest
hōt	hotter	hottest
lāte	latter	last
stif	stiffer	stiffest

In later ME. the comparative and superlative were generally formed direct from the positive, as **grēter**, **grētest** beside **older** **gretter**, **grettest**; and similarly **ȳlder**, **ȳolest** beside **elder**, **eldest**; **lāter**, **lātest** beside **latter**, **last** (§ 249); &c.

§ 360. Anglo-Norman monosyllabic and dissyllabic adjectives also formed their comparative in -er and superlative in -est, but adjectives of more than two syllables generally formed their comparative and superlative by prefixing **mōre**, **mōst** to the positive.

§ 361. A certain number of adjectives in ME. as in OE. and NE. form their comparatives and superlatives from a different root than the positive:—

gōd	better	best (§ 249)
ēvel, ill, badde	werse, wurse	werst, wurst (§ 128)
muche(l), mikel	mōre (māre)	mēst (mōst, māst)
litel, lite	lasse, lesse	lēst(e)

§ 362. In a certain number of OE. words the comparative was originally formed from an adverb or a preposition, with a superlative in *-um-*, *-uma*. The simple superlative suffix was preserved in OE. *forma* = Goth. *fruma*, ME. *þe forme the first*, from which was formed in ME. the new comparative former. In prehistoric OE., as in Gothic, to *-um-* was added the ordinary superlative suffix *-ist-* which gave rise to the double superlative suffix *-umist-*, as Goth. *frumists first*, *hindumists hindmost*. In OE. *-umist-* regularly became *-ymist-*, later *-imest-*, *-emest-*, *-mest-*, as *inne within*, *innera*, *innemest*. In ME. the ending *-mest* came to be associated with *mēst*, later *mōst* (*māst*) with *ō* (ā) from the old comparative, whence such ME. forms as *formēst*, *for-mōst*, *formāst*, beside *formest*, and similarly *inmōst* (*innermōst*), *souþmōst*, *ūtmōst* (*uttermōst*), &c.

3. NUMERALS

a. CARDINAL NUMERALS.

§ 363. Apart from the regular phonological changes the cardinal numerals also underwent other changes in passing from OE. to ME. The following are the most important changes to be noted:—

ōn (northern ān), but ō (northern ā) before words beginning with a consonant, was used as a numeral; and the early shortened form an (§ 101), but a before words beginning with a consonant, was used as the indefinite article (§ 247).

twō, twō, tō (northern *tuā*) = OE. fem. and neut. **twā**, came to be used also for the masculine; and similarly **twein(e), tweie** (= OE. masc. *twēgen*) came to be used also for the feminine and neuter.

þrē = OE. fem. and neut. **þrīo, þrēo**, came to be used also for the masculine.

In OE. the cardinals 4 to 19 generally remained uninflected when they stood before a noun, whereas, if they stood after a noun or were used as nouns, they were inflected as follows: nom. acc. masc. and fem. -e, neut. -u (-o), gen. -a, dat. -um. The inflectional ending -e was also preserved in ME., especially when the numerals stood after the noun or were used alone, whence the ME. double forms **five, sevēne, &c.**, beside **fif, seven, &c.**

The regular OE. forms used for expressing the decades 70 to 120, as **hundseofontig, hundeahatig, hundnigontig, hundtēontig, hundredleofantig, hundtwelftig** were supplanted by the new formations **seventi, &c., hundred and ten, hundred and twenti**. The form **hund**, which along with the units was used to express the hundreds 200 to 900, was gradually supplanted by **hundred**. In OE. the decades, **hundred (hund)**, and **þūsend** were nouns and governed the genitive case. In ME. they were almost exclusively used as adjectives.

§ 364. The ME. cardinals are: **ōn, ȏ** (northern *ān, ā*), **twō, twō, tō** (northern *tuā*), **tweine, tweie**; **þrē**; **fōur(e), fōwre** (cp. § 112 note 2); **fif, five**; **six(e), sex(e)** (Angl. *sex*); **seven(e)**; **eiȝte, auȝte** (northern *aȝt(e)*), see §§ 107, 4, 110, 5; **nīzen(e), nīne**; **tēne** beside the shortened form **ten** (§ 92); **ellevēn(e), elevēn(e), enleven** (cp. § 243); **twelf, twelve**; **þrettēne, þrittēne**; **fōurtēne**; **fiftēne**; **sixtēne**; **seven-tēne**; **eiȝtetēne**; **nīzentēne, nīnetēne**; **twenti, þretti** (*þriddi*), **fōurti, fifti, sixti, seventi, eiȝteti** (*eiȝti*), **nīzenti** (*nīn(e)ti*), **hundred** beside **hundrēþ** (ON. *hundraþ*), **þousend**.

b. ORDINAL NUMERALS.

§ 365. In passing from OE. to ME. some of the ordinals underwent analogical changes besides the regular phonological changes. From about the end of the thirteenth century onwards the French form *secounde* was used beside the English form *þþer*. Several of the ordinals were new formations formed direct from the corresponding ME. cardinals, as *sevenþe*, *ninþe*, *t nþe*, *þrett nþe* (*þritt nþe*), &c., beside the regular forms *seveþe* (OE. *seofoþa*), *niȝeþe* (OE. *nigoþa*), *t þe* (OE. *t oþa*), *þrett þe* *þritt þe* (OE. *þr ot oþa*), &c. Besides these new formations there were also others ending in -de which were partly or entirely due to ON. influence, as *sevende* (O.Nth. *seofunda*, *siofund *, O.Icel. *sjaunde*), *niȝende*, *ninde* (O.Icel. *nionde*), *t nde* (O.Icel. *t ionde*, *t iunde*), *þrett nde*, *þritt nde* (O.Icel. *þrett nde*), &c. hundred and þousend had no ordinal forms in ME. just as in OE.

§ 366. The ME. ordinals are: *first*, *f rst*, *ferst*, *verst* (OE. *fyrrest*), *þþer* (*secounde*), *þridde* (*þirde*), *þourþe* (*ferþe*, *firþe*), *fifte*, *sixte*, *seveþe* (*sevenþe*, *sevende*), *eiȝteþe* (*eȝtende*, northern *aȝtand*), *niȝeþe* (*niȝende*, *ninde*, *ninþe*), *t þe* (*t nþe*, *t nde*), *ellefte* (*ellevende*), *twelfte*, *þrett þe* (*þritt þe*, *þrett nþe*, *þritt nde*), and similarly *þourt þe*, *fist þe*, *sixt þe*, *sevent þe*, &c., *twentiþe*, *þritt þe*, &c.

c. OTHER NUMERALS.

§ 367. The ME. multiplicative numeral adjectives were formed from the cardinals and the suffix *-f ld* (= OE. *-feald*), *þnf ld* beside the loan-word *simple*, *tw -*, *tw -f ld* beside the loan-word *double*, *þref ld*, &c., *f lef ld*, *manif ld*.

§ 368. Adverbial multiplicatives are: * nes*, * nes*, * nes* (OE. gen. * nes*), *tw es*, *þr es*. The remaining multiplicatives were expressed by *s þe*, *t mes*, as *f f s þe* (OE. *fif s þum*), *t imes*, &c., *f les þe*, *mani s þe*.

§ 369. For the first, second, third, &c., time, were expressed by *sīþe*, time and the ordinals just as in OE., as *þe þridde sīþe* (OE. *þriddan sīþe*).

§ 370. The distributive numerals were expressed by *bī* along with a cardinal, or by two cardinals connected by and, as *þn* and *þn*, *þrē* and *þrē*; *bī þrē*, *bī twelve*, &c.

CHAPTER IX

PRONOUNS

1. PERSONAL

§ 371. The old accusative forms *mec*, *þec*, *ūsic* and *ēowic* of the first and second persons singular and plural had been supplanted by the old dative forms *mě*, *þě*, *ūs*, *ēow* already in late OE., so that the old datives were used to express both cases in ME. also. And in ME. the old accusative forms of the masculine and feminine and the old accusative plural forms of the third person were also supplanted by the old dative forms. The old genitiyes (OE. *min*, *þin*, pl. *ūre*, *ēower*; *his*, *hiere* (hire), pl. *hiera*, *hira*, *heora*) lost their genitival meaning in fairly early ME. except in isolated phrases like *ūre nōn none of us*, *ūre aller of all of us*. The old genitival meaning came to be expressed by the preposition *of* and the dative of the personal pronouns. The old dual forms nom. *wit*, *ȝit*; acc. dat. *unc*, *inc*; gen. *uncer*, *incer* occur in *Laȝamon*, *Ormulum*, *Genesis and Exodus*, *Havelok*, and *The Owl and the Nightingale*, but gradually disappeared in the latter half of the thirteenth century.

a. THE FIRST AND SECOND PERSONS.

§ 372. Singular: Nom. accented form: northern *ik*, *ic*, Midland and southern *ich* (§ 285), but also *ic* until the beginning of the thirteenth century. The unaccented form

i began to be used in the northern and Midland dialects from the twelfth century onwards. At this early period i only occurred when the next word began with a consonant, but the i gradually came to be used also when the next word began with a vowel, and by about 1400 it had become the only form used in these dialects. Chaucer generally has i both for the accented and unaccented form. He rarely used ich. From i was formed at a later period a new accented form ī (= NE. ai), but the old unaccented form i has been preserved in many modern dialects in interrogative and subordinate sentences. The form ich was in use throughout the ME. period in the southern and south-western dialects. The forms ich (uch, utchy) along with contracted forms ch'am, &c., were formerly used in the modern dialects of Dor., Som., and Dev., and these forms are still used by old people in a small district of Som. close to Yeovil on the borders of Dor. Contracted forms were also common in the Elizabethan dramatists in the speech of rustics, as in *King Lear* chill I will, chud I wóuld. Accusative and dative mě.

Nom. þū (þou) beside the unaccented form þū, which became tou (tū) when attached enclitically to a verb, as hastou, -tū hast thou, wilto, tū wilt thou (cp. § 243). This form with t- has also been regularly preserved in interrogative and subordinate sentences in many of the modern dialects. Thou in its various dialect forms is still in general use in most of the modern dialects of England, but not in Scotland, to express familiarity or contempt, but it cannot be used to a superior without conveying the idea of impertinence. Accusative and dative þē. From the thirteenth century onwards ȝē (yē) began to be used for þou as the pronoun of respect in addressing a superior, and in the form ī (generally written ee) it has survived in most of the south Midland and southern dialects down to the present day. During the fourteenth century you also came to be used for both þou

and þē, and then in the fifteenth century ye also came to be used for the acc. þē and you.

Plural : nom. wě, acc. and dat. ūs (**ous**) beside the unaccented form ūs (= NE. us); nom. ȝě (OE. gě), also written ȝee, ye(e), ȝhe, yhe, &c., acc. and dat. ȝou (ȝow) **you** (for numerous variant spellings see *N. E. D.* s. v.) from OE. eōw older ēow (§ 112 note 1).

b. THE THIRD PERSON.

§ 373. Masculine Singular : nom. hě beside the unaccented forms **ha**, **a**, rarely e (still preserved in the modern dialects in the form ə). The dat. him had supplanted the old acc. hin(e) in the northern and Midland dialects by about 1150, and in the southern dialects in the early part of the fourteenth century. But in the south Midland and southern dialects it must have remained in colloquial use throughout the ME. period, as is evidenced by the modern dialects of this area. **en**, **un** (= ən), the unaccented form of OE. hine, is still in general use in the modern dialects of the south Midland, southern, and south-western counties as the unaccented form of 'im. It is also used of inanimate objects and in West Som. of feminine animals though never of women. Dative him.

§ 374. The Neuter Singular: Nom. Acc. hit (OE. hit) beside the unaccented form it (§ 301). It began to appear so early as the twelfth century, and in the fifteenth century supplanted the old accented form in the standard language. hit is still used in the modern dialects of Scotland and Northumberland. Dative him, which was never used for the accusative.

§ 375. The Feminine Singular: The nom. had several forms in ME. which arose partly from OE. hīo (hēo), Anglian hīe *she*, and partly from the OE. feminine demonstrative sīo (sēo), Anglian sīe *the, that*.

Although not expressed in writing, late OE. must have had double forms of **hío** (**hēo**), **híe** according as the stress remained on the first element of the diphthongs or was shifted on to the second element, as **hío** (**héo**), **híe** beside **hjó** (**hjó**), **hjé**. In late OE. **hío** only occurred in Kentish, where it also became a rising diphthong in early ME. (§ 67). The **héo** regularly became **hē** in late OE. or early ME. (§ 65), and also in early ME. the forms **hjó**, **hjé** became differentiated into **hō**, **ʒhō** (also written **ȝo**, **ȝeo**, **hyo**, &c.) and **hē**, **ʒhē** (also written **ȝe**, **ge**, **ghe**, **hye**, &c.) according as the **j** element entirely disappeared or united with the aspirate **h** to form a kind of spirant. So that apart from the **sh-** forms which will be dealt with below early ME. had the four forms **hē**, **hō**, **ʒhē**, **ʒhō** (cp. § 65 note). **hē** (Ken. **hi**, § 67) beside the unaccented form **ha** occurs in the south Midland (but see below) and southern dialects, especially the south-western, until the middle of the fifteenth century, and was then gradually supplanted by **schē** in literary records. The change in these dialects was probably due to the fact that the masculine and feminine had regularly fallen together in **hē**. But it must have remained in colloquial use, because in many of the dialects of the eastern, southern, and south-western counties **i** (generally written **he**) is still used of feminine objects. **hō** beside the unaccented forms **ha**, **a** occurs throughout the ME. period in the west Midland dialects and also in parts of the south-western area, as is evidenced by the modern dialects which regularly have **ü** (generally written **hoo**) in the west Midland area. In the west Midland dialect of the fourteenth century there also occurs the form **hue** which is a direct descendant of OE. **hēo**, see § 65. The ME. forms **ʒhē**, **ʒhō** (Orm **ȝhō**) occur so far north as the east Midland dialect, but not in the northern dialects.

The late OE. simple demonstrative **sío** (**sēo**), Anglian **síe** must have had the double forms **séo**, **síe** beside **sjō**, **sjé** just like the above **hēo**, **híe** beside **hjó**, **hjé**. The **sjé**,

sjó then regularly became in early ME. *schē* (also written *sge*, *shee*, *sse*, *se*, &c.) and *schō* (also written *sco*, *sso*, &c.). The type *schē* was of east Midland origin, and the earliest record of it occurs in the form *scæ* in the *OE. Chronicle* (Laud MS.) of about the middle of the twelfth century. It is not recorded elsewhere until about a hundred years later when we find it written *sge*, *sche*, *she* in *Gen. & Ex.* From about 1250 it had become fully established in the east Midland dialects. From here it first spread to the south Midland dialects where it had become the general form by the middle of the fourteenth century, and by that time it had also begun to spread to the west Midland dialects, but it never became the colloquial form in the southern dialects during the ME. period. The type *schō* was of north Midland and northern origin, and is first found in literary records towards the end of the thirteenth century. The regular descendant of *schō* is still preserved in the form *shǔ*, unaccented *shə*, in many of the northern and north Midland dialects from Cum. to Der.

The *OE. acc. hīe* began to be supplanted by the *dat. hīere*, *hire* so early as the tenth century, and by the time of the early ME. period the *hīe* had been supplanted by *hire*, *hir*; *here*, *her* in all the dialects except Kentish where it lingered on into the early part of the fourteenth century.

§ 376. The Plural: In early ME. the *OE. acc. hīe*, *hī* was supplanted by the dative *hem* beside the unaccented forms *ham*, *hom* (= *OE. him*, *hiom*, *heom*) in the northern and Midland dialects, but the old form *hī* lingered on in the southern and south-eastern dialects until about the middle of the fourteenth century. From this *hī* was formed in the late twelfth century a new *acc. plural* (also used as *acc. fem. singular*) *hīse* (*his*, *hes*) beside the unaccented forms *is* (*es*) which were often attached enclitically to a preceding word. These forms remained in these dialects until about the end of the fourteenth century, and then became obsolete.

The ordinary ME. plural forms are partly of native and partly of Scandinavian origin. In the east Midland dialects the native nom. pl. *hi*, *he* had begun to be supplanted by the Scandinavian form *þei* (ON. *þeir*) in the twelfth century, and *þei* (written *þeȝȝ*) is the only form found in the *Ormulum* (1200). By the early part of the fourteenth century it had become general in this dialect. It had also become general in the south Midland dialects before the middle of the fourteenth century, in the west Midland dialects by the second half of the fourteenth century, and in the southern dialects, including Kentish, during the fifteenth century. In the northern dialects *þai* (*þei*) is the only form even in the oldest ME. records. The substitution of the Scandinavian dat. form *þeim* for the early ME. native form *hem* did not take place concurrently with that of *þei* for *hi* in the various dialects. *Orm* has dat. and acc. *þeȝȝm* beside *hem*, but in the other east Midland texts *þeim* does not occur until the fifteenth century. It had become general in the Midland and southern dialects from about 1500. In the northern dialects *þaim* (*pam*) was general in the oldest ME. records. In all the modern dialects the accented form is *ðem*, but in the dialects of England the unaccented form is *əm* (= OE. *heom*), and similarly in colloquial standard NE.

2. REFLEXIVE

§ 377. When the personal pronouns were used reflexively in OE. the word *self* (declined strong and weak) was often added to emphasize them, as *ic self* beside *ic selfa*, acc. *mec selfne*, gen. *min selfes*, dat. *mě selfum*; or with the dative of the personal pronoun prefixed to the nominative *self*, as *ic mě self*, pl. *wě ūs selfe*, and similarly in early ME. From the early part of the thirteenth century new forms began to appear. In the first and second persons singular the form *self* came to be regarded as a noun and then the possessive pronoun was substituted for the dative of the

personal pronoun, as *mī self*, *þī self* beside older *mě self*, *þě self*, and then in the early part of the fourteenth century this new formation was extended to the plural also, as *our(e) self(e)*, *selve(n)*, *ȝour(e) self(e)*, *selve(n)* beside older *wě ūs selve(n)*, *ȝě ȝou selve(n)*. And then towards the end of the fifteenth century the present s-plurals **ourselves, yourselves** came into existence and eventually became the standard forms. This change in the formation of the reflexive pronouns did not take place in the third person so early as in the first and second persons. *his selve(n)*, *þeir(e) selve(n)*, *þair(e) selve(n)* beside *hem selve(n)*, *þem selve(n)* did not begin to appear until the first half of the fourteenth century. All these new formations of the third person disappeared in the standard language about the end of the fifteenth century, but have remained in the dialects down to the present day. The s-plural **themselves** came into existence about 1500 and during the first half of the sixteenth century became the standard form. From the form alone it cannot be determined whether the **hire** in ME. *hire self* and the **her** in NE. *herself* represent the old dat. acc. or the old possessive.

In ME. as in OE. the reflexive pronouns were often also expressed simply by the acc. dat. forms of the personal pronouns as is very often the case in the modern dialects, as *And for bonnie Annie Laurie I'd lay me down and dee.*

3. POSSESSIVE

§ 378. The OE. possessive pronouns *mīn*, *þīn*, *sin his, her, its* were declined in the singular and plural, all genders, like an ordinary strong adjective. Instead of *sin*, which was mostly used in poetry, the genitive of the personal pronouns was generally used (masc. and neut. *his*, fem. *hiere, hire*). *sin* did not survive in ME. The other possessive pronouns were expressed by the genitive of the personal pronouns, as *ūre* beside *ūser* which did not survive in ME.; *ēower*;

hiera, hira, hiora, heora. OE. *ūre* was declined like an ordinary strong adjective, see *EOE. Gr.* § 308. The old dual forms *uncer, incer* disappeared in the thirteenth century.

§ 379. In ME. we have to distinguish between the conjunctive and disjunctive use of the possessive pronouns:—

a. CONJUNCTIVE.

The conjunctive forms were: singular *mīn, þīn* before a following word beginning with a vowel, and *mī, þī* when the next word began with a consonant (cp. § 247). The plural forms were *mīne, þīne*. From *mī, þī* were formed in the southern dialects of the twelfth century the fem. dat. sing. *mīre, þīre* after the analogy of forms like *hire, ūre (oure)*, and similarly the fem. dat. form *ōre* from *ō one*. *his* with a plural form *hise*. Beside *his* the form *hit* was used in the west Midland dialects of the fourteenth century, and similarly it in the Elizabethan dramatists, and in the modern northern and most of the Midland dialects, where in standard NE. we use *its*. The old neut. possessive *his* has been preserved in the modern Hampshire dialects. *hir(e), her(e) her, our(e), ȝour(e)*. To express *their* the northern dialects had *þair(e)* (ON. *þeir(r)a*) in the earliest ME. records, also written *paier, peir* beside the unaccented forms *þer(e), þar(e), and þeȝre* beside *heore* also occurs in the *Ormulum* of the east Midland dialect. The usual forms in the Midland and southern dialects were *her(e), hir(e)* with their variants *hor(e), har(e), hur(e), &c.* By the latter half of the fifteenth century *þeir (þair)* had spread to all the dialects.

b. DISJUNCTIVE.

In OE. and early ME. the disjunctive and the conjunctive possessive pronouns were alike in form. The differentiation in form first began to appear in the northern dialects towards the end of the thirteenth century, and had gradually spread to all the other dialects by about 1500, although in some

southern writers the old forms are found until well on into the seventeenth century.

The disjunctive forms were *mīn*, *þīn*, pl. *mine*, *þīne*; *his*. The possessive pronouns ending in *-r(e)* took a new genitive ending *-es*, as *hires heres hers*, *ūres oures*, *ȝores*, *heres* (*paires*, *þeires*) *theirs*. These new formations began to appear in the northern dialects towards the end of the thirteenth century, whence they gradually spread to the Midland dialects in the latter part of the fourteenth century. In the southern dialects the usual forms throughout the ME. period were : *hir(e)* *her(e)* *hers*, *our(e)*, *ȝour(e)*, *her(e)* *theirs*. Besides the above forms the southern and Midland dialects had forms ending in *-n* which began to be formed after the analogy of *mīn*, *þīn* from about the middle of the fourteenth century, as *hisen* (*hисн*, *hizzen*, *hysene*), *hiren* (*hern*, *huron*) *hers*, *ouren* (*ourn*), *ȝouren* (*ȝourn*), *hiren* (*heren*, *hern*) *theirs*, and in the Midland, eastern, southern, and south-western dialects all the disjunctive pronouns including *theirn* end in *-n* right down to the present day.

4. DEMONSTRATIVE

§ 380. The OE. demonstrative *sě*, *þæt*, *sīo* (*sēo*) was used to express the definite article *the* and the demonstrative *that*, and was declined as follows :—

SING.	<i>Masc.</i>	<i>Neut.</i>	<i>Fem.</i>
Nom.	<i>sě</i>	<i>þæt</i>	<i>sīo</i> , <i>sēo</i>
Acc.	<i>þone</i>	<i>þæt</i>	<i>þā</i>
Gen.	<i>þæs</i>	<i>þæs</i>	<i>þære</i>
Dat.	<i>þæm</i> , <i>þām</i>	<i>þæm</i> , <i>þām</i>	<i>þære</i>
Instr.		<i>þy</i> , <i>þon</i>	

PLUR. ALL GENDERS.

Nom. Acc.	<i>þā</i>
Gen.	<i>þara</i> , <i>þæra</i>
Dat.	<i>þæm</i> , <i>þām</i>

The late OE. weakened inflected forms were for the most part preserved in early ME. The inflected forms of the singular began to be lost from about the middle of the twelfth century. This loss of inflection began much earlier in the northern and Midland than in the southern and Kentish dialects. In fact it was only in these latter dialects that the inflected forms were preserved for any length of time in ME. The s-form of the nom. masc. and fem. singular had begun to take þ- from the oblique forms in late OE., and by about the middle of the thirteenth century it had disappeared in all the dialects except Kentish where the masc. *ze*, and fem. *zy* remained until about a century later. In the northern and east Midland dialects the uninflected nom. masc. and fem. form þē had come to be simply *the* by about 1150, and almost everywhere else by about 1300. The neuter þat (south-eastern dialects þet) remained with the meaning *the* for some time longer before words beginning with a vowel, but by about 1200 (e.g. in the *Ormulum*) it had begun to be used more definitely with the meaning *that* as opposed to *this* than with the meaning *the*. Inflected forms of some of the oblique cases lingered on in the southern dialects until about 1400.

§ 381. The early ME. inflected forms were:—

Singular: Besides þē the masc. nom. sē (Ken. zē) also occurs, and the fem. nom. se, si, syo (Ken. zy) beside þeo, and the old acc. þō, þa, þæ used for the nom. in the thirteenth century. Accusative masc. þan(e), þon(e), þen(e); fem. þō, þa beside the old nom. þeo, þie. Genitive masc. and neut. þæs, þas, þes (*Orm þess*), þeos (*Laȝamon*, 1205); fem. þer(e), þar(e); Dative masc. and neut. þæn, þen, þon, þan, Ken. also þo in the first half of the fourteenth century; fem. þer(e), þar(e), *Laȝamon* also þære. But beside these inflected forms the uninflected form þē had come to be used in early ME. as the definite article for all cases and genders of the singular except in a few isolated phrases like atte

nāle (OE. *æt þām ealoþ*), for þe nōnes = for þen ȝones found in Chaucer, &c. þī therefore, because = the OE. instrumental neuter þȳ remained in use until about the middle of the thirteenth century, also in the compound forþī because, for this reason, therefore until the end of the fourteenth century, and in the weakened form þe before comparatives until the present day. þon = OE. þon in the compound forþon therefore remained until the middle of the fifteenth century, and in the northern dialects until the end of the eighteenth century.

þat (þet) remained longer as the neuter of the definite article in the southern than in the Midland and northern dialects. þat for all genders with the plural þā = OE. þā had come to be used exclusively as a demonstrative in the *Ormulum* (1200), and then about 1300 þās = OE. þās, which was properly the plural of the OE. word for *this*, began to be used in the northern dialects of England as the plural of þat. þōs (§ 51) corresponding to the northern þās did not become common as the plural of þat in the Midland and southern dialects until the latter part of the fifteenth century. The old ending of the OE. neuter form of the definite article survives in *tone* = OE. þæt ān, and *toðer* = OE. þæt ðōper in all the modern dialects.

Plural : The early ME. inflected forms of the plural were:—Nom. acc. þā in the northern dialects and þō in the dialects south of the Humber (§ 51). Genitive þar(e), þer(e). Dative þan, þon, þen. These gen. and dat. forms disappeared in the first half of the thirteenth century. As in the singular (see above) so also in the plural the uninflected form þē came to be used at an early period as the definite article for all cases and genders of the plural just as in Chaucer, &c. And then the northern þā and the Midland and southern þō came to be used only as the plural of the demonstrative þat just as in Chaucer, &c. The regular descendants (*ðē*, *ȝeə*, *iə*) of ME. þā those have remained in

the dialects of Scotland and in some of the northern counties of England down to the present day. *bōs* with the meaning *those* began to be used in the Midland and southern dialects from about 1475, and by about 1550 had completely supplanted the form *bō*. It is a remarkable fact that *those* is not used in genuine dialect speech in any of the modern dialects. For the various ways in which it is expressed see *ED. Gr.* § 420.

§ 382. The OE. forms for *this*, plural *these* were : masc. *bēs*, neut. *bis*, fem. *bīos* (*bēos*), plural *bās*. This pronoun was declined as follows :—

SING.	<i>Masc.</i>	<i>Neut.</i>	<i>Fem.</i>
Nom.	<i>bēs</i>	<i>bis</i>	<i>bīos</i> , <i>bēos</i>
Acc.	<i>bisne</i>	<i>bis</i>	<i>bās</i>
Gen.	<i>bis(s)es</i>	<i>bis(s)es</i>	<i>bisse</i>
Dat.	<i>bis(s)um</i>	<i>bis(s)um</i>	<i>bisse</i>
Instr.		<i>bīs</i> , <i>bis</i>	

PLUR. ALL GENDERS.

Nom. Acc.	<i>bās</i>
Gen.	<i>bissa</i>
Dat.	<i>bis(s)um</i>

The medial *-ss-* was often simplified to *-s-*. In the dat. sing. and pl. Anglian has *bīos(s)um*, *bēos(s)um* with u-umlaut beside *bis(s)um*. Fem gen. and dat. sing. *bisse* from older **bisre*, gen. pl. *bissa* from older **bisra*; in late OE. there also occur *bissere*, *bissera* with *-re*, *-ra* from the simple demonstrative, beside *bisre*, *bisra* with syncope of the medial vowel and simplification of the *ss*, see *EOE. Gr.* § 310.

The late OE. weakened inflected forms were for the most part preserved until about the middle of the twelfth century,

but by the end of the century the neuter nom. acc. sing. þis had come to be used in the east Midland dialect (*Ormulum*) and doubtless also in the north Midland and northern dialects for all cases and genders of the singular, by the fourteenth century it had spread to the south Midland dialects (Chaucer, &c.), and by the fifteenth century to all the dialects.

§ 383. The early ME. inflected forms were :—

Singular: Nom. masc. þēs beside the new forms þus, þeos; fem. þeos, þies, þyos, þas (*Laȝamon*), þues (§ 65). Already at this early period the nom. masc. came to be used for the feminine, as þies (§ 9), and the fem. for the masculine, as þeos, þus. The old masc. þēs, and fem. þeos, þues were preserved in the southern dialects until the middle of the fourteenth century. Accusative masc. þisne, þesne, þusne (*Laȝamon*); fem. þās, þes. Genitive masc. and neut. þisses, þesses, þisis; fem. þisse, þissere. Dative masc. and neut. þissen, þisse, þisen, þise; þisse beside the new form þusse. The instrumental neut. (OE. þȳs, þis *like this, thus*) seems not to have been common in ME. as it only occurs sporadically between 1375 and the end of the sixteenth century, see *N. E. D.*

Plural: Old inflected forms of the gen. and dat. are only found in the southern dialects, and even there the gen. þissere disappeared about the end of the twelfth century, and the dat. þis(s)en, þesse(n) is not found so late as 1340 except in the *Ayenbite*. As we have already seen (§ 381) the old nom. acc. pl. þās, þōs = OE. þās *these* came to be used at an early period for the plural of þat with the meaning *those*. Before this change in function took place the plural, irrespective of gender, had often come to be expressed by the masc. nom. sing. þēs and the neut. nom. acc. þis before the end of the twelfth century, and in some of the south-western dialects by þūs or þōs (OE. þeos, § 65) in the thirteenth century, but side by side with these singular forms the new

plurals þēse, þise, þūse or þōse were formed by adding -e to the singular after the analogy of the adjectival plural in -e. It should be noted that the ē in þēs, þēse can represent both the ē in OE. þēs and the OE. ēo in the fem. þēos (§ 85), so that the forms þēs, þēse may be partly of feminine origin. þēs, þēse seem to occur earliest in the Midland dialects, and then to have spread to the northern dialects, and by about 1500 to all the dialects. From the fourteenth century onwards the northern dialects also had þir (? from ON. þeir) as well as the variants þire, þeir(e), þair, þier, þer(e), þar(e), which has remained in the dialects of Scotland and the northern counties of England down to the present day. þis, þise (Orm, &c., þise) were special Midland forms, and remained in these dialects until about 1500, by which time they had been supplanted by þēse (Chaucer has þisē beside þēse, generally spelt þes). þūs or þōs, þūse or þōse occur in some of the south-western dialects from the thirteenth until well on into the fifteenth century, and were then supplanted by þēse.

NOTE.—The precise quality of the ē in ME. þēse is uncertain. The ordinary ME. spelling may represent ē or ē. In the sixteenth century it was often spelt þeis which points to ē, and the pronunciation of the various forms for *these* in many of the modern dialects also presupposes a late OE. form þēs which according to the *N. E. D.* did exist.

§ 384. Other ME. demonstrative pronouns are :—

In OE. ilca *same* only occurred in combination with the definite article, as sě ilca, þæt, sēo ilce *the same*, and was inflected like a weak adjective. In ME. we have þe ilke, þat ilke, þis ilke *the same*; þe ilke was often contracted into þilke; self, which in OE. and early ME. was inflected according to the strong or weak declension of adjectives; ȝon, pl. ȝone; ȝond is also used as a demonstrative *that* in the *Ornulum*.

5. RELATIVE

§ 385. A relative pronoun proper did not exist in the oldest periods of any of the Germanic languages, and for that reason it was expressed in various ways in the separate languages. In OE. it was expressed by the relative particle *þe* alone or in combination with the personal or the simple demonstrative pronoun, and for the third person also by the simple demonstrative pronoun alone, see *EOE. Gr.* § 312.

þe alone was also used in early ME., especially in the southern dialects, but it had gone out of general use by about 1250, after which date it is only found sporadically. The combination of the simple demonstrative pronoun with *þe* for expressing the relative pronoun died out about 1100. From the twelfth century onwards the uninflected old demonstrative neuter *þat* came to be used for the singular and plural of all genders, but for *þat* the ON. form *at* was used in the northern and some of the north Midland dialects in the oldest ME. records, and it is the usual form in the dialects of this area down to the present day. In order to indicate more clearly the gender and case of the antecedent to the relative it became common in the fourteenth century to add the personal pronoun of the third person to the *þat*, as *þat . . . he* (*sche*) = *who*; *þat . . . it* = *which*; *þat . . . his* = *whose*; *þat . . . him* = *whom*, &c.; and similarly with *which*, as *which . . . his* = *whose*, &c. These and similar constructions continued in general use until the end of the fifteenth century, and then became obsolete in the sixteenth century. *which* (plural *which(e)*), referring both to persons and things, and the oblique cases *whōs*, *whōm* of the interrogative pronoun *whō* *whō*, also came to be used as relatives at an early period. In later ME. the definite article *þe* was often added in front of *which* after the analogy of French usage, as *þe which* = *lequel*, and similarly

also sometimes with þat. **What**, referring to things and rarely to personal pronouns or sentences, began to be used as a relative in the early part of the thirteenth century.

6. INTERROGATIVE

§ 386. The OE. simple interrogative pronoun had no independent form for the feminine, and was declined in the singular only, as

<i>Masc. Fem.</i>	<i>Neut.</i>
Nom. hwā	hwæt
Acc. hwone	hwæt
Gen. hwæs	hwæs
Dat. hwām, hwām	hwām, hwām
Instr. hwý, hwí	

The old acc. form **hwone** disappeared in early ME., and its place was taken by the dative **whōm** **whōm**, northern **quām** **quhām**. The ME. gen. **whōs** **whōs**, northern **quās** **quhās** with ȏ (ō), ā from the nominative and dative. The old instrumental was preserved in **whī** **whý** **why**. **which** (northern **quilk**), OE. **hwelc**, **hwilc**, **hwylc**; ME. pl. **whiche**, **whichē**.

7. INDEFINITE

§ 387. The more important ME. indefinite pronouns are :—**auȝt** (OE. **āwiht**) *anything, aught, nauȝt* (OE. **nāwiht**) *nothing, naught, auþer* (OE. **āhwæþer, āwþer**) *one of two, nauþer* (OE. **nāhwæþer, nāwþer**) *neither of two, ȝech, northern ilk* (OE. **ālc**) *each, eni, ani* (OE. **āenig**) *any, see § 92, 2, eiþer, Orm eȝȝþerr* (OE. **āghwæþer**) *each of two, neiþer neither of two, man* (pl. *men, unaccented form me*) *one, nōn, northern nān none, but nō, nā when the next word begins with a vowel; quȝt* (OE. **ōwiht** later **ōht, oht**) *anything, aught, see § 118, 5, nouȝt* (OE. **nōwiht**) *nothing, naught, ouþer* (OE. **ōhwæþer, ōwþer**) *one of two, nouþer* (OE. **nōhwæþer, nōwþer**) *neither of two, sum som* (pl. *sume some*) *some one,*

swich, siche, suche, northern swilk suilk (OE. *swylc*)
such, beside northern slik (ON. *slikr*) *such.*

CHAPTER X

VERBS

§ 388. In treating the history of the verbs from OE. to the end of the ME. period we shall generally follow the same order as that adopted in the *EOE. Gr.* §§ 316–95.

The ME., like the OE. verb, has the following independent forms : one voice (active), two numbers, three persons, two tenses (present and preterite), two complete moods (indicative and subjunctive), besides an imperative which is only used in the present tense ; one verbal noun (the present infinitive), a present participle with active meaning, and one verbal adjective (the past participle).

§ 389. ME. verbs like the OE. are divided into two great classes :—Strong and Weak. The strong verbs form their preterite and past participle by means of ablaut (*EOE. Gr.* § 103). The weak verbs form their preterite by the addition of a syllable containing a dental (OE. -de, -te) and their past participle by means of a dental suffix (OE. -d, -t). Besides these two great classes of strong and weak verbs, there are a few others, which will be treated under the general heading of *Minor Groups*.

§ 390. The chief characteristic differences between the OE. and ME. verbal forms are :—(a) the weakening of the OE. vowels a and o to e in medial and final syllables, and the gradual loss of many of the old verbal endings ; (b) the numerous levellings and analogical formations which took place, especially in the preterite both of strong and weak verbs ; (c) many of the OE. strong verbs became weak in ME. either in the preterite or past participle or in both.

ME. VERBAL ENDINGS

a. THE PRESENT.

§ 391. The normal ME. endings of the present are:—

Indic.	S. and Ken.	E.M.	W.M.	N.
Sing.	·e, (e)st, -(e)þ	·e, ·est, ·eþ	·e, ·es(t), ·es	·e, ·es, ·es
Pl.		·eþ	·en	·en (·es)

Subj. Sing. ·e, pl. ·en in all the dialects. OE. sing. ·e, pl. ·en.

Imper. Sing. —, ·e, pl. M. and S. ·eþ, N. ·es.

Pres. Part. M. ·ende (but south-west Midland inde), S. ·inde (later ·inge, ·ing), N. ·and(e), § 138.

Inf. ·en (OE. ·an).

The east Midland dialects often have ·es for ·eþ in the third pers. sing. from the northern dialects, and similarly ·es for ·est, ·eþ in the west Midland dialects. For the northern ending ·is and the west Midland endings ·us, ·ust, ·uþ see § 134. The OE. West Saxon syncopated and contracted forms of the second and third persons singular were generally preserved in the ME. southern dialects, as bintst, bint, rist, rist; sitst, sit; stantst, stant, see § 239. The ending ·eþ of the third pers. singular and plural has been preserved in the form ·ð among the older generation of dialect speakers in Somersetshire and Devonshire. The Midland plural ending ·en of the pres. indicative was a new formation from the endings of the present subjunctive and preterite indicative. This plural ending in ·en has been preserved in many of the modern Midland dialects. In the OE. period the Northumbrian dialect had ·es beside ·est in the second pers. singular, ·es beside ·eþ in the third pers. singular, and ·as beside ·aþ in the plural. In early ME. the endings with ·t and ·þ gradually disappeared, and then later ·es was extended to the first pers. singular, so that

eventually the whole of the singular and plural ended in **-es**. The northern plural ending **-es** spread at an early period to the west Midland dialects bordering on the northern. In the modern Scottish, northern, and most of the north Midland dialects all persons singular and plural take **-s**, **-z** (or **-əz**) when not immediately preceded or followed by their proper pronoun, that is, when the subject is a noun, an interrogative or relative pronoun, or when the verb and the subject are separated by a clause. Through the ME. weakening of the OE. endings the present of all classes of weak verbs fell together except in the southern and Kentish dialects which had the endings **-ie** in the first pers. singular, **-iep** in the plural and **-ien** in the inf. of the verbs which in OE. belonged to class II, and verbs of the type *werian to defend*, belonging to class I (*EOE. Gr.* §§ 370, 380). In the modern south-western dialects, especially those of Dor., Som., and Dev., the old ending **-i**, generally written **y**, has been preserved in intransitive verbs. In the plural of the imperative the west Midland dialects often have **-es** from the northern dialects. This also occurs occasionally in the east Midland dialects. From about the end of the thirteenth century the southern dialects have the ending **-inge** (**-ing**) beside **-inde** in the present participle, which was due to the influence of the old endings **-inge**, **-ing** (OE. **-ung**, **-ing**) of the verbal noun. In Chaucer the present participle regularly ends in **-ing(e)**. The OE. ending **-anne** of the inflected infinitive was only preserved with simplification of **-nn-** to **-n-** in a few monosyllabic verbs, as **tō dōne** : **dōn to do**, **tō sēne** : **sēn to see**. On the loss of final **-n** see §§ 147, 247.

b. THE PTERITE.

§ 392. The normal ME. endings of the preterite are :—

Indic.	Strong verbs sing.	—, -e, —,	pl. -en
	Weak	,, ,	-e, -est (-es), -e, pl. -en

Subj. strong and weak verbs sing. -e, pl. -en. OE. -e, pl. -en.

Pp.: strong verbs -en, weak verbs -ed (-d), -t.

The personal endings of the preterite indicative were lost fairly early in the northern dialects, so that the singular and plural had the same form throughout, as *spak*, *māked*, &c., whereas the other dialects preserved the old difference between the singular and plural as in Chaucer. In the northern dialects the preterite indicative came to be used at an early period for the subjunctive, as northern *band* beside Midland and southern *bounde*, pl. *bounden*. This change had also taken place in the Midland dialects before Chaucer's time. The past participle was rarely inflected even in early ME. The prefix *ȝe-*, later *i-*, *y-* (§ 240) disappeared early in the northern dialects, and mostly also in the Midland dialects. It remained longest in the southern dialects. It has been preserved in the form *ə-* in many of the modern south Midland and south-western dialects. For -ed in the past participle of weak verbs the northern dialects generally had -id, the Scottish -it, and the west Midland -ud (-ut), see §§ 134, 239; and similarly in the preterite after the loss of final -e (§ 141).

§ 393. The final -n of the infinitive disappeared in the OE. period in Northumbrian, whereas in the pp. of strong verbs it remained throughout the ME. period in the northern dialects. It also disappeared fairly early in the infinitive and pp. of strong verbs in the Midland and southern dialects, and in the indicative present plural of the Midland dialects, as well as in the plural of the present subjunctive, the plural of the preterite indicative and subjunctive of all the dialects, cp. § 247.

A. STRONG VERBS

§ 394. In ME. as in OE. the strong verbs are divided into seven classes. Before giving examples of the various

classes of strong verbs, it will be useful to state here in a connected manner some of the changes which these verbs underwent in general during the ME. period :—

1. In the present of verbs belonging to the third, fourth, and fifth classes the ē of the first person singular and of the plural was levelled out into the second and third persons singular, as *helpe*, *helpest*, *helpeþ* = OE. *helpe*, *hilp(e)st*, *hilp(e)þ*; *bere*, *bērest*, *bēreþ* = OE. *bere*, *bir(e)st*, *bir(e)þ*; *ete*, *ētest*, *ēteþ* = OE. *ete*, *it(e)st*, *iteþ*, *it(t)*.

2. The unmutated forms of the first person singular and of the plural of the present were levelled out into the second and third persons singular, except in a few monosyllabic forms of the southern dialects, as *falle*, *fallest*, *falleþ* = OE. *fealle*, *fielst*, *fielþ*, but southern *gō*, *gēst*, *gēþ* = OE. *gā*, *gæst*, *gæþ*.

3. Verbs which had double consonants in the first person singular and in the plural of the present levelled out the double consonants (except *bb*, *gg*) into the second and third persons singular, as *falle*, *fallest*, *falleþ* = OE. *fealle*, *fielst*, *fielþ*; *sitte*, *sittest*, *sitteþ* = OE. *sitte*, *sitst*, *sit(t)*.

4. The old form of the second person singular of the preterite was generally preserved in early ME. in the Midland and southern dialects, as *bounde*, *spēke* *spēke* beside *band* (*bond*), *spak* of the first and third persons singular, but in the northern dialects the form of the first and third person singular became generalized for the singular at an early period, and similarly later in the Midland and southern dialects, which at a still later period often added *-est* from the present of the second person singular. Chaucer has the old beside the new form, as *songe* (= *sunge*), *bēre* *bēre* beside *drank*, *spak*.

5. In the northern dialects the preterite singular had begun to be levelled out into the plural already at the beginning of the fourteenth century, whereas in the Midland and southern dialects the old distinction between the stem-

vowels of the singular and plural forms was generally preserved throughout the ME. period, but even in Chaucer the singular was sometimes levelled out into the plural. On the other hand the form of the plural was sometimes levelled out into the singular in the Midland and southern dialects, as *sēt(e)* *sēt(e)*, pl. *sēten* *sēten*, beside northern *sat*, pl. *sat(e)*.

6. In the second class of strong verbs the preterite plural was generally remodelled on the past participle, as *crōpen* for older *crupen* (OE. *crupon*), pp. *crōpen* (OE. *cropen*) *crept*.

7. In OE. the preterite singular and plural of the seventh class of strong verbs had ē or ēo, but as ēo became ē in ME. all the verbs of this class, which remained strong in ME., had ē in the preterite, see § 65.

8. In the northern dialects the preterite indicative came to be used at an early period for the preterite subjunctive, which was generally also the case in Chaucer.

9. The final -n of the past participle remained throughout the ME. period in the northern dialects, whereas in the other dialects it disappeared fairly early, as northern *cumen*, *tāken*, beside *ycome*, *ytāke* in the other dialects.

10. The participial ending -en became -n after liquids, and after long vowels and diphthongs, as *stōln*, *bōrn*, *swōrn*; *leyn*, *seyn*, *slayn* (§§ 144, 147).

11. Only a few verbs preserved the operation of Verner's Law (*EOE. Gr.* §§ 115, 116), as *wēren* *wēren* : *was*, for-*lōr(e)n* : *forlēsen*, *sōden* : *sēben*.

12. As early as the thirteenth and fourteenth centuries many of the OE. strong verbs had begun to have weak beside the strong forms, and some verbs had become entirely weak before the end of the ME. period. All the French verbs were weak in ME. except *striven* (O.Fr. *estriver*). ON. verbs remained strong or weak according as they were strong or weak in ON.

FULL CONJUGATION OF A ME. STRONG VERB.

§ 395. The early ME. inflexion of *bīnden* will serve as a model for the conjugation of strong verbs generally.

Present.

Indicative.

S. and Ken.	E.M.	W.M.	N.	OE.
Sing. 1. bīnde	bīnde	bīnde	binde	binde
2. bīnst	bīdest	bīndes(t)	bindes	bindest, bīnst
3. bīnt	bīndeþ, -es	bīndeþ, -es	bindes	bīndeþ, bīnt
Plur.	bīndeþ	binden	bīden, -es	bindes
				bīdaþ

Subjunctive.

Sing. *bīnde* } in all the dialects, OE. *binde*, pl. *binden*.
 Plur. *bīden* }

Imperative.

Sing. *bīnd* in all the dialects, OE. *bind*.

Plur. N. *bindes*, but *bīndeþ* in the other dialects, OE.
bīdaþ.

Infinitive.

N. *binde*, but *binden* in the other dialects, OE. *bindan*.

Present Participle.

N. *bindand*, M. *bīndende*, S. and Ken. *bīndinde*, OE.
bindende, cp. § 391.

Preterite.

Indicative.

S. and Ken.	M.	N.	OE.
Sing. 1. <i>bond</i>	<i>band</i> (<i>bond</i>)	<i>band</i>	<i>band</i> (<i>bond</i>)
2. <i>bounde</i>	<i>bounde</i>	<i>band</i>	<i>bunde</i>
3. <i>bond</i>	<i>band</i> (<i>bond</i>)	<i>band</i>	<i>band</i> (<i>bond</i>)
Plur. <i>bounden</i>	<i>bounden</i>	<i>band(en)</i>	<i>bunden</i>

Subjunctive.

	S. and Ken.	M.	N.	OE.
Sing.	bounde	bounde	band	bunde
Plur.	bounden	bounden	band(en)	bunden

Participle.

þebounde(n) þebounde(n) bunden (ge)bunden

THE CLASSIFICATION OF STRONG VERBS.

CLASS I.

§ 396.	OE.	i . .	ā (§ 51)	i i
	ME.	i . .	ō (N. ā)	i i
		bīten	bōt (N. bāt)	biten
		drīven	drōf (N. drāf)	driven

And similarly *abīden* (*biden*), *agrīsen* to be horrified, *arīsen* (*rīsen*), *bistrīden*, *biswīken* to deceive, *clīven* to adhere, *flīten* to quarrel, *glīden*, *grīpen* to grip, *seīee*, *rīden*, *rīnen* to touch, *rīven* (ON. *rīfa*) to tear, *schinēn*, *schrīven*, *slīden*, *slīten* to slit, *smiten*, *strīden*, *striken*, *strīven* (O.Fr. *estriver*), *þrīven* (ON. *þrīfa*), *writen*, *wrīþen* to twist. On preterites like *bōte*, *arōse* (s = z), *drōve* beside older *bōt*, *arōs*, *drōf*, cp. §§ 140, 266, 277; and on early shortenings like *droff(e)*, *schroff(e* see § 100).

§ 397. As early as the fourteenth century many of the verbs in the preceding paragraph had begun to have weak beside the strong forms either in the preterite or past participle or in both, as *bited(e)*, *bited*; *schined(e)*, *schined*; and similarly with *grīpen*, *schrīven*, *striken*, *strīven*, *þrīven*; and with shortening of the stem-vowel, as *slitte*, *y-slit* (cp. §§ 87, 93), and similarly with *flīten*, *slīden*, *slīten*, *smiten*. Some verbs passed over entirely into the weak conjugation, as *dwīnen* to disappear, *dwīned(e)*, *dwīned*; *spiwen* (§ 116), *spiwed(e)*, *spiwed*; *sīken* *sīchen* (OE. *sīcan*) to sigh, pret. *sīzte*, pp. *y-sīzt* formed after the analogy

of verbs like *souz̄te*, *y-souz̄t* (§ 426) : *sēken sēchen* *to seek*, from the preterite and pp. was formed the new present *sīhen sīzen sīghen* in the fourteenth century ; &c.

§ 398. *sīzen*, *sien* *sȳen*=OE. *sīgan* (§ 122, 2) *to sink, fall*; pret. sing. *sāz̄*, *sōz̄*, *sēz̄*, *sey* (§ 107, 5) beside late ME. weak *seit* *seyt* *seyit*; pp. *y-sigen* (*sežen*). *stīzen*, *stien* *stȳen*=OE. *stīgan* (§ 122, 2), *steien* *to ascend*; pret. sing. *stāz̄*, *stawe* (§ 110, 4), *stēz̄* (*steiž*) beside weak *stīde*, *stīde*, *stīzed(e)*, *stēzed(e)*, pl. *stīzen*, *stien* *stȳen* (§ 122, 1), *stōwen* (§ 113, 3); pp. *stīzen*, *stien* *stȳen*, *stōzen* beside weak *stīzed*, *steied*. *wrēn* (OE. *wrēon*) *to cover*; pret. sing. *wrēz̄* (*wreiž*), pl. *wrižen*, *wrien* *wrȳen*; pp. *wrižen*, *wrien* *wrȳen*. *þēn* (OE. *þēon*) *to thrive*; pret. sing. *þēz̄* (*þeiž*), pl. *þōžen* (*þowen*); pp. *þōžen* (*þowen*). The pret. sing. *sēz̄*, *stēz̄* (*steiž*), *wrēz̄* (*wreiž*) were formed after the analogy of class II (§ 401), and *þēn* (OE. *þēon*, *þāh*, *þigon*, *þigen*) went over entirely into this class.

CLASS II.

§ 399.	OE.	ēo	ēa	u	o
	ME.	ē	ē	ō (u)	ō
		flēten	flēt	flōtēn (fluten)	flōtēn

In early ME. the pret. plural regularly had u, but later the verbs of this class generally had ō from the past participle; and similarly *brēwen* (§ 112, 1) *to brew*, *chēwen* (*chōwen*, cp. § 65 note) *to chew*, *clēven* *to cleave*, *crēpen* *to creep*, *ȝēten* *to pour*, *rēwen* *to rue*. *bēden* *to bid, command*, pret. sing. *bēd* beside *bedd* with early shortening (cp. § 100), *bōd* (see § 394, 5), and *bad* due to mixing up of *bidden* (§ 410) with *bēden*, pl. *buden*, *bōden*, *bedden* (see § 394, 5), pp. *bōden*, late ME. *bodden* with shortening of the stem-vowel. *schēten* (*schūten*, *schōten*, cp. § 65 and note) beside *schott(en* with early shortening *to shoot*, pret. sing. *schēt*, pl. *schōten* beside *schotten*; pp. *schōten*, later *schotten*,

schot. Many of the above verbs had weak beside the strong forms as early as the fourteenth century, as pret. and pp. br̄wed(e, br̄ud, brued; clēved(e (cleft, cleft with shortening of the stem-vowel, see § 92, 2); and similarly crēped(e (crepte, crept); flēted(e (flette); r̄wed(e; schotte, schott.

§ 400. sēþen to *seethe*, pret. sing. sēþ, pl. sōden (suden) beside weak sēþed(e, pp. sōden (sōþen); chēsen (chūsen, chōsen to *choose*, cp. § 65 and note), pret. sing. chēs (= OE. cēas), chās, chōs (= OE. ceás), pl. cōren (curen), chōsen, chēsen (cp. § 394, 5) beside weak chēsed(e, chūsed(e, pp. cōren, cōrn, chōsen; and similarly frēsen to *freeze*, forlēsen lēsen to *lose* (weak pret. and pp. also leste, lest; loste, lost). For the consonant changes due to Verner's law see *EOE. Gr.* § 116.

§ 401. drēzen, dreien (drīen drȳen, cp. § 107, 6) to *endure*, pret. sing. drēz (dreiʒ § 107, 5), pl. družen, drēzen (dreien) with ē (ei) from the singular (cp. § 394, 5), pp. drōžen, drōwen (cp. § 113, 2); lēzen, leien (līzen, līen lȳen) to *tell lies*, pret. sing. lēz (leiʒ), pl. lužen (lowen, ou = ū, see § 122, 5), lōwen beside weak lēzed(e, leižed(e ližed(e, lȳed(e, pp. lōžen, lōwen beside weak līzed, līed; tēn (OE. tēon) to *draw*, pret. tēz (teiʒ), pl. tužen (towen, cp. § 122, 5), pp. tōžen, tōwen. ME. flēn (OE. flēon) to *flee* and flēzen (OE. flēogan) to *fly* became mixed up in the present, as flēn (flien flȳen), pret. sing. flēz (fleiʒ), flāz(e (flaw(e), pl. flužen (flowen), flōžen (flogen) beside weak flēde, fledde with early shortening (cp. § 100), pp. flōžen (flogen), flōwn (flogun) beside weak fleted; pres. flēzen (*Ormulum* flēzhenn), fleien, flien flȳen, flēn, pret. sing. flēz (fleiʒ), flāz(e (flaw(e), flōw(e with ȝw from the plural and pp., pl. flužen (flowen, § 122, 5), flōžen (flogen) beside late weak pret. flȳde, pp. flōžen (flogen).

§ 402.	OE.	ū	ēa	u	o
	ME.	ū (ou)	ē	ō (u)	ō

būzen bouzen (būen bouen bowen, § 122, 6) *to bow, bend.*
 pret. sing. bēz̄ (beiz̄), pl. buzen (buwen, bouen bowen (§ 122, 5), beside weak bouzed(e, bouwed(e bowed(e, pp. bōz̄en, bōwen (§ 113, 2) beside weak bowed; schūven (schouven, schove(n)) *to push, shove*, pret. sing. schēf, schōf (§ 394, 5) beside weak schoved(e, schufte, pp. schōven (schuven) beside weak schowved, schuft; sūken (souken) *to suck*, pret. sing. sēk, sōk (§ 394, 5) beside weak souked(e, pl. suken, sōken, pp. sōken (sūken) beside weak souked; and similarly sūpen (soupen) *to sup*; unlūken (unlouken) *to unlock*.

CLASS III.

§ 403.

OE.	i	a (o)	u	u
ME.	i	a (o), § 42	u (o=u)	u (o=u), § 9
	drinken	drank (dronk)	drunken	drunken
	spinnen	span (spon)	spunnen	spunnen

And similarly with other verbs containing a nasal + consonant other than d or b, as schrinken, sinken, stinken, swinken *to labour, toil*; clingen, dingen (ON. dengja) *to beat, strike, flingen* (ON. flengja), ringen, singen, slingen (ON. slöngva), springen, stingen, swingen, þringen *to throng, press*; bilimpen *to happen, swimmen*; biginnen (N. pret. also bigouþe, see note); blinnen *to cease, rinnen* (ON. rinna) *to run, winnen*. To this subdivision properly belong also irnen, ernen, urnen (WS. iernan, Angl. eornan *to run*, see EOE. Gr. § 340 note), pret. sing. arn(e, orn(e (OE. arn, orn), pl. and pp. urnen, ornen beside weak pret. ernde, also arnde (pp. y-arned, arnd) from the OE. weak causative verb ærnan; and rennen (ON. renna) *to run*, pret. sing. ran (ron), pret. pl. and pp. runnen (ronnen) beside weak pret. rende, renned(e, pp. renned.

Some of the above verbs had weak beside the strong forms, especially in the fourteenth and fifteenth centuries, as

sinked, stinked, swinked; dinged, swinged; swimde (pp. swimmed).

NOTE.—1. The pret. **bigan** (**bigon**) was often used as a kind of auxiliary verb with loss of the prefix and unvoicing of the g- to k-, whence the common forms **con** in the west Midland and **can** in the northern dialects. And then in Scottish the new **can** became mixed up with old **can** (§ 435) and gave rise to the analogical pret. **koup(e)** beside **bigan**, **bigoup(e)**, see *N.E.D.* s.v.

2. The ME. for *to burn* comprises forms from four different types of stem:—(1) **bern-**, the OE. strong intransitive verb WS. **biernan**, Angl. **beornan**; (2) **brinn-**, the strong intransitive verb OE. ***brinnan** (ON. **brinna**); (3) **barn-**, the OE. weak causative verb **bærnan**; (4) **brenn-**, the ON. strong verb **brenna**. The old strong forms of the preterite and pp. do not appear later than *Lazamon* (c. 1205), and the distinction between transitive and intransitive was soon lost, the four types being used indiscriminately in meaning though their usage varied in different dialects, the **brinn-**, **brenn-** types belonging chiefly to the areas more strongly influenced by Scandinavian. In late ME. and onwards into the sixteenth century the most common type was **brenn-**. Examples are:—(1) **beornen**, **birnen**, **bernen**, pret. sing. **born**, pl. **burnen** beside weak **bernde**; (2) **brinnen**, pret. **brinde**, **brint(e)**, **brynned(e)**, pp. **brind**, **brint**; (3) **barnen**, pret. **barnde**; (4) **brennen**, pret. **brenn(e)de**, **brende**, **brent**, pp. **brend**, **brent**.

§ 404.

i(i, § 73) a(o) ü (u, § 73) ū (u)
binden **band(bond)** **bounden(bunden)** **bounden(bunden)**

And similarly **finden**, **grinden**, **winden**; **climben** (§ 72), pret. sing. **clōmb**, **clāmb** (§ 72), pl. **cloumben**, **clumben**, **clāmben** (§ 394, 5) beside weak **climed(e)**, pp. **cloumben**, **clumben** (**clomben**, o = u). For **bound(e)**, **found(e)** beside **band (bond)**, **fand (fond)**, see § 394, 5.

§ 405.

e	a	o (u)	o
helpen	halp	holpen (hulpen)	holpen

The verbs of this type regularly had u in the preterite

plural in early ME., but later they generally had o from the past participle as in Chaucer. Nearly all of them had begun to have weak beside the strong forms as early as the fourteenth century, and some of them had become entirely weak before the end of the ME. period. And similarly berken, delven, kerven *to carve*, melten, smerten, sterven, swollen, swelten *to die*, werpen *to throw* (cp. § 38), ȝellen, ȝelpen *to boast*; bersten (bresten) *to burst* (cp. § 130), þreschen. Cp. § 129.

§ 406. berȝen, berwen (§ 298) *to protect, preserve*, pret. sing. barȝ, pl. bur(e)ȝen, borȝen (borwen), pp. borȝen (borwen); swelȝen (swelewen, -owen, -awen, swoleȝen, swolewen, -owen) *to swallow*, pret. sing. swal(u)ȝ, swalewe beside weak swel(o)wed(e), swolewed(e), swolȝed, pp. swolȝen (swolwen, swelȝen) beside weak swolewed, -owed, see *EOE. Gr.* § 102; wurȝen, worȝen (OE. weorþan, § 38) *to become*, pret. sing. warþ (wurþ, worþ), pl. wurȝen, worȝen (OE. wurdon), pp. worȝen, wurȝen (OE. worden), see *EOE. Gr.* § 116; ȝelden (southern ȝilden) *to recompense*, pret. sing. ȝold (N. ȝald, S. ȝeld § 71), pl. ȝilden (ȝolden), pp. ȝolden (cp. § 71) beside weak ȝelded(e), pp. ȝelded; fiȝten (feȝten, feiȝten) *to fight*, pret. sing. fauȝt, faȝt (§ 110, 5), feiȝt (§ 107, 4), pl. fuȝten (fouȝten), pp. fоȝten, fouȝten (§ 113, 4); breiden (OE. bregdan, § 107, 1) *to brandish*, pret. sing. braid breid (OE. brægd, § 108) beside weak breide braide, pl. brudden (OE. brüdon), pp. broȝden (OE. brogden), broiden beside weak braided, breided, broided; freinen (OE. fregnian, frignan) *to ask, inquire*, pret. sing. frain frein beside weak frained(e), freined(e).

CLASS IV.

§ 407.

OE. e	æ	ǣ (ē) § 52	o
ME. ē	a	ē (ē)	ō
bēren <i>to bear</i>	bar	bēren (bēren)	bōren bōrn

And similarly *hēlen* *to conceal*, *quēlen* *to die*, *schēren* *to shear*, *stēlen* *to steal*, *tēren* *to tear*. *cumen* (*comen*) *to come*, pret. sing. *cōm* (*cam*, § 55), pl. *cōmen* (*cāmen*), pp. *cumen* (*comen*); *nimen* *to take*, pret. sing. *nōm* (*nam*, § 55), pl. *nōmen* (*nāmen*), pp. *numen* (*nomen*), see § 42 note.

CLASS V.

§ 408.

OE.	e	æ	ǣ (ē)	§ 52	e
ME.	ē	a	ē (ē)		ē
	knēden	to knead	knad	knēden	(knēden)

And similarly *mēten* *to measure*, *biquēben*, *quēben*; pret. sing. *quaþ*, *quad*; *quoþ*, *quod* with d from the old pret. plural (Verner's law), and o with early rounding of a to o; *quod* was the prevailing form from about 1350 to 1550; *wēzen* (*weien*, § 107, 1) *to carry*, pret. sing. *wai* (*wei*); *was* (*wes*, § 43 note), pl. *wēren* *wēren* (*wāren*, *wōren*, § 166). Some of these verbs had also weak beside the strong forms, as pret. and pp. *kned(de*, *mett(e*, *wei(e)de* (pp. *y-wēzed*, *weied*, § 107, 1).

§ 409. A number of verbs originally belonging to this class went over into class IV, as *brēken*, *brak*, *brēken* (*brēken*, *brāken*), *brōken*; and similarly *drēpen* *to kill*, *spēken*, *trēden* (also weak *tred(d)ed(e*, *wēven* *to weave*, *wrēken* *to avenge*; also pp. *knōden*, *quōben*.

§ 410. *ēten* *to eat*, pret. sing. *ēt*, *ēt* (OE. *āt*, *ēt*) beside the new formation *at*, pl. *ēten*, *ēten*, pp. *ēten*, late ME. also *ētten* (*ēttyn*); and similarly *frēten* *to devour*, late ME. also weak pret. and pp. *frēted*. *ȝēven*, *ȝiven* beside *given* (*Orm gifenn*), N. *gif* *to give* (§ 176), pret. sing. *ȝaf*, *ȝef*, *ȝafe*, *ȝave*, *ȝof*, *ȝove* beside *gaf*, *gaf(f)e*, pl. *ȝēven*, *ȝēven*, *ȝāven*, *ȝōven* (cp. § 166) beside *gēven* (*Orm gæfenn*), pp. *ȝēven*, *ȝōven*, *ȝiven* (*Orm ȝivenn*) beside *given* (*Orm also givenn*), see

§§ 178, 292. **gēten, giten** (ON. *geta*) *to get*, pret. sing. **gāt(t,** *get* (§ 29), pl. **gēten, gēten** (*getten*, *gātt(e)n*)), pp. **gēten** (*getten*, *git(t)en*, *gōt(t)en*), see § 178. **forȝēten, forȝiten** beside **forgēten** *to forget*, pret. sing. **forȝat** beside **forgat**, pl. **forȝēten, forȝēten** beside **forgēten**, pp. **forȝēten** beside **forgēten**. **bidden** (OE. *biddan*), also **bedden** (cp. §§ 92, 1, 399) in the thirteenth and fourteenth centuries *to pray, beg, bid*, pret. sing. **bad** (*badd*, *bed(d)*, *badde*) beside **bēd** (OE. *bēad*, see § 399), pl. **bēden, bēden**, pp. **bēden** beside early ME. **bidden**. **sitten** *to sit*, pret. sing. **sat**, also later **satte**, pl. **sēten, sēten**, also later **sat(t)en**, pp. **sēten**, later ME. also **setten**, **sitten, satt(e)**. **liggen, liēn, līn** (§§ 122, 1, 298) *to lie down*, pret. sing. **lai** (Orm *la33*), cp. § 106, **lei**, pl. **lēzen, lejzen, leien** (*laien*), pp. **leien** (*lein, lain*), **lien, līn**. **sēn** (Ken. *zī, zȳ*) *to see*, pret. sing. **sa3, sau3** **saugh** (§ 110, 5), **saw** (§ 110, 4), **se3, sei3** **seigh, sey** (Chaucer *say*), § 107, 4, **si3, si sȳ** (§ 107, 6), pl. **sawen** (§ 110, 4), **sāžen, saužen, sōžen, sōwen, sēžen** (Orm *sæžhenn*), **seien, sien sȳen** (§ 107, 6), pp. **sēwen** (OE. *sewen*), **sawen** (OE. *sawen*, see *EOE. Gr.* § 350), **sei(e)n sey(e)n** (OE. Anglian *gesegen*), **sēn** (OE. adj. *gesiene, gesēne visible*).

CLASS VI.

§ 411.

OE.	a	ō	ō	æ (a)
ME.	ā	ō	ō	ā
	<i>fāren to travel</i>	<i>fōr</i>	<i>fōren</i>	<i>fāren</i>

And similarly **āken** *to ache*, **bāken**, **forsāken**, **grāven to dig** (pret. sing. *grōf*), **läden** *to load*, **schāken**, **schāven**, **wāden, wāken** (N. *wak, wakke*), **tāken** (ON. *taka*), N. *tak* beside N. and n. Midland **tā(n)**, pret. also **tō**, pp. **tān**, see § 250. Several of the above verbs had weak beside the strong forms as early as the fourteenth century, as **āked(e), forsāked(e), grāved(e), schāked(e), schāved(e), tāked(e)**.

§ 412. *hēven* (OE. *hebban*, § 285) *to raise, heave*, pret. sing. *hōf*, *hōve* (ep. §§ 140, 267) beside the analogical forms *haf*, *have*, *hēf*, *hēve*, weak *hēved*(e), pl. *hōven*, *hēven*, pp. *hōven* (after the analogy of class IV, § 407), *hēven*, weak *hēved*. *scheppen*, *schippen* (OE. *scieppan*) beside the new formation *schāpen* (from the pp.) *to create*, pret. sing. *schōp*, also *schēp* after the analogy of class VII (§ 414) beside weak *schapte*, *schipte*, *schupte*, pl. *schōpen*, pp. *schāpen* beside weak *schāped*. *standen* (*stōnden*), pret. sing. *stōd*, pl. *stōden*, pp. *standen* (*stōnden*). *steppen*, *stāpen*, *stappen* *to proceed*, pret. sing. *stōp*, *stēp* after the analogy of class VII (§ 414) beside weak *stapped*(e), *stapte*, pl. *stōpen*, pp. *stāpen*. *swēren* (OE. *swerian*) *to swear*, pret. sing. *swōr* beside the analogical forms *swar*, *swēr*, weak *swēred*, *swāred*, pl. *swōren*, pp. *swōren*, *swōrn* after the analogy of class IV (§ 407), weak *y-swēred*, *y-swāred*. *waschen* (Ken. *weschen*, *wesse(n)*, § 289) *to wash*, pret. sing. *wōsch* (*wēsch*) beside weak *wasched*, *wesched*, pl. *wōschen* (*wēschen*), pp. *waschen* (*weschen*), beside weak *wasched* (*wesched*). *waxen* *to grow*, pret. sing. *wox* (ep. § 94), *wax* after the analogy of class IV (§ 407), *wex* (OE. *wēox*), pl. *woxen*, *wexen*, pp. *waxen*, *woxen*.

§ 413. *dražen*, *drāžen*, *drawen* (§ 103, 3), early ME. also *drežen*, *dreien* *to draw*, pret. sing. *drōž*, *drōuz*, *drōw* (§ 114, 2), *drew*, Sc. *drewž* *drewch* (§ 115), pl. *drōžen*, *drōwen*, *drewen*, pp. *drāžen*, *drawen*, also *dreien*, *drāin* (*drayn*). And similarly *gnāžen*, *gnāžen*, *gnawen* *to gnaw*. *flēn* (OE. *flēan*) *to flay*, pret. sing. *flōž* (OE. *flōg*, *flōh*), *flouž*, *flōw*, also *flew* (§ 115), pl. *flōžen*, *floužen*, *flōwen*, *flewen*, pp. *flāžen*, *flawen* (OE. *flagen*), *flain(e)* (OE. *flægen*, § 108). *slēn* (OE. *slēan*), N. *slān*, *slā* (ON. *slā*, § 166), *slōn(e)*, beside the analogical forms *slāže(n)*, *slayn*, pret. sing. *slōž*, *slouž*, *slōw*, *slew* (§ 115), pl. *slōžen*, *slōwen*, *slewen*, pp. *slāžen*, *slawen* (OE. *slagen*), *slain*, *stein* (OE. *slægen*, *slegen*, *EOE. Gr.* § 358), *slān*, *slōn* from the present.

lažen (Orm *lahȝhenn*), lāžen, laužen, laužwen (Anglian hlæhhen, cp. § 110, 5), ležen, lēžen, leižen, ližen (WS. hliehhan, cp. § 306) *to laugh*, pret. sing. lōȝ, louȝ, lōw, N. leuȝ(e), lugh(e, see §§ 114–15, beside weak lāžed(e, laužed(e, leižed(e, N. lauȝt, luȝt, pl. lōȝen, lōwen, pp. lažen, lāžen, laužen.

CLASS VII.

§ 414. To this class belong those verbs which originally had reduplicated preterites. In OE. they are divided into two subdivisions according as the preterite had ē or ēo. But as ēo regularly became ē in ME. (§ 65) all the verbs of this class, which remained strong, have ē. The pret. sing. and pl. have the same stem-vowel. The verbs are here arranged according as in OE. the present had: ā, æ, ȏ, ea, āw, ȏw, ē, ēa.

1. OE. ā: hōten, N. hāten (OE. hātan) *to bid, order, call, name*. In OE. the passive was expressed by hātte *is* or *was called*, pl. hātton (EOE. Gr. § 316). In ME. the active hōten, pret. hēt (OE. hēt), heȝt, hiȝt (OE. hēht) came to mean both *to call* and *to be called*. From about 1200 the pret. heȝt, hiȝt often took final -e like the weak verbs. And both hēt and hiȝt passed over to the past participle. Further heȝt(e, hiȝt(e came to be used also for the present. From the strong preterite hēt a new ME. present hēten with weak preterite hette was formed in the early fourteenth century. Thus the common ME. forms are: hōten, hāten, hēten, pret. sing. hēt, heȝt(e, hiȝt(e beside weak hette, pp. hōten (hāten, hatten), hēt, hiȝt.

schōden, schēden Orm shādenn (OE. scādan, scēadan) *to separate*, pret. schēd beside weak schadde, schedde (cp. § 91), pp. schōden, schēden beside weak schad(d, sched(d, late ME. also *schedded*.

2. OE. æ (ē): lēten (lēten) *to let*, pret. lēt, lett, lat, pp. lēten (lēten), letter, latten. slēpen (slēpen) *to sleep*, pret. slēp beside weak slēped(e (slēped(e), slepped(e, slept,

pp. slēpen (slēpen) beside weak slēped (slēped), slapt, slept (cp. § 91).

3. OE. ð : fōn (OE. fōn) beside the new formation fangen (fongen) from the past participle *to seize*, pret. fēng (OE. fēng), also the new formation fong, beside weak fanged(e) (fonged(e)), pp. fangen (fongen) beside weak fanged (fonged). hōn (OE. hōn) beside the new formation hangen (hongan) from the past participle *to hang*, pret. hēng (OE. hēng), hing (cp. § 99), pp. hangen (hongan).

4. OE. ea : fallen (OE. feallan) *to fall*, pret. fēl(1, fel(1, fil(1 (§ 99), pp. fallen. walken (OE. wealcan) *to roll*, pret. wēlk (OE. wēolc, cp. § 92, 2). pp. walken beside weak pret. and pp. walked.

fōlden, N. fālden, S. fēlden (OE. fealdan, § 71) *to fold*, pret. fēld beside weak fōlded(e, &c., pp. fōlden, &c. beside weak fōlded. hōlden, N. hālden, S. hēlden (OE. healdan, § 71) *to hold*, pret. hēld, held (helt), hild (hilt), see § 99, pp. hōlden, &c. wōlden, N. wālden, S. wēlden (OE. wealdan, § 71) *to rule*, pret. wēld(e, wēlt(e beside the new formations wōlde, wāld(e, wēld(e, pp. wōlden, &c., in later ME. also weak pret. and pp. wēlded.

5. OE. āw : blōwen blōuwen, N. blauwen, blau (OE. blāwan) *to blow*, pret. blēw (OE. blēow, § 112, 1), also weak blōwed(e, pp. blōwen, N. blawen, beside weak blōwed. And similarly c्रowen, knōwen, mōwen, sōwen, þrōwen. swōpen, swōpen (§ 128) beside the new formation swēpen *to sweep*, pret. swēp beside the new formations swōp(e, swōp(e, weak swēped(e, swepte, pp. swōpen, swōpen, weak swōped, swōped, swēped.

6. OE. ów, óg : grōwen (OE. grōwan, see § 114, 1) *to grow*, pret. grēw beside weak grōwed(e, pp. grōwen. And similarly blōwen (weak pret. also blōude) *to blossom*, floweren *to flow*, rōwen *to row*. swōzen, swōwen (OE. swōgan, § 114, 2 (b)) *to sound*, pret. swēȝ, swei (§ 107, 6), pp. swōzen, swōwen.

7. OE. ē : **wēpen** (OE. **wēpan**, Goth. **wōpjan**) *to weep*, pret. **wēp** beside weak **wepte** (§ 92, 1), pp. **wōpen** (OE. **wōpen**) beside weak **wept**.

8. OE. ēa : **bēten** (OE. **bēatan**) *to beat*, pret. **bēt** beside shortened form **bett**, and weak **bēted(e)**, **bette**, pp. **bēten** beside weak **bett(e)**. **hēwen** (OE. **hēawan**) *to hew*, pret. **hēw** (**hēu**) beside weak **hēwed(e)**, pp. **hēwen** beside weak **hēwed**. **lēpen** (OE. **hlēapan**) *to leap*, pret. **lēp** (OE. **hlēop**), **lep(pe)** beside weak **lēped(e)**, **lēpte**, pp. **lōpen** after the analogy of class IV (§ 407, cp. also § 409).

B. WEAK VERBS

§ 415. The weak verbs, which for the most part are derivative and denominative, form by far the greater majority of all verbs. In OE. they are divided into three classes according to the endings of the infinitive, pret. indicative, and past participle. These endings are :—

[Inf.	Pret.	P.P.
an	·ede, ·de, ·te	·ed, ·d, ·t
ian	·ode	·od
an	·de	·d

Each of the classes I and II contained a large number of verbs, whereas class III only contained four verbs, viz. **habban** *to have*, **libban** *to live*, **secgan** *to say*, and **hycgan** *to think*, the last of which did not survive in ME.

The OE. normal endings of the present of these three classes were :—

- I. Sing. ·e, ·est, ·eþ, pl. ·aþ, inf. ·an
- II. , ·ie, ·ast, ·aþ, ·iaþ, ·ian
- III. , ·e, ·ast, ·aþ, ·aþ, ·an

WS. generally had syncopated forms in the second and third person singular of verbs belonging to class I, as *setst*, *set(t)* for older *setest*, *seteþ*, and these syncopated forms also remained in the ME. southern dialects. The OE. verbs of class I containing an *r* preceded by a short vowel had an *-i-* in the present first pers. singular, the present plural, the present subjunctive singular and plural, the present participle, and the infinitive, as *werie*, *weriaþ*; *werie*, *werien*; *weriende*, *werian* *to defend*. In ME. the Midland and northern dialects generalized the forms without *-i-*, whereas the Kentish and southern dialects retained the *-i-*, as M. and N. *wēre*, S. *wērie*, &c., and similarly *an(d)-sweren*, *dēren* *to injure*, *ēren* *to plough*, *fēren* *to carry*, *stiren* *to stir*.

After the *-a-* had been weakened to *-e-* (§ 134 (b)) the endings of class I and class III became alike; in class II the Midland and northern dialects generalized the endings without *-i-*, so that in these dialects the present of all three classes fell together, whereas the endings *-ie*, *-ieþ*, *-ien* remained in the Kentish and southern dialects. For the personal endings of the present in the various ME. dialects see § 391. The verbs of class I which had double consonants in the first person singular and the plural generally levelled out the double consonants (except *bb*, and *gg* = OE. *cg*) into the second and third person singular, as *sette*, *settest*, *setteþ* = OE. *sette*, *setst*, *set(t)*; *telle*, *tellest*, *telleþ* = OE. *telle*, *tel(e)st*, *tel(e)þ*. In the Midland and northern dialects the verbs containing *-bb-*, *-cg-* in OE. were remodelled in ME. from the second and third persons singular, as *bien bȳen* *to buy*, *aswēven* *to stupefy*, *leien* *to lay*, beside OE. *bycgan*, *āswebban*, *lecgan*; and similarly *haven*, *liven*, *seien* *saien* *to say*, beside OE. *habban*, *libban*, *secgan* of the third class.

§ 416. The OE. normal endings of the preterite and past participle of the three classes were:—

	Sing.	-ede, -edest, -ede,	pl.	-edon,	pp.	-ed	:	fremede
I	"	-de, -dest, -de,	"	-don,	"	-ed	:	<i>I performed</i>
	"	-te, -test, -te,	"	-ton,	"	-ed	:	<i>I judged</i>
	"	-ode, -odest, -ode,	"	-odon,	"	-od	:	<i>I submerged</i>
II	"	-ode, -odest, -ode,	"	-odon,	"	-od	:	<i>I looked</i>
III	"	-de -dest, -de,	"	-don,	"	-d	:	<i>I had</i>

The OE. verbs of class I generally had -ede in the preterite when the stem-syllable was originally short, but -de when the stem-syllable was originally long, and -te after voiceless consonants. Those verbs which had -te in OE. had it also in ME. In ME. we also often have -te after l, m, n, and in stems ending in -ld, -nd, -rd with shortening of a preceding long vowel, see § 270. Already in OE. the preterite of class III was the same as the preterite in -de of class I. And after the -o- had been weakened to -e- in class II the preterite of this class became the same as the preterite in -ede of class I. So that in early ME. the preterite sing. of all weak verbs ended either in -ede or -de (-te), and the plural in -eden or -den (-ten). The endings of the preterite indicative and the preterite subjunctive regularly fell together in ME. except that the indicative had -est in the second person singular.

§ 417. In ME. the final -e disappeared at an early period in those verbs which preserved the medial -e- of -ede, as loved (a new formation for *lovēde*), māked, þanked, beside hērde, bledde, kiste. The final -e of the singular and the final -en (§ 147) of the plural of all weak verbs disappeared at an early period in the northern dialects, and likewise the -est of the second pers. singular often disappeared, so that in these dialects all forms of the singular and plural came to be

alike. The final -e also ceased to be pronounced at an early period in the Midland and southern dialects, although it continued to be written long after it had ceased to be pronounced, but the ending -est (§ 150) of the second person singular generally remained. For the loss or retention of medial and final e in trisyllabic and polysyllabic forms see §§ 154-5.

CLASS I.

§ 418. Before beginning to treat the history of the preterite and past participle of the OE. first class of weak verbs in ME. it will be advisable to state here certain vowel and consonant changes which took place partly in OE. and partly in ME. :—

1. Long vowels were shortened before certain consonant combinations (§ 87), as *blēden* to *bleed*, *bledde*, *ybled*; *clēpen* to *clothe*, *clerde*, *cladde*, *ycled*, *yclad*; *fēlen* to *feel*, *felte*, *yfelt*; *hēren* to *hear*, *hērde*, *yhērd*; *kēpen* to *keep*, *kepte*, *ykept*; *kīpen* to *make known*, *kidde*, *ykid*; *lēden* to *lead*, *ledde*, *ladde*, *yled*, *ylad*; *mēten* to *meet*, *mette*, *ymet*.

2. d became t after voiceless consonants in OE., and when two dentals thus came together they became tt which were simplified to t when final (§ 239), as *drencete* : *drencan* to *submerge*, *cyste* : *cyssan* to *kiss*, *grētte* : *grētan* to *greet*, and similarly in ME.

3. Double consonants were simplified in OE. before and after other consonants, as *cyste* : *cyssan*, *fylde* : *fyllan*, *gewielde* : *gewieldan* to *overpower*, *gyrde* : *gyrdan* to *gird*, *sende* : *sendan*, *reste* : *restan* (EOE. Gr. § 145), and similarly in ME.

4. After liquids and nasals, and in stems ending in -ld, -nd, -rd we often or generally have t in the preterite and past participle, whereas OE. had d, see § 270; as *bilte* (OE. *bylde*), *bilt* *built*; *dwelte*, *dwelt*; *felte*, *felt*; *girte*, *girt*;

dremte (drempte, cp. § 251), dremt; blente, blent *blended*, sente, sent.

5. On preterites and past participles like dreinte, ydreint: drenchen; meinde, ymeind: mengen, and similarly blench-en to *flinch*, quench-en, spreng-en, &c., see § 263.

§ 419. The OE. verbs with an original short stem-syllable had -ede in the preterite and -ed in the past participle, as werien to *defend*, were-de, gewered; fremman to *perform*, fremede, gefremed, and similarly derian to *injure*, erian to *plough*, ferian to *carry*, styrian to *stir*, dynnan to *resound*, &c., see *EOE. Gr.* §§ 367–8. If through analogical formation the stem-syllable became long in ME. the preterite and past participle regularly had -ed, but if the stem-syllable remained short the preterite regularly had -de and the past participle -ed, as wēren, wēred, ywēred; frēmen, frēmed, yfrēmed, but stiren, stirde, ystired; dinen, dinde, ydined, but there were numerous analogical formations in both directions, see § 153. On the preterite and past participle of verbs like an(d)sweren, gaderen, see § 155.

§ 420. Verbs with an original long stem-syllable which in OE. had -de in the preterite and -ed in the past participle generally had these in ME. also, as dēlen, dēlde, ydēled, dēmen to *judge*, dēmde beside the new formation dēmed(e), ydēmed, see *EOE. Gr.* § 373. The -e- in the past participle was very often syncopated, which in OE. only took place in the inflected forms, as ydēld, yhērd: hēren to *hear*, and similarly deien dīen to *die*, hēlen, lēren to *teach*, stēren to *steer*, see § 151.

§ 421. When the stem-syllable ended in -d preceded by a long vowel the long vowel was shortened in the preterite and past participle (§ 91, 2), and when the -e- in the past participle had disappeared the dd was simplified to d, as blēden, bledde, ybled; lēden, ledde, ladde, yled, ylad; and similarly chīden, fēden, hīden, spēden, &c.

§ 422. When the stem ended in v, l, m, n, or nd, ld, rd

the preterite and past participle generally had t in ME., as lēven *to leave*, lefte, yleft beside ylēved; and similarly clēven *to cleave*. fēlen, felte, yfelt; lēnen *to lend*, lente, ylent; senden, sente, ysent; and similarly benden, blenden, wenden. bilden, bilte, ybilt; girden, girte, ygirt, see § 270.

§ 423. þ+d became dd which was simplified to d in the past participle, as clēpen *to clothe*, cledde, cladde, yclēd, yclad; kīpen *to make known*, kidde, ykid.

§ 424. Verbs which had the preterite in -te in OE. also had it in ME., as kissen, kiste, ykissed beside ykist; kēpen, kepte, ykēped beside ykept; and similarly with the following verbs which were strong in OE., but became weak in ME.: crēpen *to creep*, lēpen *to leap*, slēpen, slēpen *to sleep*, wēpen *to weep*.

§ 425. When the stem ended in t the tt was simplified to t in the past participle, as mēten, mette, ymet, and similarly grēten, swēten *to sweat*. When the stem ended in st, nt the tt was simplified to t in the preterite and past participle, as resten, reste, yrest; and similarly casten, lasten, stinten, þirsten, &c.

§ 426. OE. had a certain number of verbs belonging to class I which had umlaut in the present but not in the preterite and past participle, see *EOE. Gr.* § 379. Many of these verbs preserved this characteristic in ME., as bȳen (biggen, beggen, būggen = OE. bycgan, § 49) *to buy*, bōzte, ybōz̄t. t̄ellen, t̄olde (telde), yt̄old (yteld); and similarly sellen. ME. new formations were: dwelde, dwelte, ydwelled, ydwelt; and similarly quellen *to kill*, rēchen *to reach*, rauȝte, yrauȝt; and similarly lacchen *to catch, seize*, strecchen, and the AN. loan-word cacchen. t̄echen, tauȝte, ytauȝt. sēken (sēchen), sōȝte, ysōȝt; and similarly bisēken (bisēchen). bringen, brōȝte, ybrōȝt. þenken, þinken (þenchen), þouȝte, yþouȝt. me þinkeþ *it seems to me*, me þuȝte, þouȝte. wirken, wirchen,

worchen, wurchen (early OE. *wyrcan*, see § 123), pret. *wrōuȝte* (§ 113, 4), west Midland *warȝte*, *wraȝte* (OE. *worhte*), pp. *ywrōuȝt* (OE. *geworht*), cp. § 244.

§ 427. The conjugation of the preterite of *wēren to defend*, *hēren to hear*, *tellen to count*, and *kissen to kiss* will serve as models of all verbs of class I :—

Indicative.

Sing.	1. <i>wēred(e)</i>	<i>hērde</i>	<i>tōlde</i>	<i>kiste</i>
	2. <i>wēredest</i>	<i>hērdest</i>	<i>tōldest</i>	<i>kistest</i>
	3. <i>wēred(e)</i>	<i>hērde</i>	<i>tōlde</i>	<i>kiste</i>
Plur.	<i>wēred(en)</i>	<i>hērden</i>	<i>tōlden</i>	<i>kisten</i>

Subjunctive.

Sing.	<i>wēred(e)</i>	<i>hērde</i>	<i>tōlde</i>	<i>kiste</i>
Plur.	<i>wēred(en)</i>	<i>hērden</i>	<i>tōlden</i>	<i>kisten</i>

CLASS II.

§ 428. It has been shown in § 415 that the ME. inflexion of the verbs belonging to this class regularly fell together with that of verbs of the type *wēren* (OE. *werian*) of class I, as present singular *þanke*, *þankest*, *þankeþ*, plural *þanken*, -es; preterite singular *þanked(e)*, *þankedest*, *þanked(e)*, plural *þanked(en)*; and similarly *asken* (*axen*), *clensen*, *clōþen*, *enden*, *folwen*, *grōpen*, *halwen* to *hallow*, *hāten*, *hōpen*, *lernen*, *līken* to *please*, *lōken*, *offren*, *schēwen* (*schōwen*, § 111 note) to *show*, *scrwen* to *sorrow*, *grieve*, *spāren*, *spellen* to *relate*, *bōlen* to *bear*, *suffer*, *wundren*, &c., but *loven*, pret. *lovēde* beside *loved(e)*, see § 153. Only a small number of verbs had syncopated beside unsyncopated forms in the preterite and past participle, as *birēven* (OE. *berēafian*), *birefte*, *bireft*, *besidebirēved(e)*, *birēved*; *clēpen*

(OE. cliopian, cleopian) *to call*, clepte, yclept beside clēped(e), yclēped; māken, māde, ymād, ymaad (§ 250) beside māked(e), ymāked; pleien (OE. plegian) *to play*, pleide, ypleid beside pleied(e), ypleied.

CLASS III.

§ 429. ME. only preserved three of the four OE. verbs belonging to this class (§ 415), viz. **haven** (OE. habban), **liven** (OE. libban), sei(e)n sai(e)n (OE. secgan = ME. S. **seggen**, Ken. **zicken**) *to say*. The presents of these verbs were new formations from the second and third persons singular which in OE. had a single consonant, as **hafast** (hæfst), **hafap** (hæfþ). In ME. the preterite and past participle **lived(e)** (OE. lifde), **ylied** (OE. gelifd) beside the preterite **livēde** were new formations after the analogy of the second class of verbs, see § 153. The preterite **saide** beside the southern form **sēde** corresponded to OE. **sægde** beside **sēde**. The verb **haven** (habben) has a large number both of contracted and uncontracted forms, for which see *N. E. D.* s. v. The following are the more common forms of the present and preterite indicative, the infinitive and the past participle:—

	<i>Present.</i>	<i>Preterite.</i>
Sing. 1.	habbe, have, ha	hafde, havēde, had(d)e <small>(see § 43 note)</small>
2.	havest, hast	had(d)est, had(e)st
3.	haveþ, haþ	hafde, havēde, had(d)e
Plur.	habbeþ, -en, -es, haveþ, have(n), han	had(d)e(n)
Inf.	habbe(n), have(n)	pp. yhaved, yhadde, (y)had

A.N. OR O.FR. VERBS IN ME.

§ 430. All the A.N. verbs were weak in ME. except *striven* (O.Fr. *estriver*), which became strong. The ME. verbs were generally based on the A.N. strong or accented stem-form of the present, as *accüsen*, *awaiten*, *blämen*, *carien*, *claimen*, *escäpen*, *marien*, *stüdien*, &c.

§ 431. The verbs in -ir generally had the extended stem-form -isch- (§ 278), as *banischen*, *finischen*, *punischen*, *vanischen*, &c., but *obeyen*, *sēsen* to *seize*, and *rejoisen* did not have the extended stem-form. Some ME. verbs were based on the weak or end accented form of the present, as *deceive*n, *preien*, *preisen* to *praise*, *serven*, *deneien* beside *denýen*, *coveren* beside *keveren*, *mōven* beside *mēven*, *prōven* beside *prēven*, see § 198.

§ 432. The preterite was formed in -ed, pl. ed(en), and the past participle in -ed (see §§ 153, 155), except when the stem ended in a long vowel or diphthong, as *blämen*, *blamed*; *defenden*, *defended*; *assenten*, *assented*; *finischen*, *finisched*; *marien*, *maried*; *prēchen* to *preach*, *prēched*, &c. When the stem ended in a long vowel the preterite, but not the past participle, had a syncopated beside an unsyncopated form, as *crÿen*, *crÿde* beside *crÿed*, pp. *crÿed*; and similarly *defyen*, *espÿen*, &c. When the stem ended in a diphthong both the preterite and past participle had syncopated and unsyncopated forms side by side, as *preien* to *pray*, *preide*, *preid* beside *preied*, *preied*; and similarly *anoien*, *bitraien*, *paien*, &c.

C. MINOR GROUPS

1. PRETERITE-PRESENTS.

§ 433. These verbs were originally unreduplicated strong perfects which acquired a present meaning like Gr. *oīda* = OE. *wāt* *I know*. In prim. Germanic a new weak preterite,

an infinitive, a present participle, and in some verbs a strong past participle, were formed. They are inflected in the present like the preterite of strong verbs, except that the second person singular has the same stem-vowel as the first and third persons, and has preserved the old ending -t (*EOE. Gr.* § 324). The following verbs of this type were preserved in ME. and are here arranged according to the class of strong verbs with which they are related:—

§ 434. Class I: N. *wāt* *I know*, *wās(t)*, *wāt* (cp. § 100), M. and S. *wōt*, *wōst*, *wōt*, pl. *wite(n* (*wāt*, *wōt*), *wute(n*, cp. § 39; inf. *wite(n*, *wute(n*; pres. part. *witand(e)*, *witend(e)*, *witind(e)*, *witing(e)*; pret. *wiste*, *wuste*; pp. *wist*. For forms like *nōt*, *nāt*, pret. *niste*, see § 245.

§ 435. Class III: an, on *I grant*, also the new formations *unne*, *unnest*, *unne* from the plural, pl. *unnen*; pret. *ūþe* (*ouþē*); pp. *unned*.

N. *can*, *canst*, *can*, pl. *can*, M. and S. *can* (*con*), *canst* (*const*, *cunne*), *can* (*con*), pl. *cunnen* (*connen*); inf. *cunnen* (*connen*); subj. *cunne* (*conne*); participial adj. N. *cunnand* *cunning*; pret. *couþe*, *coude* (§ 274); pp. *couþ*.

dar *I dare*, *darst*, *dar*, pl. *durren* (*dorren*); inf. *durren*; pret. *dorste* beside the new formation *durste* with *u* from the inf. and pres. pl.; pp. *durst*. *þarf* (*par*, § 248) *I need*, *þarft* (*þurve*), *þarf* (*par*), pl. *þurven*; pret. *þorste* (*OE. þorste*) beside *þurste* formed from the inf. and pres. plural, *þorte* (*þurte*).

§ 436. Class IV: M. and N. sing. and pl. *mun*, *mon* *shall*, *will*, pret. *munde*, *monde*; ON. inf. *muna* *to remember*.

N. sing. and pl. *sal* (§ 289 note) *shall*, M. and S. *schal* (*Ken. ssel*), *schalt*, *schal*, pl. *schulen* beside the new formation *scholen* with *o* from the preterite, whence were formed the new singular *schul*, *schol*; subj. *schule*, pret. N *suld*, M. and S. *schölde* beside *schölde* (§ 71), and *schulde* formed from the pres. plural.

§ 437. Class V: *mai* *may* (*Orm ma33*, *OE. mæg*, § 106)

beside *mei mey* (OE. *meg.*, § 107, 1) *I, he can, miȝt* (late OE. *miht*) beside *majt, mauȝt*, Orm *mahht* (early OE. *meaht*, § 110, 5), *meiȝt* (§ 107), later ME. *maist(e thou canst, pl. māȝen, māȝen, mawen* (§ 110, 3), also N. *mai* (may), *muȝen* (Orm *muȝhenn*), *muwen, mowen, mown (moun)*, *mow (mou, mū)*, see § 122, 5; subj. *maje* (mawe), *muȝe* (Orm *muȝhe*), *muwe* (mowe); pres. part. *māȝende* (Ken. *mezende*), *mowende, mouwinge, mowing*; inf. *muȝen* (Orm *muȝhen*), *mowen, mown (moun)*, *mow (mou)*; pret. *miȝte* (Orm *mihhte*), *moȝt(e, muȝt(e, mouȝte*.

§ 438. Class VI: *mōt may, must, mōst, mōt* beside later ME. unaccented *mut(t, must, mut(t, pl. mōten*; pret. *mōste* beside the early ME. shortened and unaccented forms *moste, muste*, pl. *mōsten* beside *mosten, musten*.

§ 439. Class VII: N. sing and pl. *āȝ āȝh possess, own*, early M. *āȝ, auȝ, awe*, M. and S. *ōȝ (ouȝ), ȝwe (ȝwest), ȝȝ (ouȝ), pl. ȝȝen, ȝwen* (§ 113, 3); inf. N. *āȝe(n)*, early M. *āȝen* (Orm *āȝhenn*), M. and S. *ȝȝen, ȝwen*; pret. N. *āȝt(e) ȝȝht(e)*, early M. *āȝte, auȝte*, M. and S. *ouȝte*; pp. *āȝen, ȝwen*.

2. ANOMALOUS VERBS.

§ 440. a. THE SUBSTANTIVE VERB.

Present.

	N.	M. and S.
Sing.	1. am (es)	am (em)
	2. art (ert, es)	art (ert)
	3. es	is
Plur.	ar(e), er(e), es	are(n), arn
Sing.	1. (bē)	bē
	2. bēs	bist (bēst)
	3. bēs	bip (bēp)
Plur.	bēs	bēn, bēp
Subj.	bē, pl. bēs	bē, pl. bēn, bēp

Preterite.

		M.	S.
Sing.	1. was (wes), § 43 note	was (wes)	was (wes)
	2. was (wes)	wēre (wōre), § 166	wēre
	3. was (wes)	was (wes)	was (wes)
Plur.	war(e), wes	wēren (wōren), § 166	wēren
P.P.	bēn	bēn	bēn, ybē

NOTE.—The *es* of the present second and third persons sing. in the northern dialects is of ON. origin (ON. *es art, is*). *es* was then extended to the first pers. sing. and to the plural; of the same origin is the pl. form *er(e)* = ON. *ero* *they are*, and *ern* with the OE. ending *-n* (OE. *earon, aron*). The OE. pl. forms *sind (sint)*, *sindon* *they are* lingered on in ME. until the thirteenth century, and then became obsolete, as *sind (sint)*, *sinden* (Orm *sinndenn*). The *ē* in the M. and S. sing. forms *bēst* (OE. *bist*), *bēp* (OE. *bip*) was due to levelling out the *ē* from the other forms where it was regular.

§ 441.

b. THE VERB *dōn* *to do*.

Present.

	N.	M.	S.
Sing.	1. dō	dō	dō
	2. dōs	dōst	dēst (dōst)
	3. dōs	dēp	dēp (dōp)
Pl.	dōs	dōn	dōp
Imper.	dō, pl. dōs	dō, pl. dōp	dō, pl. dōp

On the forms of the second and third pers. singular, see § 394, 2.

Pres. Part. : early ME. *dōnde*, later N. *dōand(e*, M. *dōende*, S. *dōinde*, *dōing(e*, cp. § 391.

Preterite: *dide*, *dede*, *düde* (OE. *dyde*, see § 49) inflected like a weak preterite. P.P. *dōn*, *ydōn*, S. *ydō*.

§ 442. c. THE VERB *gān* (*gōn*) *to go.**Present.*

N.	M.	S.
Sing. 1. <i>gā</i>	<i>gō</i>	<i>gō</i>
2. <i>gās</i>	<i>gōst</i>	<i>gēst</i> (<i>gōst</i>)
3. <i>gās</i>	<i>gōþ</i>	<i>gēþ</i> (<i>gōþ</i>)
Plur. <i>gās</i>	<i>gōn</i>	<i>gōþ</i>
Imper. <i>gā</i> , pl. <i>gās</i>	<i>gō</i> , pl. <i>gōþ</i>	<i>gō</i> , <i>gōþ</i>

On the forms of the second and third pers. sing., see § 394, 2.

Preterite: *ȝēde* (*ȝōde*, § 65 note), and *wente*. P.P. *gān*, *gōn*, *ygōn*.

§ 443. d. THE VERB *willen* *will.*

Present first and third pers. sing. *wille*, *wil(e)* (OE. *wille*, third pers. *wile*, *wille*), *welle*, *wel(e)*, *wel(l)e* (OE. Anglian *welle*) beside the new formations *wole*, *wolle*, *wule*, *wulle* from the preterites with *o*, *u*, and similarly second pers. sing. *wilt* (OE. *wilt*) beside *wolt*, *wult*, pl. *willen*, *wilen*, *wiln*, *-eþ*, *welen*, *wel(e)*, *well(e)* beside *wol(l)en*, *wul(l)en*, *-eþ*; inf. *willen*, *wilen* (Orm *wilenn*); pret. *wōlde* (*wollde*, *wold*), *wōlde* (§§ 71, 101) beside *wulde* formed after the analogy of *schulde* (§ 436), *wilde* formed direct from the present, northern and west Midland *walde* (OE. Anglian *walde*); pp. *wōld(e)*.

INDEX

The numbers after a word refer to the paragraphs in the Grammar.

a (<i>indef. art.</i>) 247,	allmess 154	asse 41, 277, 343
363	allowen 201	assenten 189, 432
a (<i>pron.</i>) 373. 2	along 156	awēven 415
abaischen 213. 2, 214	alsq 245, 246	at 43
abaschen 213. 2	amonge 133	at (<i>rel. pron.</i>) 385
abiden 156, 396	amorous 216	athōlden 156
abouenden 201	ampti 91. i	atteinen 210
abouten 56, 156	an (<i>an, one</i>) 101,	attempten 189
accepten 189	363	apirst 156
aceūsen 202. 2, 430	an (<i>I grant</i>) 435	auȝt (aught) 110. 6,
achēven 137. 2, 288	ande 44 n.	307, 387
acointen 207	an(d)sweren 155, 415,	auȝte 110. 5, 307, 364
adewe 209	419	aull 110 n.
adoun 156	ānfald 138	aun 110. 4
adversarie 195	āngel 213. i	auncient 216, 251
aforþen 275	angle 188	aungel 211
after 43, 267	anguische 216, 261,	aunte 211, 260
afterward 138, 156	278	auter 228
āge 195	ani 91. 2, 387	autour 269 n. 2
agrisen 396	anker 42	autumpne 251
āȝ (v.) 439	anoien 202. 2, 432	auþer 110. 2, 387
azaines 251	answeref (sb.) 249	availen 210, 268
āȝen 110. 4, 298	answeren 155	avengen 268
aiden 205. i	anuien 202. 2	awaiten 430
air 205. i	āpe 79, 343	awāken 79
aische 106 n.	appel 43, 323, 328	awe (<i>to own</i>) 110. 4
aise 205. 3	appēren 197, i	awe (<i>fear</i>) 162
āken 411	appreven 198	awel (awl) 110. i
āker 79	approven 198	awkward 242
alder 251	ār 166	ax. 43
alderbest 148, 251,	arest 203	axen 90, 428
354	arisen 51, 156, 396	
alderfirst 148, 251,	arm 59, 257, 327	bācoun 216
354	arriven 199	baillif 248
alderlast 251	asche 41, 289, 343	bak 43, 103, 281,
alderman 75, 98	ascheler 213. 2	381. i
alderwerst 354	aschen (v.) 289	bāken 79, 281, 411
āle 79. 4, 256, 349	aske 175	bākere 138, 329
alēsen 66	asken 90, 244, 277,	bakster 155
all 59, 256	289, 428	balaunce 211
aller (<i>gen. pl.</i>) 354,	assaien 205. i	bāle 79. 4, 134 a
371	assaut 208	

balle 188
 bāme 213. 1
 banischen 431
 bank 42
 bar 103, 353
 barain 210
 bāre 79, 103, 140, 257,
 353
 barn 59, 331. 1
 baroun 216, 260
 basīn 199
 basken 41
 bataile 210, 216
 batalje 210 n.
 bāp 43, 103, 265, 272,
 331. 1
 bāþen 79, 274
 bawe (*bow*) 113 n.
 bē (sb.) 65, 342, 344
 beautē 197. 1, 229
 bēche (*beech*) 53, 283
 beche (*brook*) 174
 bed 44, 270
 bēden 65, 399
 bēf 198
 beggen 296, 426
 bēzen 66
 beien (beyen) 66,
 107. 3
 bek 174
 bēk 196
 belle 343
 belowes 298
 bēm 63
 bēn (v.) (*to be*) 65, 440
 benche 44, 262, 286,
 338
 benden 78, 422
 bēne 63
 benigne (benīne) 210
 beornen 403 n. 2
 bērd 70
 bēre 52
 bēre 80, 1, 343
 bēren 43, 52, 80. 1,
 81, 166, 257, 265,
 394. 1, 4, 10, 407
 berzen 298, 401
 berie (sb.) 83

berken 60, 405
 bērn 70
 bernen 403 n. 2
 bersten 44, 47, 405
 bērt 239
 berwen 298
 bēsi 85. 2
 bēsme 279
 best 249, 361
 bēst(e) 203, 265
 bēte 53
 bētel 85. 2
 bēten 63, 65, 414. 1
 better 44, 257, 269,
 361
 bēver 80. 2, 268
 bew (bewes) 115 b, c
 bī 370
 bī (bī, v.) 67
 bible 199
 bicumen 156
 bidden 43, 45, 239,
 270, 410
 bīden 45, 51, 54, 396
 bīen (*to bend*) 122. 4
 bīen (*to buy*) 415
 bigan (bigon) 408 n. 1
 bigenne(n) 131
 bigeten 61
 biggen 296, 426
 biginnen 42, 45, 260,
 292, 403
 bigouþe (*pret.*) 403
 bihāten 156
 bihāven 79 n. 2
 bihēste 251
 bil 45, 331. 1
 bilden 118. 4, 270,
 422
 bile 329
 bilēven 66
 bilimpen 403
 bīnden 73, 239, 265,
 270, 394. 4, 395,
 404
 biquēben 274, 281,
 408
 birche 283
 bird 130, 244

birēven 91. 3, 428
 birieles 186
 birien 240
 birne (*to burn*) 130
 birnen 403 n. 2
 birste (*to burst*) 130
 birþe 49
 bisēchen (bisēken)
 426
 bisi 83, 85. 2
 bisiness 85. 2
 bistrīden 396
 biswiken 396
 bite 329
 biten 39, 45, 51, 54,
 269, 396
 bitraien 432
 bitter 354
 bladder (bladdre) 91.
 1, 270, 343
 blāde 79
 blaik 168
 blak 43, 103, 265, 281,
 353
 blāme 195
 blānen 256, 265, 480,
 432
 blank 188
 blast 97
 blau 110. 2
 blawe 110. 2
 blawe(n) 113 n.
 blecen 14
 blēchen 52
 bledde 92. 1
 bledder 91. 1
 blēden 53, 417, 418. 1,
 421
 bleik 168
 blēk 168 n.
 bleinte 263
 blemis 289 n.
 blenchēn 270, 418. 5
 blenden 78, 418. 4,
 422
 blessem 92. 1, 276
 blessing 340
 bletsen 269 n. 1
 blew (blew) 209

blynd 73	bradder 90	broun 56
blinnen 403	brain 106	brow 56
blisse 337	brānche 213. 1	brugge 125
blīpe 54, 274, 353	bras 103	brust 97
blīw (<i>blue</i>) 209	bräsen 79	bügggen 296, 426
blōd 55, 256	braunche 211	bügle 202. 1
blōdi 353	brawn 214	büzen 298, 402
blōk 168	braynche 212	buik 121
blosme 94, 249	bred 100	bukke 48, 343
blossem 135	brēd 63	burd 130
blostme 94	brēde 52	burden 126
blōwen 113. 1, 131. 1, 414. 5	brēf 197. 2, 267	burne 130
blōwen 114. 1, 414. 6	breiden 406	burough 137
blundren 75	brek 80 n.	burste 130
bluschen 125	brēken 43, 80. 1, 81, 265, 281, 409	burpen 126
bodi (bōdi) 83, 138, 270. 3, 317	bremble 251	burpene 275
bōgh 115 a	brennen 403 n. 2	buru 134 a
boik 121	brest 97	bur(u)z 187, 347
boilen 207, 210, 265	bresten 405	buschel 218. 2
bōk 55, 281, 347	brēst (brest) 97	but 101
bōld 71	brēp(e)ren 87, 88	butoun 220
bōn 51, 265, 331. 1	breperen 88, 92. 1, 152. 1	bŷen 296, 426
bōne 165	brēwen 112. 1, 399	cacchen 188, 281
bōr 51	brībe 199	caf 284
bōrd 70, 331. 1	brid 45, 327	cāge 195, 297
bōre 80 n.	brīde 57, 140, 338	cāke 79
borqwen 152. 2	brigge 49, 296, 337	calengen 285
borwen 47	brīt 244	calf 59, 267, 284
bōsem 135, 258	brīn 165	calice 285
bosme 94	bringen 45, 257, 261, 265, 294, 426	callen 59, 174
bōsten 203	brinnen 303 n. 2	calme 188, 256
bōt 51, 184. 1, 327	brist 127	calvren 352
bōte 332	bristen 127	cam (pret.) 42 n.
botem 135, 258	briþ(e)ren 99, 127	camp 42
bōþe 51, 238	briwen 112	can 281, 485
bouen (bowen) 122. 6, 402	brōd 51, 55, 90, 358, 354	can (began) 403. 1
bough 114. 2	brōder 90	cancre 188
bouȝ 308	brōk 55	candle 75
bouȝte 307	brōken (broken, pp.) 102	cāre 79, 336
bounden 354	brōm 55, 258, 327	carien 195, 240, 430
boune 165	broþ 47, 103	carpenter 216
bōwe (bōue) 113. 2, 298, 343	brōber 55, 134 b, 274, 320, 350	cās 195, 277
bowes (bōwes) 114. 2, 115 b, 120, 298	brouȝte (pret.) 118. 5, 307	casche 213. 2
box 47		castel 189
		casten 41, 425
		cat 41
		catel 285
		cāve 184. 1, 195

cēsen 189, 277
 cessen 189, 204
 chācen 195
 chaf 29, 59, 284
 chaffare 243
 chaïne 214
 chalengen 285
 chalice 285
 chalk 59, 284
 chāmbre 213. 1
 chāngen 213
 chapēle 216
 chapelle 197. 1, 204
 chapman 91. 3, 98
 charge 188, 288
 chargen 297
 charme 188
 chāste 203
 chatel 285
 chaul 242
 chaumbre 211, 257,
 258, 265, 288
 chaumpion 216
 chaunce 211, 260, 288
 chauncel 216
 chaunge 211
 chaynge 212
 chealde 71
 chēf 197. 2
 chēke 64, 283, 343
 chēld 71, 284
 chēlde (sb.) 71
 chele 61
 chēp (chēp) 34, 283
 chēpe 63, 140
 chepmān 91. 3
 chēpung 138
 cheris 283
 cherischen 278
 cherl 60
 cherren 61
 chēse 66, 283
 chēsen 63, 66 n., 279,
 400
 chēwen 112. 1, 112
 n. 2, 241, 283, 399
 chicken 283
 chīden 54, 283, 421
 d 71, 288

childer 352
 childhēde 75
 childhōde 138
 childre 75, 93
 children 75, 93, 352
 chile 61, 283
 chim(e)neie 232
 chin 45, 283
 chirche 49, 283, 343
 chirren 61
 chōis 206
 chōsen 65 n.
 chōwen 112 n. 2
 Chrīst 203
 chüle 61
 churche 126
 churn 126
 clad 90
 cladde 91. 2
 claimen 205. 1, 430
 clamour 201
 clanli 91. 2
 clansen 91. 2
 clavere 88
 claw(e) 110. 1
 cledde 91. 2
 clei (cley) 107. 5, 299
 clēne (clēne) 52, 256,
 281, 353, 357
 clenli 91. 2
 clenzen 91. 2, 428
 clēpen (clēpen) 85. 2,
 153, 428
 clēr 197
 clerk 189
 clēpen 418. 1, 423
 clēven 65, 422
 clēwe 112. 2
 climben 72, 258, 265,
 281, 404
 clingen 403
 clīven 396
 cloistre 206
 clōke 200
 clōmb 72
 clōsen 200
 clōþ 51
 clōpen 428
 cloud 56

clout 56
 clōver 88
 clubbe 48, 265
 clucchen 125
 cofin 191
 cofre 191
 cogi (coi) 206, 254
 cōk 55
 cokchäfer 79. 4
 col 103
 cōl 55, 281
 cōld 71, 281, 284, 353
 cōle 81, 103, 140,
 331. 2
 Coloigne 210
 colour 281
 colt 47
 cōmb 72, 258, 265,
 281, 327
 cōmes (he comes) 85. 1
 comfort 243
 commoun 281
 companie 199
 compleynen 210
 con 403 n.
 condicionēl 196
 consideren 190
 contēnen 197. 2
 contrarie 240
 contrēven 198
 conveien 205. 2
 copple 204
 corāge 195
 corfew 209
 corn 47, 281
 cost 203
 cōste 203
 costen 203
 cōte 184. 2, 200
 cou (cow) 56, 281
 347
 coude (pret.) 435
 cōuzen 306
 countrē 197. 1
 countreie 197. 1
 cōupen 169
 couple 201, 204
 cours 201
 court 201

couþe (*pret.*) 274
 coveren 431
 crabbe 41
 cradel (crādel) 102, 328
 craft 43, 281, 327
 crau 110. 2
 crawe 110. 2
 crawlen 242
 creatour 201
 creatüre 202. 1
 crēde 53
 crengen 294
 crēpe 85. 2
 crēpen 65, 281, 394. 6, 399, 424
 cribbe 45, 337
 cripel 49.
 crisp 45
 Crīst 97
 Cristmesse 93, 98
 cristnen 93
 croumbe 251
 croume 56
 crouste 203
 crōwe 113. 1
 crōwen 113. 1, 414. 5
 crucche 125, 283
 crūel 256
 cruischen (cruschen) 213. 2
 cruste 203
 crȳen 199, 432
 cuggel(e) 25, 296
 culour 201
 cumen 48, 55, 258, 281, 394. 9, 407
 cuppe 264, 281, 343
 cüren 202. 1
 cursed 354
 cursen 48
 Cursmas 130
 curtesie 224
 cuschin 213. 2
 dāȝ 308
 dai 106, 270, 322, 330
 daisi(e) 155
 dāle 79, 103, 331. 1
 damāȝe 184. 1, 195, 258
 dāme 184. 1, 195, 270
 dampnen 251
 dar (*I dare*) 248, 435
 dark 129, 281
 darling 129
 dar(r) 59
 daunce 211
 daungēr 197. 1, 216, 270
 daunse 211
 dawes (*pl.*) 110. 3
 debāte 195
 deceiven 205. 2, 277, 431
 decȝen 205. 3
 declāren 195
 ded 100
 dēd (*dead*) 63, 270, 353
 dēd(e) (*deed*) 52, 338
 dēf 63, 267, 353
 defenden 189, 231, 432
 defȳen 199, 432
 dēgh (r.) (*to dye*) 108
 dējen 299
 dei 107. 2
 deien (*to die*) 107. 6, 299, 420
 deien (*to dye*) 107. 6
 deilen 162
 dēl 256, 327
 dēl (*sadness*) 198
 delai 205. 1, 256
 dēlen 52, 134 b, 162, 420
 delit 199, 269
 deliveren 190
 delven 44, 405
 demaunden 211
 dēmen 53, 92. 1, 142, 153, 165, 420
 den 331. 1
 dēn 214
 dēne 134 a, 329
 deneien 431
 denȳen 199, 431
 dēp 65, 264, 270
 deppre 92. 2
 depþe 92. 3
 dēr (*deer*) 65, 381. 1
 dēre (*dear*) 66
 dēren 415
 derk 60
 derling 92. 3
 derne 61
 derre 92. 3
 dēs 205. 3
 desert 189
 desir 279
 despeir 205. 2
 despisen 199
 destroien 202. 2
 destruien 202. 2
 desýr 199
 dēte 204
 detesten 189
 dette 189, 204
 dēþ 63, 272
 dēu (dēw) 111, 327
 devel 92. 2, 152. 1, 153, 320
 devīsen 199
 devqir 206
 devouren 201
 devout 201
 dich 283
 dien (*to die*) 107. 6, 118, 420
 dien (*to dye*) 107. 6, 118
 diēp 67
 diere 67
 diȝten 46
 dike 174
 dine 49
 dinen 419
 dīnen 199
 dingēn 403
 dint 49, 327
 dippen 49
 dirt 130
 disch 45
 dische 190
 discuvren 192
 disȝese 205. 3

disi 49, 88
 displeien 205. 2
 disp̄sen 200
 distaunce 211
 distresse 189
 doctour 281
 dogge 134 a, 296, 343
 dōm 55, 327
 dōn (v.) 55, 441
 dōr 85
 double 201, 367
 douȝ 308
 douȝter 113. 4, 270,
 307, 350
 douke 56
 doumb 72, 265
 doun 56
 doute 201
 douten 269
 douve 56
 dradde 91. 1
 draggen 296
 draȝen 298, 413
 drāke 79
 drawen 110. 3, 144,
 298, 413
 dredde 91. 1
 drēȝen 401
 dreie 107. 6
 dreiz (pret.) 107. 5
 drēm 63
 drēmen 270, 418. 4
 drenchen 287, 418. 5
 drenken 263
 drēpen 409
 drēven (pp.) 85. 2
 drīe 122. 4
 drīen 401
 drinchen 132
 drinken 42, 45, 261,
 270, 281, 394. 4, 403
 drinkēr(e) 188, 329
 driven 45, 51, 54, 268,
 396
 droȝgh (pret.) 114. 2
 drouȝte 278
 droupen 165
 drowen (pret. pl.)
 114. 2, 120

drye 107. 6
 dūk 202. 1
 dumb 75
 dumbnesse 75
 dure 336
 dūren 202. 1
 dürne 61
 durren 435
 durt 130
 dust 95, 97
 dwellen 253, 270,
 418. 4, 426
 dwīnen 397
 dyen 107. 6

ebbe 265
 ēch 246, 285, 387
 efter 43 n. 1
 egg 44, 162, 352
 egge 296, 387
 eggen 177
 ēȝe (ēgh) 299
 eȝtende (Orm ehh-
 tennde) 366
 ei(e) (egg) 107. 5, 162
 eie (fear, awe) 107. 1,
 162
 eie (eye) 107. 6, 299
 eiȝete 107. 4, 134 a,
 307, 364
 eiȝtetēne 364
 eiȝteti 364
 eiȝteþe 366
 eiren (eggs) 352
 eiþer 107. 5, 387
 ēk 53
 ēken 68
 ēl 52
 ēlde 71
 elder (alder) 43 n. 2
 elder (eldere, eldre)
 61, 75, 358, 359
 elevēn(e) 364
 ellefte 366
 elles 157
 elevende 366
 elevēn(e) 243, 364
 elne 243
 em 301

employen 206
 em(p)ti 91. 1, 251
 encrēsen 205. 3
 encumbren 192
 ende 73, 134 a, 325
 enden 428
 ēnes 368
 enew 115 c
 engel 75, 325
 England 294
 englisch 138, 154,
 289
 eni 91. 2, 387
 ēni 52, 91. 2
 enke 189
 enleven 243, 364
 enōgh 115 a
 enointen 207
 enowē 115 b
 entīcen 199
 entreȝ 197. 1
 entreie 197. 1
 ēpen 162, 172
 epistle 190
 equal 254
 ēre 63, 342
 ēren 415
 ērende (erende) 88,
 331. 2
 erl 60
 ernen 403
 ernest 60
 erre 61
 erþe 60, 238, 257
 es (them) 376
 escāpen 195, 281, 430
 ēse 205. 3
 espȳen 432
 ēst 63, 97
 ēten 52, 80. 1, 269,
 394. 1, 410
 eterñl 196
 ēvel 85. 2, 361
 ēven (even) 80. 1, 102
 ēven (evening) 52, 247
 ēvening 340
 evere 88, 152. 1
 ēwe 111. 2
 ēwte 111. 3, 242

example 211	fel (<i>pret.</i>) 99	finischen 190, 278, 431, 432
exploit 206	felaze 92. 4	fir 57
eye 342	felasip 289 n.	first 49, 466
fa 166	felawe 92. 4	isch 45, 289, 327
fâble 195	felid 71, 270, 327	fischere 329
face 267	felden 414. 4	fish 175
fâchon 213. 1	fêlefôld 367	fist 96, 97, 277, 332, 340
fâder 79, 102, 153, 257, 267, 270, 350	fêlen (<i>to conceal</i>) 164	five 363, 364
faderlës 138	fêlen 53, 270, 418. 1, 4, 422	fixene 49
fai(e)r 106	fêlesipe 368	fia(n) 166
failen 210, 256	fallen 61	flat 41
fain 106, 144	fallen (<i>to fall</i>) 43 n. 2	flawe 113 n.
fair 144, 357	felt 239	flawe(n) 113 n.
faitüre 223	fend 65, 70, 73, 351	flax 305
fâlden 414. 4	fenden 231	fê (flea) 63, 330, 342, 344
falewe 353	fenger 131	fêgh (v.) 108
fallen 59, 92. 2, 256, 394. 2, 3, 414. 4	fêren 415	fêgen 299, 401
fals 41	fêrn 70	flei 108
fangen 414	ferre 60, 257, 267	fleie 107. 6
fâr 121	ferping 92. 2	fleien 107. 6, 299
fâren 411	fesaunt 251	fleisch 107 n.
farre 129	fête 203	fême 213. 3
farping 129	fet 91. 2	fien (<i>to flee, fly</i>) 65, 401
fasten 43	fetere 387	fien (<i>to flay</i>) 413
fat 43, 91. 2	fêtüre 223	fîs 65, 331. 1
father 270	feper(e) 83, 337	fesch (fîsch) 97, 256, 289, 331. 1
fapem 258, 274	fewaile 229	fîten 399
fauchon 208	fewe (feu) 111, 353	fêume 213. 3
faucon 228	fiddle 275	flex 28
fauzt (<i>pret.</i>) 110. 5, 307	fif (five) 54, 267, 363, 364	flicche 45, 331. 2
faull(e) 110 n.	fifte 93, 366	flien (flyen) 118
faute 208	fiftene 364	fijt 327
fê 308, 331. 2	fiftë 366	fingen 182, 403
fëble 197. 2	fifti 93, 364	fitten 396, 397
Februarie 195	figüre 202. 1	fitten 164
fecchen 283	fisten 30, 269, 307, 406	fîd 55
feden 53, 91. 1, 421	fil (<i>pret.</i>) 99	flok 47
fêder 43, 79	fillen 49, 256	fî(n) 166
fêften 406	filpë 96	fîr 332, 340
feight 107. 4	fin 199	fîften 81
feiz 308	finch 262, 286	flour 201
feizten 307, 406	finden 73, 267, 270, 404	fîwen 114. 1, 414
feinen 210	finger 45, 74, 261, 294, 323	fîwen (pp.) 118. 2
feint 210	finis 289 n.	fîwen (<i>to flow</i>) 414. 6

flē 107. 6	fōurþe 366	gāsen 79
flēn 107. 6, 267	fōwer 112 n. 2	gāte 79, 103, 291, 292, 331. 2
fō 166, 342, 344	fox 305	gather(en) 270
fodder 94	frā 162	gauk 159
fōde 55	fraile 205. 3	gaulen 169
fōl (fōl) 200	fram 162	gayt 162
-fōld 367	frank 188, 261	generāl 195, 297
fōlden 71, 270, 414. 4	frē 353	gentil 197
fōle 81, 343	freinen 406	gest (<i>guest</i>) 327
fōlzen 298	freisch 107 n.	get 80 n.
folk 47, 256, 267, 281, 331. 1	freisten 168	gēten 80. 1, 102, 104, 176, 292, 410
folwen 152. 2	frēgle 205. 3	gift 267, 292
folwen 47, 298, 428	frēmen 419	gilden 291
fōm 51	frēnd (frend) 65, 73, 92. 2, 351	gilt 291
fōn 414. 3	frendlī 98	girdel 328
fongen 414. 3	frendschipe 73, 92. 2, 98, 138, 142, 154	girden 270, 418. 4, 422
forbēren 156	frēre 197. 1	given 84, 166, 238, 268
fōrce 200, 257	fresch 44	glad 43, 103, 256, 291, 353, 354
fōrd 327	frēsen 65, 267, 279, 400	glāde 79
forest 203	frēten 410	glas 43, 103
fōrge 200	Fridai 122. 2, 154	gled 43
forgēten 410	frē 162	gliden 45, 54, 396
forzēten 292, 410	frogge 47, 296, 343	glistnen 251
forziten 410	frost 244	glōf 291
forke 47	froþe 238	glōrie 200
forlēsen 81, 394. 11, 400	fruit (frut) 202. 2, 267	glōve 337
forme 362	fuzel 298	glōwen 114. 1
former 362	fulfillen 156	gnazēn 413
formēst 362	ful(l) 48, 256, 267	gnat 43
formōst 362	furoough 137	gnawen 110. 3, 260, 291, 413
fors 191	fur(u)3 347	God 103, 270, 291
foråken 411	fyr 257	gōd 55, 134 a, 291, 354, 356, 361
forst 244	gaderen(gaddren) 83, 153, 155, 291, 419	godd 100
fortūne 202. 1	gāgen 213. 1	gōk 159
forþon 381	gai 205. 1, 291	gōld (gōld) 71
fōt 53, 55, 269, 316, 346	gainen 210	gōn 51, 291, 394. 2, 442
fott 100	gāme 79	gōs 53, 55, 291, 347
fou(e)l 122. 5	gān 291, 442	gosling 94
fouzten 113. 4, 307	gandre 75	gospel 249
foul 56, 145, 256	ganze 210 n.	gossib 249, 265
fountaine 210	gāpen 79, 176	gōst 51, 97, 327
fōur 144	gardin 199	
fōurtēnde 365	garlaunde 211	
fōurtēne 364	garþ 162, 173	
fōurtēþe 366		
fōurti 364		

göt 51, 162, 347	ȝede 65 n.	hail 106, 121, 144, 327
gulen 169	ȝelden 71, 292, 406	haiþen 168
goune 56	ȝellen 61, 292, 405	häl 121
goute 201	ȝel(o)we 60	half 59
göwk 159	ȝelpen 405	halȝen 298
grä 162, 166	ȝelwe 292, 353	halidai 98
gräce 195, 257, 291	ȝér (ȝér) 34, 64, 255, 331. i	halle 59
gracious 201	ȝér (ear) 117	halȝwen 152. 2
grain 205. i	ȝerb 117	halwen 90, 298, 428
gräpe 195	ȝernen 61, 292	halwes 90
gras 43, 103, 291	ȝese 157	ham (pron.) 376
gratter (grattre) 91. 3, 100	ȝesi 117	hamer 320, 328
graunten 211	ȝest (ȝest) (yeast) 82	hamme 42
gräve 79, 103, 267	ȝesterdai 292	hand 73, 301, 332, 334, 339
gräven 411	ȝet 255	hangen 414
grëf 197. 2	ȝeten 399	happe 41
grei 107. 5, 162	ȝeven 292, 410	hard 59, 70, 257, 270, 301, 353, 357
grëne 53, 257, 260, 353	ȝeven (even) 117	häre (hare) 79, 301, 343
gres 43 n. i	ȝhe 375	häre (hair) 166
grëse 205. 3	ȝi- 293	harm 59
grët 63, 358, 359	ȝicchen 293	harpe 264, 343
grëten 53, 92. i, 269, 425	ȝif 255, 293	harte 129
gretter (grettre) 91. 3, 92. 4, 100, 358, 359	ȝift 292	harvest 43, 129
gretttest 359	ȝing 258 n.	häsel 79, 135
grëven 197. 2	ȝit 371	häste 203, 302
grief 197. 2	ȝiven 59, 64, 176, 292, 410	hat 48
grim 45	ȝode 65 n.	häten 79, 428
gründen 78, 404	ȝok 255	hatter 90
grípen 396, 397	ȝoke 103, 331. 2	hauf 110 n.
gritte 99	ȝon 384	hauk 110. i
grö 166	ȝond 384	haunten 211
gröpen 51, 428	ȝone 384	häven 43 n., 79 n. 3, 153, 265, 268, 415, 429
ground 78, 291	ȝong 255	hawe 110. 3, 297
growen 112. i, 141. i, 414. 6	ȝonk(e) 238	hawek (hawk) 110. i, 242
gurdel 126	ȝou 112 n. i, 377	hē (he) 53, 373
ȝaf 292	ȝour (ȝower) 112 n. i, 877	hē (she) 375
ȝard 59, 292	ȝouren (ȝourn) 879	he (they) 376
ȝare 134 a	ȝoures 379	hēd 63, 134 b, 248
ȝaru 134 a, 241	ȝouþ(e) 122. 5, 255	hedd 100
ȝat (gate) 29, 59, 292	ȝowe 112 n. i	hedde 43 n. i
ȝarwe 134 a	ȝung 48, 74, 358 n.	hēden 53
ȝe- 240	ha (pron.) 373, 375	hegg 276, 296
ȝë 255, 372, 377	habit 302	heȝt 414. i
	haggen 296	heigh 109

heigthe 109
 heiȝ 308
 heiȝliche 142
 heiȝte 273
 heil 162
 heir 205. 2
 heire 302
 heiȝen 168
 hēlde(n) 71
 hēlen (*to heal*) 52, 301,
 407, 420
 hēlen (*to conceal*) 407
 helle 44, 387
 helm 44, 258
 helpen 44, 47, 59,
 134 b, 256, 264, 301,
 394. 1, 405
 helt 239
 helþe 91. 2
 hem (*pron.*) 376, 377
 hemp 153, 243
 hēn (*hence*) 76, 249
 hend 340
 henne 44, 260, 382,
 337
 hennes 157
 heore 379
 hēp 63
 hepe (hēpe) 99
 hēr (*hair*) 166
 herber 155
 herde 61, 329
 her(e) (*pron.*) 375, 379
 hēren 66, 142, 153,
 417, 418. 1, 420,
 427
 heres (*pron.*) 379
 hēring (*hēring, her-*
ing) 52, 88, 138
 hern (*hers*) 379
 hert 60
 herte 60, 269, 301,
 343
 hēst 251
 hēten 414. 1
 hēþ 52
 hēþen 168
 hēved 63, 134 h

hēven 265, 412
 heven(e) 60, 134 c,
 153, 268, 320, 328
 hevenlīche 138, 283
 hevenly 250
 hevi 83, 353
 hēw (hēw) 112. 2
 hēwen 111, 414. 8
 hēf 376
 hide 57, 338
 hīden 57, 96, 421
 hidēr 45
 hīen 122. 2
 hīgh 109, 119, 308
 hīghte (bīȝte) 109, 119
 hīȝt 414. 1
 hīl 49, 320, 327
 hīld 99
 hīlt 331. 1
 him 373, 374
 hīn 76
 hīnde 337
 hindren 75
 hin(e) 373
 hīpe (OE. hēope) 99
 hīpē (OE. hype) 49
 hīr 375
 hīrde 62
 hīrdel 49
 hīr(e) 375, 379
 hīre 57
 hīren 379
 hires (*hers*) 379
 his 379
 hise (*them*) 376, 379
 hisen 379
 hit 374, 379
 hitten 45, 164
 hīve 57, 338
 hō 375
 hōd 55
 hogge 296
 hōk 55
 hōl (*whole*) 51, 162
 hōlden 65, 71, 414. 4
 hōle (*hole*) 81, 103,
 331. 2
 hōli 138, 154, 353
 hōlinesse 337

holough 137
 holu 134 a, 241, 309
 holwe 253
 hom (*pron.*) 376
 hōm 51, 301, 327
 homāge 195
 hōmlēs 138
 hōn 414. 3
 hōnd 73
 honest 302
 hōngen 74, 414
 honour 201, 302
 hōpen 81, 184. 2, 428
 hoppen 47
 hōrd 70
 hōre 166
 horn 331. 1
 hors 47, 244, 277
 hōsen 344
 hōst 203, 277
 hostēl 196
 hōt 51, 359
 hōten 414. 1
 hōter 90
 hotter 90, 359
 hou (how) 56
 hound 73, 260, 301,
 327
 houre 201, 302
 hous 56, 277, 301,
 331. 1
 housbond 317
 hue (*she*) 375
 huiren 66
 humble 193
 hundred 75, 363, 364,
 365
 hundrep 364
 hunger 48, 74, 294,
 328
 huntene 48
 hurdel 126
 hurst 126
 husbonde 95
 hūsel 135
 hȳ 109
 i 293
 ī (*pron.*) 250, 372

ic 372	Juin (Jun) 210	ladder (laddre) 91. 2, 304
ich 285, 372	just (jüst) 193, 203	läden 411
icchen 293	justise 199	lädi 248, 317, 343
iclad 240, 293	kei(e) (key) 107. 5, 281	lafdi 91. 2, 98, 154
ie (yē) 118	kēne 53, 281, 353	lafte 91. 2
if 293	kennen 174	lazjen 413
ik 285, 372	kēpen 53, 92. 1, 269, 270, 281, 418. 1, 424	lai (pret.) 106
ilk 285, 387	kerchēf 232	lai (sb.) 205. 1
ill 45, 361	kerven 60, 283 n., 405	laiken 168
im 301	ketel 164, 174	laisen 170
imāge 195	keverchēf 232	laiten 172
impugnen 210	keveren 198, 431	laiþ 168
inche 125	kichene 49, 281, 283	läke 79, 195
inglis 289 n.	kin 49, 331. 1	lam 248
englisch 132	kïnde 73	lamb 75, 256
ink (pron.) 371	kindom 154	läme 79
inke 189	kindred 251	lammasse 90
inker 371	kinedōm 138	lämpe 213. 1, 258, 264
inmōst 362	king 49, 261, 281, 294, 327	land 73, 260, 270, 331. 1
innermōst 362	kinrēde 247	läne 79
inouȝ (inough) 114. 2, 293, 308	kipte 99	lang 294
inowe (pl.) 120	kirke 174	langāge 256, 261
īren 54	kirnel 49	large 188
irnen 403	kissen 49, 270, 277, 281, 417, 424, 427	larke 88, 248
irre 62	kïþen 96, 418. 1, 422	lasse 91. 2, 361
is (them) 376	kiþþe 272	last(e) 249, 359
islain 293	knau 110. 2	lasten 91. 2, 425
it 301, 374	knäve 268	lat 103, 353
ívi 54	knawe 110. 2, 113 n.	läte 79, 103, 353, 359
iwis 156, 240, 293	knē 65, 260, 281, 331. 2	läten 162, 166
jämbe 213. 1	knēden 80. 1, 408	läter 83, 359
janglen 188	knif 54, 327	latter 359
jaumbe 211	kniȝt 46	laþer 91. 3
jaundice 251	knöwen 113. 1, 241, 281, 414. 5	lauzen 250, 304, 306, 413
Jew (Jiw) 209	koup(e) 403 n. 1	lauzter (laughter) 110. 5, 307
jewel 229	koveren 198	laump 211
jō 121	kuchen 125	laus 159, 162
joie 206	labour 201, 256, 265	lavedi 98
joinen 210, 297	lacchen 426	laverke 88
joint 207	ladde 91. 2	lawe 110. 3
joious 225		lē 108
jolif 248		lēde 107. 1
journeȝ (journeie) 197. 1		ledde 91. 2
juge 297		
juggen 193, 297		
Juil (Jul) 210		

leddre 91. 2	lesse 91. 2, 361	lont 239
lēden (lēden) 52, 418. 1, 421	lēst(e) 361	lōrd 248
lēf (dear) 65	leste 273	lōre 140, 337
lēf (leaf) 63, 267, 331. 1	lesten 91. 2	lōs 159, 169
lefdi 91. 2	lēten (lēten) 52, 53, 162, 414. 2	lot 304
lefte 91. 2	lētre 204	lōten 162, 166
legge 44	lettre 189, 204	loud 56, 256
leggen 296	leper 274	lough (pret.) 114. 2
lēgh 108	lēven 52, 422	louken 56
lēzen (to tell lies) 401	lēves (he lives) 85. 1	lōupen 162, 169
lei (pret.) 107. 2	liche 285	lous 56, 57, 347
lei(e)n (pp.) 107. 1	lid 304	lōus(e) 159, 169
leien (leyen) (to lay) 107. 1, 296, 415	lie 122. 3	love (sb.) 332, 336
leien (to tell lies) 107. 6	lien (to lie down) 394. 10, 410	lōvē(n) 85. 2
leien (pret. pl.) 107. 5	lien (to tell lies) 401	loven 142, 153, 256, 268, 414, 428
leižen (pp.) 107. 1	liese (v.) 67	lōwe 113. 3
leighter 107. 4	lif 54, 331. 1	lōwen 114. 1, 2
leiken 168	lift 49	luven 238
lein 147	ligen 296	ly 250
leinten 263, 287	lijt (sb.) 93	lýen (to tell lies) 107. 6
leinþe 263, 295	lijt (adj.) 93	lýen (to lie down) 296
leisen 170	lik 285	lyeve 67
leisir 199, 224	liken 54, 428	
leiten 172	likour 254	mā 121
leiþ 168	lim 54	mād (māde) 79 n. 2
lek 80 n.	lînde 70	mäzen 299
lēk 53	link 132	mai (may) 106, 299, 437
lēken 80. 1	linþ(e) 127	maiden 106, 153, 247, 331. 1
lēl 214	lîoun 201	maille 210
lemman 92. 2, 243	lippe 45, 264, 343	main 106, 144, 299
lēne 52	listen 49, 251	maintēnen 197. 2
lēnen 52, 422	lîte 361	mair 121
lenger 74, 358	litel 93, 256, 354, 361	maire 205. 1
lengþe 336	lîpen 57	maister (maistre) 205. 1, 218. 2
lenkp 238	liven 153, 265, 415, 429	mak 79 n. 2
lente (pret.) 91. 2	liver 45	mäken 79, 79 n. 2, 134 b, 142, 153, 250, 258, 281, 417, 428
lenþe 74	lôf 51, 304, 327	maladie 258, 270
lēpen 63, 65, 250, 256, 304, 414. 8, 424	lôgen 204	malice 199
leppis (pl.) 131	loggen 191, 204	malt 59
lēren (lēren) 52, 420	lok 108	mä(n) 79 n. 2
lernen 428	lôken 55, 153, 428	man 42, 258, 316, 320, 346, 387
lerning 332, 340	lômb 72	manêre 197. 2
lēsen 65, 400	lombren (pl.) 852	
	long (lōng) 74, 183, 261, 294, 353, 358	
	longsum 188	

mani (māni) 83
 manifold 367
 manisipe 368
 māre 79. 4, 329
 marien 195, 240, 430,
 432
 marough 137
 marre 128
 mäster 213. 2
 matere 197. 2
 mattok 41
 maught 110. 5
 mawe 110. 3
 mē 53, 372, 377
 mēde (*reward*) 53
 mēde (*mead, drink*)
 80. 2, 329
 mēde(mēde)(*meadow*)
 52. 1, 91. 1, 253,
 332, 337
 mēden (mēden) 52
 med(e)we 332
 medlen 189
 medwe 91. 1, 253
 meiden 107. 2
 mēkel 85. 2
 mēl (mēl) 52
 mēle 80. 2, 331. 2
 melk 62
 melten 44, 405
 membre 189, 265
 riemōrie 200
 mēn 214
 menden 189, 231
 mengen 74, 268, 295,
 418. 5
 mercy 199
 mēre 205. 3, 322, 329
 merveile 210
 mesch 97
 meschēf 197. 2
 mēst 361, 362
 mēsūre 202. 1
 mēte 80. 1
 mēten 58, 92. 1. 270,
 418. 1, 425
 mēten 408, 418. 1, 4
 mēven 198, 431
 mi 247, 377, 379
 miche 246, 285
 middel 45
 migge 296, 322, 329
 mijt 46, 332, 340
 mihti 46
 mikel 85. 2, 285, 361
 mikeliness 85. 2
 milce 14
 mīlde 71
 mile 54
 milk 62, 256, 281
 milken 45
 mille 49
 milne 243
 miltse 269 n.
 mīn 258, 379
 minchen 155
 mīnde 78
 mīne 379
 mingē 74
 mint 153
 minter 155
 miräcle 195
 mīre 57
 mīre (pron.) 379
 mirie 240
 mirour 214
 mislikēn 156
 mōder 55, 134 b, 257,
 258, 350
 moist 207
 mōlde 71
 mōlē 80 n.
 mon (v.) 436
 mōne 55, 343
 moneie 205. 2, 258
 mōneb 55, 349
 mongere 133
 moni 83 n.
 monk 153
 montaine 210
 mōre 51, 360, 361
 morzen 298
 morewe 152. 2
 morwe 47
 mōst 269, 360, 361,
 362
 mōt (v.) 438
 mōppē 343

mount 201
 mous 56, 57, 277
 mouþ 56, 258, 272,
 327
 mōven 198, 431
 mōwen 113. 1, 414. 5
 mowen (*pret.-pres.*)
 437
 much(e) 125, 285
 muchel 125, 361
 mužen (v.) 437
 mun (v.) 436
 munk 153
 murdren 274
 nadder, 91. 1
 nai (nay) 168
 nail 106, 327
 naiten 170
 nāked 79
 nam (*pret.*) 42 n.
 nāme 79, 258, 260,
 343
 naru 134 a, 241
 narwe 353
 nat 101, 157
 natüre 257, 260
 nauger 110. 1, 242
 naught 110. 5
 nauȝt 110. 6, 387
 naut 159, 162, 169
 nauȝer 387
 nāv(e)le 82
 nēce 197. 2
 necessarie 195
 nedder 91. 1
 nēde 66, 338
 nēdle (nēdle) 52, 140,
 256, 260, 337
 neien 107. 5, 250, 304
 neigh 109
 neighbo(u)r 154, 240
 neiȝ 358
 neish 107. n.
 neiȝer 387
 nemppen 251
 nēre 358
 nerre 358
 nest 331. 1

něst 358
 net 331. 1
 nēt 196, 331. 1
 netele 337
 nēve 164
 nevere 88
 nevew 209
 newe 353
 next(e) 358
 nīgh 109, 119
 nižende 365, 366
 nižen(e) 364
 nižentēne 364
 niženti 364
 nižeþe 365, 366
 nižt 46, 260, 269,
 347
 nille 245
 nimen 55, 407
 nînde 365
 nîne 122. 1, 364
 ninetēne 364
 nîn(e)ti 364
 nînþe 365, 366
 niste 245
 nite 347
 niþþren 153
 nō 247
 nōble 200, 260
 nōise 206, 260
 noldé 245
 nōn 51, 371, 387
 nōn 55
 Norfolk 249
 nor(i)türe 232
 nōse 81, 336
 nosterl 273
 not 101, 157
 nōt 245
 nôte 200
 nou (now) 56
 nougħt 113. 5, 387
 noumpere 243
 nouȝt 159, 162, 169
 nouȝter 113. 1, 387
 nuisance 227
 nombre 192
 nute 250, 304, 347
 nȳ 109

ð 247, 363, 364, 379
 obeien (obeyen) 205.
 2, 214, 431
 obeischen 214
 odde 164
 of 371
 offren 267, 428
 Ȣ (quɔ) 439
 Ȣen 439
 öht 387
 oile 210
 oinoun 226
 ök 347
 öker 172
 öld 71, 270, 358
 ölder 359
 on (v.) 435
 Ȣn 51, 363, 364, 370
 Ȣnes 368
 Ȣnföld 367
 Ȣns 146
 Ȣpen(open) 81, 102, 164
 oppnen 153
 ör 76
 ordeinen 210
 ordre 191
 Ȣre 379
 orisoun 224
 öten 80 n.
 Ȣþ 51, 327
 Ȣper 55, 274, 364,
 366
 Ȣuȝt 113. 5, 387
 oule 56, 343
 our(e) 379
 ouren 379
 oures 379
 ourselves 377
 ous 372
 out 56
 ouþer 113. 1, 387
 Ȣver 81
 oxe 305, 343, 344
 Ȣwen (adj.) 113. 3
 Ȣwen (v.) 298, 439
 paien 205. 1, 432
 pais 205. 3
 palais 216

päle 195
 pal(e)frei 232
 palme 41
 pāme 208
 panes 44 n.
 panewes 44 n.
 pans 44 n.
 pardoun 270
 parsoun 129
 part 188, 264
 pās 195
 passen 204, 277
 paþ 43, 103, 264, 327
 paume 208
 paun 211
 pēce 197. 2
 peine 205. 2
 peinten 210
 peni 88, 264
 pensif 248
 pēple 198
 pēr 197
 pērcen (pērcen) 196
 perche (pērche) 189
 pēre 80. 1
 peril 210, 217
 perischen 278
 pērle 196
 pēs 205. 3, 277
 pew 202. 2
 pich 283
 piece 197. 2
 pînte 199
 pipe 54, 343
 pistil 231
 pit 49, 327
 pitē 197. 1
 plâce 195
 plain 205. 1
 plante 42
 plêden 205. 3
 plêge 204
 plegge 204, 297
 plezen 107. 1, 299
 pleien 107. 1, 264,
 299, 428
 plesaunt 211
 plêsen 205. 3, 264,
 279

plew 115 b, c	punischen 190, 239, 278, 431	rēchen 52, 426
pley 343	pūnt 121	rēd 63, 257, 353
plijt 46, 327	pūr 202. 1, 257	rēd 65
plōgh 115 a	purgen 193	rēdeles (rēdeles) 136
plough (plouȝ) 114. 2, 308	purple 264	rēden (rēden) 52, 92. 1
ploume 56	purpre 192	rēdi (redi) 88
plounge 201	purse 192	redili 88
plowes (pl.) 115 b	puschen 192	refüsen 202. 1
plukken 48	pūsoune 121	refüten 202. 1
point 207, 260	qualiteę 254	rehērsen 196
poisen (to poison) 207	quarter 254	reie 107. 3
pōisen (to poise) 206	quās 43 n.	rein 107. 1, 144, 257, 327
poisoun 226	quēlen 407	reine 210
pōl 55	quellen 426	rejōischen 214
popi 83	quenchēn 44, 418. 5	rejōisen 206, 431
pōre (pōre) 200	quēne 53, 253, 281, 332, 334	rēkeles 136
pōrk 200	quern 332, 340	rēken 65
pōrt 200	questioun 254	relēven 197. 2
pōst 203	quēben 272, 408	rēme 213. 3
pot 320	quik 253	rēn 107. 1
poudre 210	quilk 285	renden 73
pound 73, 264, 331. 1	quinstrē 154	reng 131
prēchen 196, 288, 432	quischin 213. 2	rennen 403 n. 2
préf 198	quīte (quitte) 204	repairen 205. 1
preien 205. 2, 431, 432	rāge 257	repēlen 196
preiēre 197. 2, 224	rai 205. 1	repōsen 200
preisen 431	railen 210	reprēven 198
prentys 231	raisoun 223	reprōchen 200
presence 189	raiss 121	requēren 196
present 264	rāke 79	rēren 52. 2
pressen 189	ram 42	rēsen (pp.) 85. 2
prēst 97, 264	ransaken 42	resignen 210
prēven 198, 431	rāss 121	resisten 190
pride 57	rāben 166, 173	rēsoun 201, 223
prince 190, 199	rau (raw) 110. 1	reste 337
prisoun 201, 279	rauȝte 110. 6	resten 269, 425
prist 127	raunsoun 216	restōren 200
proffren (prōfren) 204	rāven 79, 250, 268, 304	restreinen 210
proper 191	raynge 212	rēu (pret.) 111
proud 56, 264	receipt 205. 3	reule (rewle) 209
prōven 198, 431	receiven 205. 2	rēume 213. 3
prust 97	recēt 205. 3	rēuȝe 112. 2
prȳs 199	recēven 205. 3	rewarden 254
puint 121	rēcheles 136	rēwen 112. 1, 399
puisoune 121		rib 331. 1
pullen 48		ribant 251
		ribbe 45, 265
		riche 190

rīden 45, 54, 257, 396	sāf(e) 208, 213. i	schēten 65, 399
rīe 122. 3	sайде (<i>pret.</i>) 106, 299	schēwen 111, 241, 289, 428
rigge 49, 296, 329	sai(e)n 415, 429	schiften 162
rīst 46, 353	saisen 205. 3	schilling 45, 138, 289
rīstfull 154	saisoun 228	schinen 45, 51, 54, 289, 396, 397
rīnde 73	sak 41	schip 85. i, 264, 331. i
rīnen 396	sāke 79	schippen 412
ring 74, 250, 294, 304	sal (<i>shall</i>) 289 n., 436	schitten 49
ringen 403	salt 59, 164	schō (sb.) 55, 308, 330, 322, 344
rinnen 403	sand 73, 277	schō (pron.) 375
ripe 353	sanden 44 n.	schōden 414. i
risen 45, 238, 279, 396	serve 129	schōlde (schōlde) 71, 101
rist 127	servise 129	schōn (v.) 94
riule 209	sauce 208	schōrt 289
riven 396	sauf 208	schōtten 65 n.
rivière 197. 2	sauz (<i>pret.</i>) 110. 5, 308	schouren 402
rō 342	saula 113 n.	schowen 111 n., 428
robben 191	saumoun 228	schrinken 45, 403
rōbe 200	saumple 231	schriven 396, 397
rōd 51	sauvāge 228	schroud 56, 348
rōf 55	sauven 208	schuldre 75
rōk 55	sāvage 213. i	schuttel 126
rollen 191	sāven 208, 213. i, 277	schutten 126
rōp 51, 327	saw 110. 4	schüven 402
rōse 81, 184. 2, 200, 279	sawe (sb.) 110. 3	scoulent 56
rōsten 203	sawe (v.) 113 n.	sē (pron.) 381
rōte 55, 165	scäpen 231	sē (sb.) 52, 880
roten 164	scarce 188	sechen 282, 285, 426
rōben 166, 173	scateren 83, 155, 162	seck 43 n. i
rouz 56	schāde 79. 4, 134 a, 289, 332, 336	secounde 365, 366
roum 56, 257, 258, 327	schadu 134 a	sēd 52
round 257, 270	schadwe 59, 253, 332	sēge 197. 2
rōuten 169	schaft 59, 289, 327	seggen 296, 429
rōwe 113. i	schäken 79. 4, 411	seide (<i>pret.</i>) 107. 2
rowen (<i>to rue</i>) 112 n. 2	schal 59, 289, 436	sei(e)n 415, 429
rowen (<i>to row</i>) 114. i, 414. 6	schamble 251	seien (<i>pret. pl.</i>) 107. 5, 6
rūde 202. i	schāme 79, 336	seiʒ (seigh) 107. 4
rugge 125	schäpen 412	seik 121
runnen 403 n. 2	scharp 59, 289	seil 107. i, 144
rusche 125	schateren 162	sein (seyn) 147
rust 95, 97	schāven 411	seinde 263
rynk 238	schē 375	sēk (sek) 99
sad 43	schēden 414. i	
sadel 184 b, 256, 270, 328	schēld 71, 289	
	schēp 84, 64, 381. i	
	scheperde 91. 3	
	scheppen 61, 412	
	schēren 407	

sēke 65, 140
 sēken 53, 282, 285,
 426
 sēker 85. 2
 seknesse 92. 2, 99
 sēl 214
 sēld 71
 sēlden 75
 sēle 309, 329
 self 60, 377, 384
 sēli (sēli, seli) 89, 99
 selinesse 88, 99
 selk 62
 sellen 44, 61, 256, 426
 selver 62
 sēmen 53
 sempster 155
 sēn (since) 76
 sēn (to see) 65, 410
 senden 44, 73, 270,
 277, 418. 4, 422
 sengen 262, 294
 sepulcre 193
 sēr 165
 serchen (sērchen) 189,
 196
 sermoun 201
 servaunt 211
 serven 268, 431
 sēsen 205. 3, 431
 sēsoun 223
 setel 135
 setten 269, 415
 sēben 65, 274, 394. 11,
 400
 sevende 365, 366
 seven(e) 60, 268, 368,
 364
 seventēne 364
 seventēpe 366
 seventi 363, 364
 sevenpe 364, 366
 sevepe 365, 366
 sēwen 111 n. 2
 sex(e) 364
 sey(e)n 107. 1
 sage 375
 sibbe 337
 siche 387
 sichen 397
 side 54
 sien (pret. pl.) 118
 sien (to sink) 397
 signe 210
 sizen 397
 siȝt(e) 46, 273
 sik(e) 65, 99
 siken 397
 sikerli 85. 2
 siknesse 99, 114
 silf 60
 sili 99
 silinesse 99.
 silk 62
 sille 337
 sullen 61
 silver 62, 256
 simple 367
 sīn 76, 249
 sine 332, 336
 sinewe 332, 336
 singen (to sing) 74,
 261, 277, 294, 403
 singen (to singe) 132
 sinken 45, 281, 403
 sinne 48, 337
 sinnes 157
 sister 49, 162, 164,
 350
 sitten 43, 52, 269,
 391. 3, 410
 sīþ(e) 368, 369
 sive 45, 331. 2
 six(e) 305, 364
 sixtēne 364
 sixtēpe 366
 sixti 364
 skie 57
 skiften 162, 175
 skil 45
 skin 45, 164
 slain (pp.) 106, 110.
 3. 144, 277 n.,
 394. 10
 slā(n) 166
 slau 110. 2
 slauzter 307
 slaundre 211
 s̄lawen (pp.) 110. 3
 sleigh 109
 slein (pp.) 144
 sleinde 263
 slēn 63, 413
 slender 277 n.
 slēpen (slēpen) 52,
 264, 269, 277, 414.
 2, 424
 slepte 91. 1
 sleuþe 111
 slēve 66
 slewen (pret. pl.) 115 b
 sliden 51, 396, 397
 sligh 109, 119
 slik 387
 slingen 403
 slīten 396, 397
 slō 342
 slōgh (pret.) 115 a
 slō(n) 166
 slough (pret.) 114. 2
 slow 113. 1, 353
 slowen (pret. pl.)
 114. 2
 slōwen (pret. pl.) 115 b
 slumbren 75, 251
 slumeren 88, 152. 1
 slý(e) 109
 smal 43, 103, 277, 353
 smāle 79, 103
 smel 43
 smēre 80. 2
 smerten 60, 405
 smēpes (pl.) 85. 1
 smiten 51, 54, 396,
 397
 smōke 81
 snail 106
 snau 113 n.
 snēsen 65
 snewen (sniwen) 116
 snow 113. 1, 327
 sq 245
 softe 94
 soile 210
 soilen 207
 sōlde 71
 solempne 251

sōmer 85. 2	spiwen 116, 397	stingen 45, 74, 403
sōn 85	spoilen 210	stinken 45, 403
sone 325	spōn 55	stinten 164, 425
sōne 55, 134 a, 157	sport 231	stiren 49, 415, 419
song 133	spouse 201	stiward 116
sonne 277, 343	spradde (spredde) 91. 2	stōl 55, 327
sōr 51	sprēden 52, 257	stōlen 80 n.
sorže 298	sprengen 418. 5	stōn 134 a, 184. 1, 260, 322, 325
sorqw(e) 137	springen 45, 74, 403	stonden 73
soru 134 a	spŷen 231	stōrie 200
sorwe 47, 337	sseawy 111	storm 327
sorwen 428	staat 231	stout 277
soster 350	staf 43, 103, 327	stōwe 114. 1, 337
sōt 55	stagge 41, 296	strand 73
souzte 113. 5, 307	stameren 83	strau (straw) 110. 1
souken 56, 402	standen 73, 277, 412	straūzte 110. 5, 307
soule 256, 332, 337	stāpen 412	straunge 269
soun 201	stappen 412	strayne 212
sound 73	starbord 129	strecchen 283, 426
soupen 402	starre 129	streę 331. 2
sours 201	starte 129	streight 107. 4
soup 56	starve 129	streinþe 263, 295
soupmōst 362	staynche 212	strēm 63, 257, 322
souverain 210	stēdefast 138	strencþ 238
sow(e) 122. 5	stedi 83	streng 74
sowen 113. 1, 414. 5	steike 168	strenger 358
sowen (to sew) 111 n.	steinen 231	strengþe 336
sowle (soule) 113. 1	stēk 168 n.	strēte 52
spāce 264, 277	stēle 66, 331. 2	strewen 111 n.
spāde 79	stēlen 80. 1, 81, 256, 394. 10, 407	striden 51, 54, 396, 397
Spaine 231	stēm 63	strif 199, 267
spainel 210 n.	stēp 63	striken 396, 397
spāren 428	stēpel 66	string 74
sparke 59	stepfader 92. 2	strinþ(e) 127
sparwe 59	steppen 44, 264, 412	striven 199, 394. 12, 396, 430
spēche 52, 283	stēren 420	strōken 51
spēde 53, 338	sterre 60, 257, 343	strong 74, 133, 277, 358
spēden 421	sterven 60, 268, 405	strōwen 111 n.
spēken 43, 80. 1, 264, 277, 281, 394. 4, 409	steward 116	studien (stüdien) 221, 240, 430
spellen 428	sti 122. 1	succēden 197. 1
spenden 73	stiche 329	suche 125, 285, 387
spēre 80. 1, 134 a, 313. 2	sticke (stikke) 281	stiggre 204
spewen 116	stien 122. 2, 298, 299	sügre 202. 1
spindle 75	stif (stif) 93, 359	suit 202. 2
spinnen 45, 403	stijele 299	
spite 329	stizen 299, 398	
	stile 122. 1, 299	

suld (<i>should</i>)	289 n.	täble	195, 256, 265
siülf	60	tail	106, 144
süllen	61	tailour	223
sum	48, 387	tak	79 n. 1
sumer	48, 192	täken	79, 102, 164,
sune	48, 134 a, 260	250, 269, 394. 9, 411	
sunne	48	täle	79, 134 a, 269,
suppösen	200	332, 334	
sür	202. 1, 214	talie	210 n.
Sussex	249	täme	103
sustēnen	197. 2	tä(n)	79 n. 1, 411
suster	38, 162, 245,	tarien	195
	350	tästen	203
swal(e)we	59, 253, 343	tauze	110. 6, 307
swan	42, 327	taulk(e)	110 n.
sward	59	tauny	211
swarm	59	taverne	189
swatte	91. 2	tēchen	283
swefli	131	teien	107. 6
swein	162	teiȝte	307
swelȝen	298, 406	tellen	44, 256, 269,
swellen	405	415, 426, 427	
swelowen	406	tēme	269 n. 2
swelten	44, 405	tempest	203, 369
swēpen	414. 5	tempten	251
swēren	80. 1, 81, 394.	ten	92. 1, 363, 364
	10, 412	tēnde	365, 366
swēte	53, 269, 277	tēne	364
swēten	52, 425	tenþe	365, 366
swette	91. 2	tēre	80. 2, 331. 2
sweven	135	tēren	80. 1
swich	245, 246, 387	terien	240
swilk	285, 387	terme (tērme)	189,
swimmen	42, 45, 253,		196
	258, 403	tēpe	365, 366
swīn	54, 331. 1	Tewesdai	116
swingen	403	theirn	379
swinken	403	themselves	377
swōȝen	414. 6	tide	54, 140, 338
swoleȝen	406	tīen	118
swol(o)wen	298, 406	tīg̃re	199, 291
swōȝen	162	tīle	122. 1
swōȝen (swōȝen)	128,	timbre	75
	414. 5	time	54, 258, 269, 368,
sword	245		369
swōȝte	245	tiraunt	251
swōȝen	414. 6	tīpende	165, 173
swuche	125	Tiwesdai	116
sý (pret. sing.)	107. 6		
tō (toe)	51, 184. 1, 342,	tōde	51
	344	togidre	127
to-brēken	156	tōken	135, 331. 1
		tōlde	71
tōl	55	tōl	55
tōnge	183	tōsten	203
tōtēn	203	tōþ	53, 272, 346
tou	372	touchen	201, 288
tōugh	114. 2	tōugh	114. 2
toun	56, 269	tōur	201
trācen	195	trācen	195
traien	214	traisen	214
traischen	214	traisten	170
traisten	170	traitour	121
trātour	121	trātour	121
travail	210, 266	travail	210, 266
trawþe	112. 2	trawþe	112. 2
trē	257, 269, 331. 2	trēden	80. 1, 102, 409
trēden	80. 1, 102, 409	treisten	170
		tresōr	200
trēten	205. 3	trēten	205. 3
trēwe	112. 2	trēwe	112. 2
trēwen	112. 2	trēwen	112. 2
trigg	162	trōne	(trōne) 200,
			269 n. 2
trouble	257	trouble	257
troublen	201	trouen	(trowen) 122. 6
		trouȝ	113. 4, 308, 327
trouȝe	112 n. 2	trouȝe	112 n. 2
		trōwes	113. 2, 298
trumpe	192	trumpe	192
tū	372	tunge	48, 74, 134 a,
			261, 269, 294, 343
turf	267, 347	turnen	192
		turtle	192
tusch	289		

tusk 289	penne 42 n.	prettende 366
tweie 363, 364	pēre 52	prettēþe 366
twein 363	pēs(e) 383	prettēþe 365, 366
tweine 364	pet 43, 380	pretti 364
twelf 253, 267, 364	pēu (pēw) 111	bridde 45, 366, 369
twelfte 366	pī (thy) 377, 379	þries 122. 2, 386
twelve 364, 370	pī (therefore) 381	bringen 403
twenti 92. 1, 363, 364	picke (þikke) 281	þrīs 145
twentipe 366	pider 45	þristen 165
twies 122. 2, 368	pīste 99	prittende 365
twig 253, 269	pīgh 109, 308	brittēne 364
twis 145	pilke 384	prittēþe 366
twō (twō) 128, 245, 3, 364	pim(b)e 96, 251, 328	prittēþe 365, 366
týen 107. 6	pīn 54, 379	pritti 364
paim 376	pīn (thence) 76	prittipe 366
pair(e) 379	þinchen (þinken) 49, 95, 276, 282, 285, 426	þriven 54, 165, 396, 397
paires 379	ping 74, 272, 294	þrong 133
pan 42 n.	pink 238	þrōte 81, 184. 2, 343
bank 42	þinken (to think) 132, 426	þrōwe 118. 3
banken 261, 272, 417, 428	þinne 49, 353	þrōwen 112. 1, 414. 5
ankful 138	þirde 130, 244, 366	prusche 125
anne 42 n., 153, 157	þire (pron.) 379	þū 243, 372
arf 248, 435	þirsten 425	þunder 75, 251, 270, 328
at 43, 243, 280, 381, 384, 385	þis 382, 384	þurde 130
bawen 110. 1	þise 383	þurh 309
pē (thee) 53, 372, 377	þohh 101	þursdai 95
pē (the) 380, 381	þōlen 81, 428	þurven 435
pe (rel. pron.) 385	þong 74	þwong 245
pēf 65, 327	þonne 153	udder 95
peff 100	þorn 47, 272, 327	üldre 61
pefte 92. 3, 273	þōs 381	unche 125
pēgh 109	þou (þow) 56	uncle 201
pehh 101	þouȝ (þough) 114. 2, 308	undōn 156
pei (they) 168, 376	þouȝte 113. 5	unfair 156
peiz 308	þoum(b)e 56, 251, 343	unk 371
peih 109	þousend 56, 364, 365	unker 371
peim 376	þrawe 110. 4	unlouken 402
peir(e) 168, 377, 379	þrawen 113 n.	üre 371, 379
pen 42 n.	þrē 363, 364, 370	üres 379
pēn (thence) 76, 249	þred (þrēd) 52, 272	urnen 403
pēn (to thrive) 398	þrefold 367	ǖs 101, 372, 377
þenchen 262, 282, 285, 286, 426	þreischen 107 n.	ǖsen 202. 1
þenken 272, 282, 285, 426	þreschen 44, 405	ütm̄st 362
	þreten 91. 3	utterm̄st 362
	þrettēn(e) 364	vain 205. 1, 260
		valęę (valeie) 197. 1

valour 268	wāven 79	wether 270
vanischen 481	wāv(ē)ren 82	wēvel 85. 2
vaunten 211	waxen 28, 305, 412	wēven 80. 1, 268, 409
veiäge 224	wē 53	wex 28
veile 210	wē 53, 372, 377	wexen 28
vēl 214	web(be) 265, 331. 1	whal (whāle) 103
venisoun 224	webster(e) 155	whan (whanne) 42 n.
verai 268	wēder 253, 270	what 43, 269, 303, 385
viectōrie 200	wedlok 138	whei 107. 5
viend 67	wēdow 85. 2	when (whenne) 42 n.
vigne 210	wegge 44, 296, 329	whennes 157
vigour 291	wēzen 408	whēr 76, 249
visāge 279	wei 107. 1, 299, 322, 330	whēre 52
visiten 279	weie 107. 5	whēte 52, 329
vitaille 210	weien 107. 1, 408	whether 43 n.
vly (to flee) 67	weik 162, 168	whefen 76
vōce 121	wēk (week) 85	whī 57, 386
vōice 207	wēk (weak) 168 n.	which 246, 285, 385, 386
voiden 202. 2	wekked 131	while 54, 303, 334
vouchen 201	wēlde(n) 71	whilom 259
vrī 67	wēlden 71	whīn 76
vuiden 202. 2	welle 131	whīt(e) 54, 303
wāden 79, 411	wēmmen (pl.) 131	whōd (whōd) 128, 245, 303, 385
wāge 254	wēn 76	whōl 117
waggen 296	wenche 286	whōm (whōm, whom) 101, 385, 386
waik 168	wenden 422	whōm (home) 117
wain 144	wēnden 92. 1	whōs (whōs) 385, 386
waischen 106 n.	wēpen (wēpen) (wea- pon) 52, 87, 88	whōt (hot) 117
waiten 205. 1, 253, 254	wēpen (to weep) 53, 65, 253, 264, 414. 7, 424	wī 122. 2
wāken 411	wēre 196, 204	wicche 283
walken 414. 4	wēren (to wear) 80. 1	wide 258
wal(l) 59, 327	wēren (to defend) 153, 415, 419, 427	wid(e)wr 253, 343
wandren 75	werk 60, 331. 1	wif 54
wanten 42	werpen 405	wiȝt 46
wāpen 166	werre (war) 189, 196, 204, 253, 254	wilde 71, 270
warde 70	werre (worse) 162	wildernesse 75, 98
wāren (pret. pl.) 166	werse 361	willen 443
warzte 426	werst 361	wimman 93, 243
warhte 113. 4	wes 43 n.	win 54
warm 59, 253	weschen 43, 412	wind 73
warre 129	Wessex 249	winden 73, 404
was 253, 277	west 44	winge 132
waschen 41, 289, 412	wēte 52	winne 49
wāsten 203, 253, 254		winnen 42, 403
water (wāter) 79, 102, 153, 253, 331. 1		wint 239
wattren 153		

winter 45, 253	world 38	wulle 48
wirchen (wirken) 285, 426	worm 123, 258	wum(m)an 124
wirzen 298	worpen 38	wunder 75, 253
wirwen 298	worse 123	wundren 428
wīs 54, 353	wort 123	wurchen 123, 426
wisch 97	worþ 38	wurm 123, 327
wischen 96, 253, 289	worþen 38, 405	wurse 123, 361
wisdōm 138	wōt 434	wurst 361
wit (<i>pron.</i>) 371	wōtes (<i>oats</i>) 117	wurt 123
witen 45, 434	wounde 73, 253, 337	wurþen 406
witnesse 155, 239	wraȝte 426	wurþi 142, 154
wlank 253	wrahtē 113. 4	wurschipe 249
wlīte 253	wrāke 336	wurþschipe 249
wōdes (<i>sb. pl.</i>) 85. 1	wrasilen 91. 1	wusch 125
wōld (<i>old</i>) 117	wraȝþe 91. 2, 272	wute(n) 434
wōlde (wōlde) 71, 101	wrecche 253, 283	yard 129
wōlden 414. 4	wrēken 409	yě 372
wolf 253, 327	wrēn 398	ye (<i>eye</i>) 107. 6
wolle 256, 343	wrestlen 91. 1	ynouȝ 293
wōmb 72	wrēten 85. 2	you 372
wom(m)an 346	wreȝþe 91. 2	yourselves 377
wōn (<i>one</i>) 117	wringen 74	ywis 293
wondēr 331. 1	written 45, 51, 54, 253,	zaule 113 n.
wōpen 166	257, 396	zawe 113 n.
worchen 123, 426	wriþen 396	zě 381
word 257, 270, 331. 1	wrong 74, 133	zī (zý) 67
wōren (<i>pret. pl.</i>) 166	wriȝtē 113. 4, 307	ziggen 429
work 38, 281	wuch 125	
	wude (wode) 329	

PRINTED IN
GREAT BRITAIN
AT THE
UNIVERSITY PRESS
OXFORD
BY
CHARLES BATEY
PRINTER
TO THE
UNIVERSITY

